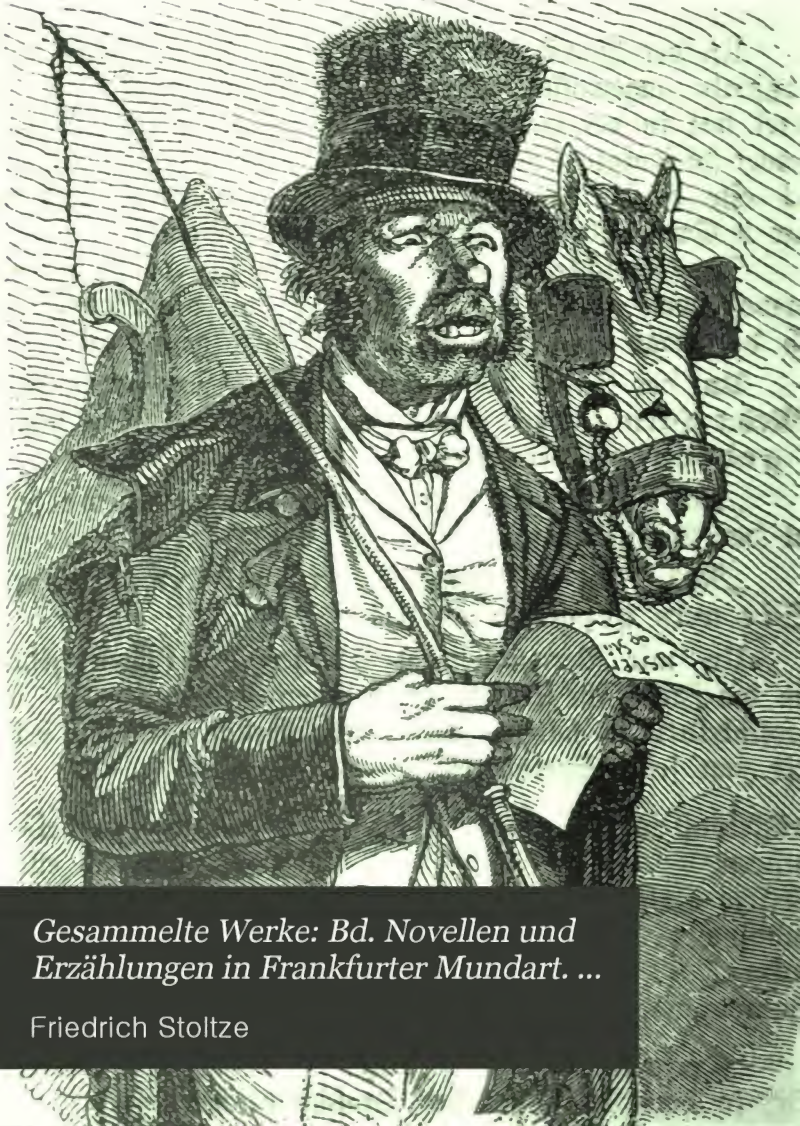

Gesammelte Werke: Bd. Novellen und Erzählungen in Frankfurter Mundart. ...

Friedrich Stoltze

Columbia University
in the City of New York

LIBRARY

GIVEN BY

Lina Saunders

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Friedrich Stolze's Geburtshaus.

Digitized by Google

Gesammelte Werke

von

Friedrich Stoltze.

Dritter Band

Novellen und Erzählungen in Frankfurter Mundart

Frankfurt a. M.
Verlag von Heinrich Keller
1892.

Digitized by Google

Novellen und Erzählungen

in

Frankfurter Mundart

von

Friedrich Stoltze.

Zweite Auflage.

Frankfurt am Main.
Verlag von Heinrich Keller.
1892.

Digitized by Google

Digitized by Google

NOV. 21 1936 — ATM.

Inhalt.

	Seite.
Der rothe Schornsteinfeger	1
Die Flucht von Königstein	73
Der warme Deckel	197
Parre Kännche	215
Was emal e altfrankforter Nachtwächter hat erlewe misse	223
Handavidche Schiwwerstää, odder: Wann unser Herrgott en Narrn will, so läßt err eme alte Mann sei Fräa sterwe	230
Der Schiffbruch des Raddampfers „Freie Stadt Frankfurt“ im Jahre 1827	244
Stiwwel muß sterwe, is noch so jung, jung, jung	285
Das erste Wirthshaus links in Höchst	300
Beitrag zur Goetheliteratur	307
Cyrillus und Cordula	316
Allopathie, Homoöpathie, Hydropathie	319
Das Jahresfest der Brautreise	331
Der Stoppezieher	362
Mit ganz Frankfurt verwandt	370

Digitized by Google

I.

Der rothe Schornsteinfeger.

(1867.)

Es war schon vor sechsundreißig Jahr un noch länger, dann mein Vatters'haus, des „Gasthaus zum Rebstock" in Frankfort, hat dazumal noch am Landungsplatz von de Meenzer Markschiff gelege, deß heeßt: uff meim Vatter seiner Adreßkaart. In Werklichkeit lag noch e Stick von der Neugaß, des Ganze vom „Hinner dem Lämmchen," der halwe Gemießmark un der ganze Römerberg derrzwische. Den Vierspänner, der uff dere Adreßkaart in die Hausdhir vom Rewestock eneigefahre is, wollt ich hingeh lasse, awwer die Lag am Mää uff dere Adreßkaart hat merr Bedenke gemacht. Ich war zwar damals ehrscht e böser Bub von e Jahrer zehe, zwölf, ich hab' awwer doch zu meim Vatter gesacht: „Du setzt da dein „Rewestock" ere ganz unnöthige Gefahr aus, dann wann's groß Wasser gibt, kriehe merr's jetz in Keller. An Deiner Stell hätt' ich den „Rewestock" liewer uff die Zeil odder den Roßmarkt verlegt, da dhet merr doch ääch Ebbes seh."

Mei Vatter hat in der sogenannte Küchestubb, wo err sich e Contorche eigericht hat gehat, uff seim Contorstuhl am Pult gesotze, wie ich deß gesacht hab. Druff erwiddert hat err zwar nix, awwer err hat mit de Finger seiner rechte Hand uff dem Pult getrommelt un is daderrbei em e sehr lange platte Linjal immer näher komme. Die

Digitized by Google

alt Gritche, unser Kinnerfrää, die in der Näh gestanne hat, hat merr en sehr bedeutsame Blick zugeworfe; ich hatt' awwer dieses dorchdachte Trommelmanöwer, deß meim Vatter seim Hauptmannsrang bei de Pombje alle Ehr gemacht hat, schon selbst dorchschaut un war mit drei Sätz der Dhir draus. Unnerwegs sah ich noch mit vieler Genuchthuung im Wandspichel, wie mei Vatter mit dem lange Linjal newer sich enaus en sehr vergebliche Schlag in die Luft gefihrt hat. Draus vor der Dhir haww' ich Halt gemacht un hab ganz deutlich die alt Gritche kichern hörn. Mei Vatter awwer hat zu der alt Gritche in seim Waldecker reine Deutsch gesacht:

„Was ist da auch noch zu lachen bei dem nasenweisen Jungen? Sie verderben mir, bei dem Vorschub, den Sie dem Fritz und der Annette in allen Stücken leisten, die Kinder in Grunderdboden hinein. Soeben habe ich mich über die unnütze Bemerkung des Jungen geärgert und gestern hatte ich mich über seine überspannte Hahlgans von Schwester zu ärgern."

Mit dem Ärjer iwwer mei Schwester, die damals e Mädche von e Jahrer fuffzeh, sechszeh war, hat's folgend Bewandniß gehat. Im Rewestockshof, gleich newer unserm Haus war e Brunne mit ere sehr stattliche stäänerne Bumbesäul. In der Mitt war e reich verziert Schild ausgehaue, uff dem die vergold't Inschrift ze lese war: „Denen Bewohnern des Rebstockhofs eigenthümlicher Brunnen."

Nu hat's emal in der Näh gebrennt un mei Vatter, in seiner Eigenschaft als Spritzehauptmann, wollt mit dem Rewestocksbrunne Staat mache. Gleich beim zweite Bumbestoß is der Schwengel abgebroche. Dadriwwer hat sich

Digitized by Google

nu des Bauamt e hämisch Bemerkung erläábt un hat gesacht, es dhet in Zukunft den Brunne selbst nachseh lasse. Dadriwwer awwer, als en Eingriff in ihr Eigendhumsrecht, is die ganz Nachbarschaft im Rewestock in Alarm komme. Es is e groß Brunnesitzung bei uns in der Gaststubb abgehalte warn. Mei Schwester, weil se sehr schee geschriwwe hat, is als Sekretär ebeigerufe warn. Der alt Buchbinner Brümmer, dem sei Mähd den Brunne verbroche hatte, hat präsidirt. Allgemää war merr der Määnung, des Eigendhumsrecht von dem Brunne könut in kääner Weis vom Bauamt aagefochte wern, dann es dhet ja ausdrücklich uff dem Brunneschild „in Marmor verewigt" steh:

„Denen Bewohnern des Rebstockhofs eigenthümlicher Brunnen."

Zuletzt, um der Sach ganz gewiß zu sei, segt mei Vatter noch zu meiner Schwester: „Nun, Annette, du bist wohl auch unserer Meinung?" — Da segt awwer mei Schwester, die ebbes sehr skeptischer Nadur war: „Nää, Papa; dann euer Inschrift da beweißt gar nix!" — Allgemääner Tumult. De Lippe von meim Vatter entschwebt mit ausgebrääte Flichel e „Groß Hahlgans!" Der Präsident Brümmer bitt dorch en Gawwelstiel, den err an sei Schoppebudell schlägt, um Ruh, un segt dann: „No, Freilein Stoltze, krame Se emal Ihr Weisheit aus!" — Dadruff erhebt sich dann die Fräulein Sekretär un segt Folgendes:

„Meine Herrn! Die Inschrift Ihres Pumpenstocks: „Denen Bewohnern des Rebstockhofs eigenthümlicher Brunnen" ist höchst zweideutiger Art. Sie verstehen unter der Bezeichnung „eigenthümlicher Brunnen" einen Brunnen,

Digitized by Google

der Ihr Eigenthum ist; ich verstehe darunter, daß ein Brunnen, der bei Feuersgefahr kein Wasser gibt, ein eigenthümlicher Brunnen ist!"

Da hätt awwer ääns mein Vatter seh solle. Sprachlos for Erstaune hat err sei äänzig Dochter aageblickt. Der Herr Präsident awwer hawwe e Pris genomme un dann zu meim Vatter gesacht: „Deß kimmt derrvon, Herr Hauptmann, wann merr sei Kinner in de verderbliche Ideen der Neizeit erzieht, daß se zuletzt noch die ganz Nachbarschaft an die Stadt verrathe."

Mei Schwester hat en silwerhelle Lachtriller uffgeschlage, mei Vatter awwer, der e sehr höflicher Mann war, der gewißt hat, daß der Herr Präsident Brümmer als däglicher Gast selte unner drei Schoppe Deidesheimer un ere Carmenad mit gemischte Salat heimgange is, hat sich mit dere Antwort begniegt: „Herr Präsident, was meine Kinder bei mir hören, darf der ältere und jüngere wohlregierende Herr Bürgermeister wissen."

„Odder ääch net!" hat der Präsident Brümmer gesacht. Un err hat net Unrecht gehat. Was mir Kinner in dem Rewestock gehört hawwe, deß war dorchaus net immer zu em e Vortrag im Senat geeignet. Des Gasthaus zum Rewestock stand in kääner ganz besonnere Gnad bei unsere allerhöchste rebublikanische Herrschafte un meim Vatter sei Name stand mit rother Dinte un hinne un vorne e blau Notabene, im schwarze Bollezeibuch. Des Gasthaus zum Rewestock war nämlich ää von de Hauptkneipe der damalige Frankforter Demagoge. Es war daderrzu un iwwerhääpt for en heimliche Trunk wie gemacht. Hinnerm Haus im Gäärtche war e Dorchgang in mei großelterlich

Digitized by Google

Haus, in den Hof von der „Goldene Spitz“, un von da kam merr dorchs Mäusgässi enuff uff die Schnurgaß. Wer dem Mäusgässi enunner gange is, dem konnt kää Deiwel an der Nas aaseh, daß err in den Rewestock zu em e Schoppe schluppe wollt, un wer dem Mäusgässi eruff komme is, dem war's dorchaus net so ohne weiter'sch ze beweise, daß err schon so frih odder noch so spet im Rewestock war. Gibt's uff der ganze Welt noch e sinniger Zusammestellung von zwää Häusername, die zudem ääch noch in ää Familje gehört hawwe: An den Rewestock grenzt die goldern Spitz! — Zu dem Rewestock fihrt direkt die Kruggaß un dorch die goldern Spitz is merr in's Mäusgässi komme, was so viel heeßt, als: „Jetz sei still wie e Mäusi.“ Von dem Mäusgässi awwer kam merr uff die Schnurgaß, was ääch sein Sinn hat, dann jetz hat's geheiße: „Grad geh!“

Hier in dem Rewestock hawwe zuerscht die Haupthahne von der damalige demagogische Barthei ihrn verbottene Morjeruf der deutsche Freiheit gekräht. Hier hawwe die relegirte Candidate Funk un Wilhelm Sauerwein zum heimlich versammelte Volk öffentlich gesproche. Hier sin zum ehrschtemal die scheene deutsche Vatterlandslieder gesunge warn: „Ferschte zum Land enaus“ un „Wer net in Hambach war, der hat kään Backebart.“ Hier in diese Räume is e gottverbottener Tuwak aus bollezeilich verbottene Peifeköpp geräächt warn; dann während's hinnerm Rücke von em e borzelanerne deutsche Reichsaddler unner der Asch sehr stark geklimmt hat, hat owe am Peiferohr e schwarz-roth-goldern Quast gebambelt. Hier in dem Rewestock war des Asyl for alle diejenige bolidisch Ver-

folgte, die liewer in em e Gasthaus als uff der Constawelerwache odder dem Rentethorn gesotze hawwe. Wer die Schwell vom Rewestock hat iwwerschritte gehat, der war for die Bollezei e verlorner Mann. In dem ganze Haus is kää Eckelche, kää heimlich Stibbche un Boddemkämmerche, in dem net schon e abgehetzt Edelwild Rast un Schutz gefunne hätt.

Nach dere net sehr kläane, awwer for's scheene Ganze dorchaus nothwennige Abschweifung wolle merr zur alte Gritche zurickkehrn un was die zu meim Vatter seim Vorwurf gesacht hat, sie dhet sei Kinner in Grundserdboddem enei verderwe.

Die alt Gritche hat sich bei dere Beschuldigung bolzestrack in die Höh gericht, ich hab's dorch's Stuwwefensterche gseh, un hat sich ihrn großblummige Kattunjoppel zurecht gezoppt, was se bei große Gemiethsbewegunge immer gedha hat.

„Ich dhet Ihne Ihr Kinner in Grundserdsboddem enei verderwe? Mit was? hat der Bäcker gesacht, wie's Mehl all war. Wozugege? hat der reisende Handwerksborsch gesacht, wie der Wegweiser im Chausseegrawe lag. Weil ich mich driwwer frää', daß der Bub gesunde Eifäll hat? Sie lache ja oft selwer driwwer."

„Es ist ein böser Bub, der lauter Lumpenstreiche im Kopfe hat, anstatt Etwas zu lernen."

„Er mächt jeden Morjend vor'm Schulgeh pünktlich sei Uffgawe noch."

„So? Das heißen Sie pünktlich? Betrachten Sie sich einmal diese Hefte? Hat Das ein Mensch geschrieben oder ein Ferkel? So viel Worte, so viel Dintenflecke."

Digitized by Google

„Dem aarme Bub ſchneid't ja ääch kää Menſch e Fedder!"

„Das kann er ſelbſt thun, er iſt alt genug dazu. Hier liegen zwei Federmeſſer für eins. Die Klingen ſind ganz vorzü — — Donner und Doria! (deß war meim Vatter ſei Leibwort) an beiden Meſſern die Klingen am Gelenk abgebrochen!"

„Deß kimmt derrvo, wenn ſich e Kind emal e unſchuldig Vergnüge mit em e Flitzboge mache will un es is im ganze Haus kää Schnitzmeſſer."

„Einfältiges Geſchwätz! Da ſoll er ſich ein anderes Meſſer nehmen."

„Err hat ſich ja e annerſch genomme! Un jetz is es ääch net recht."

„Aber kein engliſches Federmeſſer."

„Schee engliſch Feddermeſſer! Der Bub hat kaum en ordentliche Schnitt in den Reif gedha, — blautz! war die Kling abgeſprunge. Un wie des aarme Kind erſchrocke is! Err war ganz blaß."

„Bei der erſten Klinge oder bei der zweiten?"

„Bei alle zwää."

„So? Allerliebſt! — Und wer hat denn neulich auf dem Heuboden aus einer ausgehöhlten Kaſtanie Tabak geraucht? Donner und Doria! Auf dem Heuboden! Der Junge ſteckt mir noch das Haus über'm Kopf an! — Wer hat im Hof den Sultan von der Kette gelaſſen, der dem alten Herrn Silberarbeiter Speener ein paar funkelneue Hoſen zerriſſen hat? Ich bin froh, wenn ich Gäſte habe, und der Junge hetzt ſie mir mit Hunden zum Haus hinaus!"

Digitized by Google

„Der Herr Speener wer'n den Hund wahrscheinlich genext hawwe."

„Da ist viel zu necken bei der Bestie! — Wer hat die Pferde im Stall losgebunden? — Die Lise hat den Ali fast zu Schanden geschlagen. — Wer hat die Straßenlaterne herunter gelassen, das Licht ausgeblasen und die Katze hineingesetzt? — Wie ist die Gans in meinen Taubenschlag gekommen? — Wer ist am hellichten Tag auf seinem Esel durch die Römerhalle geritten? Meinen Sie, ich hätte nicht gesehen, wie Sie den alten Katzenmeier von der Polizei an der Thüre abgefangen haben?"

„Wer is dann da draa schuld? Wer hat dann den Esel ins Haus geschafft? Haw' ich Ihne net gleich gesacht: Kääfe Se dem Fritz liewer e klää Perdche!"

„Auch noch!" hat mei Vatter gesacht un is von seim Contorstuhl uffgesprunge. Da err awwer e ungewehnlich großer Mann war, so is err mit seim Kopp uff e net ganz sanft Art widder en Glockekäwig gestoße, der von der Deck an ere Rollschnur erunnergehanke hat. Dorch die groß Erschitterung awwer un die bedeitende welleförmige Zuckunge, in die der Glockekäwig gerathe is, hat sich des Saufgescherr ausgehenkt un is in eme kihne Satz grad mitte uff des uffgeschlagene „Gast- und Logirbuch" geborzelt un hat da sei ganz voll Herz ausgeschitt. Wie awwer kää Unglick is, es is ääch e Glick derrbei, so is aus dem Käwig ääch gleich der Strääsand nachkomme, freilich mit ere starke Beimischung von ächte Vogel-Guano. Drei so verwandte Nadurkörper, wie Wasser, Sand un Vogelmist, mußte nadirlich uff dem „Gast- und Logirbuch" sogleich e sehr eng chemisch Verbindung eingeh, die sich

Digitized by Google

dorch e fingerſchdick Kruſt dem erfrääte Ääg dargeſtellt hat. Mei Vatter war withend, dann err hat uff Reinlichkeit in ſeine Bicher gehalte.

„Donner und Doria! Daran iſt ganz allein der infame Junge ſchuld.“

Da hat awwer die alt Gritche geſacht: „Da hawwe merrſch! Alles muß des aarme Kind gedha hawwe. E Annerer dhet Gott danke, wann err ſo e ſcheener großer Mann wär, wie Sie; dem kläane Glöckner Piſter wär deß net baſſirt. — Wann merr den Wolf nennt, da kimmt err gerennt!“

Un werklich is ääch draus der kläane Glöckner Piſter, e kuchelrund Männche, mit eme rothe Geſicht un eme ſchneeweiße Kopp, direkt uff den Reweſtock zugewatſchelt komme. An der Hausdhir hat err gehalte, hat den Finger an die Nas gelegt un e piffig ſpitz Schnüdche derrbei gemacht un is dann nach dem Newehäuſi vom Reweſtock abgeſchwenkt, in dem die Kücheſtubb mit meim Vatter ſeim Contorche gelege war. Wie mich der kläa Glöckner Piſter vor der Kücheſtuwwedhir erblickt hat, hat err ſein rechte Arm gereckt un den Zeigefinger weit ausgeſtreckt, dann hat err e Verneigung vor merr gemacht, dann der kläa Piſter war e ſpaſſig Männche, hat den Zeigefinger e paar mal blitzſchnell um ſich ſelbſt drehe laſſe un hat merr dann ſanft uff die Bruſt geſtoße:

Pater noster qui,
Mei Vatter is net hie,
Mei Vatter is in Cowelenz
Un hat e Barrick mit siwwe Schwänz.
Kling klang, glorium.

Digitized by Google

„Is dei Vatter drin im Contörche?“

„Ja, Herr Piſter. Was gibt's?“

Da hat der klää Piſter e ſehr geheimnißvoll Geſicht gemacht un hat merr in's Ohr geſacht: „Es brennt! Die ganz Määkur ſteht ſchon in Flamme!“

„Feuerrr!“

„Häldſt de des Maul, Läisbub!“

Ich awwer hab die Küchestuwwedhir uffgeriſſe un hab aus Leiweskräfte in die Stubb eneigekriſche: „Feuerrr!“

„Wo? wo?“ hat mei Vatter un die alt Gritche wie aus ääm Mund gefragt.

„Uff der Määkur!“ haw' ich geſacht, un war in e paar Sätz an dem Wandſchrank, in dem meim Vatter ſei Hauptmannsuniform un ſei Säwel uffbewahrt warn. Der Säwel war nadirlich des ehrſchte, was ich gedappt hab un zwar haw' ich ſogleich blank gezoge un haww'en dann meim Vatter gebracht. In der größte Dienſtfertigkeit wollt ich dann widder an den Wandſchrank, mei Vatter hat awwer ſehr gitig zu merr geſacht:

„Laß nur, Fritz! Die Mainkur geht Frankfurt nichts an; da geht nur die Landſpritz hin.“

Mittlerweil war awwer ääch der klää Piſter in die Küchestubb komme, hat ſich uff en Stuhl geworfe und hat gedha als ob err ganz athemlos wär.

„Puh! Was e Hitz! — Maria — Joſepp! Was bin ich geloffe! Was e Unglick! Die ganz Määkur ſteht in Flamme! Die ganz Mauth is demolirt. Alles himmelheiligkreuz kläägeſchmiſſe von de Bauern. Zehe Duanje ſin mäustodt. — Die ganz Nacht hat's in Fechenem, Seckbach, Enkem, un Berje Storm geläut.“ —

Digitized by Google

„Donner und Doria! Nicht möglich!“ hat mei Vatter gesacht.

Da hat awwer der klää Pister die Hand uff's Herz gelegt un hat zu meim Vatter enuffgeseh wie der Frosch nach dem Zifferblatt vom Parthorn un hat's mit dem feierliche Schwur bekräftigt: „Wahrhaftig un Gott, bei Leib un Seel!“

„Und wo haben Sie's her?“

„Wo ich's her hab? Wo haw ich's her! Ich erfahr Alles, deß wisse Se ja!“

„Ja“, — hat die alt Gritche gesacht, — „der Herr Pister, deß is die lewendig Nachricht.“

„Ja, Jungfer Gritche, so is es. Un wisse Se des Allerneuste? Ich hab Dorscht wie e Fisch, der en gesalzene Häring verschluckt hat.“

„Deß is was Altes!“ hab ich gesacht.

Mei Vatter warf merr en sehr mißbilligende Blick zu: „Nicht unnütz, Fritz! — Also ist es wirklich wahr, Herr Pister? Donner und Doria! Endlich geht's einmal los.“

„Ferschte zum —“

„Junge, bist du des Teufels?“

„Wann err mein Dorscht hätt, dhet's em vergeh!“ hat der klää Pister gesacht. „Jungfer Gritche, hole Se merr en Schoppe Lauwenheimer un zwää Römer, der Herr Stoltze trinke mit. Die Neuigkeit hat en Trunk verdient. Kling klang, glorium.“

Zwää Römer hat so viel bedeut, als: „Der Herr Stoltze bezählt's.“

Digitized by Google

„Ich will's hole!“ hawww' ich gesacht, dann die Neuigkeit hat mich uff der Seel gebrennt un e voll Herz sehnt sich nach Mittheilung.

„Deß is schee von dir, Fritz! Breng merr ääch e Brödche mit Kimmel un Salz mit.“

Ich war derr schnell von der Küchestubb in der Werrthsstubb. Da warn nor wenig Gäst drin, awwer hinnerm Haus im Gäärtche war's desto voller. Dessentwege bin ich ääch ganz still dorch die Werrthsstubb gange un hab mich unner die offe Dhir gestellt, die in's Gäärtche gefihrt hat.

Von da aus haw' ich dann dem Keller zugerufe:

„Heinerich: Gewwe Se merr vor den Herr Piſter in die Küchestubb en Schoppe Lauwenheimer un zwää Römer un e Brödche mit Kimmel un Salz, awwer gleich, dann es brennt uff der Määkur! Ganz Fechenheim steht schon in Flamme. Es soll e ferchterlich Feuer sei, hat der Herr Piſter gesacht. Die Bauern hätte die ganz Mauth aagesteckt. Uff der Sachsehäuser Brick kennt merrsch seh. Die Flamm wär so hoch wie der Pathorn!“

Die Werkung von dere Redd war e doppelt; dann in zwää Minute war net allää hinnerm Haus des Gäärtche so leer wie geblase von Gäst, sonnern die, die in der Werrthsstubb gesotze hawwe, sin ääch mit fortgeloffe.

Ich war iwwer den allgemääne plötzliche Uffbruch sehr verdutzt un noch mehr, als ich bemerkt hab, daß kää Änziger dorch des Hinnerhaus un die „goldern Spitz“ dem Mäusgässi enuff is, sonnern Alles iwwer Hals un Kopp vorne enaus is un also an dem Küchestuwwefenſter vorbei mußt. Dann dorch den Newestockshof war e viel

Digitized by Google

näherer Weg nach der Sachsehäuser Brick, als dorch des Mäusgässi.

Mei Vatter, der klää Pister un die alt Gritche hawwe ääch ganz verwunnert dorch die Scheiwe von der Kücheſtubb die Völkerwannerung aus dem Rewestock mit aageseh. Un wie ich mit dem Schoppe Lauwenheimer, de zwää Römer un dem Brödche mit Kimmel un Salz uff dem Deller in die Kücheſtubb eigetrete bin, haw' ich grad noch gehört, wie mei Vatter e wahrſcheinlich länger Redd mit dene Worte geſchloſſe hat: . . . . „Donner und Doria! — Verdammter Junge daran ſchuld!"

Ich awwer hab gedha, als ob ich's net gehört hätt un hab ganz ſittſam die Schoppebudell, die zwää Römer un den Deller mit dem Brödche uff den Diſch geſtellt un wollt mich ganz ſachte widder abdricke. Wie ich mich awwer nach der Dhir zu erumgedreht hab, war die ihrer ganze Läng un Bräät nach bereits von meim Vatter verſtellt. — E dunkel Ahndung von ere unentrinnbare Ohrfei is ſtark in merr uffgeſtiche, un ääch der alte Gritche is es ſchwil warn, dann ſie hat mit dene Worte die bääde Fenſterflichel ſehr weit uffgemacht: „Gott, was is e Hitz in dere Stubb!" Dann is ſe bei Seit getrete un hat hinlänglich Platz vor Ään gemacht, der zum Fenſter enausſpringe wollt. Ich hatt ääch ſchon en Anläääf genomme, awwer der klää Piſter is merr uff ſeim Gang nach dem Schoppe Lauwenheimer in Weg komme. „Kling, klang, glorium!" hat err geſacht un hat die zwää Römer vollgeſchenkt. In demſelwe Ägeblick is von Auße die Kücheſtuwwedhir uffgemacht warn, mei Vatter is bei Seit getrete un ereigerauſcht is komme mei Schweſter Annett.

Digitized by Google

Wie mei Vatter sei äänzig Dochter, sein Liebling un sein Stolz geseh hat, wie se vor em stand im weiße Kläädd, e Ros an die Brust gesteckt, den Strohhut un den Schal uff dem Aarm un hat em en große Strauß Rose entgegegehalte, e Mädche von wahrhaft idealer Schönheit, — da hawwe sich die Wetterwolke von der Stirn des zernende Zeus plötzlich verzoge un die sonnehellst Freindlichkeit hat sich iwwer sei ganz Gesicht verbräät. Die alt Gritche awwer hat merr zugenickt, was so viel gehääße hat, als: „Jetz kannst de dableiwe, jetz is die Gefahr voriwwer."

Mei Schwester war, wie gesacht, der Liebling un der Stolz von meim Vatter. Un err hat Ursach derrzu gehat. E Mädche von sechszeh Jahr, schlank uffgeschosse wie e Dann, von undadelhaftem Wuchs un nobeler Haltung, tiefdunkle Haar, blaue Ääge, lange Wimpern, dichte, scharfgezogene Braue, en blendendweiße Teint un e Mäulche wie e erschlosse Roseknöppche. Unvergeßlich is merr ihr Stimm: es war, als wann merr mit eme silwerne Hämmerche widder e silwern Glock schlage dhet. Daderrbei e Mädche voll Talent un Geist, awwer mit eme große Hang zum Absonderliche, Extreme.

An dere Neigung von meiner Schwester Annett zum Absonderliche, Extreme, war awwer hääptsächlich mei Vatter selbst schuld. Der Mann hat den allerredlichste Wille gehat, sei Kinner „prima Qualedät" ausbilde ze lasse, hat awwer daderrbei vollständig die praktisch Seit un sei berjerliche Verhältnisse iwwerseh. Err war zwar e wohlstehender Mann un hat e gut Geschäft gehat; un mei Großvatter galt sogar for reich un hat sich als Kriegsliwerant

Digitized by Google

e ganz hübſch Sümmche geſpart gehat; es war awwer derrfor geſorgt, daß die golderne Bääm net in Himmel gewachſe ſin. Mei Vatter hat nemlich äänige ſogenannte nowele Paſſione gehat, die viel Geld gekoſt hawwe. Beſonnerſch war err e großer Freind von ſcheene Perd un hat in dem Arbickel gern gehannelt, ohne awwer den rechte Verſtehmerrich derrvo zu hawwe. Was merr awwer daderrbei uffſteckt, vorab wann's Perd ſin, die dick in die Carlin enei geh, deß wääß merr. Dann hat err ääch e groß Vergniege an der Jagd gezeigt, un am Scheiweſchieße noch e viel größer'ſch. Dazumal war des Pläſir awwer noch bedeitend koſtſpieliger als alleweil, zumal wann merrſch ſo gewiſſenhaft bedreiwe dhut, wie mei Vatter, un kää Preißſchieße uff zwanzig Stunn im Umkreis verſäumt hat. Des Koſtſpieligſt awwer warn meim Vatter ſei gute Freind. Flott un gutmithig wie err war, war err e lewendig zinsfrei Vorſchußkaß gege Ehrenwort . . . . Doch wann des all ääch net geweſe wär', ſo hätt doch die Erziehung von ſeine Kinner in gar kääm Verhältniß zu meim Vatter ſeim Vermöge mitſammt dem von meim Großvatter geſtanne. Die Mittel warn wohl da for e Ausbildung „prima Qualedät," awwer wie dann? — Mei Schweſter Annett is in em franzeeſche Inſtitut erzoge warn un hat da Alles gelernt, was e Berjerſchmädche aus dem Mittelſtand for die Haushaltung net brauche kann. Zwar ſegt merr als: „An dem, was merr gelernt hat, trägt merr net ſchwer nach"; deß is ganz ſchee geſacht, wann ſich's drum hannelt, daß merr deß emal im Fall der Noth verwerthe kann; Mäderchen awwer, un beſonnerſcht geiſtig begabte, die dorch Unnerricht, Erziehung un Umgang hoch iwwer

ihr'n Stand enuff gehowe sin, fihle sich, wann se in den schlichte hausbackene Kreis ihrer Familje aus eme Institut zurickkehrn, deß for bedeitende Lewensstellunge berechnet is, sehr vereinsamt. Mit mir böser Bub war des annersch-ter. Ich kam in Halb-Pension bei'n Dokter Kemmeter in die Schlesingergaß in Frankfort, un wie Der gestorwe war, zum Dokter Kayser in Junghof. Daderrdorch blieb ich im beständige Verkehr mit meim elterliche Haus. Mei Mitschiler warn zwar zumeist reicher un wohlhabender Leut Kinner, die de annern awwer dorchaus kää Stange in Kopp gesetzt hawwe, sonnern, im Gegedhääl, sehr ge-neigt warn, Unarte aus dem Mittelstand sich anzueigne un daderrmit dahääm ihr Eltern zu beglicke. — Iwrigens war des Kemmeter'sche un Kayser'sche Institut des beste in der ganze Stadt, nor hat ääm die Fräilein Kem-meter gar zu wenig Kerschebirn un Quetsche zum Zehnuhr un zum Vieruhr gewwe.

Wie mei Schwester Annett aus ihr'm vornehme In-stitut widder in den „Newestock" komme is, da hat se sich ääfänglich sehr unbehaglich gefihlt un hat sich mit ihre Malkaste, Stickrahme, Bicher un Musikalie in die innerste Gemächer un so weit wie meglich von der Küch eweck, zurickgezoge. Es war die best Stubb im ganze Haus un hat sogar gehle seidene Vorhäng gehat aus erjend ere Bundesdagsgesandte-Versteigerung; e Bett mit eme spitze-garnirte Himmel; en große Aakläädspichel; e hochroth seidern Kanapee nebst drei Stihl, vor dem e großer runder Disch mit eme blitzblaue Deppich gestanne hat, un e groß Com-mod mit dem scheenste Messing eigelegt un mit eme sehr farwereiche ächte Tyroler-Deppich geschmickt. Die Wänd

Digitized by Google

warn ganz mit Oelgemälde bedeckt, von sehr verschiedenem Kunstwerth; e dheires Andenke von eme Vervierer Kunsthänneler, der meim Vatter mit nor siebzehhunnert Gulde dorchgange war. An der Deck awwer hat e Kronleuchter gehonke, groß genuch, um den ganze Rewestock un ääch noch e paar Nachberhäuser in des allerginstigst Licht zu setze. So schee bunt awwer ääch die Stubb war, so hat doch mei Schwester des Näsi gerimpft un hat sich dorch ihr Lorgnett all die Herrlichkeite sehr dicht betracht. Mei Vatter hat mit zugesehn un hat sich hinner de Ohrn gekratzt.

„Papa, ich vermisse ein Piano; auf dem abscheulichen Hackbrett im Wohnzimmer wirst du mir nicht zumuthen zu spielen.“ Un deß hat mei Schwester mit so eme bestimmte Ton gesacht, daß mei Vatter nix Eiligeres hat zu dhun gehat, als bei dem Musikaliehänneler Fischer uff der Zeil en Chiraff ze kääfe, der e klää Vermege gekost hat.

Deß war zum Entrée aus dem Institut. Dem Mädche war awwer in der Dhat nix abzuschlage; sie hat e Art un Weis an sich gehat, der net zu widdersteh war, un daderrbei war se weitaus gescheiter, wie die ganz Familje Stoltze zusammegenomme. Mei Vatter war ganz vernarrt mit dem bildscheene Döchterche. Sie war ääch die äänzig im ganze Haus, die iwwer mich böse Bub Macht gehat hat. Ihr haw' ich gefolgt wie e Lämmche. Sie hat's verstanne, mitte aus meine Unarte eraus en bildsame Kern zu entdecke. Wie se emal gemerkt hat, daß ich mich for ihr Beschäftigunge intressir un Baß- un Spielkammerade im Stich laß, so wie ich ihr Clavier un ihr

Digitized by Google

Silwerſtimm gehört hab, un mäuſiſtill zu ihre Füß uff dem Schawellche ſaß un zu err ganz glickſelig enuffſah, — da wußt ſe ääch ſchon, wie ſe mit merr draa war. In meim junge Herze fing's ſchon früh zu klinge un zu läute aa; mit meim kindliche Reim dorft ich awwer meim Vatter net komme. Der hat mich ausgelacht mit meine Dinteflecke un Kratzelfüß un hat ſich viel uff den Witz zugut gedha: „Eh' du den Fürchtegott Gellert nachmachen willſt, mache erſt den Fürchtegott Höflich nach." So hat nemlich mei Schreiblehrer gehääße. Mei Schweſter derrgege hat mich uffgemuntert un hat merr Gedichtebicher gewwe, die meim Faſſungsvermöge zugängig warn. Des ehrſchte warn Hölty's Gedichte. Die Gedichte hat mei Schweſter mit merr geleſe un die Lieder hat ſe merr mit ihrer Silwerſtimm am Clavier vorgeſunge. O glicklich Zeit! Daß ich zu em Dichter bin warn, hat mei Schweſter zu verantworte. Ich wäſch' mei Händ in Unſchuld. Awwer net allää die ernſt, ääch die humoriſtiſch Seit hat ſe in merr aageſchlage; deß heeßt: Es hawwe ſich zwää geſchwiſterliche Seele zuſamme gefunne, um ſich uff Unkoſte von annern Leut un beſonnerſcht iwwern eigene „Newestock" luſtig zu mache; mei Schweſter von eme hochnäſige Inſtitutsſtandpunkt aus un ich aus eme aageborne Hang zum Muthwille. Die Veraalaſſung zu dieſem ſcheene humoriſtiſch ſatyriſche Geſchwiſterbund war folgend: Des Lieblingslied meiner Schweſter war die Goethe'ſche Ballade: „Der Fiſcher." Dieſes tiefpoetiſche, kerngeſunde un ſcheenſte Lied von alle Lieder hatt' en große Eindruck uff mich gemacht un wo ich ging un ſtand, ſang ich's. So im mitte Singe kam ich emal in die Küch, mei Schweſter hinner

Digitized by Google

merr drin; merr wollte in die Küchestubb zum Kaffeetrinke. Ich war grad an der Stell:

Lockt dich der tiefe Himmel nicht,
Das feucht verklärte Blau —

als mei Blick uff die Spühlmähd fiel, uff die „roth Christine", die mit gesenktem Haupt vor eme große dambende Spühlzuwwer stann un des Porzellan von der Table d'hôte gespühlt hat. Da fuhr merrsch uff äämal dorch den Sinn un ich lääf an den Spühlzuwwer, guck in die Brüh enei un stump dann dere rothe Christine ihr'n Kopp nach dem Spühlzuwwer zu un sing derrbei:

Lockt dich der tiefe Himmel nicht,
Das feucht verklärte Blau;
Lockt dich dein eignes Angesicht
Nicht her in ew'gen Thau!

Mei Schwester hat laut uffgelacht un hat dann gesacht: „Fritz, wie ungezogen! Wie kannst du's über's Herz bringen, das schöne Lied so zu profanisiren!"

„Ja, Annett", haw' ich gesacht, „wann merr von der holde Meerjungfer singt, derf ääm net die roth Christine mit ihr'm Spühlzuwwer in Weg komme!"

Deß hat meiner Schwester eingeleucht, dann die Entschuldigung war ebbes Extravagantes, von dem mei Schwester iwwerhääpt e groß Freundin war. Alles Ungewehnliche hat mei Schwester lebhaft ergriffe. Als noch kää äänzig Frauenzimmer in ganz Frankfort draa gedacht hat, Schlittschuh ze lääfe un Schwimme ze lerne, hat mei Schwester schon längst Schlittschuh lääfe un schwimme kenne. Sie hat mit ere Sicherheit kutschirt wie e kaiserlicher Leibkutscher, un is iwwer Hecke un Gräwe gesetzt. Zuletzt hat se sich gar

Digitized by Google

noch mit Volledik befaßt un hat e Verschwörung aagezettelt, die den ganze Bündesdag un die gesammt Vollezei uff die Bää gebracht hat. Es war der Keim zu ihrm frihe Dodt, un die rebublikanisch Frankforter Vollezei, die sich in de dreißiger Jahrn iwwerhääpt sehr scheene Denkmäler gesetzt hat, hat sich mit der Einkerkerung von eme junge Mädche, des mehr Herz for sei Vatterland gehat hat, wie die ganz Vollezei zusammegenomme, des allerscheenste Denkmal geschaffe.

Ihr Bruder hat err die Vers zum Aadenke gedicht:

Im Thurme, hinterm goth'schen Erker,
So stark vergittert ganz und gar,
Saß eine Taube in dem Kerker,
Weil sie gedacht hat wie ein Aar.

Gefangen hinter Eisenstäben
Stand eine Rose manchen Tag,
Weil in dem lieben Blumenleben
Das Rauschen einer Eiche lag.

So war des Mädche beschaffe, deß ewe in die Küchestubb eigetrete war un meim Vatter den dicke Strauß Rose entgegegehalte hat.

„Guten Morgen, Papa! Da bring ich dir den ersten Sommergruß aus unserm Garten. Guten Morgen, Herr Pfister! — Wie geht's, Gritchen? — Grüß Gott, Bruder Fritz!"

Mit einem Sprung war ich bei meiner Schwester. Sie strich merr das Haar von der Stern un hat ihr Hand uff mei Schulter gelegt.

Mei Vatter hat sich for sein dicke Rosestrauß sehr freindlich bedankt, der Herr Pfister hat for sein „guten Morgen" en Kratzfuß mit Kling. Klang, Glorium-Bekläädung gemacht un die alt Gritche hat stummselig genickt.

Digitized by Google

Ich awwer hab gesacht: „Annett, es brennt uff der Mää-kur! Die Bauern hawwe die ganz Mauth demolirt, hunnert Duanje sin dodt." — „Un hunnert un Ääner lewe noch, Fräulein", hat der Herr Pfister gesacht.

„Du kommst grade recht", sprach mei Vatter zu meiner Schwester. „Ich wollte eben anspannen lassen. Wir wollen uns einmal die Sache ansehen."

„Ich kann nicht mitfahren, Papa. Ich habe Clavier-stunde, die ich nicht gerne versäumen möchte. Ich komme nach."

„Auch gut. Richte mir aber kein Unglück mit den Pferden an und fahre langsam durch die Stadt. Fritz, sage dem Andreas, er solle den Ali anspannen. Du kannst mitfahren."

„Mitfahrn!" — Zauwerwort! Niemand war schneller im Hof von der „goldern Spitz", wo der Perdsstall un die Kutscherstubb war, als ich.

„Anderees!" haw' ich dorch die hohl Hand gerufe, daß merrsch dorch des ganze Mäusgässi enuff bis in der Schnurgaß gehört hat.

„Was gibts?" hat der Andrees gesacht un hat sein Kopp aus dem Fenster vom Kutscherstübbche erausgestreckt.

„Aspanne! Den Ali! Awwer gleich! Ich fahr mit dem Papa uff die Määkur. Eil dich! Die ganz Määkur steht in Flamme. Die Bauern hawwe Alles himmel-heiligeklää geschmisse. Finfhunnert Duanje sin dodt."

Der Andrees sah mich dumm aa, un dann hat err gegrinzt wie e Aff, der aus eme Honigdippche Ricinusöl genascht hat, un dann hat err mit dem Kopp geschittelt, als Gottesspräch: „Ich glääbs net!"

„No", haw' ich gesacht, „spann ei!" — un daderrbei bin ich an die Stalldhir gange un wollt uffmache.

Digitized by Google

Im Ägeblick stand der Andrees newer merr un hat mich von der Stalldhir eweckgedrickt:

„Bleib merr aus dem Stall, Oosebub! Du warst merr widder an de Perdsgescherr. Awwer den stumbe Besem laß ich an dem Schwanzrieme henke. Deß soll doch emal dei Vatter seh."

„Was soll er sehen?" hat da plötzlich meim Vatter sei Stimm getönt, der selbst komme war, um des Eispanne zu beuffsichtige.

Der Andrees hat mit de Achsele gezuckt un hat den Stall uffgeschlosse. Ich awwer hab' gesacht:

„Ich hab' ja gar nix gemacht!"

Mei Vatter un der Andrees trate in den Stall, ich awwer bin wohlweislich draus steh' bliwwe. Mei Vatter hat höchsteigenhändig das Gescherr for den Ali vom Zappe erunnergenomme un hat den Ali in seim Stand selbst aagescherrt. Bei dere Gelegenheit wollt err ääch dem Ali sei Stumbschwänzi in den Schwanzrieme dhu un hat da zu seiner große Iwwerraschung bemerkt, daß mit dem Schwanzrieme bereits e annerer Perdsschwanz in Verbindung stand un zwar in Gestalt von em e stumbe Reiserbesem.

„Donner und Doria! — Andrees, was soll das heißen?"

„Der junge Herr . . . ."

„Es is net wahr! Ich war'sch gar net!"

Bei all dere behääptete Unschuld hawww' ich's awwer doch for besser befunne, mich aus dem Stääb zu mache. Mei Vatter is merr zwar nach, hat mich awwer trotz seine lange Bää net krieht. Ich hab nor noch gehört, wie err merr nachgerufe hat: „Jetzt bleibst du zu Haus, nichtsnutziger Junge! Deine Prügel bekommst du nach!"

Digitized by Google

Mit dem ſtumbe Reiſerbeſem an dem Ali ſeim Schwanzrieme hatt' ich mein Vatter uff e empfindlich Art gekränkt. Daderrmit hat's awwer ſo ſei Bewandtniß gehat: Der Ali war e Perd ächt arawiſcher Raß, e brilljanter Schimmelhengſt, awwer net mehr ganz in der ehrſchte Jugendblith. Mei Vatter hat en for zehe= bis zwölfjährig ausgewwe, err war awwer allerwenigſtens noch emal ſo alt. Was awwer des Lääfe aabetrifft, da hat err'ſch noch mit manchem Sechsjährige uffgenomme. Der Gaul hat aus dem Bethmann'ſche Marſtall geſtammt, un wie der Herr von Bethmann Achtzehhunnert ſiwweunzwanzig geſtorwe is, is der Schimmel mit noch viele annern Perd aus demſelwe Marſtall uff dem Comedieplatz verſteigert warn. Der Gaſthalter Winter im Landsberg hat en kääft, un von dem hat en dann ſpäter mei Vatter gege e engliſch Fuchsſtut eigedauſcht. Mei Vatter hat noch zehe Carlin erausbezahlt, un wer von bääde am Mehrſchte geuhzt war, deß will ich net unnerſuche. Kaum hatte merr den Ali e paar Woche, ſo ſin em uff äämal, beim Auskämme vom Schwanz, uff e merkwerdig Art die Haarn ausgange. Der Stallmääſter Klees, der deſſentwege zu Rath is gezoge warn, war der Määnung, der Gaul mißt den Worm im Schwanz hawwe. Und's muß ääch ſo geweſe ſei, denn der Schwanz hat immer mehr die Geſtalt von eme Worm aagenomme. Des kahle Schwänzi hat ganz ooſig ausgeſeh, beſonnerſcht wann's von dem arawiſche Schimmelhengſt is in Bewegung geſetzt warn un err wollt ſich mit dem Flieheplätſcherſtiel die Micke vertreiwe. Mei Vatter hat dadriwwer von Freund un Bekannte viel leide miſſe, un ich war grad in der Werrthsſtubb zugege, wie mei Vatter von ſeine Gäſt

Digitized by Google

wege dem Schimmel is uffgezoge warn. Der Metzger Bauch hat gemeent, mei Vatter sollt dem aarme Thier, deß sich ja gar net der Ricke erwehrn kennt, en stumbe Besem an Schwanz binne. Diese Aeußerung awwer war bei mir uff en sehr fruchtbare Boddem gefalle.

Mit dem Mitfahrn war's also nix. Mei Vatter is allää fort uff die Määkur, odder vielmehr, err is uff den „Wollgrawe" gefahrn un hat sein Freund, den Weinwerrth Fleischmann, zum Mitfahrn perschwattirt. Ich for mei Dhääl bin uff die Sachsehäuser Brick geloffe, um von da aus die Feuersbrunst uff der Määkur zu seh. Ich hab awwer nix gesehn, net emal Rääch. Von da bin ich uff den Mühlberg geloffe, wo merr die ganz Umgegend uff viele Stunn weit inwergucke kann. Un da is merrsch dann vorkomme, als ob werklich in der Gegend von der Määkur Rääch uffsteihe dhet. Sehr betriebt bin ich dann widder nach Haus gange. Unnerwegs is merr der Gedanke komme, ich könnt ja mit meiner Schwester Annett uff die Määkur fahrn; wann ich nor emal dort wär, deß wär die Hääptsach. Deß hat mich in Trab gebracht un zwar in en sehr starke. Ganz athemlos bin ich im „Newestock" aakomme, bin dorchs Haus un des Gäärtche un in den Hof von der „goldern Spitz," um ze seh, ob die Braune schon eigespannt, odder gar schon fort wärn. Un da stanne se, eigespannt in die Kalesch. Ich meen, ich dhet se noch seh, mit ihrer Glock am Halsrieme un de Koppgestell, die ganz mit kläänе weiße Seemuschele besetzt warn. Da stanne se un hawwe die Köpp dief nach der Erd erunner gehängt, als ob se kää Drei zehle könnte. Un doch hawwe se sehr lebhafte Dugende an sich gehat,

Digitized by Google

dann se hawwe gebisse un geschmisse, un wann se beschlage sin warn, hat deß jedesmal en Uffläät vor der Schmidd gewwe. Es warn zwää noch junge ungrische Perd, un mei Vatter hat se mitsammt eme Korbwägelche, deß mit ere Plee inwwerspannt war, von eme Wachsfigurkabinetsdirekter kääft. Der Andrees, in eme lange Iwwerrock, der em bedeitend zu eng, un mit eme Wachstuchhut, der em zu weit war, stand bei de Perd un hat die Beitsch in der Hand gehalte.

Ich haw' en käänes Blicks gewerdigt, un deß scheint em lääd gedha zu hawwe, dann sei Gewisse war em uffgewacht. Err hat sich dessentwege ääch bewoge gefunne, merr stillschweigend die Beitsch zu gewwe; e zu verführerischer Gegestand for en Bub, um en zurickzuweise.

Ich hatt mich ewe ääch um zwanzig Schritt zurickgezoge, um emal so recht nach Herzensluft zu knalle; da is mei Schwester Annett, vollständig rääsfertig, aagerauscht komme.

Wie die Perd mei Schwester gesehe hawwe, hawwe se hoch die Köpp in die Höh gehowe un hawwe laut zu krähe aagefange; hawwe mit de Huf gescharrt un hawwe sich gegeseitig muthwillig in die Häls gebisse. Korz, merr hat die Kopphenker von vorhin gar net mehr gekennt. Deß kam vom Zucker! Dann mei Schwester hat en alle Dag Zucker gebracht, un ääch diesmal is se net mit leere Händ komme, sonnern mit sehr volle.

Ich awwer bin uff mei Schwester zugesprunge un hab gesacht: „Lieb, goldig Annett, nemm mich mit!"

„Galgenstrick, was hast du wieder angestellt? Mitnehmen darf ich dich nicht!"

Digitized by Google

„Goldig, zuckerig Annett! Ich will's ääch mei Lebdag net mehr dhu!"

Un da hat der Andrees gesacht, wahrscheinlich um sei Unrecht widder gut ze mache:

„Nemme S'en nor mit un lege Se beim Herr Stoltze e gut Wort for en ei!"

„Nein, nein, ich darf nicht!"

Da is zum Glick die alte Gritche getrippelt komme, un wie se mich gesehn hat, da hat se gesacht: „Ach, da is err ja! Gottlob, da kann err noch mitfahrn!"

Mei Schwester wollt Einwendunge mache, die alt Gritche hat awwer gesacht, sie dhet Alles iwwer sich nemme, un wann mei Schwester meim Vatter e äänzig gut Wort gewwe dhet, so wär Alles vergesse.

Mit ääm Satz war ich in der Kalesch; dann is mei Schwester eigestiche. Der Andrees hat err die Zügel un die Beitsch gewwe, un hat sich dann schnell hinne uff sein Sitz gemacht.

„Hopp! Hopp!" hat mei Schwester mit ihrer helle Stimm gerufe; die Perd sin in die Höh gestiche un fort sin merr, dem enge Mausgässi enuff, ohne en äänzige Eckstää mitzunemme. Seelevergniegt un net wenig stolz haw' ich im Wageeck gelege, wie merr im Trab un mit hellem Schellegeläut der Schnurgaß enunner sin. Draus vor dem Allerhelljedhor hat mei Schwester die Ungarn springe lasse. Deß war e Fresse vor meim Vatter sein Sohn, wie merr so im vollste Trab dorch die Felder, dorch die Aue gefloge sin!

Merr warn ehnder uff der Määkur als merrsch lieb war. Da awwer hat's bitterbees ausgesehn!

Digitized by Google

An dem Mauthaus war kää Fensterscheib mehr ganz. Alles war himmelheiligeklää geschmisse. Mitte uff der Schossee awwer war e groß Brandstätt zu erblicke. Hie hatte die Bauern des ganze Mauthsillsel, sämmtliche Babbiern, Zollbabbiern un Schosseezettel, Schreibpulde, Stuwwedhirn un Fensterläde feierlich de Flamme iwwergewwe. Da lage noch ganze Haufe von verkohlte Stuhlbää un Pultedeckel, Dischplatte un Banklehne, Packduch un Wachsduch, Stroh un Babbier, alles dorchenanner gemengselt zu em e große ansehliche schwarze Klumpe. Von alle Seite kame Leut ebeigeströmt, um sich die Sach ze begucke un umstanne die Brandstätt, in mehr odder weniger aadächtige Betrachtunge versunke. Mei Vatter un sei Freund Fleischmann warn ääch drunner un wie se unser Fuhrwerk sahe, kame se uff uns zu. Mei Vatter hat e Stück von ere verkohlte Dhir in der Hand gehat, dere ihrn ehemalige Zweck merr schon von weitem an em e große runde Loch erkennt hat. Err schien bei guter Laun zu sei; dann wie err an unser Kalesch trat, hat err des verkohlte Brett vor's Gesicht gehalte un hat dorch des runde Loch geguckt.

„Nun, bist du da, Annett? Das ist recht. Der böse Bub ist auch mitgekommen? Nun, steigt aus und betrachtet euch die Bescheerung!"

„Macht's awwer korz!" hat der Herr Fleischmann gesacht, dann der brenzliche Geruch hier un die Sonnehitz derrzu, hawwe merr Dorscht gemacht. Merr wolle eniwwer uff die Määkur geh un e Budell trinke. Was hältst du derrvo, Fridderich?

„Mir ist es recht, Franz," hat mei Vatter erwiddert. „Kommt nach, Kinder! Andrees, fahr auf die Mainkur!"

Digitized by Google

Wie mei Schweſter un ich uns die Verheerung un Verſteerung ſattſam betracht hatte, ſin merr ääch nach der Määkur abgedrickt, awwer nicht ohne daß ich merr vorher „zum Aadenke“ en große Bindel aagebrennt Zollbabbier mitgenomme hätt.

Uff der Määkur hawwe merr uns net lang uffgehalte, dann mei Vatter un der Herr Fleiſchmann wollte noch uff's Schitzehaus, vorm Allerhelljedhor. Merr konnte awwer net zu gleicher Zeit abfahrn, dann unſer Andrees war net ze hörn un net ze ſeh. Ich haw' en iwwerall geſucht, in der Kutſcherſtubb, im Stall, im Hof — un bin ſogar uff den Heuboddem, was merr grad recht war; nerjends war err. Ich hab „Andrees!“ gerufe, daß merrſch bis in Fechenheim gehört hat. Kää Antwort.

Mei Vatter un der Herr Fleiſchmann, dene, in Aabetracht vom Schitzehaus, ihr Zeit ſehr koſtbar ſchien, wollte net länger waarte un ſagte, mir ſollte ſo bald als meglich nachkomme. Sie warn noch kää finf Minute fort, ſo kam der Andrees zum Vorſchei. Er war gegeniwwer, uff der Kläänе-Määkur bei ere Kegelbarthie beſchäftigt geweſe. Nachdem err den „Schafskopp“, mit dem en mei Schweſter bei ſeim Widdererſcheine begrüßt hat, eigeſteckt hat gehat, hat err die Kaleſch mit de zwää Ungarn vorgefiehrt. Awwer kaum warn merr eigeſtiche un mei Schweſter hat noch net recht die Zigel un die Veitſch in ihre Händ gehat un der Andrees war ewe im Begriff vollens uff ſein Sitz enuff zu krawelle, da hat's uff emal gerufe: „Halt en! Halt en!“

Un eh merr's uns verſahe, war e Mann mit eme

Digitized by Google

feuerrothe Krollekopp un em dodteblasse Gesicht in unser Kalesch gesprunge un hat gesacht:

„Um Gotteswille, rette Se mich! Ich bin e politisch Verfolgter. Ich bin von Homborg. Nachher verzehl ich Ihne Alles. Ich bin e ehrlicher Mann. Fahrn Se zu!"

„Hopp! Hopp!" — hat mei Schwester gerufe un hat mit der Beitsch zwische die Perd geschmisse, un fort sin merr wie aus ere Kanon.

„Halt! Halt!" hat's hinner uns gerufe. Zwää reitende kurhessische Gens'darme kame uns im volle Galopp nach.

„Ach, wann sie mich kriegen, bin ich verloren!" — hat der Rothkopp gejammert.

„Kriegen?" hat mei Schwester gesacht un hat sich im Wage uffgericht. „Hopp! Hopp!"

„Halt! Halt!"

„Hopp! Hopp!"

An die Fahrt denk ich. Wie rasend sin die Ungarn geloffe. Jeden Aägeblick haw' ich gemeent, des ganz Fuhrwerk mißt in dausend Sticker geh. Awwer die kurhessische Gensd'arme ließe ääch lääfe. So oft se uns awwer nah kame, schmiß mei Schwester mit der Beitsch zwische die Ungarn.

„Hopp! Hopp!"

Vor uns, in ääniger Entfernung, sah ich jetz des Fuhrwerk von meim Vatter. In e paar Minute hatte merr's eigeholt un sin inwwer en Schosseestääähaufe im rasendste Galopp vorgefahrn. Um e Haar hätte merr umgeworfe.

Mei Vatter un der Herr Fleischmann hawwe vor Schrecke laut uffgekrische, wie merr so im wildste Jage

an en vorbeigefauſt ſin, dann ſe hawwe net annerſchter gegläabt, als die Perd wern uns dorchgange. Noch mehr erſchrocke warn ſe awwer wie gleich hinnedrei die zwää Gensd'arme im geſtreckte Carrier an en voriwwergejagt ſin.

Da hat dann ääch mei Vatter ſeim Schimmel uff des Stumbſchwänzi gekloppt un hat ſich der Hetzbarthie werdig aageſchloſſe.

Glicklich hatte merr die Frankforter Grenz erreicht, was awwer mei Schweſter dorchaus nicht bewoge hat, langſamer ze fahrn. Awwer unſer Ungarn hatte beſſern Lunge als die zwää kurheſſiſche Gensd'armeriegäul, dann unſer Andrees is uff äämal hinne uff ſeim Sitz in e laut „Juchhe!" ausgebroche un hat gerufe: „Se bleiwe zurick! Se kenne net mehr nach! Fräulein, dhun Se langſamer!"

„Prrr!" — Un die Ungarn dhate noch en Sprung in die Höh un ſtanne da wie aageworzelt. Awwer die Flanke ginge 'nen wie Blasbälg. Merr ſahe zurick, der Schoſſee enuff, un ſahe da in der Entfernung mein Vatter mit ſeim Fuhrwerk halte un uff jeder Seit von der Kutſch ään von de kurheſſiſche Gens'darme.

„Gott lohn's Ihnen, Fräulein!" hat der rothe Krollekopp zu meiner Schweſter geſacht. „Sie haben mich aus einem großen Unglück gerettet. Hätten mich die Gensd'armen erwiſcht, ich wäre ein verlorner Mann geweſen."

„Sie ſind glücklich durch," — hat em mei Schweſter druff erwiddert, „ich wollte nur, mein Papa wär's auch. Die Gensd'armen ſcheinen unſer Fuhrwerk zu kennen."

Dem war awwer net ſo. Dann kaum hat mei Schweſter deß geſagt gehat un en beſorgte Blick nach der Schoſſee enuff geworfe, ſo hat ſich der Ali Stumpſchwanz in Be-

Digitized by Google

wegung gesetzt un is im gestreckte Trabb mit meim Vatter un dem Herr Fleischmann uff uns zugerasselt komme. Die zwää kurhessische Gensd'arme sin im Schritt nach der Määkur zurick geritte.

„Prrr, Schimmel!" hat mei Vatter gerufe, wie err bei unserm Fuhrwerk aakomme war, — un is mit gleiche Fiß aus dem Wage gesprunge.

„Donner und Doria! Mädchen, bist du des Teufels? Du hättest Hals und Beine brechen können!"

„Papa, — ich bin ääch net von Gummi!" haw' ich gesacht. „Und du mit!" hat mei Vatter sei Redd ergänzt. „Und Alles, um einem wildfremden Menschen durchzuhelfen, der sich, wie uns die Gensd'armen versichert haben, eines schweren Verbrechens schuldig gemacht hat. Natürlich haben wir den Gensd'armen keine Auskunft über das Fuhrwerk gegeben, aber verschwiegen wird die Sache schwerlich bleiben.

Un jetz is ääch der Herr Fleischmann ebeikomme un hat zu meiner Schwester gesacht: „Awwer sag' merr nor, Blitzmädche, wo hast de dann des Fahrn gelernt? — Awwer prowirs net öfter'sch! Sonst brichst de ganz gewiß emal des Gnick." Un dann hat err sich zu dem rothe Krollekopp gewendt, der unnerdeß ausgestiche war un in sehr höflicher Stellung dagestanne hat un hat zu em gesacht:

„Sage Se emal, wer sin Sie dann eigentlich? Sin Sie e werklicher Spitzbub odder sin Se e bloßer Vagabund?"

„Ich bin ein ehrlicher Mann. Fragen Sie das Fräulein!"

Digitized by Google

„Mein Gott, ich kenne Sie ja gar nicht!“ hat mei Schwester em druff erwiddert. Wie kann ich Auskunft über Sie geben.“

„Nun, was haben Sie denn eigentlich pexirt?“ hat mei Vatter gesacht.

„Ich habe mich einer Majestätsbeleidigung gegen den Landgrafen von Homburg schuldig gemacht.“

„No“, hat der Herr Fleischmann gelacht, „e groß Verbreche is es also net!“

„Ich habe an der öffentlichen Wirthstafel in Homburg gesagt, unser Landgraf hätt's am besten von allen deutschen Fürsten, wann sich's einmal um's Laufen handelte; Der könnt sein ganzes Ländchen hinten auf dem Kutschbrett im Koffer mit sich führen.“

„Ferschte zum . . . .“

„Junge, willst du das Maul halten! — Und das war Alles, was Sie verbrochen haben?“ hat mei Vatter ganz erstaunt gesacht.

„Un was hätt Ihne dann wege dere Lumperei viel bassirn könne?“ hat der Herr Fleischmann gemeent.

„In Ketten und Banden wäre ich gekommen, in ein unterirdisches Loch wäre ich geworfen worden.“

„No“, haw' ich gesacht, „deß wär noch gut gewese; wann Se da e bissi mit de Händ in der Erd gegrabscht hätte, hätte Se gleich in e anner Herrn Land dorchbreche könne.“

„Ich bin dem Fräulein hier unendlichen Dank schuldig und noch weiß ich ihren Namen nicht.“

„Wir heißen Stoltze,“ hat mei Vatter gesacht.

„Stoltze aus dem Rebstock?“

Digitized by Google

„Ja, kennen Sie uns?“

„Stoltze aus dem Rebſtock!“ hat der rothe Krollekopp gejuwelt. „Seien Sie mir hochwillkommen! Ihr Name hat einen guten Klang bei allen deutſchen Patrioten!“

Mei Vatter hat e ſehr glicklich Geſicht gemacht un is um en ganze Schuh größer warn.

„Alſo der Herr Stoltze aus dem Rebſtock, von dem mir meine Freunde, Funk und Sauerwein, ſo viel Rühmliches erzählt haben!“

Mei Vatter ward immer größer.

„Nun, ich hoffe, meine Freunde bei Ihnen zu ſehen; Die werden Ihnen am beſten Auskunft über mich geben können.“

„Sie logiren bei mir!“ ſprach mei Vatter. „Ich werde für Alles ſorgen. Wir haben Zimmerchen, wohin die hochlöbliche Polizei nicht kommt. Sie wohnen bei mir, und ſpäter bring ich Sie dann ſchon wieder glücklich weiter.“

„Abgemacht!“ hat der Herr Fleiſchmann geſacht. „Awwer jetz, Fridderich, mach', daß merr fortkomme, wann de net hawwe willſt, daß ich hier mitte uff der Schoſſee verdorſchte ſoll.“

„Auf nach Valencia!“ haw' ich gerufe.

„Vor der Hand fährſt du nur bis an den Rebſtock!“ hat mich mei Vatter corregirt. „Annett, du fährſt den Herrn nach der Stadt. Mache einen Umweg über Bornheim und fahre langſam, damit Ihr nicht vor Dunkelwerden an's Thor kommt. Lehnen Sie ſich in die Ecke des Wagens und drücken Sie den Hut in's Geſicht, damit Sie Niemand erkennt. Wir kommen bald nach. —

Digitized by Google

Annett, du weiſt ja, im zweiten Stock, auf Nummer Dreizehn!"

„Vorwärts! Ich verdorſcht!" hat der Herr Fleiſchmann geſacht.

Mei Vatter un der Herr Fleiſchmann ſin der Schoſſee enunner nach dem Schießhaus zu gefahrn, un mir ſin an de „Röderhöf" rechts in den Feldweg eingelenkt un im Schritt dorch die Äppel-Allee nach Bornheim zu kutſchirt.

In der Dämmerung ſin merr glicklich mit unſerm rothe Krollekopp zum Friedberjerdhor enei in die Stadt gefahrn un von da im geſtreckte Trapp iwwer die Vilwelergaß un Schäfergaß, Zeil un Haaſegaß dorch die Vogelsgeſanggaß uff die Schnurgaß un dem Mäusgäſſi enunner in die „goldern Spitz."

Da warn merr! Un daderrmit war der Landgraf von Heſſe-Homburg um en Majeſtätsbeleidiger geuhzt.

Der roth Krollekopp ward ſo ſtill als meglich im Reweſtock auf Nummero Dreizeh gebracht un ward von meiner Schweſter der rothe Chriſtine zur Verpflegung iwwergewwe. Uff Die konnte merr uns verlaſſe un ääch uff die Verſchwiegenheit von unſerm Andrees. Daß ich der alte treue Gritche die ganz Geſchicht brühhääß verzehlt hab, läßt ſich denke. Bei dere war awwer am allerwenigſte Gefahr zu beferchte.

Bald druff is ääch mei Vatter aageritſcht komme, dann an dem Awend, es war uff en Samſtag, warn immer viel Gäſt da, un der Samſtagawend war zugleich ääch derjenige Awend, an dem die Frankforter Demagoge ihr Hauptzuſammenkunft gehat hawwe.

Digitized by Google

Deß war Was for meim Vatter sein Sohn! Da haw' ich ganz geschäftig e Serviett unner den Aarm genomme un hab merr den Aaschei gewwe, als wann ich Wunner was in der Werrthschaft helfe wollt. Meim Vatter hat deß sehr viel Spaß gemacht, so lang ich kää borzellanerne Deller mit sammt der Carmenat un dem Schisselche mit gemischte Salat hab uff die Erd falle lasse, odder en Gast mit ere sauere Rindsbratesoos inwergosse hab. Was awwer mei Vatter for Fräädd an seim Geschäft gehalte hat, deß hat en ganz annern Grund gehat. Mir war's drum zu dhu, derrbei sei un zuhörn zu derfe, bei dene Demagogeversammlunge. Un an dem Awend, an dem merr den rothe Krollekopp im Rewestock versteckelt hatte, war die Versammlung ganz besonnerscht zahlreich. Die Herrn Funk un Sauerwein hatte e paar Herrn aus Ludwigsborg, wie ich später erfahrn hab, mitgebracht, Männer mit große Schnorrbärt un miledärischer Haltung, die die allgemää Uffmerksamkeit uff sich gezoge hawwe. Mei Vatter war so neugierig wie e Nachtigall, hat den Literat Funk bei Seit genomme, um ebbes Näheres inwwer die Herrn zu erfahrn. Awwer der Herr Funk hat sehr bedeutsam den Finger uff den Mund gelegt. Gleich druff awwer hat em mei Vatter was in's Ohr gesacht, un dann hat der Herr Funk den Herr Sauerwein ebeigewunke; dann hawwe se alle drei die Köpp zusammegesteckt un sin hernach zusamme der Dhir enaus gange. Bald druff sin se awwer widder komme un zwar in Begläädung von dem rothe Krollekopp. Kaum war Der in der Stubb, so hat sich mei Vatter mit dem Rücke nachläßig an die Dhir gelehnt, un ich hab bemerkt, wie

Digitized by Google

err bei dere Gelegenheit, so wie ganz zufällig, hinner sich gegriffe un die Thir zugerichelt hat. Der rothe Krollekopp awwer bekam vom Literat Funk seinen Platz newer dene fremde Herrn aagewisse.

Da saße se jetz all beisamme, die damalige Demagoge von Frankfort, mit ihre Hambacher Bärt un de verbottene schwarz-roth-golderne Quaste an de Tuwakspeife.

Der dick Herr Rottenstein, ääner von de Hauptkrawaller, nahm sei Glas un ließ es an der Schoppebudell aaklinge. Allgemää Still.

„Hört, deutsche Brüder, meine —"

Un die ganz Versammlung fing nach der Melodie aus der „Stumme von Portici": „O seht wie golden strahlt der Morgen" zu singe aa:

Hört, deutsche Brüder, meine Klage,
Sie gilt dem deutschen Vaterland,
Des Deutschen jammervolle Lage
Noch immer keine Rettung fand.
Drum Hand an's Werk, es muß gelingen,
Sind einig wir nur!
Drum lasset gleich zum Himmel dringen
Den heiligen Schwur:
Wir wollen Freiheit, Freiheit oder Tod,
Wir wollen Freiheit, Freiheit oder Tod!

Mitte in der dritte Stroph hat's uff äämal sehr vernehmbar an der Thir geklopft.

Der Herr Funk hat die bääde Ärm ausgestreckt un se iwwer die Versammlung gebräät't: „S—s—s—s—st!" — Der rothe Krollekopp is unner den Disch gedaucht, awwer der Herr Hauter, ääch e Hauptkrawaller, hat in sein Hosesack gegriffe un hat en lange Dolch eraus-

Digitized by Google

gezoge un hat den sehr gereischvoll vor sich uff den Disch gelegt.

Widder hat's an der Dhir gekloppt, awwer viel stärker. „S—s—s—st!" hat der Herr Funk widder gemacht.

Der Herr Hauter hat mich zu sich gewunke: „Fritz, breng merr e Portion Schweizerkäs, awwer ohne Messer!"

„Merkst de Ebbes!" haw' ich gedacht; — „im Fall der Noth gibt merr den Dolch for e Käsmesser aus!"

Awermals hat's an der Dhir gekloppt. Mei Vatter hat langsam den Rigel zurickgeschowe, hat die Dhir gekläfft un hat vorsichtig den Kopp enausgestreckt. In demselwige Aägeblick hat die ganz Versammlung aagefange e sehr harmlos Lied ze singe, deß eigens for solche ungebetene Besuch is gemacht warn:

Seht, da sitzt e Fleug an der Wand,
Fleug an der Wand, Fleug an der Wand,
Seht, da sitzt e Fleug an der Wand,
Fleug an der Wand,
Fleug!

Un daderrbei hat Jeder mit dem Zeigefinger uff e anner Stell an der Wand gewisse. Ich hab mitgesunge, hab awwer mit dem Finger unner den Disch gedeut', wo der rothe Krollekopp gehockt hat, was merr jedoch sogleich vom Herr Funk is ernstlich verwisse warn.

Mei Vatter hat den Kopp widder aus der gekläffte Dhir zurickgezoge un hat mit sehr beruhigter Mien gesacht:

„Der Spitzenberger und der Lehmann sind draus; soll ich sie herein lassen?"

„Bravo!" — hat die ganz Versammlung gerufe, — „Erei mit en!"

Digitized by Google

Der rothe Krollekopp is uff dieſen Ruf, wie der Geiſt Banko's, aus ſeiner Verſenkung widder zum Vorſchei komme. Mei Vatter awwer hat die Thür weit uffgemacht un ereikame die zwää alte Muſikante, Spitzeberjer un Lehmann, im Pluralis ääch Lehzemmer gehääße; zwää damalige Frankforter Verihmtheite uff der letzte Vigelin. Der Spitzeberjer is vorausmarſchirt un der Lehmann mit ſeim kahle Kopp hinnedrei, un hawwe im feierlichſte Uffzug un Umzug dorch die Werrthsſtubb e ſehr verbotte Melodie geſpielt, in die die Verſammlung jauchzend eigeſtimmt hat:

Ferſchte zum Land enaus! Ferſchte zum Land enaus!
Jetz kimmt der Völkerſchmaus, jetz kimmt der Völkerſchmaus!
'Naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus!
'Naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus!

Erſt ſchubbt den Kaiſer Franz, erſt ſchubbt den Kaiſer Franz,
Dann den im Siegeskranz, dann den im Siegeskranz!
Schubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb!
Schubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb, ſchubb!

Baierland in's Gewehr, Baierland in's Gewehr,
Dein Ludwig taugt nichts mehr, dein Ludwig taugt nichts mehr.
'Naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus!
'Naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus! 'naus!

Sachſen, wo bleibſt du dann! Sachſen, wo bleibſt du dann?
Dein Mitregent muß dran! Dein Mitregent muß dran!
Dran! Dran! Dran! Dran! Dran! Dran! Dran! Dran!
Dran! Dran! Dran! Dran! Dran! Dran! Dran! Dran!

Adlig Hannoverland, adlig Hannoverland,
Du wirſt zur Affenſchand, du wirſt zur Affenſchand.
Fui, ui, ui, ui, — Fui, ui, ui, ui,
Fui, ui, ui, ui, — Fui, ui, ui, ui!

Digitized by Google

Dem fleiß'gen Bundestag, dem fleiß'gen Bundestag,
Werft faule Eier nach, werft faule Eier nach!
Kickeriki! Kickeriki!
Kickeriki! Kickeriki!

Die freien Städte auch, die freien Städte auch,
'S iſt doch nur Bäckerrauch, 's iſt doch nur Bäckerrauch.
Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch!
Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch! Rauch

un ſo weiter, un ſo weiter.

Es warn nor fünfundreißig Vers, grad ſo viel als merr deutſche Vatterländer hatte.

„Die Freiheit ſoll lewe! Vivat Hoooch!" hat der Herr Neumüller gerufe un hat ſei Glas hoch in die Höh gehalte.

„Hooch!" hat Alles eigeſtimmt un der Spitzeberjer un der Lehmann hawwe derrzu en ſehr effektvolle Duſch uff ihre Vigeline gekratzt:

Kratze-kratze-kratze-kratze-, kretze-kretze-kretze-kretze-, kritze-kritze-kritze-kritze-kritze — — — kriiii!

Un gleich druff ſin die Vigeline mit em e ſehr kihne Iwwergang in e anner Melodie iwwergange un die ganz Verſammlung hat mit eigeſtimmt. Es war e damals ſehr bekannt Lied, deß gleich ſehr ſchee aage-fange hat:

In der Bundesveſt' am Rheine
Sitzen ſieben fette Schweine,
Schnüffeln ſie noch immer weg
In dem Demagogen-Dreck
Nach der Wiener Mode?
Nach der Wiener Mode!

Digitized by Google

Friedrich, Franz und Alexander
Delibriren miteinander,
Wie die Demagogerei
Aus dem Land zu jagen sei
Nach der Wiener Mode!
Nach der Wiener Mode!

Die dritt Stroph hat der Herr Funk uff Lateinisch gesunge, dann des ganze Lied is von em e Tübinger Student in's Lateinische iwwersetzt gewese. Die ganz Versammlung hat sich um so mehr iwwer die Iwwersetzung in's Lateinische gefräät un hat um so lauter „Bravo!" gerufe, je weniger die Meiste derrvo verstanne hawwe.

„Fritz, da passe auf!" hat mei Vatter zu merr gesacht, „das ist Lateinisch! — Verstehst Du es denn auch?"

„Nää, Papa! Iwwersetz merrsch in's Deutsche!"

Mei Vatter hat mich mißtrauisch von der Seit aageseh' un hat dann mit eme sehr gelehrte Gesicht zu merr gesacht:

„Der dritte Vers hat im Lateinischen ganz denselben Sinn wie der dritte Vers im Deutschen".

Jetzt wußt' ich's!

Des Lied war zu End gesunge. Un jetz hat sich der Herr Daniel, genannt Fettmilch, von seim Stuhl erhowe un hat des Wort ergriffe:

„Bürger! — Nach der Wiener Mode! Ja, — nach der Wiener Mode hab' ich Ihne iwwer en neue Gewaltsakt brutaler Vollezeiwillkihr in der sogenannte freie Stadt Frankfort — —"

„Ist doch nur Bäckerrauch!"

Digitized by Google

„Herr Schrimpf, unnerbreche Se mich nicht, dann Sie hawwe desjenige Wort net! — — in der ſogenannte freie Stadt Frankfort zu berichte, — der — welcher, — merr ſollt werklich nicht glauwe, daß es meglich wär, im neinzehnte Jahrhundert, — — in em e civiliſirte Staat — welcher ſich heut Morjend uff unſerm Bollezeiamt zugetrage hat. Mehrere freie deutſche Männer, — hieſige Berjersſöhn — un Permiſſioniſte, die ihr Abgawe bezahle, — ſind unner dem fälſchliche Vorgewwe von gemachte Mittheilunge, die ihne eröffent werden ſollte, uff die Bollezei gelockt warn un ſin ihne da dorch den ſtädtiſche Balwierer, unner Aadrohung von Gewalt un langwieriger Haft, — im Fall, daß ſe's nicht gutwillig dhete, — meine Herrn! — die Hambacher Bärt abraſirt worden."

Tumult. „Pfui! Pfui!"

„Ruhe!"

„Meine Herrn, wann's am Sitz von dem deutſche Bundesdag —"

„Werft faule Eier nach!"

„Herr Schrimpf, ich hab Ihne ſchon emal geſacht, unnerbreche Se mich net, Sie hawwe das Wort nicht, — wann ich fertig bin, könne Se ſo viel babbele als Se wolle. — Meine Herrn, — Bürger, — wann am Sitz von dem deutſche Bundesdag, — wann unner dem fluchwerdige Metternich'ſche Syſtem, — von jedem Bollezeiſcherche — un wanns e Bollezei-Aſſeſſer der freie Stadt Frankfort wär —"

„Bravo!"

Digitized by Google

— „die Haar uff dem Kopp nicht mehr sicher sind — dann — fange Feuer, männliche Gelassenheit, verwildere zur Sanftmuth, lammherziger Tiger, — verlämmere zur Wildheit —“

Gelächter.

„Wann ääm der Herr Schrimpf beständig err mecht, — natürlich! — Der meent ääch, wann err aus ere Peif mit schwarz-roth-golderne Quaste rääche dhet, — —“

„Sei ruhig, Danjel!“ hat der Herr Jonas gesacht, „wann du mei Reddnergab hättst un ich dei spitz Fedder —“

Gelächter.

Der Herr Daniel hat sich mit stillem Ingrimm uff sein Stuhl gesetzt. Gleich druff is err awwer widder uffgestiche un hat gesacht: „Meine Herrn! Wann merr uns Deß von der Bollezei gefalle lasse, so sin merr net werth, freie deutsche Männer zu hääße. Un darum lasse Se uns fest zusammesteh un uns dorch die Dhat beweise, daß merr freie deutsche Männer sin.“

„Bravo!“

Jetz hat der Herr Wilhelm Sauerwein des Wort ergriffe:

„Meine Herren! Nach einem so ausgezeichneten Redner, wie unser verehrter Freund und Gesinnungsgenosse Daniel, ergreife ich nur mit Schüchternheit das Wort.“

Heiterkeit.

Daniel: „Am Lache erkennt merr die Narrn. — Risum — stultum.“

Wilhelm Sauerwein: „Sehr richtig! darum: risum teneatis, amici! Haltet das Lachen, Freunde! — Der

Digitized by Google

heutige Vorfall auf unserer neuen polizeilichen Rasirstube im Römer ist ein unbefugter Eingriff in die bürgerliche Nahrung der hiesigen zünftigen Barbiere und müssen diese, in einer Eingabe an den Senat, um Nahrungsschutz einkommen und sich auf ihre theuer bezahlten Gerechtsame berufen. Ich werde dafür Sorge tragen, daß es geschieht. Ich werde die Eingabe an den Senat verfassen. Herr Funk wird sie in seinem „Eulenspiegel" abdrucken. Unsere Behörden haben nur das Recht, die Bürgerschaft über den Löffel zu barbiren und machten davon bekanntlich den ausgedehntesten Gebrauch. Andere Einseifungen stehen ihnen nicht zu. — Will man uns etwa an die Haare auf den Zähnen, weil diese nicht in die bürgerlichen Gerechtsame der Barbiere rangiren, so laßt uns die Zähne zeigen und die Zunge herausstrecken. Doch lassen wir diese haarige Polizeigeschichte heute auf sich beruhen. Ich wollte von etwas Anderem sprechen. Morgen, meine Herren, ist ein wichtiger Tag. Morgen findet im hiesigen Vergantungszimmer durch den geschwornen Herrn Ausrufer Klebinger die zwangsweise Versteigerung einer alten hirschledernen Hose statt, das bisherige unbestrittene Eigenthum unseres Freundes Jonas, vulgo Lafayette. Freund Jonas hat bekanntlich die „Protestation" mitunterschrieben, hat sich jedoch männlich geweigert, die über ihn deßhalb verhängte Strafe zu bezahlen und ist nun auf die ledernste Weise gepfändet worden. Ich hoffe, daß Sie sich morgen zahlreich im Vergantungszimmer einfinden und durch kreuzerweises Hinaufbieten Ihren Patriotismus bethätigen werden. Jedem Unbefugten ist durch Antreiben des Hutes sofort die Stimme zu entziehen. Sodann meine Herren —"

Digitized by Google

Der Herr Sauerwein ward dorch e Kloppe an der Dhir unnerbroche. Mei Vatter hat uffgerichelt un hat den Kopp enausgeſtreckt un ich bin em zwiſche ſeine lange Bää dorchgekrawwelt un hab' mein Kopp ääch enausgeſtreckt. Ich hab en awwer gleich widder zerickgezoge, dann der Herr Katzemaier war draus, e ſehr gefercht bollezeilich Perſönlichkeit, „der Schrecke aller Kinner." Mit dene paar Worte: „Der Katzemaier kimmt!" (der Mann hat eigentlich Gatzemaier gehääße) hat merr damals alle Kinner in die Vetter un unner die Vetter gejagt.

„Der Katzemaier is da!" haw' ich gerufe.

Seht! Da ſitzt e Fleug an der Wand,
Fleug an der Wand, Fleug an der Wand!
Seht! Da ſitzt e Fleug an der Wand,
Fleug an der Wand,
Fleug!

hat die ganz Verſammlung zu ſinge aagefange, un der rothe Krollekopp is blitzſchnell unnerm Diſch verſchwunne.

Ich awwer bin zur Dhir enaus. Un da hat dann mei Vatter bei dem Herr Katzemaier geſtanne un hat zu em geſacht:

„Darüber kann ich Ihnen keine Auskunft geben, Herr Katzemaier. Ich will meine Tochter herbeirufen laſſen. Aber hier im Hausgang iſt es zugig; kommen Sie mit in die Küchenſtube. — Fritz, bringe für den Herrn Katzemaier eine Flaſche Rüdesheimer und einen jungen Hahnen mit Salat."

„O, ich bitt Ihne, Herr Stoltze" —

„Machen Sie keine Umſtände, Herr Katzemaier."

Digitized by Google

Mei Vatter is mit dem Herr Katzemaier in die Küchestubb un ich hab die Budell Rüdesheimer un den junge Hahne, en Mordskerl, mit grüne Salat besorgt. — In der Küchestubb hat die alte Gritche mit eme große Nasepetzer uff der Nas am Disch gesesse un hat bei der nicht sehr brillante Beleuchtung von eme Gutlicht en graue Strumb gestoppt. Vor ihr, uff dem Disch lag noch e ganzer Haufe Strimb. Am entgegengesetzte End vom Disch saß der Herr Katzemaier in kerzegrader militärischer Haltung. Mei Vatter war fortgange, um mei Schwester selbst zu hole, wozu err wahrscheinlich sei besonnere Ursache gehat hat. — Ich hab dem Herr Katzemaier mit großer Geschäftigkeit un Sachkenntniß e weiß Salvet, vulgo Serviett, uff den Disch gebräät un hab die Budell Rüdesheimer un den junge Hahne mit Salat vor en hingestellt.

„Gute Appetit, Herr Katzemaier."

„Ich danke, Fritz."

Der Herr Katzemaier hat sich e Glas voll Rüdesheimer eigeschenkt, hat dann des Glas an die Nas gehalte un des Buquet eigesoge un hat dann des Glas uff ään Zug ausgedrunke.

„Ahhh!"

Dann hat err sich mit großer Salbung an die Sektion von dem junge Hahn begewwe. Awwer grad wie err den ehrschte nicht ganz kläane Muffel, benebst dem dazu gehörige Salat, im Mund gehat hat, is mei Vatter mit meiner Schwester eigetrete.

Der Herr Katzemaier wollt sich von seim Stuhl erhewe, awwer mei Vatter hat deß net zugewwe un hat zu em gesacht:

Digitized by Google

„Essen Sie ganz in Ruhe Ihren Hahnen, Herr Katzenmaier; so wird die Sache nicht pressiren."

„No, ich bin so frei," hat der Herr Katzemaier gesacht. „Die Fräulein Stoltze kann merr ja die Sach äänstweile verzehle. Zum Esse braucht merr ja die Ohrn nicht. Sie wern ja der Fräulein Dochter erzählt hawwe, um was sich's hannelt."

„Ja wohl, Herr Katzenmaier," hat mei Schwester des Wort ergriffe. „Ich will Ihnen mit wenig Worten und der Wahrheit gemäß den ganzen Hergang erzählen. Ich war mit meinem Bruder Fritz auf die Mainkur gefahren, um uns die Zerstörung an den Mauthgebäuden zu betrachten. Das ist wohl nichts Unrechtes."

„Dorchaus nix Unrechts, Fräulein," hat der Herr Katzemaier gesacht un hat e schwer belade Gawel voll Hahneflääsch un Salat zum Mund gefihrt.

„Die Pferde waren schon bei der Hinfahrt sehr ungebährdig gewesen; — durch die vielen Menschen auf der Mainkur, den Lärm, das viele herumfliegende Papier und vermuthlich auch durch den Brandgeruch, der dort herrschte, kamen sie in noch größere Aufregung."

„Ja, Fräulein der Brandgeruch" — hat der Herr Katzemaier bestätigt, — „der Brandgeruch, — der war's; — deß muß ich wisse als alter Husar." — Un daderrbei hat err sich e Glas Rüdesheimer als Löschmittel eigeschenkt.

„Als wir nun wieder von der Mainkur abfahren wollten und ich noch nicht recht die Zügel in der Hand hatte, während unser Andrees, der Kutscher, die Pferde losließ um sich hinten auf den Sitz zu schwingen, benutzten die Pferde diese Gelegenheit und gingen durch. —

Digitized by Google

In demſelben Moment ſprang aber ein Herr in den Wagen und griff mit kräftiger Hand in die Zügel, wohl nur, wie ich mir nicht anders denken konnte, in der menſchenfreundlichen Abſicht, uns in der drohenden Gefahr beizuſtehen."

Der alte Gritche, dere ich die ganz Geſchicht verzehlt hatt, is vor Erſtaune der graue Strumb aus der Hand geſunke. Dann hat ſe den Kopp geſchittelt, hat die Händ gefalte un hat mit de bääde Brillegläſer en Blick enuff an die Stuwwedeck geworfe, als wollt ſe daderrmit ſache: „Liewer Gott, verzeih dem Mädche, was es geloge hat!"

„Aber die Pferde waren nicht zu bändigen," fuhr mei Schweſter fort, „ſie gingen mit uns durch, und erſt an den Röderhöfen brachte ſie der fremde Herr mit der größten Anſtrengung zum Stehen."

„Ja, ſo war's un net annerſcht," haw' ich geſacht.

„Halt's Maul bis du gefragt wirſt," hat mich mei Vatter aagefahrn, der beſercht hawwe mocht, ich megt mich verbabbele.

„Nachdem die Pferde beruhigt waren, entfernte ſich der fremde Herr, jeden Dank damit ablehnend, daß er eine reine Menſchenpflicht erfüllt habe und ſchlug den Weg nach dem Röderwäldchen ein, in deſſen Tannen er bald verſchwand."

„Un Sie hawwe gar nicht bemerkt, daß Se von zwää kurheſſiſche Gensd'arme ſin verfolgt warn?"

„Von zwei kurheſſiſchen Gensd'armen wären wir verfolgt worden? Ha! Ha! Ha! Herr Katzenmaier, Sie ſcherzen!"

Digitized by Google

„Hawwe Se deß werklich nicht bemerkt?"

„Mit keinem Blick."

„Un Sie hawwe ääch nicht gehört, wie Ihnen „Halt!" is zugerufe warn?"

„Mit keinem Ton!"

„No, deß kann merr sich bei dem Spektakel, deß so e dorchgegange Fuhrwerk mecht, bei dem Perdgedrappel un Wagegerassel, denke. — Hawwe Se dann den fremde Herr ääch nicht nach seim Name gefragt?"

„Allerdings, Herr Katzenmaier, er sagte mir, sein Namen thue hier nichts zur Sache. — Aber Herr Katzenmaier, wenn ich fragen darf, was hat die ganze Begebenheit mit der Polizei zu thun?"

„Sehr viel, Fräulein; der Herr is bollidisch gravirt un steckbrieflich verfolgt wege Majestätsbeleidigung un Hochverrath — was wääß ich. — Die kurhessische Gensd'arme hawwe uff der Määkur erfahrn, wem des Fuhrwerk war, mit dem der Herr fort is, un wer des scheene junge Fräulein war un so weiter. — Vor ere Stunn is die Meldung nach Frankfort komme, un da is merr dann der Määnung, es wär vielleicht meglich, daß der Herr hier im Haus versteckelt wär."

„Ha! Ha! Ha!" hat mei Vatter ebbes gezwunge gelacht. „Bei mir, im Rebstock? Ich werde mich hüten."

„No, ich sag's net, Herr Stoltze; Sie wisse ja — was ich gehääße krieh, deß muß ich dhu."

„Natürlich. Sagen Sie den Herren, wie sich die Sache der Wahrheit gemäß verhält, so weit sie uns angeht. — Fritz, hole noch eine Flasche Rüdesheimer."

Digitized by Google

„Mache Se kää Sache, Herr Stoltze."

„Nur keine Umstände, Herr Katzenmaier."

„No, lasse Se mich nor mache, — ich wern mein Bericht erstatte."

„Nur der Wahrheit gemäß!" hat mei Schwester gesacht.

„Nor der Wahrheit gemäß! — Awwer, Herr Stoltze, lasse Se sich jetz nicht weiter in Ihrer Werrthschaft störn, Sie hawwe Gäst driwwe."

„Nun denn, Herr Katzenmaier, auf Wiedersehen; ich komme später noch einmal herüber."

Wie mei Vatter fort war, hat sich der Herr Katzemaier an die zweit Budell Rüdesheimer gemacht, hat e Glas voll eigeschenkt un hat's der alte Gritche gebracht.

„Da, Jungfer Gritche, trinke Se ääch emal. Unser achtzehter Geburtsdag soll lewe!"

„Deß is schon lang her, Herr Katzemaier," hat die alt Gritche gesacht un hat sittsam an dem Rüdesheimer genippt. — „Ja, Herr Katzemaier, merr werrd alt mit de Jahrn. Ihne sieht merrsch freilich noch wenig aa. Immer noch die stramm milendärisch Haltung — Sie wern heut noch e scheener, flotter Husar."

Der Herr Katzemaier, daherrdorch geschmeichelt, nahm noch e viel miletärischer Haltung aa; dann hat err sich galant zu der alte Gritche erabgebeugt, hat err in die Backe gepetzt un hat, vom Rüdesheimer e bissi animirt, geträllert:

„Husaren sind gar wack're Truppen,
Sie treiben gern mit Mädchen Scherz."

Digitized by Google

Die alt Gritche awwer fing jetz ääch aa ze singe, un zwar, von wege dem gewaltige Nasepetzer, etwas dorch die Nas. Es war e stääalt Soldatelied:

„Wann ich auf der Schildwach steh,
Leb ich ohne Sorgen."

Un gleich hat der Katzemaier mit eigestimmt:

„Sing wie die Vöglein in der Höh',
Heisa, guten Morgen!"

Mei Schwester Annett hat e Guitarr, die an der Wand gehange hat, erunner genomme un hat die Begleitung derrzu gespielt un zwar die Begleitung, die zu dem Ständche im „Don Juan" gehört; vor'm Schluß awwer von jeder Stroph is se immer in die Melodie von eme damalige verbottene Freiheitslied iwwergange. . . . Der Herr Katzemaier awwer hat den Schmuggel ehrscht bei der dritte Stroph gemerkt un hat meiner Schwester scherzhaft mit dem Finger gedroht. Un zu gleicher Zeit hat merr von driwwe der Werrthsstubb eriwwer deutlich genuch des Krakuselied singe hörn:

„Nehmt die Sensen in die Hände,
Brüder, laßt uns singen!
Uns're Knechtschaft hat ein Ende
Uns're Waffen klingen.
Jauchzet unverhohlen:
:,: Hoch lebe unser Polen! :,:

Die Situation war iwweraus komisch. Hie in der Kücheſtubb der Katzemaier von der Bollezei un die alt Gritche, die zesamme des Lied singe: „Wann ich uff der Schildwacht steh" un daderrzu als Begleitung

Digitized by Google

die Melodie von eme damals ſehr verbottene Freiheitslied, un driwwe von der Werrthsſtubb eriwwer, gleichſam als Gruß, e boliſch Freiheitslied, un deß Alles unner ääm Dach.

So jung ich war, ſo hat merr doch des Drollige von der ganze Sach ſo eigeleucht, daß ich for lauter Pläſir Vorzelbääm in der Küchestubb geſchlage hab un uff de Händ geläääfe bin als wie e Meßpudel uff de Vorderfüß. Ich wollt ääch mein Senft derrzu gewwe un hab aagefange e Lied ze ſinge, deß awwer den Herr Katzemaier ſehr unangenehm berihrt hat, dann es war e Spottlied uff unſern ehmalige Ferſcht Primas, unner dem ſeiner Regierung der Herr Katzemaier nach Frankfort komme war un ſei Aaſtellung am Staat krieht hat:

Unſer alter Staatsverwalter
Trägt en grauen Pelz,
Eine graue Mütze,
Ob ſie auch was nütze,
:,: Schlägt die Nachtigall, widdi, wumm, bumm! :,:

„Fritz, des Lied muß de nicht ſinge. Der alte Ferſcht Primas war ſo unewe nicht; es gibt ſchlimmere Regierunge, als Dem ſei. Un dann war Er deim großelterliche un deim elterliche Haus immer ſehr wohlgewoge un hat ſogar den Graf Beuſt uff deim Vatter ſei Hochzeit deputirt."

„Deß war Anno Acht," hat die alt Gritche beſtätigt, „un ich hab vom Graf Beuſt en blanke Dukat Trinkgeld krieht."

„Haſt d'en noch, Gritche?" haw' ich gefragt, um mei Beſchämung zu verberje.

Digitized by Google

„Nää; ich hab merr im Jahr dreizeh, im Befreiungsjahr, e deutsch Kreuz derrfor kääft.“

„Haſt de's noch? Gritche.“

„Wo ſoll ich's dann hawwe? Geh fort, du biſt err, du gehörſt in's Bett.“

„Ja, es iſt wirklich Zeit, Fritz; es iſt ſchon eilf Uhr vorbei,“ hat mei Schweſter bemerkt.

„No, lieb Annett da hawwe merr grad noch e Stunn bis Ofebach.“

„Herr Katzemaier, nemme Se emal den böſe Bub mit,“ hat die alt Gritche geſacht.

„Deß kann geſcheh, Jungfer Gritche. Junger Herr, allons baſcholl in die Fedderallee!“

Daderrzu war ich noch gar net uffgelegt, mei Schweſter awwer hat e ſehr gut Mittel gewißt, um mich aus der Kücheſtubb zu brenge. Sie hat die Guittar an die Wand gehenkt un is ganz ſtill enausgange. E paar Minute druff haw' ich uff äämal e paar volle Akkorde uff ihrm Clavier gehört un dann hat ſe mit ihrer glockehelle Stimm geſunge:

„Das Waſſer rauſcht, das Waſſer ſchwoll.“

„Gu Nacht, Herr Katzemaier!“ haw' ich gerufe un der Kücheſtubb draus war ich.

Digitized by Google

Den rothe Krollekopp uff „Nummero Dreizeh" hat mei Vatter sehr sorgfältig verpflege lasse, un die roth Christine hat em, vom Newehaus aus, um alles Uffseh ze vermeide, sei Esse un Trinke gebracht. Des „Nummero Dreizeh" stand dorch e Dhir mit dem Newehaus im zweite Stock in Verbindung un gleich an der Kich is die Trepp enuff gange, so daß merr net nethig gehat hat, dorch den Hausehrn im Newestock selbst ze geh, wobei merr an der Werrthsstuwwedhir voriwwer gemißt hätt. Die roth Christine war e zuverlässig Person; schee war se net, daderrfor hat se awwer desto mehr Sommerflecke gehat; sie war for ihr Alter schon sehr ausgewachse, besonnersch was die Händ un die Füß aabelangt, un hat mit Vorlieb babbegaigrine Permesenser Pantoffele getrage; sie war aus dem Fuldische gebertig un hatt' ihrn vatterländische Dialekt, trotz em e längere Uffenthalt in der Wetterau, in seiner ganze Reinheit bewahrt. — Bei so viele Vorzüg war'sch kää Wunner, daß unser Saalkellner Heinrich e Äag uff die roth Christine geworfe hat un zwar im buchstäwliche Sinn des Worts, dann mit zwää Äage wär em deß, zu gleicher Zeit wenigstens, dorchaus net möglich gewese, weil err sehr stark nach rechts un links geschielcht hat. Äänige kläane Unregelmäßigkeite im Gesicht abgerechnet, wobei zum bedeitende Vordheil von Mund un Ohrn die Nas offenbar zu korz komme war, hatt' em doch die gietig Nadur den Empfehlungsbrief uff die offene Stern geschriwwe, daß err en Impfschei nicht nethig hätt. So e gewandter Kellner awwer der Heinrich war, so hat err doch, seiner ganze Erscheinung nach, sein Beruf verfehlt gehat, dann als Dambur hätt err gewiß e glänzender Laufbahn gemacht.

Digitized by Google

Was sei Gemüthsart aabelangt, so war die net immer die nüchternst, un ääch an Zerstreuung hat err öfterſch gelitte. So hat err mehreremal der roth Christine, anstatt em e große Krug mit Essig for die Kich, ään mit Wei zugestellt, was awwer die merkwerdig Werkung gehat hat, daß daderrvo net die roth Christine, sonnern die Köchin, die alt Nette, is betrunke warn. Die roth Christine war e zu unschuldig Gemieth, um solche zarte Aaspielungen von dem Saalkellner Heinrich seiner Neigung zu ihr ze begreife. Ihr Herz hat err sich uff e anner Art gewonne un zwar dorch e neumodisch kaffebraun Duchkamesol mit Dasche an de Seite un hinne mit Schniepe verseh, deß em zu ere gelwe Pique-West mit em e weiße Vorstoß un e paar weiße Hose mit Steege, sehr vortheilhaft gestanne hat, besonnersch wann aus der rechte Seitedasch von dem Kamesol der Zippel von em e hochgelwe Foulard erausgeguckt hat. Die blendend weiß Salvet, vulgo Serviett, unnerm Arm, mag die roth Christine dazumal ääch mit verblendt hawwe, dann gege Die hat des kaffebraune neue Duchkamesol sehr schee abgestoche. Korzum, von dere Zeit aa hat se in der Kich an der Spihlbrenk usffallend viel Deller verbroche.

Die roth Christine hat also den rothe Krollekopp in „Nummero Dreizeh" zu bediene gehat un hat deß mit ere so große Pünktlichkeit gedah, daß ihr der rothe Krollekopp schon vor Abläääf der ehrschte Woch aus Dankbarkeit zwei Sechsbätzner for e paar neue babbegaigrine Pandoffele geschenkt hat.

Deß hat dann bewerkt, daß die roth Christine öfterſch als es nöthig war enuff in „Nummero Dreizeh" geloffe is, um nachzufrage ob der roth Krollekopp nix ze befehle

Digitized by Google

hätt, un wann se daderrbei manchmal länger-ausgebliwwe is, als nöthig war, so kam deß daher, daß der rothe Krollekopp, von Nadur sehr gesprächig, in seiner Einsamkeit jed Gelegenheit zum Babbele benutzt hat.

Der roth Christine ihr Herz, deß so rein war wie ää von ihrer kunstfertige Hand gespihlter Deller, hat an nix Beses gedacht; desto mehr awwer der klää pockenarwig Saalkellner Heinrich in seim neue kaffebraune Kamesol mit Seitedasche un hinne Schniepercher. Err hat sich eigeredt, die roth Christine besäß in dene neue babbegaigrine Pandoffele nicht mehr die alt Standhaftigkeit for ihn, un is uff den unschuldige rothe Krollekopp sehr bedeitend eifersichtig warn. — Ob's dadriwwer zwische dem Heinrich un der Christine zu Erklerunge komme is, deß wääß ich net, so viel awwer is gewiß, daß es an em e scheene Vormittag vor der Stuwwedhir von Nummero Dreizeh zwische dem pockenarwige Othello un der rothe Desdemona zu ere sehr lebhafte Scen komme is, in die sich ääch der rothe Krollekopp gemischt hat. Da nicht Alles geflüstert is warn, so hat merr des Meiste zwää Stockwerk diefer mit großer Deitlichkeit gehört. Mei Vatter is enuff un hat mit seine lange Bää immer vier Trappe uff äämal genomme. Sei Aakunft browwe hat sich uns unne im Hausgang dorch e sehr vernehmbar „Donner und Doria" aagezeigt un der Donner muß ääch gleich eigeschlage sei, dann es is fast in demselwige Ägeblick e Geräusch an unser Ohr gedrunge, deß die größt Aehnlichkeit mit ere merkwerdige Ohrfei gehat hat. Ich wollt enuff, awwer schon is merr mei Vatter uff der Trepp entgege komme un hat mit ausgestreckter Rechte den kläänе Saalkellner Heinrich am Krage

von dem ſeim neue kaffebraune Kameſol vor ſich herge-trage in der Luft, als wanns e brauner Pinſcher wär, den merr an der Ank in die Höh hebt. Im Hausgang aakomme, hat em mei Vatter noch e Ohrfei applizirt, awwer hoffentlich net uff denſelwe Backe.

„E Batſch koſt't fünf Gulde, Herr Stoltze," — hat der klää Heinrich geknirſcht.

„Da haſt du noch eine, Schlingel; jetzt macht's zuſammen fünfzehn. Geh auf die Polizei und hole ſie dir. Und nun pack deinen Bündel und mache, daß du fort kommſt!"

Der Heinrich is ääch werklich uff die Bollezei gange, awwer net allää wege ſeine drei Batſche, ſonnern err hat ääch zugleich denunzirt, daß der rothe Krollekopp im Rewe-ſtock verſteckelt wär.

Die Folge von dere Aazeig ſollte net ausbleiwe.

Am Nachmiddag desſelwige Dags ſaß mei Schweſter Annett in ihrer Stubb am Clavier, ich ſtand newer ihr mit em e Noteblatt in der Hand. Merr warn im Eiſtudirn vom Duett aus dem „alte Feldherrn" begriffe: „Denkſt du daran mei tapfrer Lagienka," odder vielmehr, mei Schweſter hat mir des Duett eiſtudirt, dann ich hatt' ſe ſo lang dermit gequält, bis ſe ſich endlich derrzu entſchloſſe hat, mein quickſende Diskant mit ihrer volle Sopranſtimm in e unnadirliche Verbindung zu bringe. — Es war net ſo leicht, als wie merr ſich's vorſtellt. Beſonnerſcht hawwe merr der pünktliche Einſatz un die richdige Pauſe viel zu ſchaffe gemacht. Un dann war mei Schweſter dorchaus net mit meiner muſikaliſche Deklamation zufridde. Sie hat nemlich behaupt', wann ich die Stell dhet ſinge:

Digitized by Google

„Wir hatten keine kriegsgerechten Waffen", ſo dhet deß immer ſehr ſtark an „Affen" erinnern. „Wir hatten keine kriegsgerechten Wa—affen." — Wohl fuffzigmal hinner enanner hat ſe mich des ääne Wort ſinge laſſe: Wa—affen! Wa—affen! Wa—affen! — bis zuletzt glücklich der Aff ausgemerzt war.

Ewe hatt ich's grad zum ehrſchte Mal richdig geſunge:

„Wir hatten keine kriegsgerechten Wa—affen," als die Stuwwedhir uffging un mei Vatter ſehr raſch un in großer Uffregung ereitrat.

„„Keine kriegsgerechten Waffen", das iſt das richtige Wort. Donner und Doria! Der Schuft, der Heinrich, hat den Herrn auf Nummero Dreizehn bei der Polizei denuncirt. Soeben iſt mir von vertrauter Hand die Mittheilung gemacht worden. Es ſteht uns eine Hausſuchung bevor, vielleicht heute ſchon. Aber, Donner und Doria! ſie ſollen ihn nicht finden."

„Vatter! merr wolle 'nen in der golderne Spitz in der Brunnekammer verſteckele, — da ſucht en kää Deiwel."

„Dummes Zeug! da könnts ihm gehen, wie den Candiskiſten deines Großvaters zur Zeit der Continental-Sperre."

Deß war e ooſig Geſchicht un ich muß ſe hie korz einſchalte. Zur Zeit der Continentalſperr dorch den Kaiſer Naboljon, hawwe die Frankforter in ihre Häuſer e Dorchſuchung nach engliſche Waare beſercht. Unner die verbottene Gegenſtänd hawwe ääch Colonialwaarn gehört. Mei Großvatter hatt' unner annerm ääch ſechs Kiſte Candis im Haus, dann err hat in der damalige Zeit Einquardirung

gehalte un es warn als e paar hunnert Mann uff äämal in der „goldern Spitz," die in ihrn Caffee kään weiße Raffinat sonnern Candiszucker krieht hawwe. — In dem Keller von der golderne Spitz awwer fihrt e schmal dunkel Gängelche nach der Brunnekammer, von dere e Rohr enuff in ehrschte Stock in die groß Werrthskich gange is. Am End von dem dunkele Gängelche nu hat mei Großvatter en Balke aabrenge un an em e Seil die sechs Candiskiste enunnerzu in die Brunnekammer henke lasse. Vor den Eingang von dem Gängelche selbst awwer is e groß leer Faß uffgestellt warn. — E paar Däg druff hat sich mei Großmutter emal von der Mähd in der Kich e Glas Wasser bumbe lasse un hat selbst des Glas unnergehalte. Des Wasser hat awwer so e eigedhimlich Farb gehat, grad so, als wie des Wasser in Brunne aussieht, die net dief sin un wann's lang geregnet hat. Der Brunne in der golderne Spitz is awwer e sehr diefer; un dessentwege is die Farb von dem Wasser meiner Großmutter uffgefalle. Sie hat des Glas gege des Licht gehalte, hat den Kopp geschittelt un hat's dann an die Lippe gebracht. „Herr Jeh, des Wasser schmeckt ja ganz süß!" hat mei Großmutter ausgerufe, un alle sechs Candiskiste sin err uff äämal uff's Herz gefalle. Deß hätt awwer weniger zu sage gehat; awwer die sechs Candiskiste in der Brunnekammer warn in's Wasser gefalle, dann des Seil war gerisse. —

Also mit meim Vorschlag von wege dere Brunnekammer war'ich nix. — „No," sagt ich zu meim Vatter, „wann merr den rothe Krollekopp nor in unserm Keller versteckele dhete? Merr könnt aus em e leere Stickfaß den Boddem erausschlage un den offene Theil nach der Wand

Digitized by Google

zu kehrn. In so em e Faß is Platz genuch for e Bett, da könnt err drin lige, bis die Gefahr voriwwer wär."

Mei Schwester hat hell uffgelacht, awwer meim Vatter hat die Sach eigeleucht:

„Der Einfall ist nicht dumm, Junge. Das wollen wir gleich in's Werk setzen."

Un daderrmit is mei Vatter der Dhir enaus un mei Schwester un ich sin nach. Mei Vatter is enunner in Keller un mir sin enuff uff Nummero Dreizeh. — Der rothe Krollekopp hat kään kläane Schrecke krieht, hat awwer gleich mit aapacke helfe, un so hawwe merr dann zu Dritt des nöthig Bettzeug so häämlich un so schnell als meglich enunner in den Keller geschafft. — Wie merr enunner kame, war schon der Faßboddem dorch, un mei Vatter war grad am Uffrichte von dem leere Stickfaß begriffe um des Faß ze inwersterze un die offe Stell der Kellerwand zuzekehrn. — Wie deß fertig war, bin ich hinner des Faß geklettert, hab merr des Bettzeug rääche lasse un hab' im Innere vom leere Stickfaß des Lager bereit't. — Wie deß in Ordnung war, is der rothe Krollekopp, als e zwetter Diogenes, in sei Tonn geschluppt, un mei Vatter hat em noch zwää Budelle Geisenheimer „zur Unnerhaldung" nachgeräächt.

„Da!" sagt ich zu meiner Schwester Annett, „widder e Stickfaß Rothe uff Lager."

„Und accisfrei!" hat mei Vatter lachend derrzugesetzt.

Die Hausfuchung is awwer net so schnell komme, als merr beferscht hatte. Der ganze Nachmiddag verging un es ward Awend, awwer es hat sich kää Bollezei blicke lasse.

Digitized by Google

„Die kommen wahrscheinlich morgen in aller Frühe," hat mei Vatter zu meiner Schweſter geſacht. „Der arme Schelm muß die Nacht über im Keller ſtecken bleiben."

Un kaum hat mei Vatter Deß geſacht gehat, ſo is die alt Gritche in die Stubb erei komme mit der Meldung, es wär e Mann draus, der wollt den Herr Stoltze ſpreche, awwer allää. — Mei Vatter is der Dhir enaus, is awwer bald widder komme un hat zu meiner Schweſter geſacht:

„Morgen Früh um halb Sechs kommen ſie; ich habe ſoeben von vertrauter Hand die Nachricht bekommen. Alſo können wir wenigſtens ruhig ſchlafen."

Ich hab mei Schweſter bei Seit gezoge un hab zu err geſacht: „Annett geh emal mit merr uff dei Stubb, ich hab derr was ſehr Nöthiges ze ſage."

Mei Schweſter ging mit merr.

„Nun, Fritz, was haſt du?"

„Ach, Annett," ſagt' ich, „was ſin merr ſo dumm! Was ſin merr ſo dumm!" — Un daderrbei haw' ich mich uff dem Abſatz erumgedreht.

„Danke für das Compliment."

„Ja, Annett, was ſin merr ſo dumm! — Der aarme Krollekopp ſteckt da drunne in dem feuchte, dunkle Keller in dem leere Stickfaß un helt ſich en Schnuppe un wann morje Frih die Hausſuchung in den Keller kimmt un es muß da der aarm roth Krollekopp vielleicht grad nieſe, odder huſte, da ſollſt de emal hörn, wie ſchee deß in ſo em e hohle Faß laut."

„Dummes Zeug!"

Digitized by Google

„Nää Annett! — Der rothe Krollekopp muß morje Frih aus dem Haus noch ehnder als Nachſuchung gehalte werrd; aus dem Haus un aus der Stadt.“

„Und wie willſt du das fertig bringen?“

„Ei Annett! Denkſt de dann gar net an den Jean?“

„Den Jean? Was willſt du mit dem Jean?“

„Der kann uns helfe un hilft uns! — Der rothe Krollekopp werrd in dem Jean ſei Habit geſteckt un fort is err!“

Mei Schweſter ward aufmerkſam.

„Ich beſtell den Jean heut Awend noch uff morje Frih um Finf zum Fege un da ſchluppt der Jean in den rothe Krollekopp un der roth Krollekopp in den Jean. — Awwer ſag' dem Vatter nix von der Sach, dann der leidt's ſonſt net. — Awwer e Kutſch miſſe merr hawwe; der rothe Krollekopp hat Verwandte in Oppenheim, wie err merr verzehlt hat, dahin muß err, un dann werrd err ſchon ſeh, wie err weiter kimmt.“

„Unſer Fuhrwerk können wir aber dazu nicht verwenden; das würde auffallen und das ganze Spiel verderben.“

„Beileib! Annett. Geh Du zum Herr Lohnkutſcher Kränzlein in die Stelzegaß un beſtell uff Morje frih finf Uhr e geſchloſſe Kutſch for's Affedhor enaus, in die Näh vom Apethekerhof, da ſoll ſe halte. Unnerdeſſe lääf ich in die Babbegaigaß zum Jean.“

Der Jean war e Vetter von uns, aus dem Waldeckiſche gebertig un hat beim Herr Schornſtääfegermääſter Frank in der Babbegaigaß als Gehilf in Condition geſtanne. Der Jean war e guter Menſch un wann err gewäſche

Digitized by Google

war ääch e ſcheener. Glücklicherweis traf ich en noch an der Hausdhir, err wollt grad ausgeh. — Ich bracht em mei Aaliege vor, un der Jean is mit zwää Fieß zugleich in die Heh gehippt for Pläſir.

„Herr Vetter, ich komme; ich komme ſchon um halb Fünfe. Der Schornſteinfeger wird die Polizei etwas weiß machen. Ich komme!“

Deß war abgemacht. Wie ich widder in Reweſtock komme bin, war mei Schweſter Annett vom Herr Lohnkutſcher Kränzlein ſchon widder zurück un ſaß in der Küchestubb in meim Vatter ſeim Contor'che un hat aus dem Fremdebuch eraus, deß newer err uff dem Pult gelege hat, den Fremdezettel geſchriwwe. Iwwer ihr Achſel eweck haw' ich err zugeſeh, wie ſie grad den Name von unſerm Waldecker Vetter in's Fremdebuch geſchriwwe hat:

Nro. 5. Jean Hildebrand von Hörla.

Da is merr e Licht uffgange, daß mei Schweſter um e gut Portion geſcheiter war als ich, dann ich wollt nor dem rothe Krollekopp dorchhelfe un hab dadriwwer ganz vergeſſe gehat, was dann mit dem Jean baſſirn dhet, wann ſe den im Reweſtock finne dhete.

Mei Schweſter hat ihrn Kopp nach merr zugedreht un hat gelacht:

„Ja, Fritz, das iſt der Vorſicht halber. Wenn der Jean Morgen früh mit dem Herrn im Keller den Anzug gewechſelt hat, ſo geht er auf Nummero Fünf und legt ſich zu Bett, das Weitere wird ſich dann finden.“

„Ach, Annett,“ haw' ich geſacht, „ich kann's gar net abwaarte! Wär's doch ſchon Morjend!“

Digitized by Google

Schon um vier Uhr Morjens war ich aagezoge, bis uff die Stiwel, dann die haw' ich in de Händ getrage, wie ich uff de Strimb an meim Vatter ſeiner Schlafſtubb vorbei der Trepp enunner bin. Ganz ſachte haw' ich den Schliſſel in der Hausdhir erumgedreht, den Richel zurückgeſchowe, die Klink niddergedrickt un die Dhir gekläfft. Dann bin ich hinnerſch Haus in's Gärtche un hab die Kellerdhir uffgemacht, die nor aagelehnt war, weil merr net wiſſe konnt, was dem rothe Krollekopp da drunne in ſeim Stickfaß iwwer Nacht zuſtoße konnt un err dann eigeſperrt geweſe wär. Leis bin ich der Kellertrepp enunner, hab die Lattedhir uffgemacht un hab mich im Dunkle mit vorgeſtreckte Aerm langſam vorwärts bewegt, nach der Richdung zu, wo der rothe Krollekopp im Faß geſtocke hat. Bei dere Gelegenheit haw' ich e Brenk von em e halwe Ohmfaß erunnergeworfe, deß merr im Weg geſtanne hat, was in dem Keller e ferchderlich Gerumpel abgeſetzt hat. — Awwer der rothe Krollekopp hat ſich net geregt in ſeim Faß. — „No," dacht ich, „der hat en gute Schlaf, odder err is dodt." — „Pſt," haw' ich gerufe, „pſt! Sin Se ſchon wach? Ich bin's, der Fritz." — Da hat err Antwort gewwe, dumpf wie aus dem Grab: „Ja! — Sind Sie's, junger Herr?" —

„Jawahl! — No, wie hawwe Se geſchlafe in „Ihrm Faß?"

„Gar nicht," ſagt' err.

„Ja, die Ratte! No, ich erlös Ihne bald. Halte Se ſich bereit. Ich muß widder enuff, der Schornſtääfeger kann jeden Aägeblick komme."

„Wer?"

Digitized by Google

„Der Schornstääfeger. — Ich bin bald widder da un breng e Licht mit.“

Wie ich widder enuff un in Hausgang komme bin, is grad mei Schweſter in ihrm helle Morjendaazug, lang un weiß wie e Geiſt, der Trepp erunner geſchwebt komme.

„Nun, Fritz, ſchon auf? — Wie ſteht's? — Iſt der Jean ſchon da?“

„Noch net, awwer err muß jeden Ägeblick komme. Ich war ewe beim rothe Krollekopp im Keller; err is noch lewendig. Wann uns nor net der Lohnkutſcher Kränzlein im Stich läßt.“

„Da ſei außer Sorgen. Aber horch! Ich höre Jemand kommen auf der Straße. Sieh zu, ob's der Jean iſt. Eile dich, ſonſt ſchellt er am Haus oder klopft an der Thür'.“

Un richdig, der Vetter Jean war's im vollſtändige Schornſtääfeger-Aazug mit Leiderche un Kratz. — Ich haw' en gleich ins Haus ereiſchluppe laſſe. Mei Schweſter hat en gleich mit enuff nach Nummero Finf genomme un ich hab e Licht aageſteckt un bin enunner in Keller zum rothe Krollekopp. —

„Eraus aus dem Faß! Geſchwind!“ haw' ich em zugerufe. — „Geſchwind!“ —

Der rothe Krollekopp kam inwer des Stickfaß evorgekrawwelt.

„Was gibt's?“

„Nor fort! — Gehn Se mit! — Awwer ſchnell.“

Die gegeſeidig Vorſtellung in Nummero Finf von unſerm Vetter Schornſtääfeger un dem rothe Krollekopp war korz. Mit wenig Worte war alles abgemacht. Mei

Schweſter is enunner in die Kich, um en kläane Reiſe-Imbiß for den rothe Krollekopp zurecht ze mache un ich war behilflich bei dem Kläänderwechſel vom Schornſtääfeger un dem rothe Krollekopp. In zehe Minute war alles geſcheh un der neue kohl-keſſel-raweſchwarze Schornſtääfeger hat mit ſeim rothe Kopp ooſig ausgeſeh, — bis des Käppche driwwer war.

„Jetz," ſagt' ich, „Jean, ziehſt de dich, wann de willſt, widder — aus, deß wird des Geſcheitſte ſei un legſt dich in's Bett. — Un Sie, Herr Schornſtääfeger, gehn jetz mit in die Kich un mache ſich, wann die Bollezei kimmt, uff den große Kicheheerd un von da uff Ihrm Leiderche in den Schornſtääbuſen enei, odder mache ſich ſonſt am Heerd odder am Schornſtää zu dhu, ſo viel wern Se vom Geſchäft verſteh. — Vor allem mache Se ſich gleich noch e biſſi ſchwärzer im Geſicht. — —

So ſin merr enunner in die Kich, wo ich dann gleich die Kichedhir uffgerichelt un halb geöffent hab, die direkt uff die Gaß gange is. — Kaum war deß geſcheh, ſo is die alt Nette, die Köchin der Trepp im Newehaus erunner-geklappert komme. —

„Ei Herr Jeſes, Schornſtääfeger, was wolle Se dann ſchon widder? Sie ſin ja ehrſcht vor acht Dag da-geweſe! — Geſtern is des Kupper un Zinn in der Kich gebutzt warn un heut morjend wolle Se merr ſchon widder den Dreck mache. Ich danke!"

„Halts Maul, Nette," haw' ich geſacht, „deß verſtehſt de net. Wann der Reweſtock abbrennt, du bezählſt en net!"

Digitized by Google

„Ei, was dhuſt du dann ſchon uff in aller Frih? Un des Fräulein is ääch ſchon bei der Hand? Potzdauſend! Un in der Kich! — Deß is e ſeltener Beſuch.“

„Merr gehn heut Morjend in Gaarte uff den Sandweg un breche Kerſche un Erdbiern. — Die Annett wickelt was zu Eſſe ei, damit merr zum zehn n'Uhr was hawwe.“

„Da habe ich ſchon Etwas!“ hat merr mei Schweſter erwiddert un hat merr e Paquetche entgegegehalte, uff deß die alt Nette ſchon längſt ihr Ääge gericht hat gehat.

Jetz is ääch die roth Chriſtine in der Kich erſchiene, awwer noch e biſſi verſchlafe, dann ſie hat die Aerm gereckt un hat gegehnt wie e Haifiſch. Sie is awwer gleich munter warn, wie ſe den Schornſtääfeger geſeh hat, un hat in ere merkwerdige Iwwereiſtimmung mit der alte Nette geſacht:

„Ei Herr Jeſes, Schornſtääfeger, was wolle Se dann ſchon widder? Sie ſin ja ehrſcht vor acht Täg dageweſe! Geſtern, bis in die dief Nacht enei des Kupper un Zinn gebutzt. — Gucke Se emal, wie alles blenkt uff dem Heerd. — Un heut widder den Dreck? Wann Se merr mit Ihre ſchwarze Pote an des Waſſerſchiff greife, wann nor ää Stickelche Ruſt druff fällt, ſein Se unglicklich.“ —

Schon beim Eintritt der rothe Chriſtine in die Kich hat err der Schornſtääfeger ſchnell de Ricke gekehrt in der ſehr ungegründete Beſerchdung, ſie dhet en erkenne. Antwort uff ihre net ganz liebreiche Aaſprach durft err ihr awwer ääch net gewwe, dann ſonſt hätt en ſei Stimm verrathe kenne. So ſtand err dann da in großer Verlegenheit, wie e Dippche Riß, un hat in den Schornſtää-

Digitized by Google

busen enuffgeguckt, als wollt err durch den Schornstää am hellichte Dag Sternguckerei treiwe.

„Der Schornstääfeger kann gar net oft genuch komme, Christine," haw' ich gesacht! — „Du steckst uns doch emal mit deine rothe Haar des Haus aa. Guckst de, dei Zopp is schon los, steck' derrn widder uff, sonst kanns e Unglick gewwe".

Mei Schwester awwer hat merr deß verwisse: „Fritz, sei nicht unartig! — Uebrigens, der Schornsteinfeger ist jetzt einmal da, drum laßt ihn jetzt auch putzen; ich bringe auch jedem von euch ein Körbchen voll Kirschen und Erdbeeren aus dem Garten mit."

„Mir ääch, Fräulein, wann ich bitte derf," — hat der Herr Katzemaier gesacht un hat sein Kopp zur Kichedhir ereigestreckt.

„Ei, Herr Katzemaier, was verschafft uns so früh die Ehre Ihres Besuches?"

„Ich bin net allää, Fräulein, der Herr Bollezeikommissär sin ääch noch da, nebst etzliche Rottmääster. Sin der Herr Vatter schon uff?"

„Noch nicht. Soll ich ihn wecken?"

„Ja, Fräulein, 's werrd nöthig sei."

„Nun, so bitt ich die Herren einstweilen hier in's Küchenzimmer einzutreten."

„Mei Schwester is der Kich enaus, um mein Vatter zu wecke un der Bollezeikommissär un zwää Rottmääster hawwe sich in die Küchestubb begewwe, der Herr Katzemaier awwer is in der Kich gebliwwe, un drei Rottmääster hawwe draus vor der Kichedhir Posto gefaßt.

Digitized by Google

„Christine," sagt' ich (dann die mußt aus der Kich), „bring meim Vatter Wäschwasser enuff! Eil dich, dann es pressirt."

Niemand war froher, als die Christine, dann der Katzemaier war net allää „der Schrecke aller Kinner", sonnern ääch „der Schrecke aller Dienstbotte".

„Ihr habt heut den Schornstääfeger?"

„Ja, Herr Katzemaier, un derrzu noch en schwarze. Bei de Mohrn solle die Miller gewiß weiß sei." —

„Jawohl, Fritz, — un sogar auswennig."

„Nadirlich, Herr Katzemaier; inwennig sin se schwarz."

Ums Herz war merrsch inwrigens net halb so spassig zu Muth, dann wann merr unsern rothe Krollekopp in seim Schornstääfegerhabit hat dasteh seh, wie em die bääde Flichel am Leib crunnergehonke hawwe un wie em alle Glidder gange sin for Angst, da is es ääm selbst net ännerlää warn. Un jetz hat sich nor gar der Herr Katzemaier mit der Frag an en gewendt:

„Bei wem is Er dann?"

„Ei bei dem Herr Frank in der Babbegaigaß," — haw' ich schnell eneigeworfe.

„Ha! Ha!" — hat der rothe Krollekopp mit verstellter Stimm mihsam evorgebracht.

„No, deß is merr awwer lieb," hat der Herr Katzemaier gesacht; „der Herr Frank is ääch mei Schornstääfeger. — Awwer warum kimmt Er dann net? — Wann e Unglick bassirt is, dann is es zu spet."

„Der Herr Frank werds vergesse hawwe, Herr Katzemaier," — haw' ich gesacht.

Digitized by Google

„No, daß Er'ſch net widder vergißt, ſo geht Er jetz gleich, wie Er hie fertig butze is, zu merr? Hat Er'ſch gehört?"

„Hm! Hm!"

„Ich wohn hier ganz in der Näh, wann Er'ſch noch net wääß: gleich am Parreiſe." —

„Ich will's em weiſe, wo's is, Herr Katzemaier." —

„Nemm en liewer gleich mit!" hat die alt Nette geſacht, „dann mir kimmt err heut doch net recht. Gucke Se nor emal aa, Herr Katzemaier, geſtern hawwe merr des Kupper un des Zinn gebutzt un heut will Der uns ſchon widder den Dreck in die Kich brenge. Un err war ehrſcht vor acht Dag da. Es is noch gar net nethig."

„No, Jungfer Köchin, Vorſicht is vor alles gut; liewer zu viel gebutzt als zu wenig." —

„Ja, Herr Katzemaier, — awwer des friſch gebutzte Kupper un Zinn! Wär err beim Deiwel!"

„Schwarz genuch is err derrzu, Jungfer Kechin."

„No, Nette," haw' ich geſacht, „wann derr dei Herz ſo an deim gebutzte Kupper un Zinn hängt, ſo ſchick' en fort, nor mach merr ſo kää lang Gebreckel."

„Du haſt's net zu butze. — Schornſtääfeger, komme Se die anner Woch widder odder in verzeh Däg; ich kann Ihne heut barrdhu net brauche. — Geſtern ehrſcht hawwe merr —"

„Des Kupper un des Zinn gebutzt," — haw' ich gelacht, — „ja wohl, deß kenne merr bereits auswennig.

— Komme Se, Schornstääfeger, ich will Ihne zeige, wo der Herr Katzemaier wohnt."

„Ja, Fritz, geh mit em; gebb awwer acht, daß err ääch eneigeht, sonst misse dem Schlingel dausend millione Schock Donnerwetter uff den Kopp fahrn." —

Draus warn merr, Gott sei Dank! Die Bollezei hatt den rothe Krollekopp selbst fortgeschickt! — Zuehrscht, bis merr aus dem Rewestockhof un dorch den Boge warn, sin merr langsam gange; uff dem Markt hawwe merr schon greßern Schritt gemacht. Am Parreise haw' ich mich umgeguckt, ob uns Niemand nachgucke dhet. Niemand! — Am Herr Katzemaier seiner Wohnung sin merr — vorbei, iwwer den Weckmarkt un der Fahrgaß enuff nach der Sachsehäuser Brick. Kää Mensch is uns begegent als hie un da e Bäckermagd. Uff der Brick bin ich e Stick voraus. — Glicklich sin merr dorch Sachsehause komme un zum Affedhor enaus. Der Schildwacht am Dhor war e Schornstääfeger um die Zeit kää ungewehnlich Erscheinung.

Am Apothekerhof stann richdig die Kutsch. — Wie ich se gseh hab, haw' ich dem rothe Krollekopp sei Leiterche abgenomme un hab's in den Schosseegrawe geworfe. — Der Kutscher hat große Ääge gemacht.

„Hawwe Se en Mantel bei sich, Kutscher?"

„Ja."

„Gewwe Se'n dem Herrn."

Der rothe Krollekopp wollt merr um de Hals falle.

„Nor net!" haw' ich gesacht, — „sonst kimmt die schwarze Dhat an Dag."

Der rothe Krollekopp is in Wage gestiche.

Digitized by Google

„Tauſend, tauſend Dank! Grüßen Sie mir Ihren Herrn Vater, Ihre Fräulein Schweſter! Tauſend, tauſend Dank!"

„Kutſcher! Jetz zugefahrn! Nach Oppenem!"

„Weiß ſchon."

„Es gibt e gut Trinkgeld."

Fort war der rothe Schornſtääfeger!

Wie ich widder in Reweſtock komme bin, war die Hausſuchung im volle Gang. — Des ganze Haus war bereits dorchſucht. Der Jean in Nummero Finf war gut dorchkomme. Err hat ſich in's Bett gelegt gehat un hat gedha als dhet err ſchlafe. Die Dhir war net verſchloſſe. Wie merr geſeh hat, daß err kää rothe Haarn hat, war merr zufridde. Err hat ja ääch in der Fremdeliſt geſtanne. — Des ganze Haus war dorchſucht un merr hat ſich grad aageſchickt, enunner in den Keller zu ſteihe. Da kam ich derrzu. Mei Vatter war blaß, wie err mit dere Kellertrepp enunner is. — Awwer zuſammegefahrn is err, als wann en e Schlang geſtoche hätt, wie ich uff äämal lachend geſacht hab:

„Meine Herrn, da drunne is er!"

„Elender Verräther!" hat merr mei Vatter mit bewender Stimm zugefliſtert.

Im Keller ward ääch Nix gefunne. Hinner des leere Stickfaß zu krieche is Niemand eigefalle.

Wie die Vollezei widder fort war, hat mich mei Vatter an der Bruſt krieht un wollt mich ſchittele. Da is mei Schweſter ebeigeſprunge.

„Halt, Papa! — Das hat der Fritz nicht verdient; er hat den rothen Krollenkopp fortgeſchafft. — Der iſt

bereits über Berg und Thal auf dem Weg nach Oppenheim."

„Was? Fritz, das hätteſt du gethan?"

„Ach lieber Vater, zürnt nur nicht,
Daß ich erſchlug den groben Wicht,
Dieweil Ihr eben ſchliefet!"

Digitized by Google

II.

Die Flucht von Königstein.

(1872.)

Und neu zu deinem Ruhme
Soll es gesungen sein,
Des Taunus schönste Blume
O du mein Königstein!
In deinen Felsenräumen,
Mit Burgen auf den Höh'n,
In deinen Wäldersäumen
Wie bist du doch so schön!

Fr. Stolze.

Es war im Jahr achtzehhunnertzwääunfuffzig odder dreiunfuffzig, merr wolle die Wahl hawwe. — Der Abgeordnete for Gieße bei dem hessische Landtag, Augusl Becker, unner dem Name „der rothe Becker" weit iwwer die Grenze von Hesse un bei Rhei enaus bekannt un im gute Andenke bei'm Volk, wenn ääch weniger bei'm Herr von Dalwigk, is uff äämal un so zu sage iwwer Nacht, von ere diese Sehnsucht nach de vereinigte Staate von Nordamerika ergriffe worn. Diese Sehnsucht war so dief, daß err nicht emal den Schluß von der hessische Kammer abwarte konnt, sonnern an em scheene Morjend mit Zurücklassung von de uffrichdigste Abschiedsgrüß an die großherzoglich Bollezei un sechs Preßprozeß, die err in der Eil vergesse hat mitzunemme, aus Darmstadt verschwunne war. Es warn eigentlich urspringlich nor finf Preßprozeß gewese, awwer korz vor seiner plötzliche Abrääs war's em

Digitized by Google

noch gelunge, als Redakteur vom „Volksblatt für Rhein und Main“ des halwe Dutzend vollzumache. Diese sechs Preßprozeß hätte vor den Rothe Becker wenigstens des ääne Gute gehat, daß sie uff mehrere Jahrn un etliche Monat enaus sei Existenz dorchaus sicher gestellt hätte. Bei freier Kost un Wohnung hätt sich em zugleich der große Vortheil gebotte, dorch die unentgeltlich Erlernung der Fabrikation von Dutte aus inländischem Katzebabbier un von bremer un hamburger Sigaarn aus gerauer un bergsträßer Tuwack, un zwar uff de hohe Schule von Dieborg odder Rockeborg, sein Beruf nicht zum zwettemal ze verfehle.

Err hat's verschmäht. Merr wolle'm kään Vorworf driwwer mache; ääch dadriwwer nicht, daß err später in Amerika driwwe des Versäumte nicht nachgeholt hat — Da nach dem großherzoglich hessische Preßgesetz der Redakteur von ere Zeitung am Druckort wohne mußte, so war's dem Rothe Becker mit dem beste Wille nicht meglich, von Philadelphia aus des „Volksblatt für Rhein und Main“ weiter zu redigirn. Un so mußt sich dann die Opposition in der hessische Kammer un ihr Bartheigenosse in Frankfort un Mainz, deren Organ das „Volksblatt für Rhein und Main“ war, nach em annern Redakteur umgucke. Aus iwwergroßer Bescheidenheit, die unner alle Umständ ihrn Mann ziert, wollt awwer kääner von sämmtliche Bardheifihrer mit seim Name eraustrete un noch bedeitend weniger die Verantwortlichkeit iwwernemme. Un doch wär'n se daderrdoch vielleicht uff die ääfachst Art mit dem vielbeklagte un vermißte Rothe Becker in Philadelphia widder zusammekomme.

Digitized by Google

E passender Redakteur, deß heeßt: ääner, der bei der Redaktion paßt awwer uff der Vollezei mitgeht, is net so leicht gefunne. Gege e mäßig Vergitung sich for annern Leut in's Loch stecke ze lasse, is net Jedermanns Sach, obgleich der Titel „Verantwortlicher Redakteur" for den begrenzte Ehrgeiz viel Verlockendes hawwe mag. Merr war in ääniger Verlegenheit, die sich daberrdorch noch bedeitend gesteigert hat, als der bisherige Drucker vom „Volksblatt für Rhein und Main" in Darmstadt, — uff en zarte Wink mit dem Scheuerdhor von Seite der Regierung, — e nicht ganz dunkel Vorstellung von ere Conzessionsentziehung kraag un nicht weiterdrucke wollt.

Um diese Zeit „lebte ein Mann im Osten", deß heeßt: in Ofebach, der zwar kään „Ring von unschätzbarem Werth," awwer daberrfor die um so unschätzbarern Eigenschafte als nomineller Redakteur un unerschrockener Drucker besaß. Dieses verborgene Talent zuerst in die Oeffentlichkeit, dann in's Ofebacher Kreisgefängniß un zuletzt nach Amerika geschafft zu hawwe, um diese Ehr streite sich drei Städt: Darmstadt, Mainz un Frankfort.

Des „Volksblatt für Rhein und Main" ward also von Darmstadt nach Ofebach verlegt un der Drucker Krähe iwwernahm mit dem Druck zugleich die verantwortlich Redaktion. Mir hat gleich bei dem ominöse Name „Krähe" von nix Gutem geschwant, un in der Dhat war besagte Krähe nicht alläa e Unglickskräh for sich, sonnern ääch — for mich. — Die eigentlich Redaktion bestand aus em e vielköppige Ungeheuer, deß awwer dadrin merkwerdig ääniq unner sich war, den verantwortliche Redakteur Krähe in der vollkommenste Ungewißheit ze halte, wer die

Digitized by Google

Verfaſſer von all dene Artikel warn, die err zu verantworte hatt'. Zu dem End wurde die Manuſcripte, die von Mainz odder Darmſtadt herrihrte, ehrſcht nach Frankfort geſchickt odder umgekehrt, un von hier odder dort von unbekannter Hand ſauwer abgeſchriwwe, ehr ſe nach Ofebach zum verantwortliche Redakteur gelangte. — Vor Gericht nach dem Verfaſſer befragt, kount der Krähe mit gutem Gewiſſe alle zehe Finger in die Höh hewe und ſchwörn: „Ich wääß es net! So wahr mir Gott helfe!"

Mit großer Befriedigung un noch größerer Bewunnerung ſah die Bardhei, daß des „Volksblatt für Rhein und Main" unner der Redaktion von Krähe noch e bedeitender Lewensfähigkeit entwickelte, als wie unner dere vom „Rothe Becker"; dann während dieſer volle ſiwe Monat derrzu gebraucht hat, um nor ſechs Preßprozeß zu weg zu bringe, is es bei'm Krähe, — allerdings mit Unnerſtitzung namhafter annerer Kräfte — um vieles ſchneller gange. In ere verhältnißmäßig ſehr korze Zeit war ſchon die ganz Krähe'ſche Druckerei bollezeilich verſichelt un verpetſchirt un die verantwortlich Redaktion ſaß ehrſcht dehääm in abwechſelnder Geſellſchaft von zwää Bollezeidiener un zwää Nachtwächter, damit err nix baſſirt is, un dann ſpäter, zu ihrer noch größere Bequemlichkeit in Darmſtadt. — In net allzulange Zwiſcheräum hatt ſich das „Volksblatt für Rhein und Main" e Majeſtätsbeleidigung, e Beleidigung des großherzogliche Militairs un e Beleidigung der Geiſtlichkeit zugezoge, die, äänzeln un zuſammengenomme, e ſchee Ausſicht in die Zukunft, vom Dieborjer odder Rockeborjer Schloßthorn aus, verſprache. Dene drei Preßprozeß is dorch en verte des Sichel uffgedrickt worn; deß

Digitized by Google

heeßt: uff den Satz in der Schnellpreß un die Zugangsthür zur Druckerei. Un zwar uff en ganz ääfache Trauerrand hin, in dem die letzt Ofebächer Nummer vom „Volksblatt für Rhein und Main" erschiene war. Die Veranlassung zu dem Trauerrand war awwer folgend:

Der hessische Abgeordnete Müller-Melchior von Mainz war von wege ere Redd, die err in der Kammer zu Darmstadt gehalte hat, in der damalig wunnerbarlich blihende Reaktionsperiod in Anklagezustand versetzt un zu sechs Woche Gefängniß verortheilt worn. Wege ere Redd, die err als Abgeordneter in der Kammer gehalte hat! Unglaublich awwer wahr! Während der vielgepriefte Mann zu Mainz im Gefängniß saß, is sei Fräa lebensgefährlich erkrankt; sie vor ihrm Dodt noch emal zu seh, konnt em zwar nicht erlääbt wern; daderrgege ward em awwer menschefreindlicherweis zugestanne, unner Bollezeibedeckung un sonstige entsprechende kläane Vorsichtsmaßregele, dem Sarg seiner Fräa folge zu derfe. Daderrdruff hin erschien dann die nächst Nummer vom „Volksblatt für Rhein und Main" mit em nicht ganz schmale Trauerrand. Awwer dieser Trauerrand selbst soll's gewiß weniger gewese sei als deß was drin gestanne hat un was ääch den Krähe eneigebracht hat, deß heeßt: in's Cachot.

Das „Volksblatt für Rhein und Main", for desse ferner ersprießlich Druckthätigkeit in Ofebach kää ganz hoffnungsvolle Aussichte mehr vorhande warn, is nu nach Frankfort un zwar in die Müller'sche Druckerei „hinter der schlimmen Mauer" iwwergesiedelt. Die Redaktion übernahm Nicolaus Habermann, zugleich Redakteur vom „Volksfreund". „Schlimm Mauer" is awwer e ewe

Digitized by Google

so vielversprechender Name als wie „Krähe". Gott soll's wisse! — Aafänglich ging unner der Redaktion von Nicolaus Hadermann alles ganz gut; — das „Volksblatt für Rhein und Main" war zwar seit e paar Woche in ganz Hesse un bei Rhei verbotte, womit awwer dorchaus nicht gesacht sein soll, daß es die zahlreiche Abonnente in Hesse un bei Rhei nicht nach wie vor ewe so pinktlich hätte zugesteckt krieht. Awwer zwää demokratische Blätter uff äämal zu verantworte ohne en Preßprozeß zu kriehe, deß wär zu viel verlangt gewese; un darum hat ääch der Nicolaus Hadermann, um die Götter zu versöhne, gleich mit em „volksfreundliche" Preßprozeß die „volksblätterig" Redaktion angetrete, deß heeßt: err war wege dem „Volksfreund" schon bereits zu drei Monat Gefängniß verortheilt. Mitte im kaum begonnene segensreiche Wirke am „Volksblatt für Rhein und Main" sollt err nu sei Straf uff der Mehlwaag absitze. Jetz war Holland in Noth. — Da awwer zum Glück erinnerte merr sich des hoffnungsvolle Redakteurs der „Krebbelzeitung" — Friedrich Stoltze.

Besagter Redakteur der „Krebbelzeitung", der in seine junge Poetejahrn iwwerhaupt immer sehr hoch enausgewollt hat un sich ääch dessentwege mit ere intressante Frankforter Stääbeckersdochter vermählte, wohnte dazumal mit seiner junge Frää sehr im dritte Stock in der Klostergaß. Es warn in allem nor sibbzig bis achtzig Treppe bis da enuff. Die besorgte Schwiegereltern hielte's fast for doch e bissi gar zu hoch; awwer ihr Dochter hat en aus dem Schiller bewisse, daß „alle Straßen an das Ende der Welt führen", folglich ääch alle Treppe in den Himmel, mit allääniger

Digitized by Google

Ausnahm von der Kellertrepp. — Mit grenzeloſer Verachtung ſah merr „mei Mary“ un ihrn Fritz un „mei Fritz“ un ſei Mary von hoch owe aus de äänzige drei Fenſter, die nach der Gaß zu ginge, (alle annern warn hoffähig) erunner uff des niedere Treiwe der Welt blicke. — Hoch da drowe, de Götter nah, ward die ehrſcht „Krebbelzeidung“ geſchriwwe. Schon aus unſerer Kinnerſtubb konnte merr die Engel ſinge hörn, ich will nicht ſage: blärr'n; un zwar in ſtets verſtärktem Choral, dann es warn immer neue unnerwegs. Daß awwer ſo hochtrabende Leut nor in de alleräußerſte Fäll Beſuch bekame, läßt ſich denke. So e Himmelsleiter als wie unſer, konnt nor dem Jacob im Träääm, jedem Annern awwer, mit wenige löbliche Ausnahme, nicht emal im Träääm eifalle. Zu dene wenige löbliche Ausnahme hat ääch der Redakteur des „Volksblatts für Rhein und Main“ un des „Volksfreund für des mittelmäßige Deutſchland“, wollt ich ſage: „mittlere“, Nicolaus Hadermann, gehört. Err kam, ſah un ſchauderte uff ere Trepp, die kää End nemme wollt.

„Krieh die Kränk Ofebach!“ ſprach err halb athemlos, als err zu uns in unſer Luftſchloß ereitrat un ließ ſich ganz erſchöpft uff en Stuhl nidder.

„Sie ſprechen wohl mit Bezug?“ frug ich en lachend. „Nun, hier im freien Frankfurt und unter Ihrer Redaktion iſt für das „Volksblatt für Rhein und Main“ nichts zu beſorgen. Das Blatt hebt ſich ſichtbarlich.“

„Jawohl; aus den Angeln! Sie wiſſen, ich habe des „Volksfreundes“ wegen eine längere Haft anzutreten, darf alſo nach dem Preßgeſetz während dieſer Haft weder den

Digitized by Google

„Volksfreund" noch das „Volksblatt" als verantwortlicher Redakteur unterzeichnen. Für den „Volksfreund" habe ich so weit einen Stellenvertreter, aber keinen für das „Volksblatt für Rhein und Main". Es handelt sich um nur wenige Nummern noch; nur bis zum nahen Schluß des Quartals, unserer Abonnenten wegen. Die hessische Polizei ist dem Blatte so auf dem Nacken, daß es absolut nicht länger zu halten ist. Der Zweck meines Kommens ist nun der, Sie zu bitten, für die wenigen Tage die Redaktion des „Volksblattes" zu übernehmen, da selbstverständlich weder Metz in Darmstadt noch Wittmann in Mainz das in Hessen verbotene Blatt unterzeichnen können.''' —

„„Abgemacht!'''

Un so trage dann ääch werklich die letzte Nummern des „Volksblatt für Rhein und Main" den Name Friedrich Stoltze als verantwortlicher Redakteur. — Ich hatt Glick! Schon nach der dritte Nummer bekam ich e Vorladung uffs Frankforter Bollezeigericht. Ich war ganz mit Stolz erfillt, dann ich hatt bis jetz noch net en äänzige Preßprozeß gehat. No, was merr sich in der Jugend winscht, hat merr im Alter in Fülle. — Selbstgeschriwwe hatt' ich in des „Volksblatt für Rhein und Main" bis zu dere Vorladung noch kää Sterwenswort, und ich wollt dessentwege ääch dem Herr Bollezeiassessor Hofmann gleich von vorne erei erklärn, daß mir hier e ganz unverdient Ehr widderfahrn dhet. Diese Erklärung ward awwer daderrdorch hinfällig, daß mir der Herr Assessor Hofmann erklärte, es dhet sich hier dorchaus net um e Preßvergeh unner meiner Redaktion handele, sondern um mehrere unner der Redaktion von Krähe in Ofebach.

Digitized by Google

„Ah so!“ haw' ich ganz freundlich gesacht, ward awwer ebbes sehr betrosse, als merr der Assessor Hofmann weiter bemerkte, es läg' hier e Requisition von Seite des Ofebacher Landesgerichts vor un zwar uff Grund von Aussage des Buchdruckers un vormalige Redakteurs des „Volksblatts für Rhein und Main“ — Krähe, der mich, Friedrich Stoltze von Frankfurt am Main, als Denjenige namentlich bezeichnet hätt, der ihm alle die Artikel für des „Volksblatt“ eingeschickt hätt, wege dene err jetz aageklagt un in Haft wär.

„Sagen Sie's noch einmal, Herr Assessor!“ haw' ich gesacht, dann ich war wie aus de Fedderwolke gefalle, die bekanntlich am höchste gehn, un hab' meine Ohren net recht getraut; sie misse awwer in diesem Moment sehr lang gewese sei, dann der Herr Assessor Hofmann hat die Achsel gezuckt un hat merr dann die Sach Wort for Wort noch emal gesacht.

„Also: Ich soll dem Krähe die Artikel für das Volksblatt nach Offenbach geschickt haben? Ich? — Nicht möglich! — O nebelkrähenhafter Windbeutel! — Ist mir denn in meinem ganzen menschlichen Leben jemals so eine fabulose Frechheit vorgekommen! Ich, ich soll ihm die sämmtlichen Artikel für das Volksblatt nach Offenbach geschickt haben? Das ist stark! Nun, die vorgefundenen Manuscripte werden hoffentlich das Gegentheil beweisen.

„Manuscripte sind gar keine vorgefunden worden,“ sagte Herr Assessor Hofmann, „denn der Krähe behauptet, Ihnen dieselben sogleich jedesmal, nachdem sie abgesetzt gewesen, nach Frankfurt zurückgeschickt zu haben.“ —

„Auch noch! — Ich habe in das „Volksblatt für Rhein

Digitized by Google

und Main“ niemals auch nur eine Silbe geschrieben; habe überhaupt weder mit ihm noch mit dem Buchdrucker Krähe jemals auch nur in der allerentferntesten Verbindung gestanden.“

„Ihre jetzige Stellung an dem Blatte als verantwortlicher Redakteur macht dies doch nicht ganz wahrscheinlich.“

„Ich habe die Redaktion lediglich Herrn Hadermann zu lieb übernommen, der, wie Sie ja wissen werden, eben verhindert ist, selbst das Blatt zu vertreten.“

„Nun, was soll ich zu Protokoll nehmen?“

„Daß die ganzen Angaben Krähe's von A bis Zett erstunken und erlogen sind! Im Uebrigen aber verweigere ich jede Auskunft und zwar aus dem einfachen Grund, weil ich keine geben kann.“ —

Vom Vollezeigericht ging ich stante pede uff die Mehlwag zu Hadermann, um em mit de nöthige Kraftausdrück die ganz unerhört Lichebeutelei des Krähe zu verzehle. — Hadermann lachte aafänglich un hat gemeent, der arme Deiwel dhet sich ewe erauszuhelfe suche wie err könnt. Iwrigens bezweifle err noch stark, daß Krähe diese Aussage werklich gemacht hätt. — Dere Meinung war ich awwer net, dann wie sollt der Herr Kreisrath von Willich in Ofebach grad uff mich verfalle? — Dazumal war weder schon „Die große Unbekannte“ in Ofebach eigetroffe, noch hatt sich die „Hyäne“, ääns der blutgierigste Raubdhiere, im Frankforter Wald gezeigt, noch war im Kochmonat die Vollezeiverordnung erschiene, den Schnee von de Gasse ewegschippe un eise zu lasse; der Herr Kreisrath von Willich hatt also dorchaus noch kää Ursach mit dem Re-

Digitized by Google

dakteur der „Krebbelzeitung" unzufridde zu sei. — Deß kam alles ehrscht e halb Jahr speter. — Von dem nicht ganz absonderliche Pfiffikus Krähe seiner Aussag gege mich konnt merr awwer sage wie der Carl Moor in de „Räuber" vom Schweizer: „Wer blies Dir das Wort ein? Höre, Carl, das hast du nicht aus Deiner Menschenseele hervorgeholt!" — Ich sagt deshalb ääch ganz unverhole zu Hadermann:

„Auf mich macht die Sache den Eindruck, als habe man in Hessen meine Uebernahme der Redaktion des „Volksblatt für Rhein und Main" dazu benützt, um den Verdacht der Autorschaft von sich ab und auf mich zu wälzen und hat zu diesem Zweck den Krähe instruirt."

Hadermann zuckte die Achseln, hielt den Fall zwar net for wahrscheinlich, awwer doch for net unmöglich. — Wer mir den Gefalle dorch den Krähe gedhan hat, wääß ich jetz. Daß ich awwer niemals in des „Volksblatt für Rhein und Main" ääch nor e äänzig Silb geschriwwe hatt', kann merr der äänzig noch lebende Mitherausgeber, Herr Hofgerichtsadvokat Metz in Darmstadt heut noch bezeuge. Daß nach dem, was ich uff dem Frankfurter Vollezeigericht gege die Kräh'sche Aussage zu Protokoll gewwe hab, for mei Person die Sach vollständig abgemacht wär, dadriwwer hatt' ich net den geringste Zweifel. Awwer der Mensch denkt un die — Vollezei lenkt. —

Es war an em wunnerscheene Frühlingsmorjend; die Fenster von unserer Wohnstubb hoch owe in der Klostergaß stanne weit uff un zwische de blihende Levkoje-, Grasblume- un Rosestöck, draus uff dem Sims, schien die Sonn erei un meiner junge Frää grad uff e wunzig klää

Digitized by Google

Kinnerſtrimbche, an dem ſe, am offene Fenſter ſitzend, geſtrickt hat. In der Nachbarſchaft awwer uff em Schornſtää hat e Storch geklappert. Ich ſaß „meiner Mary" zu Füße uff ere Schawell un las err von meim neuſte Gedicht die erſte Strophe vor:

Du biſt ſo ſchön, du biſt ſo milde,
Daß du zugleich entzückſt und rührſt
Und mit dem hohen Gnadenbilde
Mit Recht den gleichen Namen führſt.

Auch du haſt Engel im Geleite,
Die mit dir gehn auf Schritt und Tritt;
Die Unſchuld geht auf einer Seite,
Die Anmuth auf der andern mit.

Um die annern Strophe is ſe komme, dann wie ich ſe beginne wollt, hat's an der Dhir gekloppt.

„Errrei!"

Un erei kam ääch e Versmächer, Aloys Henninger, „der Taunide," der Verfaſſer un Herausgeber von „Naſſau in ſeinen Sagen und Liedern." Der war's Bergſteihe gewohnt un alſo noch bei vollem Athem.

„Was bringſt du, Aloys?"

„Bringen? Nichts? Aber Dich holen will ich und zwar mit nach Vilbel."

„Villa bella! Was willſt Du da machen?"

„Von der Burg zu Vilbel ſoll eine Sage exiſtiren und ich will ihr an Ort und Stelle nachſpüren."

„Wie einer Trüffel!" hat mei Frää gelacht. „Schließlich wird's auf Butter und Käs herauskommen, mit dem obligaten Hohenaſtheimer."

Digitized by Google

„Das kann allerdings damit verbunden werden. Komm', Friedrich, gehe mit! Deine Frau erlaubt Dir's. Verse machst du heute doch keine; das wär sündlich an einem so wunderprächtigen Frühlingstag." —

Ich ließ mich erbitte. — Un bald lag die Stadt hinner uns. Un selbander „in anmuthigen Gesprächen" schritte merr, zwische hohe grine Saatfelder, der prächtige Aeppelallee enuff nach der Friedberger Wart in den Frihlingsmorjend enei. — E guter Frankforter kehrt sich owe an der Friedbergerwaart noch emal nach seiner Vatterstadt um. — Da unne lag se im Frihlingssonneschei, mit ihre dausend un awer dausend blitzende un glitzernde Dächer, die alt- un neuberihmt Frei-Reichsstadt mit ihrm Pathorn, der sich hochenaushob, als wollt err sich umseh in der Umgegend un frage: „Wer hat Was gege Frankfort? He?" — Un rings um die Altstadt erum zog sich e brääter Kranz von schimmernde Gaartepalläst, wie e schee blihend Dochter, die ihr lieb alt Mutter umarmt. — An der Friedberger Waart boge merr rechts ab un warn bald am „Heiligenstock", wo unser Herrgott sein Arm erausstreckt. Hier net einzukehrn, wär vom „Aloys dem Taunide" unnadirlich gewese. Hinnerm Haus im Gäärtche war's awwer so frihlingsgrin, schattig un wohlig, un die Finke schluge uff de blihende Aeppelbääm so hell un frisch, daß ich gar net mehr weiter wollt nach dem ehrschte Stehschoppe. — Ich hab dessentwege ääch dem „Taunide" den Vorschlag gemacht, liewer hier zu bleibe als wie nach Vilwel zu geh; — wann's em um e Sag zu dhu wär, die könnte merr hier ewe so gut als uff der Vilweler Borg aushecke. Deß käm uff ääns eraus. „Matheis

bricht das Eis, hat er keins, so macht er eins.“ Err ſollt den ehemalige Stadthauptmann von Frankfort, Bertram von Vilwel, den der Magiſtrat ſpäter wege Weglagerei un Straßeraub hätt enthaupte laſſe, um Mitternacht als geharniſcht Dodegeripp mit dem Kopp in der Hand nach Frankfort uff den Römerberg galoppirn un da nach dem Römer zu die Fauſt balle un ſein abgehauene Kopp drohend erhewe laſſe.

Leider awwer ging der „Taunide“, als gewiſſenhafter Sagedichter, uff dieſen wohlgemeente Vorſchlag zur Güte net ei un hat merr erklärt, unner aller Anerkennung meiner poetiſche Erfindungsgab, ſo en allerdings effektvolle Hokuspokus von ere Schauerballad der Mit- un Nachwelt nor im alleräußerſte Nothfall uffbrenne zu derfe. Alle Vorſtellunge meinerſeits, daß ſo viele ähnliche ſcheene deutſche Sage nor deſſentwege im Mund des Volks lebte un ſich forterhielte, weil ſe Niemand, aus Angſt, an all dene Lüche un Pratike zu erſticke, ennunnerſchlucke wollt, — halfe nix. Deß äänzige, wozu err ſich willig finne ließ, war: noch e zwetter Stehſchoppe. Dann ginge merr weiter „fürbaß“ gen Vilwel zu. — Merr warn noch kää zwäähunnert Schritt weit gange, ſo lief e Haas quer iwwer den Weg. Un fuffzig Schritt weiter e zwetter.

„Alors“, ſagt ich un blieb ſteh, „merkſt De was?“ —

„Schäm' dich! Wer wird ſo abergläubig ſein!“

„Zwei Haaſen quer über den Weg! Einer wär' ſchon genug! Du wirſt ſehen, der unvermeidliche „ehrwürdige Landmann“ oder das gebräuchliche „alte Mütterchen“, von denen die deutſchen Balladendichter ihre Sagen

Digitized by Google

beziehen, ſind alle beide — heut' Nacht in Vilwel geſtorben."

„Unſinn!" —

Merr ginge weiter. — An der Biegung des Wegs flog laut krächzend e großer Raab vor uns uff un gleich druff ſin merr ere ganze Heerd Säu begegent. — Der „Taunide" machte e bedenklich Geſicht, blieb ſteh un ſah mich ſo komiſch aa, daß ich laut ufflache mußt.

„Nun, wie ſteht's?" ſagte ich. „Merkſt Du endlich etwas? — Erſt die Haaſen, dann der Raabe und jetzt auch noch Schweine. Das bedeutet offenbar großes Unglück. Im allerglücklichſten Fall kriegen wir ſchlechten Aeppelwein in Vilwel. Komm', laß uns umkehren auf den „Heiligenſtock", wo's ſo ſchön war." —

„Ja, Der ſteckt Dir eben in der Naſe. — Dummes Zeug! Alte Weiberpoſſen! Vorwärts!" —

Ohne weitere ſchlimme Vorbedeitunge kame merr an de ehrſchte Häuſer von Vilwel aa un wollte ewe in die Hauptſtraß von Villa bella, in die Vilweler „Zeil" eitrete, als merr in ääniger Entfernung en Mann mit ſchnelle Schritt uff uns zukomme ſahe, der uns mit bääde Händ heftig abgewinkt hat. Merr bliewe verdutzt ſteh. „No, was hat dann Der vor?" frug mich der Taunide.

„Wääß ich's?" —

Der Mann kam näher, un ich erkannt en jetz. Es war e Pächter von em Oekonomiehof ganz nah bei Frankfort. Als err bei uns aagelangt war, ergriff err mich am Arm, dreht mich erum un zog mich mit ſtarker Hand mit ſich weiter. —

Digitized by Google

„Mache Se, daß Se fortkomme! — So geschwind als möglich! — Wie fihrt Ihne dann der Deiwel nach Vilwel? Nor fort! Fort!"

„Ei warum dann? Was geht dann vor?"

„Nachher! Nachher! — Nor vorwärts!"

Un unaufhaltsam zog err mich weiter mit sich fort, widder dem „Vilweler Berg" zu enuff. — Der „Taunide" trabte neugierig newe her. — Ehrscht als merr dem „Vilweler Berg" halbwegs drowe warn, blieb mei gewaltsamer Vorspann, der Frankforter Pächter, steh, sah sich um nach Vilwel zurick un ließ dann mein Arm los.

„So!" sagt err, „jetz sin Se aus der ehrschte Gefahr. Es kimmt uns niemand nach. — Da! Jetz lese Se! Un dann mache Se, daß Se so geschwind als möglich widder uff Frankforter Gebiet komme." Un daderrbei griff err in die Brustdasch von seim hechtgraue Rock un zog e Zeidungsblatt evor — un inwergab merrsch feierlich mit dene Worte:

„Deß hat im „goldene Engel" in Vilwel offe uff dem Werrthsdisch gelege. Ich hab des Blättche ausgefihrt un wollt's Ihne morje in aller Frih schicke."

Es war des Ofebacher Woche-, Amts- un Kreisblatt, odder wie's sonst gehääße hat. Gleich unnerm Titel die ehrscht von alle „Bekanntmachungen" hat die schee Inwerschrift gefihrt:

Steckbrief.

Un dicht dadrunner hat mit hinlänglich deitliche un deutsche Schriftzeiche gestanne: „Der unten näher signalisirte Friedrich Stoltze von Frankfurt am Main, ist im Betretungsfalle sofort zu verhaften und nach Offenbach

Digitized by Google

abzuliefern." — Weiter haw' ich net geleſe un der „Taunide" ääch net. Awwer ſo korz dieſer Satz war, ſo lang war der Sprung, den merr alle zwää nach Frankfort zu gemacht hawwe; en ſehr lange Sprung, dem ſogleich e zwetter, dritter un noch ſehr viel annern gefolgt ſin. Die uffrichdig Sehnſucht nach meiner Vatterſtadt, des heftige Heimweh nach Frankforter Grund un Boddem, war ſo plötzlich iwwer mich ereigebroche, daß ich meim rettende Engel un warnende Pächter nicht emal Dank un Adje ſage konnt. Ehrſcht ganz owe uff dem Vilweler Berg is merr deß eigefalle; un von da aus haw' ich dann ääch mei dankbarſte Grüß mit dem Sackduch meim Retter enabgewunke, der noch uff der alte Stell ſtand, wahrſcheinlich ſehr befriedigt iwwer die prompte un raſche Ausführung ſeiner Worte: „Mache Se, daß Se fortkomme!" —

Owe uff dem Vilweler Berg theilt ſich die Landſtraß links in die Darmſtädter un rechts in die Frankforter-Schoſſee. Daß merr die Darmſtädter-Schoſſee, die nach Ofebach fihrt, links liege ließe, dazu hatte merr unſer Urſache. Awwer im ſehr rüſtige Vorbeiſchreite warfe merr doch en Blick enei un ſahe da, kaum hunnert Schritt von uns entfernt, en lange Mann aus dem Wald eraustrete. Wie err uns ſah, hob err den rechte Arm in die Höh und rief uns zu:

„Stoltze!! Halt!!" —

Deß war awwer ſchneller geſacht als wie gedhaa. — „Furt!" ſprach ich zum „Taunide"; un wie die Herſch ſprange merr uff der Frankforter-Schoſſee laut lachend weiter der geliebte Heimath zu. — Awwer der Lange is

Digitized by Google

uns nachgesetzt un hat daderrbei beständig gerufe: „Stoltze! Halt! — Stoltze! Halt! —"

„Guckst De, Aloys", keucht ich dem „Taunide" zu, der um e gut Perdsläng mit gutem Beispiel mir voraa sprang, „guckst De, wären wir auf dem „Heiligenstock" geblieben und du hättest den Bertram von Bilwel nach Frankfurt galoppiren lassen, so brauchten wir das jetzt nicht selber zu thun."

„Stoltze! Halt!! — Zum Teufel zu, — ich kann nicht mehr!" rief der Lange hinner uns. —

„Err kann net mehr? Desto besser!" dachte ich Awwer die Stimm kam merr uff äämal ganz merkwerdig bekannt vor. Ich dreh mich erum nach dem Lange — un stand erstarrt zur Salzsäul wie dem Lott sei Frää, nor mit dem Unnerschidd, daß bei meim Sommeraazug ääch noch Kimmel drunner war. — Wer war's? Der Güterschaffner Büchsel von Frankfort, e Freund un Bardheigenoß, mit dem ich alle Awend im „Neue Bürgerverein" an ään un demselwe Disch saß un der ääch mit dem „Taunide" befreund't war.

„Das also war der Pudels Kern!" rief ich em in schamhafter Verblissung entgege! „Ein fahrender Schaffist? — Fürwahr der Casus macht mich lachen!"

„Ich salutire dem gelehrten Herrn, ihr habt mich weidlich schwitzen machen!" keuchte Büchsel un kam ebei. Un in der Dhat stand' em ääch die dicke Schweißtroppe uff der Stern. Err nahm sein Strohhut ab un fuhr sich mit dem Sackduch e paar mal heftig inwer die Stern un dere ihr sehr bedeitend Fortsetzung nach der Ank zu.

Digitized by Google

„Erſt hab ich die Platt gebutzt" ſprach ich un haw' em die Hand geräächt, „un jetz butze Sie ſe".

„So is es! Aber können Sie ſpringen! Seit Peter Bajus, dem berühmten Schnellläufer des hochſeligen Großherzogs, habe ich keinen mehr auf der Vilweler Schoſſee ſo laufen ſehn!"

„Schnelle Füße! Raſcher Muth, — lieber Büchſel, heißt's in der „Zauberflöt". — Jawohl!"

„Aber ſeh ich denn aus wie ein heſſiſcher Gensd'arm, daß ihr ſo vor mir ausgeriſſen ſeid?"

„Heſſiſcher Gensd'arm? Alſo wiſſen Sie's auch ſchon? O! Jedermann ſcheint es ſchon zu wiſſen; die Spatzen erzählen ſich's auf dem Dach, die Schwalben in der Luft, die Fiſche im Waſſer und die Maulwürfe unter der Erde, nur ich, der es am beſten wiſſen ſollte, erfahre es zuletzt un renne dem doppelt geſchwänzten heſſiſchen Löwen in den Rachen! — Sollte es der abſcheuliche „Taunide" auch ſchon gewußt und mich in ſeiner Sagenwuth zum Opfer erkoren haben? Nicht möglich!" —

In demſelwe Ägeblick als ich deß ſprach un mich grad nach dem „Taunide" umſeh wollt, ließ ſich hinner uns e gar ſonner- un wunnerbar Geſtöhn vernemme. — Kaum zwanzig Schritt von uns entfernt ſaß uff em e Haufe Schoſſeeſtää Aloys der „Taunide" mit ſchlaff am Leib erabgeſunkene Ärm, des Haupt uff die Bruſt geneigt, die ſtermiſch uff un abgewogt hat. — Dieſerſchrocke ſin merr bääde zu em hingeeilt. Ich hob em den Kopp in die Höh un err ſah mich ſchmerzlich aa.

„Aloys", ſprach ich bhäälnehmend zu em, „was iſt Dir? Biſt Du unwohl?"

Digitized by Google

„Unwohl? Auch noch!" brachte err mihsam evor. „Auch noch unwohl!" Un daderrbei hob err plötzlich die bääde Ärm in die Höh un schlug die Händ iwwerm Kopp zusamme. „Ääch noch unwohl!" Dann iwwerkam en e Worge, un ich sagt zu Büchsel, err mögt geschwind uff den nahe „Heiligestock" lääfe un e frisch Glas Wasser hole. Awwer der „Taunide" sprang uff un hielt en am Aarm zurick. —

„Die Nadur hilft sich selbst" stöhnte un worgte er, un Büchsel un ich trate eilig e paar Schritt zurück um von dieser Selbsthilf nix abzukriehe. Un aus dem „Taunide" seim Mund quoll nun e ungeheurer — Lachstrom, e gebrüllartiger Lachstrom. So misse Löwe lache, wann se gekitzelt wern. — Büchsel un ich mußte mitlache, immer lauter, immer doller, dann des Lache is bekanntlich aasteckend.

„Grüßt merr noch emal alle Freund' un Bekannte!" schrie der „Taunide", „dann hier auf dem Platz lach' ich mich todt!"

„Aloys", sagt ich zu em, „wenn Du um die Sache gewußt hast, so war es der faulste Witz deines Lebens, mich nach Vilwel zu verschwatzen und möglicherweis in's Pech zu bringen."

„Gewußt hab' ich von gar nichts!" lachte der „Taunide" weiter, „aber daß uns unser gemeinschaftlicher Freund Büchsel so vor sich her getrieben hat, das ist der schönste Tag meines Lebens. Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Haaah!"

Als der „Taunide" wieder ääniges beruhigt war, ginge merr weiter, un Büchsel hat uns nun Folgendes erzehlt: Err hätt in Bornheim sei Mutter besucht un hätt dann iwwer Seckbach un Bergen en größere Spaziergang

Digitized by Google

uff den „Heiligestock“ mache wolle. Am Vilweler Weg owe hätt err uns vorbei geh seh un mir zugerufe, da err mir e sehr wichdig Mitdhäälung mache wollt. Mir wärn awwer wie vorm Deiwel vor em fortgelosse. — Sei Bruder, der Instrumentenmacher Büchsel in Sachsehause wär gestern in Geschäfte in Ofebach gewese un zwar in demselwe Haus, in dem der Krähe sei Buchdruckerei hätt. Daderrbei wär err forn Stoltze verseh warn odder ääch nicht verseh warn. Wahrscheinlich hätt em e Ofebächer Concurrent, der grad in der Näh gewese wär, den Gefalle gedhaa. Kurzum, der Bollezei wär die brihhääß Mitdheilung gemacht warn, der Stoltze hätt sich ewe ganz häämlich in dem Krähe sei Haus geschliche. Deß hätt uff äämal die ganz Ofebacher Bollezei uff die Bää gebracht. Sei Bruder hätt awwer noch rechtzeitig Wind von der Sach krieht, un um sich kääner Arrestation un Weitläufigkeit auszusetze un sei Person nicht so lang fest setze zu lasse bis se festgestellt wär, wär err ere Hinnerdhir enaus verduft un die Bollezei wär mit lange Nase widder aus der Krähe'sche Behausung abgezoge. Ich sellt merr deß zur Warnung diene lasse un beileiwe net mehr aus dem Frankforter Gebiet erausgeh. Err wär vorhint ganz erschrocke, wie err mich schon so dief im Hessische drin geseh hätt. Ääch uff dem „Heiligestock“ sollte merr nicht einkehrn, obgleich der im Kurhessische läg, dann höchst wahrscheinlich hätte ääch schon die kurhessische reitende Gensd'arme mein Steckbrief im Sack. Merr wollte unsern Schoppe, nach iwwerstannener Gefahr, mit dem so wohlthuende Gefihl der Sicherheit im liewe Frankfortische uff der „Friedbergerwart“ trinke.

Digitized by Google

Als merr in's Frankforter Gebiet iwwertrate un mich der heimathliche Grenzpahl, roth un weiß, wie Milch un Blut, freundlich begrießt hat, fiel ich em gerihrt um den Hals un haw' en inbrünstig an mei Herz gedrickt. Wie ich en awwer widder losließ, hat der „Taunide" iwwer meim Kopp eweg mit Bleistift an den Pahl geschriwwe:

Geliebte heimathliche Schollen,
Euch einmal noch verlassen wollen,
Nicht brächt' mein Herz es über sich!
Was ist die Welt, die weite, große?
Zu weilen nur in Deinem Schooße
Das ist das wahre Glück für mich! (Stolze.)

Wie merr owe an der Waart aakame, wo merr den herrliche Einblick in's Maingau hat un merr Ofebach nor zu deitlich sieht, erhob ich mein Wannerstab drohend un rief em eniwwer: Tremo Byzantia! — Unseliger Kreisrath! Bei Comus-Apoll und allen Schrecken der „Krebbelzeidung"! Aus dieser steckbrieflichen Knoblauchswurst sollen Dir keine Offenbacher Pfeffernüsse erblühen!"

Als ich nach Haus kam un mit lachendem Mund „meiner Mary" mei ausgestannene Abendheier verzehlt hab, hat se sich ganz verfärbt un is uffgestanne un mit scheinbar sehr dief bewegtem Gemieth der Stuwwedhir enausgegange. — Ich hab merr schon Vorwerf driwwer gemacht, daß ich meiner junge Fräa so ohne jed Vorbereidung dieses gefahrvolle Awendheier mitgedhäält hätt, als se schon widder ganz freindlich in die Stubb ereikomme is.

„Gelt? Du bist recht erschrocken über meine Erzehlung, arme Mary? Na, sei nur zufrieden! Mich kriegen die Offenbacher nicht! Das Frankfurter Gebiet ist, Gott Lob

Digitized by Google

und Dank, noch groß genug, um drin — ſpazieren gehen zu können. Paſſe mal uff, wohin wir all' noch können: Nach Norden zu bis nach Bornheim; nach Weſten bis an die Bockenheimer Warte zum Fritz; ſüdöſtlich bis nach Niederrad, auf das Forſthaus und in den Frankfurter Wald bis weit über die Unterſchweinſteige."

„Da bleibe aber auf der Chauſſee! Denn im Walde verſchlingen ſich die frankfurter Pfade mit den heſſiſchen und naſſau'ſchen oft gar wunderbar." —

„Südlich können wir bis auf's Iſenburger Chauſſeehaus zum Rind; öſtlich auf der linken Mainſeite bis Oberrad, ja ſogar bis dicht vor Offenbach."

„Da bleib weg!"

„Und auf der rechten Mainſeite bis über die Röderhöfe hinaus!"

„Armer Fritz! Dein Vaterland könnt größer ſein."

„Dhut nichts!"

„Aber Du biſt unvorſichtig und ich werde Dich deshalb nicht mehr allein gehen laſſen und Dich begleiten."

„Deſto lieber," ſprach ich, un wollt ewe „meiner Mary" e Galanterie ſage, als die Stuwwedhir uffgange is un des Dienſtmädche Ebbes in Zeidungsbabbier Eingeſchlagenes ereibracht. Ich nahm's err ab, un was war's? „Ravenſtein's Karte der Umgegend von Frankfurt", die mei Frää aus der nahe Buch-, Papier- und Landkartenhandlung hat hole laſſe. —

„Du biſt doch ein verſorglich Gemüth!" haw' ich ganz gerihrt zu err geſacht.

Jetz beganne ſcheene Spaziergäng' à deux in der frankforter Umgegend, awwer nie ohne Ravenſtein's Kaart.

Digitized by Google

Gewiſſenhafter ſin noch niemals Grenzpähl un Markſtää, Furche, Gräwe un Seitepad ſtudiert worn als von meiner Frää. — Gleich am ehrſchte Dag hat ſe Gelegenheit gehat, mich in der Näh von Iſeborg von ihre topographiſche Kenntniſſe zu iwwerzeuge.

Wer den Schadde hat, braucht ſor den Spott net zu ſorje. Wie's emal in Frankfort ruchbar ward — un es ward ſehr ſchnell ruchbar, — daß die Lieb zu meim engere Vatterland ſo groß bei merr war, daß ich net en Fuß iwwer die Grenz ſetze konnt ohne ſogleich vom dieſſte Heimweh ergriffe zu wern, war ääch die Dheilnahm der Berjerſchaft ewe ſo allgemää als rihrend. Es hatt ſich ſchon friher zwiſche de Frankforter un mir e gewiſſes ſo zu ſage cordiales Verhältniß erausgebildt; e Wohlwolle von ihrer Seit un e höchſt nadirlich Aahänglichkeit von meiner. Die Frankforter wußte ganz genau, wie ſe mit meine Geſinnunge gege ſie draa warn un daß ich bis uff den letzten Mann mit en ſteh un falle dhet, un ließe merr deshalb ääch viele poetiſche un unpoetiſche Unarte hingeh wie kääm Annern. Von dem quasi Privelegium, mich iwwer en Mitberjer, dem erjend was unmenſchlich Menſchliches baſſirt war, in der „Krebbelzeidung" luſtig zu mache un zwar als ääner, der ſelbſt von berechtigte un unberechtigte Eigendhümlichkeite un ſonſtige Koriofidäte geſtrotzt hat, haw' ich dann ääch leider den aller ausgedehnſte Gebrauch gemacht. Es wird merr ääch manchmal jetz, in ebbes vernünftigern Jahrn, wann ich in ſo e alt „Krebbelzeidung" eneiguck odder in meine Frankforter Gedichteſammlunge erumblätter, ganz ſchwul zu Muth, un es tröſt't mich nor der ääne Gedanke, daß doch zuletzt

Alles un zusammegenomme uff die Verherrlichung meiner Vatterstadt enausgeloffe is. Ich gläääb ääch net, daß erjend en Frankforter des deutsche Bruderjahr 66 mit em e heiligere un diefern Schmerz gepackt hat, obgleich mich die Preuße glicklicherweis net kriehgt hawwe. Erowert hawwe se mich sogar heut noch net. Un wann in die Stroph aus em Gedicht, deß ich im Exil geschriwwe hab:

Entsagt der Heimath haben wir!
Sie war mir werth! Es hing an ihr
Mein Herz! — Sie liebte mich nicht minder!
Mit ihr verwachsen ganz und gar
Verbleibt mein Name, wie das Paar
Der siamesischen Zwillingskinder!

viel Wasser mit eneigeloffe is, so war's kää Wunner: es war Ägewasser! — Ewe so kann ich von merr behääpte, daß ich nach meiner Rückkehr aus dem Exil un obgleich ich damals schon sehr abgebrennt war, mit dem Frankforter Pathorn noch emal bis in die Seel enei abgebrennt bin. Gottlob, err wird widder erbaut, so wenig merr ääch sonst erbaut sin! —

Um nach dieser kläänе, awwer nethige Abschweifung widder uff die allgemää un rihrend Dhäälnahm der Frankforter zurückzukomme, die se merr dadriwwer bewisse hawwe, daß ich aus dem Frankfortische net mehr erauskonnt! — Diese rihrende Dhäälnahm war besonners stark an scheene Sonndäg, wo die halb Rebublick zu Fuß un zu Wage in die verbotte Umgegend enausgefloge is. — Wo ich mich do streng im Frankforter Territorium, uff ere Landstraß,

Digitized by Google

odder an em e Eisebahn-Iwwergang mit meiner Frää hab blicke lasse, is merr aus alle Kutsche, von alle Lääterwäge, aus alle Waggon e nor zu herzlich Gelächter un Zurufe, verbunne mit Dicherschwenke un Kußhändzuwerfe, entgegegetönt:

Stoltze! Solle merr derr en Brief mitnemme?
Stoltze! Solle merr derr Ebbes ausrichte?
Geh in die Kathrinekerch un bet vor uns heut!
Solle merr derr e Dutt Ofebacher Pefferniß mitbrenge?

„Grüßt merr den Kreisrath von Ofebach un sagt em, ich käm nach!“ rief ich en zu, awwer net halb so lustig, un ward fast ärjerlich, weil ääch noch mei jung Gans von Frää en helle Lachdriller uffgeschlage hat. — Haw' ich dann en einsame Feld- odder Waldweg uffgesucht, so is uns doch richdig jedesmal e Torn- odder Gesangverein odder sonst e größer Gesellschaft begegent, un wie se mich schon uff e paar hunnert Schritt erkannt hatte, finge se den Refrän vom Arndt'sche „Deutsche Vaterland“ zu singe aa:

O nein! O nein! O nein! O nein!
Sein Vaterland muß größer sein!

Nadirlich haw' ich daderrzu jedesmal e gut Mien zum böse Spiel gemacht, hab awwer nachher mit ere um so größere sittliche Entristung mei Frää beschuldigt, sie hätt offenbar mitgesunge; ich hätt's err an de Lippe aagesehe. — Leider war dieser Verdacht e nor zu gegründter, dann äänstmals bei em e Spaziergang dorch e Kornfeld, wo ich um e paar Schritt vorausging, hab ich mit mene

gute Ohrn ganz deutlich gehört, wie se, wann ääch noch so leis, vor sich hingesunge hat:

Ist's Niederrad? Ist's Oberrad?
Die Klickerbahn? Der Hasenpfad?
Ist's wo der Sand des Sandwegs weht?
Der Metzgerbruch so brausend geht?
O nein! O nein! O nein! O nein!
Sein Vaterland könnt größer sein!

„No," dacht ich, „es is gut! Daderrfor setz' ich Dich emal in Lewensgröß in die „Krebbelzeidung," un zwar mehr wie äämal!" Un ich hab ääch Wort gehalte. —

Daß ich, dorch all den Spott zu meim Schadde, von Dag zu Dag immer ingrimmiger uff den Kreisrath Willich in Ofebach, als den eigentliche Urhewer, ward, läßt sich denke. Un wie der Gerechte viel leide muß, so gibt's awwer ääch e ewige Vergeldung iwwer un unner de Gesterne. In demselwe Sommer noch hat den feindliche Kreisrath von Ofebach die Nemesis in Gestalt von em e sommerliche Schneemann, ere „Hyän" un ere „Große Unbekannte" erreicht. — Nachdem nämlich, — wahrscheinlich dorch e Verwechselung der gedruckte Sommer- un Winterformular, — im Ofebacher Amtsblatt vom August 1853 die dortig Einwohnerschaft uffgefordert ward, des Eis un den Schnee aus de Gasse fortschaffe zu lasse, ward korz druff, hart an der Ofebacher Grenz im Frankforter Wald, e Hyän entdeckt un dem Herr Kreisrath zur Anzeig gebracht; un gleich darnach kam an em e scheene Dag die „Große Unbekannte" als e weiblicher Kaspar Hauser nach Ofebach. — Deß alles awwer war nadirlich, um en frankforter Ausdruck zu gebrauche, e Fresse for meim Vatter sein

Digitized by Google

Soh! — „He? Kreisrath, haw' ich Dich?" — So lang is merr noch nie die Zeit worn bis zur nächste „Krebbelzeidungs"-Saison! — Endlich, endlich kam der Janewar, die Fassenachtszeit, un friher un pinktlicher als sonst gewehnlich kam die ehrscht Nummer von der „Krebbelzeidung" un in dere

„Die große Unbekannte".

Große dramatische Scene,
die mit em e Monolog des „Polizeiraths" also anhob:

Schon in dem verflossnen Lenze
Hatten wir die Ruhmesscene,
Daß sich dicht an unsrer Grenze
Hat gezeiget die Hyäne,
Die von mir zuerst entdeckte!
Was man wird zu schätzen wissen,
So die ganze Gegend schreckte
Und so vieles Vieh zerrissen;
Die in Kirchhöf eingebrochen
Und die Leichen hat geschändet,
Wie beweisen ein paar Knochen,
Die man uns hat zugesendet;
Rochen sie auch sehr nach Schinken
Oder Solber und dergleichen,
Laßt uns nicht im Glauben sinken:
Diese Knochen sind von Leichen,
Sind Gebeine unsrer Brüder,
Heil'ge Reste theurer Schatten,
Und ich ließ sie darum wieder
Still und feierlich bestatten.

Un so weiter. Dann kam die Redd uff die Eis- un Schnee-Verordnung im August:

Und es kam sogar in's Blättchen
Und kommt in die „Krebbelzeitung".

Digitized by Google

Es erhebt sich unser Städtchen
Immer mehr bei meiner Leitung!
Doch nun sind uns hier zu Lande
Neue Sterne aufgegangen,
Eine „Große Unbekannte“
Ward mit Gottes Hülf gefangen:
Ohne Paß, am hellen Tage,
Ward sie auf dem Feld betroffen!
Wunderbar ist ihre Sprache,
Ich versteh's nicht, sag' ich offen.
Wurde sie durch Götterhände
Vom Olymp herabgetragen,
Oder aus dem Oriente
Durch den Krieg hierher verschlagen?
Ist sie eine der Tscherkessen?
Oder ist's ein Hindu-Mädel?
Ist sie aus dem Oberhessen?
Heißt Zetulpe oder Gretel?
Ist's „das Mädchen aus der Fremde“
In den Schiller'schen Gedichten?
Ach, kein Zeichen in dem Hemde
Kann den Namen uns berichten!

Un so weiter. — Schließlich hat sich dann beim Verhör der „Großen Unbekannten“ erausgestellt, daß se „e Fuldern“ war. — Awwer so profetisch die Krebbelzeidung ääch gesproche hatt', der Kreisrath ließ sich mit seiner große Unbekannte net err mache. Der Schullehrer Eck in Ofebach schrieb e dick Buch driwwer un die Vermuthung lag sehr nah, daß se e häämlich ungarisch Königsdochter wär. Emil Pirazzi brach ewefalls e sehr dapper ritterlich Lanz for „die Große Unbekannte“, un schließlich hatte se sich all unsterblich blamirt. Es war e Weibsbild, deß aus em Zuchthaus entsprunge war. — Dadruff erschien

Digitized by Google

nun in der Krebbelzeidung der „Großen Unbekannten“ zweiter Theil. —

Schon von der ehrschte Nummer war in em äänzige Dag e Ufflag von zehe dausend Exemplar vergriffe. Frankfort, Ofebach, Hanau un Mainz, die ganz Umgegend uff acht Stunn im Umkreis gerieth in e ganz ungemää Heiterkeit, un der Kreisrath von Ofebach ward sehr verstimmt. Wo err sich blicke ließ, zog Jedermann sei „Krebbelzeidung“ aus dem Sack un fing zu lese aa. —

Moralisch gehowe dorch so en bedeitende Erfolg meiner „Große Unbekannte“, ääch pekuniär nicht unerheblich gestärkt, un vor allem im Vollgefihl der Sicherheit innerhalb meiner frankforter Grenzpähl, erhob ich des bereits sehr „gefürchtete Haupt im Staate“ immer kecker, un e Hang zum Muthwille, der merr leider aageborn zu sei scheint, brach merr jetz gege den unglückliche Ofebächer Kreisrath so zu sage aus alle Knopplöcher eraus. Allerdings hat merr unser damaliger Vollezeiassessor Beer privatim en wohlwollende Wink gewwe, die Sach net zu iwwertreiwe; awwer aus seiner Redd ging offebar evor, daß sich nicht allää die Verjerschaft, sonnern ääch die hohe Owrigkeit bis in den Senat enuff sehr amüsirt hätt. Es is möglich un sogar wahrscheinlich, daß ich den Vollezeiassessor Beer mißverstanne hab, wann ich in seim Lob iwwer mein Humor e versteckt Ufforderung zu ere gelegentliche Fortsetzung ahne mocht; awwer anstatts mich mit der „Große Unbekannte“ zu begnige, haw' ich in de nächste Nummern der „Krebbelzeidung“ mein förmliche Uhtz mit dem Ofebächer Kreisrath getriwwe. So zum Beispiel mit der

Digitized by Google

Unterredung an der Grenze.

Kreisrath.

Friedericus, komm zu mir,
Schöne Sachen zeig ich Dir!
Haſt Du Offenbach geſehen?
Offenbach iſt wunderſchön!

Friedericus.

Kommt mir gar nicht in den Sinn,
Bis ich einmal Conſul bin,
Conſul von Amerika.
Ha, ha, ha, ha, ha, ha, haa!

Kreisrath.

Komm', du kriegſt auch Leckerbiß',
Knoblauchswurſt und Pfeffernüß,
Und du haſt dabei die Wahl;
Ach, beſuch mich doch einmal!

Friedericus.

Kommt mir gar nicht in den Sinn
ꝛc. ꝛc. —

Kreisrath.

Schloſſer's Garten an dem Main,
Warſt Du denn noch niemals drein?
Sonntags iſt's da excellent,
Da ſpielt unſer Regiment.

Friedericus.

Kommt mir gar nicht in den Sinn,
ꝛc. ꝛc. —

Kreisrath.

Das Theater hier zu Land
Weit und breit iſt es bekannt;
Komm! Du amüſireſt Dich!
Für den Sperrſitz ſorge ich.

Digitized by Google

E urgemüthlicher Häusi, nach Norde zu in hohe dunkle Danne, nach Oſt un Weſt in Obſtbääm verſteckt un nach Sonn un Süde zu, weit enaus offe, kann gar net gedacht wern. Vom owere Gaarte aus, der mit lauter Prachtexemplar von Mirabelle-, Quetſche- un Rinclaubääm, mit Jasmin-, Roſe- un Nägelchesbüſch beplanzt, mit grine ſonnige Raſeſticke, ſchattige Buchsgäng un Gaisblatt-Lauwe un bunte Blumebeete geſchmickt war, ſah merr iwwer die Wipfel vom unnere Gaarte eweck, iwwer Kornfelder un Wiſſe. Aus der Landſchaft eraus ſah merr awwer den vatterländniſche Strom blitze; dann weiter die Sachſehäuſer un Owerräder Gärtnerei, den Mühlberg mit ſeine prächtige Gaartehäuſer, un derrhinner die Obſtwälder un Wingerte vom Sachſehäuſerberg un noch weiter enuff den Frankforter Wald. Mit em e gute Fernrohr konnt merr ſogar den Gickel vom Bawehäuſerkerchthorn aus dem Wald eraus gucke ſeh. Nach Weſte zu ſah merr e Stick von Sachſehauſe un nach Oſte zu lage die Röderhöf mit ihre rothe Zicheldächer; un des Röder-Dannewäldche odder Dohlewäldche, wie's die Frankforter nenne, hob ſich maleriſch aus de grine Saatfelder eraus. Ebbes ſeitwärts zoge ſich die Berger Höhe hin un owe druff lag iwweraus maleriſch des Städtche Bergen. Weiter nach Oſte enaus ſah merr iwwer Felder un Wälder, Dörfer un Meiler bis nach Hanau, un weit derrhinner howe ſich die lange, blaue Gebirgszüg vom Odewald un Speſſart. Unſerm trauliche Häusi beinah gegeiwwer lag am jenſeitige Ufer vom Mää die Gerwermihl un der Waſſerhof in hohe grine Pappele, un dahinner Owerrad. Un e Biſſi weiter enuff — des

Digitized by Google

verbottene Ofebach; nor zu deutlich un klar um mich alle Däg un jeden Morjend beim ehrſchte Blick aus meine Fenſter an mei Sinde zu erinnern. Leider war die Gegend zu paradieſiſch, um Gedanke an's wohlverdiente Fegfeuer in merr uffkomme zu laſſe. — Der ganze Röderberg war in e äänzig Blithe- und Duftwolk gehillt, als ich, poetiſcher Weis, grad an dem ehrſchte Mai, mit „meiner Frää Mary" uff den Röderberg zog, aus der Proſa in die Idylle.

Un wie lauſchig ſtill war's hier owe! Merr hätt die Schmetterling flattern hörn könne. Sogar unſer Kinnercher kriſche net mehr, ſonnern ſpielte ganz geſchickt mit ihre Schippercher im Sand, odder ſaße im Gras wie die Häſercher, den ganze Schooß voll Gäns- un Butterblimmercher, odder ſie brockte for die Libelle, die aus dem nahe Mexterbruch ſcharnweis zu uns eruff gegaukelt kame un die ſe wege ihre ſilwerne Flichelcher ganz beſonnerſch in ihr Herz geſchloſſe hatte, Milch un Zwieback in die Tulipane. Unſer jüngſt Bübche wollt ſogar die Grashipper mit ſeim große Butterrahm fittern un ließ es jedesmal ſchwer erſchrocke uff die geſchmiert Seite falle, wann ſo e Grashipper mit em e gewaltige Satz iwwer ſein Butterrahm enaus- un fortgehippt is. — „Meiner Mary" ſchien die Einſamkeit un des Stille uff dem Röderberg ewefalls ſehr zu behage, dann ſie hat gleich am ehrſchte Dag ſehr zufridde zu merr geſacht: „Hier kannſt Du doch ruhig und ungeſtört arbeiten!" — „Arbeiten? — Hier? Erſt recht nicht, liebes Kind!" —

„Es iſt aber doch nöthig" . . . .

Digitized by Google

„So? Nun in Gottesnamen! Lasse mir aber meinen Schreibtisch so stellen, daß ich mit dem Rücken nach dem Fenster zu sitze und ziehe alle Vorhänge zu!“ — Wie schreibselig merr'sch awwer in meim kläne Paradies uff dem Röderberg zu Gemith war, deß konnt merr aus der Einleitung zu der „Sonnestich-Zeitung“ seh, die ich damals schrieb:

Es strahlt die Welt! Aus tausend Bächen
Stürzt aus der Sonne Licht darauf!
O Fülle Glanz! Die Knospen brechen
Zu Kelchen und Pokalen auf.
Die Weste eilen her als Zecher
Zu Blum' und Blüthe weit und breit
Und schwingen froh die Blumenbecher,
Ein „Hoch!“ der schönen Frühlingszeit.

Jetzt eine Krebbelzeitung schreiben,
O, ist das nicht zu viel begehrt?
Im Freien mich umherzutreiben
Ich möcht's so lang der Frühling währt!
Möcht' liegen unter Blüthenbäumen
Und sehen wie die Wolke zieht,
Von Lenz und Jugend möcht' ich träumen
Und sinnen auf ein Liebeslied.

Allein des Hauses Prinzipalin,
Die eine andre Meinung hat,
Die liebe, praktische Gemahlin
Verlangt durchaus ein Zeitungsblatt!
Nach Liebesliedern und Gedichten,
Sonetten und dergleichen mehr,
Als überstandenen Geschichten,
Hat sie jetzt kein Verlangen sehr.

Digitized by Google

Sie ſpricht: „Viel edler wohl als Schwänke
Iſt ſo ein ſinniges Gedicht,
Allein, mein lieber Mann, bedenke,
Davon raucht unſer Schornſtein nicht!
Du haſt ein artig Häuſchen Kinder,
Auch zu viel Geld nicht in den Truh'n,
Und weil Du nichts gethan im Winter,
Mußt Du nun Was im Sommer thun".

Un ſo weiter. — Es warn ſcheene, glickliche, unvergeßliche Stunne uff dem Röderberg! Awwer nor zu bald kame ääch die traurige!

Korios! Dieſe traurige Stunne beganne mit Champagner un Paſtete, gleichſam wie e Trauerſpiel bei ere Feſtvorſtellung mit der Juwelouvertür von Weber. — Deß kam awwer ſo, un ich muß es in mei Erzehlung eiſchalte, weil's die ehrſcht Veraalaſſung daderrzu war, daß ich ſpeter nach Königſtää mußt. — Es war an em ſcheene Julimorjend un ich ſaß uff em e Sauer-Kerſchebääm un warf „meiner Mary" un de Kinner die ehrſchte reife Kerſche erunner un hab mei abſonnerlich Vergniege draa gehat iwwer die ſießſaucre Geſichter von Frää un Kind, die ſe jedesmal da unne ſchnitte, wann ſe in ſo e Sauerkerſch biſſe. — Da ließ ſich uff äämal Wagegeraſſel vernemme un die Kinner ſprange nach der Gaartedhir zu, um zu ſeh wer käm. E Equipage fuhr for, un ehr ich noch von meim Sauer-Kerſchebääm erunner konnt, ſtand ſchon e eleganter junger Mann unnerm Bääm, ſah zu merr enuff un rief lachend: „Bravo! Das iſt von guter Vorbedeutung! Ich finde den Vogel auf dem Baum, da iſt er wohl auch zum Singen disponirt." —

Digitized by Google

„Das weniger!“ sagt ich un schwang mich dem Bääm erunner. „Aber was führt Sie schon so in aller Frühe in unsere ländliche Einsamkeit?“

„Das will ich Ihnen sagen, lieber Stoltze,“ sprach der junge Herr, schob sein Aarm in mein un zog mich in en dichtbeläädte Seitegang. „Es ist eine Herzensangelegenheit.“

„Schon wieder einmal?“

„Nein, diesmal ist's eine ernstliche Neigung.“

„Deßhalb wollen Sie wohl auch einen Humoristen in Ihr Vertrauen ziehen?“

„Den Humoristen? Bewahre! — Aber den Lyriker.“

„Sie werden doch nicht so grausam sein und mir an diesem schönen Sommermorgen Verse vorlesen wollen?“

„Umgekehrt! Sie sollen mir Verse vorlesen; heute nicht, aber in einigen Tagen. Ich liebe eine reizendschöne junge Wittwe, liebenswürdig, geistreich, —“

„Reich —„

„Auch das. Aber —“

„Nun?“

„Sie ist etwas überempfindsam. Ein liebendes Herz allein scheint ihr nicht zu genügen. Blumen und Edelsteine rühren sie nicht, sie verlangt — Gedichte!“

„So kaufen Sie ihr doch den Heine.“

„Nicht Heine sondern meine! — Meine Gedichte will sie! Meine! Aber ich habe keine! Habe sie ihr aber in meiner Herzensangst versprochen. Ich habe mich für einen Poeten ausgegeben, — was thut man nicht für eine schöne, junge, reiche Wittwe — und jetzt stehen die Ochsen“ —

Digitized by Google

„Am Röderberg.“

„So iſt es. — Liebſter Stoltze, Sie müſſen mir aus dieſer Klemme heraushelfen, nur ſo lange bis ich“ —

„Verheirathet bin. Lieber Herr! So gerne ich Ihnen auch gefällig wäre, aber ich habe mit derlei Gedichten ſchon meine eigne Frau auf dem Gewiſſen und möchte keine zweite, wenn auch nur indirekt, unglücklich machen.“ —

„Nein, mich machen Sie unglücklich, wenn Sie mich im Stich laſſen. Ich will Ihnen einen Vorſchlag machen: Eine ſchöne Wittwe iſt der andern werth. Wie ich das verſtehe, ſollen Sie heute noch erfahren. Es handelt ſich um das Glück meines Lebens. Machen Sie mir die Verſe! Sie ſchütteln ſie ja doch nur aus dem Aermel!

„Ja wohl! Wie man zu ſagen pflegt. — Wenn aber das Glück Ihres Lebens von ein paar Gedichten abhängt, — in Gottes Namen!“

„Und wann darf ich die Gedichte abholen?“

„Morgen, übermorgen, wann Sie wollen.“

„Alſo morgen Früh!“ —

Un fort ſprang err in ääm Pläſir. — Den Nachmittag bracht e Schubkärjer uff em e Stoßkarrn en große Champagnerkorb voll Veuve Cliquot, den die ſorgſam Hausfrää ſogleich in den kihle Keller ſpedirn ließ! Am annern Morjend ſchon in aller Frih kam der junge Herr widder aakutſchirt. Ich ging mit em in mei Arweitsſtibbche, wo err ſich uff's Sopha niederließ, die Aerm in ennanner verſchlang un ſinnig des Haupt ſenkte. Ich

Digitized by Google

nahm vom Schreibtisch die Gedichte, trat vor ihn hin un begann zu lese.

„Das Nahen der Geliebten."

Err hob den Kopp in die Höh un sprach: „Das Nahen der Geliebten? Sehr gut!"

„Zwar kein ganz ungewöhnlicher Titel mehr, aber das macht nichts. Also:

Das Nahen der Geliebten.

„Sie naht, sie naht, die süße, holde Braut —"

„Braut? lieber Stoltze. So weit sind wir noch nicht."

„Nun denn so:

Sie naht, sie naht, die Süße, hold und traut, —
Wie pocht das Herz mir in der Brust so laut!
Mein Auge schwimmt und meine Wange glüht
Und meine Lippen überströmt ein Lied.

Sie bricht hervor wie Morgenröthenschein:
Die goldnen Locken fluthen hintendrein;
Sie bricht hervor gleich einem Frühlingstag:
Ein Lächeln geht voraus und eines nach.

„O wie schade, lieber Stoltze! — Aber sie ist nicht goldblond, sondern kastanienbraun!"

„Das hätten Sie mir vorher sagen sollen. Nun ich will sehen wie wir es ändern. Hören Sie jetzt weiter:

Kaum beugt ihr Fuß die Blumen auf der Flur,
Ihr Tritt ist einer Silphenfohle Spur;
Das Wogen ihres schlanken Wuchses gleicht
Dem Blüthenwipfel, der sich hebt und neigt.

„Ach wie jammer-, jammerschade lieber Stoltze! Aber sie neigt etwas sehr zur Corpulenz."

Digitized by Google

Ich mußt laut ufflache un versprach em, ääch diese Strophe so wie iwwerhääpt das ganze Gedicht zu ännern. Vor der Hand wollt ich em des zweite vorlese. Err senkte sinnig widder das Haupt un ich begann:

Dein bin ich! Dein! Du hast mich sanft bezwungen,
In weichen Rosenketten liege ich!
Mein bist Du! Mein! Ich halte Dich umschlungen
Mit Deinen eignen Fesseln hält ich Dich.
Mein bist Du! Mein! So lang noch eine Liebe
Im Menschenherzen eine Blüthe treibt!
Dein bin ich! Dein! So lang noch ihre Triebe
Die Seele in ein Menschenauge schreibt!

Un so weiter. — Dieses Gedicht muß em ganz ungemää gefalle hawwe, dann err is vom Sopha uffgesprunge, hat merr das Blatt aus der Hand gerisse un is mit der Dhir enausgestermt, hat awwer bald widder den Kopp zur Dhir ereigestreckt un hat gerufe: „Das muß sie jetzt gleich haben! — Ich komme heute Nachmittag wieder und hole mir das andere. — Vergessen Sie mich auch mit den übrigen nicht."

Acht Dag speter, grad widder an so em e scheene Julimorjend, saß ich mit „meiner Mary" im Gaarte in ere Geisblattlääb beim Frihstick, als e sehr eleganter Landauer mit e paar prächtige Appelschimmel bespannt, bei uns aafuhr. E kaffeebrauner Bedienter, mit weiße blanke Knöpp befetzt un e bräät Silwerbort um den Hut, bracht merr die Kaart von seiner Herrschaft in die Lääb.

„Madame wünscht Sie zu sprechen."

„Soll mir willkommen sein."

Der Bediente ſprang widder fort un gleich druff kam e ebbes zu corpulent awwer ſonſt ſehr ſchee jung Dam', in himmelblau Seide un en Spitze-Iwwerworf geklääbt, in den Gaarte ereigerauſcht. Ich ging ihr ſehr würde- und anſtandsvoll entgege un hab mich ääch, wie ich gläääb, nach alle Regel der Danzſtunn vor ihr verneigt; awwer gewiß net ſo mennuetardig, wie ich's nachher ſo oft von „meiner Mary" hab vorgemacht krieht: „Siehſt Du, Fritz, ſo haſt Du Dich verneigt; ganz ſo! Mit einer Würde, wie der Major Rothenburjer, wenn er auf dem Graumännerball die ältere Frau Bürgermeiſterin zum erſten Tanz engagirt hat."

Ich wollt die jung Dam in des Haus fihrn, awwer ſie war ſo iwwerraſcht von „dieſem wunderſchönen Garten", „dieſem Stückchen Italien bei Frankfurt", daß ſe vorgezoge hat im Freie zu bleiwe. Ich hab ſe alſo in's „Roſetempelche" geleit, gleichſam der Ehrenſitz im Gaarte, e Plätzi mit ewige Roſe iwwerwachſe. —

„Ich bin gekommen, Herr Stoltze, um ihre Güte in Anſpruch zu nehmen", hub die jung Dam aa, nachdem ſe uff ere hölzerne roth un weiß geſtreifte Ottoman Platz genomme hatt. — „Oh, ich liebe ſo ſehr die Poeſie, — die Kunſt, — und die Wiſſenſchaften, — und die Muſik, — und die Natur! — Und die Literatur, und alles Das! — Sie glauben es gar nicht."

„O ja, geehrte Frau, ich glaube es."

„Ach ja! Ich liebe das Alles ſo ſehr! Auch mein Bräutigam liebt ſo ſehr die Kunſt, und die Poeſie und die Muſik und die Natur und alles Das! In der Literatur haben ſich unſere Herzen gefunden. Die Poeſie verſchönt

Digitized by Google

das Leben und die Wissenschaften verbreiten das Licht. Und das Alles! — O, ich liebe es zu sehr! Besonders die Poesie! Mein Bräutigam ist selbst Dichter und steht mit Otto Schütz und Waldmeister, der die „Brautfahrt“ geschrieben hat, in beständigem Briefwechsel. O wie mich das glücklich macht! Brockhaus hat ihm den Verlag angeboten, aber er hat ihn schon Cotta versprochen und ist nun in Verlegenheit! Denn er will es keinem gerne abschlagen. Was soll er machen?“

„Er kann ja die Gedichte bei beiden zugleich erscheinen lassen; bei Brockhaus die erste Auflage und bei Cotta die zweite.“

„Kann man das? Ja, er ist ein höchst talentvoller Dichter. O wie mich das glücklich macht! — Und doch wieder auch beschämt, denn ich kann ihm nichts dagegen bieten!“

„Geehrte Frau, Jugend und Schönheit, das ist auch Poesie.“

„O bitte. — Ich kann ihm nichts dagegen bieten in der Literatur. O wie mich das unglücklich macht! Ich wollte nicht so ganz verwaist in der Poesie vor ihm stehen und habe ihn durchblicken lassen, auch mir seien die Musen hold. Er hat mich in seinen Gedichten verherrlicht und ich kann ihm nur mit Gedichten danken. — Er hat sein so reiches Dichterherz in Liedern vor mir ausgeströmt. Hören Sie nur einmal:

Dein bin ich! Dein! Du hast mich sanft bezwungen,
In weichen Rosenketten liege ich!
Mein bist Du! Mein, ich halte Dich umschlungen,
Mit Deinen eig'nen Fesseln halt ich Dich!

Mein bist Du! Mein! So lang noch eine Liebe
Im Menschenherzen eine Blüthe treibt!
Mein bist Du! Mein! So lang noch ihre Triebe
Die Seele in ein Menschenauge schreibt."

„O, meine Ahnung!" dacht ich un hab Mih gehat, des Lache zu unnerdrücke; daderrfor haw' ich awwer hinne im nahe Jasminbusch e um so deitlicher Kichern gehört, deß, dem Klang nach, e nicht ganz unbedeitend Aehnlichkeit mit „meiner Mary" ihrer Stimm gehat hat. — Ääch die jung Dam mußt des Kichern vernomme hawwe, dann sie hat sich nach dem Jasminbusch erumgedreht un hat mich dann besorgt aageseh:

„Wir werden doch nicht belauscht?" —

„Die Kinder spielen in der Nähe." —

„Ah so! Nun, was sagen Sie zu den herrlichen Versen? — Nur Sie, Herr Stoltze, können in Frankfurt ganz ebenso schöne Verse machen! Und darum eine Bitte! Ich weiß, Sie sind zu galant, um sie einer Dame abzuschlagen." —

„Wenn es in meinen Kräften steht, gewiß nicht."

„O, bitte, machen Sie mir einige Gedichte, die ich bei meinem Bräutigam als von mir verfaßt ausgeben kann und in denen ich meine Liebe zur Poesie, und zur Kunst, und zu den Wissenschaften, und zur Musik, auch zur Malerei, und zur Natur und Literatur, und alles Das! mit empfindsamer Seele oder mit zarter Weiblichkeit ausspreche. — Empfindsame Seele ist mir jedoch lieber. Sie verstehen mich schon. Und alles Das! Nicht wahr, Sie schlagen es einer Dame nicht ab? Es ist freilich nicht schön, sich mit fremden Federn zu schmücken."

Digitized by Google

„Geehrte Frau, das war von jeher ein Vorrecht der Damen; lange genug haben sie sich dazu der Putzmacherin und des Friseurs bedient; um so freundlicher, daß sie jetzt einmal auch den Poeten die Ehre erweisen."

„Und wann kann ich die Verse abholen lassen?"

„Wann Sie wollen; morgen schon."

„Allerliebst! Nun meinen allerfreundlichsten Dank! — O, wie mich das glücklich macht! Ach der Bund zweier Herzen, auf Poesie gegründet, ist doch himmlisch! — Ihre Frau macht gewiß auch Verse?" —

„Gott soll mich bew— wollt ich sagen: Nein, geehrte Frau, — und doch! So was man für den Haushalt braucht; sie beschäftigt sich mehr mit Fersen als wie mit Versen."

„Aber sie nimmt doch großen Antheil an Ihren Poesieen?"

„Den größten Antheil! Mein Verleger könnte Ihnen das bestätigen."

„O, ich glaube es! Wie natürlich auch! Und nun, leben Sie wohl! Also morgen? Guten Morgen!"

Ich begleitete die jung Dam bis an ihrn Wage. Un als se fortgefahrn war, ging ich nach dem Jasminbusch um mei neugierig Mary womöglich noch uff ihrm Lauschposte zu erwische. Awwer sie war schon entwischt un saß im „Rosetempelche" un wollt sich bald dodtlache.

Den annern Morjend, schon in aller Frih, ich lag noch in de Feddern, kam der kaffeebraune Bediente der junge Dam un hat die Gedichte abgeholt. Im scheene Bewußtsei e doppelt gut Werk verricht zu hawwe, zog ich mich aa un ging, nach viele Woche zum ehrschte Mal widder, in die

Digitized by Google

Stadt, mit em lange Zettel voll Commiſſione verſeh, die merr „mei Mary“ mitgab un ufftrug. Bis des all beſorgt war, ward's Awend, un als ich dann uff den Röderberg in mei Tusculum zurickkam, odder in „die hängende Gärte der Semiramis,“ wie „mei Mary“ wege ſeine viele Terraſſe unſern Wohnſitz zu nenne beliebte, ward ich von meiner Frää mit em e ſehr piffige Geſicht un em ganz eigendhimliche Schmunzele empfange.

Der Dag war hääß geweſe, kää Wölkche am dieſblaue Himmel, un die Sonn ging in vollgoldener, glihender Pracht hinner dem Taunus unner un zwar grad hinner der Ruin Falkeſtää; es ſah aus, als ob die romantiſch Ruin mit ihrm verfallene Thorn uff den Goldgrund der Sonn gemalt wär. — Die Awendſchatte ſenkte ſich uff den Röderberg un es ward allmählich dunkel un ſtill un ſtiller. Der Himmel war iwwerſät mit Stern; un dorch den Gaarte, dorch die Büſch un Bääm un die Blumebeete ging e Fliſtern.

Die Blumen flüſterten, doch hörbar kaum,
Ein Hauch! Verſchämt zugleich und liebesflüſtern,
Wie Mädchenlippen, die in Schlaf und Traum
Des heimlichen Geliebten Namen flüſtern.

Die Luft war gewürzt von Roſe-, Jasmin- un Nelkeduft. Uff em e blihende Catalpabääm ſchlug jetz e Nachtigall: „Blüth! Blüth! — O wie ſchön! Wie, wie, wie, wie ſchön! Rrrrreitzend! — O wie wohl! O wie wohl!“ — Jetz finge ääch die Grille zu zirpe aa, un da drunne im Fiſcherfeld „im Mexterbruch“ ſange nun ääch die Fröſch ſo gut als wie ſe's nor immer ferdig bringe konnte; Tenor un Sopran, un derrzwiſche dorch ließ

ſich von Zeit zu Zeit von em alte Froſch e dief Baßſtimm vernemme. Aus de Kornfelder ſcholl dann un wann e Wachtelruf. Dann ward alles uff äämal widder ganz ſtill, un nor ganz in der Entfernung hat merr en Hofhund belle odder Räder raſſle un Perd' trabbe hörn, odder der Südwind bracht' von Owerrad eriwwer Muſikkläng odder Geſang von Menſcheſtimme; odder hoch aus der Luft erab kam der Ruf von em Nachtvogel: Kirri! Kirri! — Von Zeit zu Zeit fiel e Sternſchnupp. Ich ſaß im Roſetempelche; vor merr uff dem Diſch e Windlamp un noch ebbes beſſerſch, nämlich e Flaſch Champagner, e Veuve Cliquot mit em kokette Silwerhäubche uff. Newer mir uff der ääne Seite ſaß unſer kläänerr Heinrich un uff der anner Seit unſer kläänerr Lyda. Im Wohnhaus awwer ſaß „mei Mary" am offene Fenſter, dann der kläänerr Chriſtian lag zwar bereits in ſeim Bettche, war awwer noch net eigeſchlafe. Iwwerhäapt warn die kläänerr Racker in ſo ſcheene Sommernächte gar net in die Better zu brenge. — Die Champagnerflaſch hatt' ich merr häämlich aus dem Keller geholt un der kläänerr Heinrich un die kläänerr Lyda bewunnerte ganz beſonnerſch des ſilwerne Häubche uff der Budell. Ich hatt die Kinner weiß gemacht, die Budell wär e Kanon um Stern derrmit erunner zu ſchieße. Ich wollt en deß gleich zeige. Ich nahm alſo des Silwerkäppche von der Flaſch erunner, brach den Drath vom Stoppe un trat dann mit der Budell enaus vor des Roſetempelche. Die Kinner mir nach. Draus hielt ich die Budell, als wann ich ſchieße wollt, nach dem Sternhimmel enuff. Der Stoppe ſprang, es dhat en Krach un die Kinner juwelte laut uff, dann, richtig! Merr

Digitized by Google

hatte ään getroffe, deß heeßt: Es fiel zufällig grad e Sternſchnupp. Es hat awwer ääch nicht wenig Pulver gekoſt, dann es war ziemlich viel Champagner aus der Budell ausgeſtrömt. Der Stern war zwar erunner gefalle, un dorch den Fall in lauter winzig kläane Sternercher zerſprunge; awwer die kläane Sternercher konnte all noch fliehe un flattern. Die kläa Lyda hat's ſogleich entdeckt gehat, dann ſe rief: „Dort is err!" Un lief nach em e Jasminbuſch, um den ſo viele Johanniswermercher erumfloge. — „Mei Mary" awwer hatte vom Fenſter aus den Knall gehört un rief:

„Fritz! Ich glaube, Du trinkſt Champagner? Und ohne mich! — Das wär' abſcheulich!"

„Du biſt höflichſt dazu eingeladen."

„Das will ich hoffen."

Sie kam un bracht e groß Futtral von braune Safian mit, deß ſe mit em e ewe ſo piffige Geſicht un mit demſelwige eigendhimliche Schmunzeln mitte uff den Diſch geſtellt hat, als wie des Schmunzele war, mit dem ſe mich empfange hatt, als ich am Awend aus der Stadt zurickgekehrt war. —

„Was iſt denn das für eine kurioſe Maſchine, die Du da mitgebracht haſt?"

„Mach's einmal auf."

„Ich dhat's, un war net wenig iwwerraſcht, dann e prachtvoller ſilwerner Pokal kam zum Vorſchei.

„Ui! — Frau! — Mary! — Wo haſt Du denn Das her?"

„O, ich liebe ſo ſehr die Poeſie, und die Kunſt, — und die Wiſſenſchaften, — und die Literatur und alles Das!"

Digitized by Google

„Von der jungen Dame, die Du hinter dem Jasminbuſch belauſcht haſt?"

„O, wie mich das glücklich macht!" —

„Nun, ich ärgere mich auch nicht d'rüber. Der Pokal ſoll ſogleich eingeweiht werden. Schenk ein!"

Schenkt ein! Schenkt ein!
Noch blühen die Roſen! Noch perlet der Wein! —

Aus dere ääne Budell, die freilich ſchon dorch die Sternſchießerei zur Hälft ausgeloſſe war, wurde zwää. Un nachdem die Kinner ins Bett gebracht warn, bliewe die Stolze'ſche Eheleut faſt bis um Mitternacht noch in dem Roſetempelche ſitze un genoſſe Sommernacht mit Champagner. — Am annern Morjend beim Uffwache war merrſch awwer wüſt im Kopp. — Ich war nie e ſtarker Weitrinker geweſe, was allerdings weniger aus Rückſicht gege die Moral als aus Rückſichte gege die Geſundheit geſchehe is. Ich trank nor dann un wann in Geſellſchaft höchſtens e Glas voll un deß net ohne die Hälft Waſſer. Bier trank ich gar kääns un ſogar der Kaffee war merr verbotte. — Von dene zwää Flaſche Champagner odder vielmehr annerthalwe, hatt ich allerdings bedeitend mehr als wie die Hälfte getrunke. Ich zog mich aa un ging im Gaarte uff un ab ſpaziern. In der friſche, freie Morjendluft ward merrſch ebbes beſſer. — Dorch e noch e Biſſi kräftiger körperlich Bewegung dacht ich den Reſt von Wüſtenei im Kopp völlig zu vertreiwe. Ich ſtieg alſo in den unnern Gaarte enab, wo die groß Bumb ſtand un fing aa in e groß Gießbütt, die an dere Bumb ſtand un faſt ganz leer war, Waſſer zu bumbe. Die

Digitized by Google

Bütt hielt mindeſtens drei Ohm; wann ſe voll wär, wollt ich die Blume gieße. So e groß Bütt will awwer immerhin vollgebumbt ſei, un for mich, der an körperlich Areweit net beſonners gewöhnt war, war deß e Hercules-areweit. Der Schweiß lief merr der Stern erunner un ich bekam Herzkloppe un zwar ſo ſtark, daß ich zu bumbe uffhörn un mich ſetze mußt. Awwer das Herzkloppe ward immer ſtärker un benahm merr faſt den Athem. Ich hatt' kaum noch ſo viel Luft um „Mary!" „Mary!" zu rufe. Mei Frää kam erſchrocke beigeſprunge un wie ich enuff in's Wohnhaus bin komme, wääß ich heut noch net aus eigener Erinnerung. — Des Herzkloppe hatt ich! Un bin's volle ſechs Jahr lang net los worn. — Mit eme kalte Uffſchlag uff dem Kopp un ääm uff dem Herze, mußt ich fortan Krebbelzeidunge ſchreiwe.

Es war e ſehr ſcheener Zuſtand! Daß err awwer leddiglich von dere harmloſe Budell Champagner herrihrn ſollt, — ich hatt freilich ääch noch e Stick Paſtet derrzu geſſe, — odder von dere äämalige Iwweraaſtrengung bei'm Waſſerbumbe, deß hat mei Arzt entſchiede in Abredd geſtellt, wann err ääch zugewwe hat, es könnt dadorch der Ausbruch von ere Krankheit, die ich ſchon länger in merr getrage hätt, beſchleunigt worn ſei. Err ließ ſo e verblümt Wörtche von ere gelinde Herzerweiterung falle un gab merr den Rath, beſtännig e Blechbichs, mit kalt Waſſer gefillt, uff dem Herze zu trage. Zu ſo ere vertrakte Maſchin konnt ich mich awwer dorchaus nicht entſchließe. Um ſo pinktlicher awwer nahm ich die verordnete Sauer-troppe, die zwar ääch nix halfe, awwer doch des Gute hatte, mit der Zeit des Accompagnement zum Heule,

Digitized by Google

nämlich des Zähneklappern, unmöglich zu mache. — Weil awwer e Mann „von Herz un Geist“ unmöglich ääseitig verfahrn kann, so kam zu dem Herzleide nadirlich ääch noch e Koppleide. Es begann mit em kläane Druck owe uff der Hernschaal un hat sich dann nach un nach bis zum Gewicht von em e mäßige Mühlstää gesteigert. Mei Arzt sah sich dadorch veraalaßt, des Rezept zu ännern un gab merr jetz Phosphorsäure zu schlucke, dann err war jetz der Meinung, mei Zustand wär e rein nervöser. Awwer der Phosphor half ääch blutswenig. — Der Verlust von em e liewe Kind gab merr vollends de Krach. Es nahm merr e Stick vom Herze eweck un doch hat deß nor um so stärker gekloppt. Grad uff den Weihnachtsawend starb unser Bübche. Es lag im Sarg, un im Newestibbche stanne sei Brüderche un Schwesterche betriebt an ihrm Christbäämche. Am zweite Feierdagmorjend bin ich im diese Schnee hinner der schwarze Leichekutsch enaus uff den Friedhof gedaumelt. Mei alter Jugendfreund dorch Glick un Leid, mei Freund Fabricius, hat mich fest am Aarm gehat. — Ach, es war nöthig!

Von jetz aa ward's immer schlimmer mit merr. Während's in der Brust gehämmert hat wie uff em Ambos, hat's derrzu im Kopp gebraust wie von em e Blasbalg. — Daderrzu gesellte sich ääch noch zeitweis Halucinatione. Bald hört ich da die Stimm von meim verstorbene Bübche, das merr rief, bald hört ich Trommelwerwel un kriegerisch Musik, Hufschlag von galoppirende Perd un des Rassele von schwerem Geschütz. — Un in dem Zustand gerieth ich ääch noch iwwer e medicinisch Werk! Un im Nu hatt ich alle nor existirende Krankheite.

Digitized by Google

Der Hypochonder war fertig! Un zwar e Prachtexemplar! Wann ich net die Hand am Puls hatt', ſo ſtand ich am Spichel un hab die Zung erausgeſtreckt. Wo ich hinging un wann's noch ſo nah war, mußt „mei Mary" bei merr ſei, dann ich hab mich net getraut ääch nor zehe Schritt weit allää zu geh. — Die Leut, die deß net wußte, wie's mit merr ſtand, hawwe's uns als e ganz unerhört ehelich Zärtlichkeit ausgelegt. Un doch hat zu dere Zeit in ganz Frankfort un ääch noch zehe Meile im Umkreis, kää Frää mit ihrm Mann mehr auszuſteh gehat, als grad mei mit mir. — Oft ſtann ſe ſtunnelang, dief in der Nacht, bei ſtrömende Rege unner Blitz un Donner, mitte im Feld mit merr; dann ich war net von der Stell zu brenge. Auf äämal awwer bin ich err fortgeloffe, dann ich hatt e Licht in der Entfernung glänze ſeh un hatt daderrdorch Muth krieht. Wann ich an em große freie Platz kam, zum Beiſpiel an den Roßmarkt in Frankfort, ſo haw' ich mich immer feſt an „mei Mary" geklammert, dann wie ich en Schritt allää weiter dhu wollt, ward der Platz rieſegroß un die Häuſer wiche wie meilefern zurick. An ere weiße Lattewand odder an em lange Gitter konnt ich nor mit geſchloſſene Ääge vorbei. „Mei Mary" hat e ganz himmliſch Geduld mit merr entwickelt. Hat ſe e betriebt Geſicht gemacht, ſo haw' ich merr deß ausgelegt, als ſtänd's ganz beſonnerſch bedenklich mit merr, un war ſe freundlich un hat gelacht, um mich uffzuheitern, ſo haw' ich err deß als Herzloſigkeit vorgeworfe. — Un bei ſo em e Zuſtand, der ſich luſtig aahört awwer zum Erbarme traurig war, mußt ich ääch noch von Zeit zu Zeit e „Krebbelzeidung" ſchreiwe! — Glicklicherweis hawwe's die

Digitized by Google

Frankforter dene Blätter net aageseh, unner welche Umständ se oft geschriwwe warn, es hätt sich sonst ihr Lache in dief Mitleid verkehrt. — Da lag ich uff dem Kanapee, en kalte Uffschlag uff dem Kopp un ään uff dem Herze, vor merr stand e Disch mit Babbier un Schreibzeug; un wann des Herzkloppe e Bissi nachgelasse hat, so haw' ich mich langsam uffgericht un hab dann ganz sacht nach der Fedder gegriffe, sachte eigedunkt un hab dann in aller Hast e paar Verszeile niddergeschriwwe. Dann kam widder des Herzkloppe.

So ging Deß viele Jahre lang. Am Jämmerlichste awwer is merrsch mit der „Schillerzeidung" gange, un doch war deß, wie ich gläääb, ää von de beste von alle Krebbelzeidunge. Am 10. November 1859 war Schillers hundertjähriger Geburtsdag un „mei Mary" war der Määnung, zur Verherrlichung von unserm große Dichter mißt ääch ebbes von meiner Seit gescheh, „wann ich erjend könnt". — Daderrmit war ich eiverstanne, ließ awwer die Sach so was merr segt e Bissi uff die letzt Minut aakomme. —

Ich nahm also en kihne Aalääf un dacht: „Dem Muthigen gehört die Welt!" Ich bekam awwer nor, wann ääch sehr bald, e ganz klää Stickelche derrvo, deß heeßt: En kalte Uffschlag uff's Herz! Dann wie ich mich kaum an mein Schreibtisch gesetzt un zum Schreive niddergeblickt hatt', fing's in dere Brust widder nach Herzenslust zu hämmern aa. — Un gehämmert hat's wie noch selte. „Mei Mary" fihrte mich nach dem Kanapee.

„Ruh' Dich erst ein Bischen aus."

„Von was denn? Ich hab' ja noch gar nichts gethan."

„Vom Herzklopfen.“

„Ja, das bin ich in der That müd, müd! Todtmüd. — Und wenn ich das Blatt nicht schreibe, das ich bereits angekündigt habe, so ist's natürlich wieder einmal Faulheit von mir gewesen. Kommen muß es! — Setz' Dich an den Schreibtisch, ich will Dir's diktiren. Also:

Zu Schillers hundertjährigem Geburtstag. —

„Hast Du's?“ —

„Zu Schillers hundertjährigem Geburtstag.“

Die Stimme „meiner Mary“ zitterte ebbes un ich schloß die Ääge un fuhr merr mit der Hand an den Kopp un vergrub mei Stirn in der Hand. Dann haw' ich weiter diktirt:

Du hast derr dribb in de drei Rinner*)
Wohl in de achtziger Jahrn logirt,
Doch von der Sprach der Landeskinner,
Da hast de gar nix profedirt, —
Dann 's is in alle Deine Werke,
So schee se sin, so hoch und hehr,
Dorchaus ääch gar nix zu bemerke,
Was erjend Sachsehäusrisch wär.

„Hast Du's?“

„Jawohl! — Was erjend Sachsehäus'risch wär.“

Ich mußt bei allem Elend laut ufflache iwwer den urkomische Ernst un die besonnere Würde, mit dere „mei Mary“ den Dialekt widdergab.

„Also weiter, Frää:

's is ääch die Zeit zu korz gewese,
Un so was will verstanne sei:

*) Gasthaus „zu den drei Rindern“ in Sachsenhausen.

Digitized by Google

Un is zu ſchreiwe un zu leſe
So ſchwer wie Griechiſch un Latei.
Doch Stoffche*) dhat's de ſicher roppe,
Wie hat's geſchmeckt? Gelt? Aagenehm!
Ja, 's is e wahrer Göttertroppe
So Reweblut von Aeppelbääm!

„Haſt Du's?"

„So Reweblut von Aeppelbääm. — Prrr!"

„Mei Mary" hatt nemlich e ganz abſonnerlich Awerſion vor unſerm Frankforter Nationalgetränk, beſonnerſch ohne Zucker, — ſo e gut Frankfortern ſe ääch ſonſt is. Um mich in der Stimmung zu erhalte, ließ ich merr jetz jed Verszeil von ihr nach dem Nidderſchreiwe widderhole. Un die Art un Weis un ſteigend Herzlichkeit mit der ſe deß im Fortgang des Gedichts dhat, hawwen em, wann merr ſo was von ſich ſelbſt ſage derf, den Stempel uffgedrickt. Ich hab's mit kloppendem Herze gedicht, awwer die Stimmung, deß heeßt: die Stimm dadrin, is von „meiner Mary". — Awwer mit dem Gedicht war's net abgedhaa. E Krebbelzeidung hat Raum for Viele. — Bis dief in die Nacht enei haw' ich meiner Frää, ſo ſehr ſie ſich ääch derrgege, meinetwege, gewehrt hat, diktirt, nor von klääne Pauſe unnerbroche, die e friſcher kalter Uffſchlag uff's Herz ausgefillt hat. — Un ich hab net ehr uffgehört, als bis die Krebbelzeidung im Manuſcript fix un fertig war. Die Belohnung derrfor war e ſchlaflos Nacht. — Am Dag vor der Schillerfeier erſchien die Schillerzeidung, un am Awend ſchon war die ganz ehrſcht Ufflag vergriffe. Es mußt die Nacht dorch-

*) Stoffche: Eppelwein.

gedruckt wern und am Schillerfeſt ſelbſt warn ääch ſchon am Nachmittag kää Exemplar mehr da. Zwanzigdauſend Blätter warn in ſechsundreißig Stunn abgeſetzt warn. E kläänер Balſam uff e wund Herz. — Den großartige Schillerfeſtzug der Frankforter haw' ich unner der „Neue Kräm" von em e Fenſter aus geſeh, die Hand uff dem Herze, un deß net wege dem Herzkloppe allää! Ich war in ere unbeſchreibliche Uffregung, un mit Gewalt zog mich „mei Mary" vom Fenſter un fuhr mit merr uff den Röderberg. Nix deſtoweniger ließ ich mich von Maler Schalck, der zu merr enaus uff den Röderberg gefahrn kam, zu ere Feſtvorſtellung im Inſtitut ſeiner Frää iwwer redde, traak dort e paar Daſſe Thee, des allergefährlichſte for mich, was ich trinke konnt. Es kam e ſchrecklich Nacht. —

Es hat merr gleich vom Deiwel geträämt wie ich die paar Daſſe Thee trank; awwer e paar Stunn ſpeter, behääm in mein Bett, kame ääch noch Geſpenſter derrzu un zwar von der iwelſte Gattung. Es hat merr nemlich geträämt, ich ging in der Nacht ewe uff der Bleichſtraß da, wo der alte Petersferchhof enausgeht. Uff äämal ſah ich e dunkel Geſtalt iwwer die Kerchhofmauer tramele, quer iwwer die Straß huſche un ſich mir grad dicht gegeniwwer an e weißangeſtriche Haus ſtelle. Weil awwer grad e Gaslatern in der Nähe war, haw ich die dunkel Geſtalt von mein Schatte gehalte. Ich wollt ſchon weiter geh, als merr der Schatte an dem Haus genickt hat, äämal, zwäämal, dreimal. Ich ging uff en zu un da ſtonn uff äämal newer dem Schatte noch ääner, un zwar mei eigner, dann ich haw' en gleich am Hut erkannt. Un da [illegible] uff

äämal der fremde Schatte mein Schatte an der Gorjel un meiner wiederum den fremde un worje un balje sich uff Dod un Lewe. Ich hab nadirlich for mein Schatte Bardhei ergriffe un wollt mit meim Stock druffkloppe. Wie ich awwer den zum Schlag in die Höh hob, ward err merr von hinne festgehalte. Ich dreh mich erum, sah awwer nix. Wie ich dann widder nach dem fremde Schatte haue wollt, ward merr der Stock awermals festgehalte un zu gleicher Zeit hat sich hinne iwwer mein Hals e Hand gelegt un hat merr mit dem Daume uff den Gorjelknopp gedrickt. Ich wollt kreische, konnt awwer net. Da sah ich, wie mei Schatte den fremde Schatte uff die Erd geworfe hat un uff em erumgetrappelt is. Dann kraag errn an de Haar un hat en längs de Häuser nachgeschlääft. In demselbe Ägeblick ließ die Hand mein Hals los, gab merr awwer noch en Stumper in's Gnick, so daß ich mit meim Schatte weitergestolpert bin. Ich wollt lääfe, awwer ich konnt die Bää nor schwerfällig nachziehe. So kame merr an des große anatomische Theater, un da sah ich, wie da drowe der Saturn, mit seim Stunneglas un seiner Sens, owe uff der Kuppel im Kreis erumgelääfe is, um e Plätzi zu finne, wo err erunnersteihe könnt.

Es kam e ganz entsetzlich Angst iwwer mich. Eiskalt is merrsch dorch alle Glider geloffe. Dicht an die Häuser gedrickt wollt ich mich vorbeischleiche, awwer ich konnt nor sehr schwerfällig vorwärts komme un hab' mich mit de Kärm von Kellerrichel zu Kellerrichel weitergezoge un die Bää nachgeschleppt. Un immer noch, bald vor merr bald hinner merr, hat mei Schatte den fremde Schatte uff dem Plaster geschlääft. — Da uff äämal dhate sich alle Fenster

Digitized by Google

im ganze Bau vom Naturaljekabenet weit uff, un aus jedem sahe neugierig die Dodtegerippe von alle megliche Dhiern eraus; hunnerte un awer hunnerte, ääns inwer die Schultern un den Kopp vom annern, bis owe ans Fenster enuff. — Jetz sprange gar e paar Affegerippe mit lange Knocheschwänz erunner uff die Straß, kletterte de Laternepähl enuff un grinste mit ihre Dodteköpp erunner. — Unner der offene Dhir awwer stand e ungeheuer Knochegeripp von em Nilperd, hat mit seim große Schädel immer hin- un hergewackelt un sei mächtig Maul beständig uffgesperrt un zugeklappt. Jetz hat's gar Aastalte gemacht, der Trepp erunner zu komme. Ich wollt kreische, awwer die Kehl war merr wie zugeschnürt. Jetz dhat's en Schritt uff die owerscht Treppestuf, jetz ään uff die zwett. Da is es ausgeglitscht, un des große Knocheungeheuer is der Trepp erunnergekollert. — Wie ich's falle sah, war merrsch, als dhet's uff mich falle. Ich war wie am Ersticke. Gewaltsam dhat ich en laute Krisch un hab en Satz gemacht aus dem — Bett, in Schweiß gebadt, athemlos, un des Herz schlug merr als wollt's die Brust zersprenge. — „Mei Mary", die mei Angstschrei uffgeweckt hat, kam erschreckt ebeigesprunge. Daß merr bei so em Fall in ere dunkele Stubb net gleich die Streichhölzercher findt, ääch wann sie dicht newer dem Leuchter liche, versteht sich von selbst. Ääch kam das Dienstmädche net sofort von seiner Kammer erunner, obgleich „mei Mary" mehrmals sehr heftig an der Vorhangskordel geschellt hatt. In die Küch, um merr e Glas Wasser zu hole un kalte Ufffschläg zu mache, fand sich jedoch „mei Mary" dunkel; dann daß se glicklich drin war, hat merr am Rappele un

Digitized by Google

Klerrn von erunnergeworfene Daſſe un Gläſer gehört. Die aarm Frää war faſt noch verwerrter als ich ſelwer. Als die Daſſe un Gläſer verbroche warn, fande ſich nadirlich ſogleich die Zindhölzercher. — Ich muß, beim Licht beſeh, nicht ganz vordhäälhaft ausgeſeh hawwe, dann „mei Mary“ hat, un diesmal an der richdige Schelleſchnur, ſo nachhaltig un kräftig geläut't, daß des Dienſtmädche owe uff ſeiner Kammer gleich Antwort gab. — Bis es erunner kam, hatt mich „mei Mary“ bereits mit Eſſig aageſtriche, mit Waſſer getränkt, un mit zwää mächtig große Uffſchläg uff Kopp un Bruſt verſeh. Ich lag lang ausgeſtreckt in meim Bett un hatt' en Schittelfroſt, daß die Bettlad' geſchuttert hat. Dann kam's widder wie kochend Waſſer ſiedend hääß von de Bää eruff iwwer den Rück un in den Kopp. Alles kam merr fremd vor in der Stubb un Alles viel größer.

„Wo bin ich dann, Mary?“

„Sei ruhig! Bei mir.“

„Das iſt doch ein Saal. — Was haſt Du denn für tellergroße Augen?“

„Das kommt Dir nur ſo vor, weil das eine Licht ſo trübe brennt.“

„Es ſtehen ja zwei auf dem Tiſch?“

„Zwei? — Jawohl! — Zwei.“ —

„Eben iſt's wieder nur eins und auch Deine Augen ſind wieder kleiner geworden. — Prrr! Wie kalt! — O ich bin recht krank. — Weißt Du, ich glaube, ich bekomme ein Nervenfieber. So fängt's an. Das ſind die Symptome. Ich hab' geleſen —“

„Fritz, ſei vernünftig und ängſtige Dich nicht unnöthig.“

Digitized by Google

„Nein, nein! Schicke zum Doktor.“ —

„Das Mädchen iſt längſt nach ihm fort.“

„Alſo haſt Du doch auch gefunden, daß ich ſehr krank bin?“

„Ich thats nur zu Deiner Beruhigung.“ —

„Awwer ich war e viel zu großer Hypochonder, als daß mich deß beruhigt hätt. — Ich wollt aus dem Bett, ich wollt' mich aaziehe, — ich wollt ſelbſt in die Stadt. — „Mei Mary“ ging, um den Gärtnerborſch zu wecke, der im Souterrain ſei Stibbche hatt.

Am End vom Röderberg hat die Familje Göbel gewohnt, die uns befreundt't war. Die wollt ich ebei geholt hawwe; iwwerhääpt ſo viel Leut als möglich um mich erum. Dann mußt der Gärtnerborſch in die Stadt lääfe un en Fiaker eraustrommele. Der mußt die ganze Nacht dorch vor der Gaartedhir halte, damit ich gleich in die Stadt könnt, wann merrſch ſchlimmer wern dhet. — Als der Arzt kam, hatt err net wenig Mih, mich zu beruhige. Schlafe konnt ich net mehr, un am annern Morjend haw' ich „meiner Mary“ erklärt: „Ich bleib net länger uff dem Röderberg, ſo weit vom Doktor eweck; — merr wollte in die Stadt un zwar ſo bald als möglich; — bis ſe e Wohnung finne dhet, ſollt ſe eweil e paar möblirte Zimmer miethe. — Daderrzu awwer un ääch noch mit ere ganze Familje, konnt ſich „mei Mary“ nor ſehr ſchwer entſchließe. „Vor der Hand,“ — ſagt ſe zu merr, — „ſchlaf e paar Stunn, dann wolle merr weiter driwwer ſpreche.“ —

Awwer der Schlaf floh mich. — Jedesmal, wie ich eiſchlafe wollt, fuhr ich widder aus dem Schlaf empor. — Wann ich die Ääge ſchloß, ſo war merr's als ſänk ich

Digitized by Google

dief, dief enunner. Ich hab von Ääns bis Hunnert gezählt un widder zurick. Deß ſoll eiſchläfern. Dann haw' ich merr e Kornfeld im Hin= un Herwoge gedacht, deß ſoll ääch eiſchläfern. Awwer ich bin doch net eigeſchlafe. Un ſo haw' ich volle zehe Nächte ääch nicht e Sekund geſchlafe. — Da zog „mei Mary" mit merr iwwer Hals un Kopp in die Stadt.

In was for em Zuſtand ich war, läßt ſich denke. Hart an der Grenz vom Wahnſinn. — Mei Freund Peter Schölles rieth meiner Frää, mich nach Königſtää in's Kaltewaſſerbad zu brenge, deß wär des ääniz Mittel noch, um mich widder herzuſtelle.

Merr warn mit Kinn un Kegel in die Stadt un zwar uff die groß Bockenheimergaß gezoge, grad der Harmonie" gegeiwwer; gewiß e ſehr geeignet Wohnung zur Winterszeit for en Menſche, der an Schlafloſigkeit leidt! — An Nachtruh un Schlaf war nadirlich jetz erſt recht net zu denke, herngege war merrſch kää kläänер Troſt, daß in dere „Harmonie" e Arzt gewohnt hat. Nadirlich haw' ich en ſchon gleich am annern Morjend beſucht, um ſein Rath in Anſpruch zu nemme. Iwwerhääpt lief ich von ääm Arzt zum annern un da jeder e anner Aaſicht iwwer mein Zuſtand gehat hat, ſo haw' ich mich in ere immer größere Klarheit iwwer mei Leide befunne. Bei dem Arzt awwer in der Harmonie bin ich an rechte komme. — Err ließ mich newe ſich uff dem Sopha Platz nemme un anſtatt mein Puls zu fihle, hielt err merr ſein hi; — anſtatts mich die Zung erausſtrecke zu laſſe, hat err merr ſei erausgeſtreckt. Un dann hat err merr von ſeiner Krankheit verzehlt, odder vielmehr von ſeine Krankheite, dann err hat,

Digitized by Google

wo möglich, noch mehr gehat, als ich selwer. Zwää scheene Seele hatte sich gefunne zu Wasser un zu Land. Der Mann war noch e größerer Hypochonder als wie ich selwer. Err hat mit Rückemarkzehrunge, Herzbeutelwasser-suchte, Gehirnerweichunge un sonstige scheene Sache nor so um sich geworfe, daß merr die Haar vor Entsetze zu Berg gestiehe sin un ich in heller Verzweiflung widder eniwwer in mei Wohnung geloffe bin. Zum Glick traf ich da den Medicinalrath Pingler von Königstää, dem „mei Mary" geschriwwe hatt, err megt doch gleich emal nach Frankfort komme. — Der sprach merr widder Muth ei, un hat merr versproche, mich widder herzustelle. Daderrzu wär awwer e länger Kalt-Wasserkur nethig un ich sollt so bald als meglich nach Königstää komme. Iwwer Hals un Kopp wurde jetz die Kinner bei Verwandte un Bekannte unnergebracht, un den Mittag um 4 Uhr stand ich schon mit meiner Frää un meim Freund Schölles im Posthof, um nach Königstää zu fahrn. — Grad wie ich in den Postwage eneisteihe wollt, kam der Maler Schalck un rief merr zu: „Du wirst doch nicht zum Kukuk im dicke Winter un bei dem Schnee nach Königstein in die Kaltwasserkur wollen? — In drei Tagen bist Du de Katze!" — Deß war genuch for mich. Alle Bitte von „meiner Mary" un meim Freund Schölles halfe nix. Ich lief en fort, — awwer net weit, dann schon an der Herschapothek, der Post gegeiwwer, mußt ich mich uff die Trepp setze. Die Nacht schlief ich widder kää Minut; es war die zwölft! Un den Awend druff lag ich widder emal unner Dokter un Balwirer mit zehe Blutichel am Kopp un ewe so viel am Herze. — Dorch des Blutabzappe

Digitized by Google

ward awwer die Sach nor schlimmer. Jetz awwer hat „mei Mary", die merr bisher immer nachgab, dorchgegriffe. Ich ward in e Kutsch gepackt, bis an die Nas in Mäntel un Dicher gewickelt, „mei Mary" nahm newe merr Platz un uff dem Rickfitz saß mei Freund Schölles un e Chirurg, der zu meiner Beruhigung mitfahrn mußt. —

So kame merr nach Königstää un stiege im „Hotel Lion" bei de Gebrüder Pfaff ab. Sie bekame en sehr unruhige Gast an merr. —

In Frankfort hatt sich inzwische das Gericht verbräät, ich wär wahnsinnig worn, un als ich die ehrscht kalt Abreiwung bekam, ward ich bereits in meiner Vatterstadt allgemää bedauert. — Die ehrscht un die zwett Nacht schlief ich, trotz de kalte Abreiwunge, de Halbbäder un dem Neptunsgertel, ewso wenig als wie in Frankfort. — Ich hatt' emal die fix Idee, ich könnt net mehr schlafe; ich hab mich förmlich gege den Schlaf gewehrt. Der Medicinalrath Pingler sagt' drum „meiner Mary", es dhet nix annerscht iwrig bleiwe, als ich müßt den Dag iwwer dorch vieles Geh un besonnerscht dorch Bergsteihe so mied gemacht wern, daß ich Awends außer Stand wär, noch viel iwwer mich nachzudenke. — Der Schnee lag Fuß hoch in de Gasse von Königstää un uff dem Geberg noch höcher. — Mit em feuchte Neptunsgertel um den Leib, sollt ich da enuff! — „Mei Mary" war mei Führerin.

O denkt ihr noch, ihr Felsen
An eines Schleiers Wehn?
Ihr habt mit langen Hälsen
Ja über den Wald gesehn.

Digitized by Google

Im tiefen Schnee des Steiges
Da klomm sie Tag für Tag
Un zog mein geisterbleiches
Verstörtes Antlitz nach.

Ich zog ihr nach mit Beben
Durch Wolken, Duft und Thau, —
Nie war ich je im Leben
So folgsam meiner Frau; —
Zu immer höhern Steigen
In das Gebiet des Aars;
Mein neues Frühlingszeichen
Ihr grüner Schleier war's.

Bis an die Knie im Schnee is merr „mei Mary" voraagestiche un hat mich an meim Gebergsstock nachgezoge. Oft is se zusammegebroche. Awwer um so muthiger hat se sich immer widder uffgerafft un net ehr geruht, bis merr drowe warn in de Wolke. Un deß war en Monat vor ihrer Entbindung. Was se inwerdeß unnerwegs un inwerhääpt von ihrm Mann hat ertrage, der dem dollste Hypochonder verfalle war, deß will ich aus Bescheidenheit gege mich selbst verschweihe. Der Medicinalrath Pingler wollt hawwe, „mei Mary" sollt im Gasthof bleiwe un ich sollt mit meim Badediener die Beergfahrte mache. Awwer „mei Mary" hat's net gedhaa un mich hätt' ääch ohne Die kää Herrgott in die winterlich Romantik eneigebracht. — Wann ich wußt, daß der Medicinalrath Pingler zu em e Patiente in der Umgegend gefahrn war, inwerkam mich e entsetzlich Unruh, un der Herr Pfaff mußt einspanne un mich dem Dokter nachfahrn. Zuletzt kam merr, um mich inwer die Abwesenheit vom Medicinalrath zu däusche, uff den sinnreiche Gedanke, am Gasthof öftersch

Digitized by Google

en Schimmel vorbeifihrn zu lasse, dann dem Medicinalrath sei Perd war ääch e Schimmel. Öfterſch nahm mich der Medicinalrath ääch mit uff seine Fahrte nach Reifeberg, Glashütte, Ruppertshain un so weiter. Berguff mußt ich des Perd fihrn un bergab dorft ich mich widder in den Schlitte setze. Wann ich dann Awends rackermied in den Gasthof kam, so stann uff meim Zimmer e Säg-bock un drei Scheider Holz dernewe. Die mußt ich noch säge. Dann bekam ich e Halb-Bad odder e Abreiwung; un dann mußt ich in's Bett. — Die Kur war hart, awwer sie hat geholfe. — Ich konnt widder schlafe, freilich aafänglich nor e korz Zeit; — es kam ääch emal widder e ganz schlaflos Nacht derrzwische, — daderrfor schlief ich awwer ääch manchmal sechs bis acht Stunn ununnerbroche. Mit dem Schlaf kam ääch allmählig des Vertraue in mich selbst widder. Am Weihnachtsawend kam mei Döchterche Lyda nach Königstää un bracht merr e brennend Christbäämche. Die Passagier im Postwage hatte ihr, korz vorm Ausssteihe am Pfaff'sche Hotel, die Lichtercher aagesteckt. — Wenigstens ääns von meine Kinnercher bei merr ze hawwe, hat mich ganz glicklich gemacht. — Awwer es stanne ääch allerneiste Vatterfreude bevor, un dessent-wege mußte merr uns nach ere Privat-Wohnung umseh. Merr fande ää, grad unserm Gasthof gegeiwwer. — Merr ließe unser Möwel aus Frankfort vom Röderberg nach Königstää komme, un bald warn ääch all unser Kinner-cher widder bei uns un merr warn widder beisamme. — Am 17. Januar 1860 beschenkte mich „mei Mary" wid-der emal mit em junge Sohn, (deß gehört alles zu ere Kalt-Wasserkur) dem merr, aus uffrichdiger Dankbarkeit,

den Name Simon Hermann beilegte, ohne de Pathe ſelbſt etwas zu ſage, un der in die Königſtääner Geburts-Regiſter als „Frankforter Stadtkind“ feierlich eigetrage ward. Die Frää Göbel vom Röderberg hat en iwwer die Dääf gehalte un err hat bedeitend gekriſche, was err heut noch dhut. De Frankforter, die uns iwwerhaupt e Dhäälnahm an unſerm Schickſal bewiſſe hawwe, die uns im dankbare Gedächtniß bleiwe wird, hat des Stadtkind e groß Frääd gemacht; un die Faßnachtsgeſellſchaft „die Bittern“ hawwe bei ihrer Kappefahrt des Stadtkind in Geſtalt von ere große Bobb im Triumph mit ſich gefihrt. Die Königſtääner awwer hawwen em zu Ehrn e groß Schlittefahrt nach Kroneberg gemacht. — E rieſiger Schmiedmääſter hat daderrbei die Säugamm dorchaus luſtig vorgeſtellt. — Deß alles kam nadirlich in die Zeidunge, un der Herr Kreisrath Willich von Ofebach ſcheint's ääch geleſe zu hawwe. — Mit der werkliche Säugamm ſtand's awwer net halb ſo luſtig. Der Herr Medicinalrath Pingler hatt uns ää aus Altehayn beſorgt; e groß un ſtark Perſon, von dere merr hätt meene ſolle, ſie könnt ihr Lebdag net krank wern. Nach acht Däg hatt' ſe de Typhus. — In der ääne Stubb die Kinner, in der annre der Vatter, der noch lang net geſund war, in der dritte e Wöchnerin un in der verte die Amm am Typhus krank. Merr ſchriewe gleich nach Frankfort um e anner Amm, un zu gleicher Zeit dhat ſich der Medicinalrath Pingler ääch nach ääner um. — Was hat Der net alles for uns gedhaa! Er hat's wohl verdient um uns, wann merr'm in unſerer Dankbarkeit en Ehrenſeſſel errichi hawwe. — Mittlerweil war die krank Amm in e anner Haus geſchafft. — Dags

druff hatt' des kläänе Hermännche ſchon widder e anner Milchſpenderin. Der Medicinalrath war ſo glicklich, ää in Glashitte uffzutreiwe. Die war noch kää zwää Däg da, ſo kam von Frankfort noch ää un zwar mitſammt ihrm Kind. Große Iwwerraſchung un plötzlicher Milch-Iwwerfluß. Awwer zwää Amme wärn zu viel geweſe. — Die Frankforter Amm bekam alſo bis uff morje, wo ſe mit ihrm Kind widder nach Frankfort zurickrääſe ſollt, e Stubb aagewiſſe. — Awwer des Glick war noch nicht mied worn, ſei Fillhorn iwwer die Familje Stoltze auszugieße. — Die Nacht ward die Amm, die ſich uff der Fahrt nach Königſtää erkält hatt, krank un zwar lewensgefehrlich. — Es hat wenig gefehlt, ſo hätt ſe for dieſe Welt kään Schenkplatz mehr nethig gehat. — Net länger als drei Woche hatte merr ſe am Nervefieber im Haus. — Die Kalt-Waſſerkur hatt ſich ääch hier bewährt; die bääde Amme wurde widder hergeſtellt. Awwer des beſte kimmt, wie immer, zuletzt.

Der ſo ewe erzählte hausbackene Milich- un Säugammejammer gehört dorchaus in die romantiſch Flucht von Königſtää, dann err hat ſich ſchließlich ääch noch in gährend Drachegift verwannelt un bracht mich von der Milichſtraß uff die Landſtraß. Die Amm nemlich, die mit ihrm Kind von Frankfort komme un in Königſtää erkrankt war, war e Heſſe-Darmſtädtern un in ääm von jene glickliche Walddörfer geborn, uff dene ihre Kerchhöf die berihmt Hyän von Ofebach ihr wiſſenſchaftliche Ausgrawunge ſollt veraaſtalt hawwe. Ob ſich von dene viele Knoche, die damals von alle Seite nach Ofebach geſchickt wurde, jetz noch äänige im dortige naturhiſtoriſche Muſeum

Digitized by Google

befinne, wisse merr zwar net, awwer es wär schadd drum, wann's net der Fall wär, dann se warn all dorchaus ächt un der Uffbewahrung werth, wann ääch in der „Große Unbekannte", in der Krebbelzeidung, der „Herr Bollezeirath" von ihne segt:

„Rochen sie auch sehr nach Schinken
Oder Solber und dergleichen,
Laßt uns nicht im Glauben sinken,
Diese Knochen sind von Leichen,
Sind Gebeine unsrer Brüder
Heil'ge Reste theurer Schatten,
Darum lasset sie uns wieder
Still und feierlich bestatten. —

In ihrm Walddorf nu sollt die Amm, wo meglich uff Koste der Gemeinde, noch e klää Nachkur brauche un daderrzu war e Bescheinigung meinerseits nethig. Was nu der Dorfschulz von Hyänebach for's Pressantste gehalte hat, die Nachkur der Amm uff Gemeindekoste odder die Denunciation nach Ofebach uff mei Koste, ich wär in Königstää im Nassauische, deß läßt sich nor vermuthe. Jedenfalls, wann die Artikel in de Zeidunge iwwer mein Uffenthalt in Königstää dem Herr Kreisrath von Willich in Ofebach noch en Zweifel gelasse hätte, war er jetz glicklich gehowe. Un so kam dann am 26. Fewruar 1860 e Schreiwens mit em e große Regierungssiegel von Wiesbade an's Königstääner Amt noch zu speter Awendzeit aa, als sich bereits der Herr Amtmann von Langen un sämmtliche Beamte sowie ääch sonstige Honoratiore im Casino befanne. Es war großer musikalischer Awend, un weil ich in de letzte Däg widder äänige bocksbäänige

Rückschritt in den alte Hypochonder gemacht, nahm mich, un um mich zu zerstreie, der Medicinalrath Pingler in's Casino mit. Unner de damalige herzogliche Beamte in Königstää warn äänige werkliche musikalische Talente un besonnerscht hatte se en Violinist, der sich nicht allää in Königstää, sondern ääch bei ere musikalische Soirée im Kursaal zu Wiesbade mit Ehrn hätt hörn lasse könne. — Deß war kää musikalisch Dilettanterei, kää Geihegeschabsel un Streich-Concert uff der Geh-Sait, wo merr sich streicht un geht, kää Clavier-Vortrag wie von zehe verfrorene Finger, dem merr ääm noch lang nachträgt. Ich hab mich sehr gut unnerhalte, un nach dem Concert gab's ääch noch e Dänzi. Ich hatt groß Lust, trotz meim Herzgebobbel, mit ere junge Honoratioredochter en Schottisch zu reskirn, awwer der Medicinalrath Pingler hat mich noch zu rechter Zeit an meim schwarze Schwalweschwanzzippel erwischt un in's Newezimmer gezoge, wo sich grad die ältere Herrn zu em e solide Spielche nidderseßte. Ich war mit von der Barthie un nahm, dem Herr Amtmann gegeiwwer, newer dem Herr Kaplan Platz, wo merrsch also gewiß, nach menschlicher Voraussicht, an Gottes Sege net fehle konnt. Ich hatt' ääch e ganz merkwerdig Glick un groß Geschicklichkeit im Trumbkriehe entwickelt, obgleich ich sonst in „Kartenspiel un Würfelluft" wenig bewannert bin. Volle dreiunzwanzig Kreuzer haw' ich an dem Awend gewonne un hab bei dem allgemääne Uffbruch der Gesellschaft noch lachend dem Herr Amtmann uff den nächste Awend Revanche versproche, un merr hawwe uns noch ganz freundlich die Hand geschittelt bei'm Abschidd. Der nächste Dag war e Mondag un zwar e blauer, dann kää Wölkche war weit

Digitized by Google

un bräät am Himmel, un im hellſte Sonneſchei lag die allerprächtigſt Winterlandſchaft. So hell die Sonn geſchiene hat, ſo hat ſe's doch net eigentlich gut gemeent, dann's war bitterkalt. Die Nacht war e ſtarker Reif gefalle un die Wälder uff dem Altkönig un dem große un kläääne Feldberg warn wie aus Kriſtall, un alle Büſch un Hecke, alle Bääm un Sträucher in de Dhäler wie aus Glas geſponne. Un deß alles hat geklitzert un geblitzt im Sonneſchei wie in em Feeemärche. Un is merr drin ſpaziern gange, ſo hat merr ſelbſt zur Beleuchdung noch beigetrage, dann merr hat e roth Nas krieht un e paar ewe ſo rothe Ohrn. — Trotzdem bin ich mit meim Neptunsgertel un bis an de Knie im Schnee, uff den „Pfaffeſtäää" enuff geſtiche un zwar ganz allää, dann „mei Mary" konnt noch net mit, — un hab mich gar net ſatt ſeh könne an dere wunnerbare Taunuspracht. — Un von dem Altkönig erunner hat e Liſtche geblaſe! Der Herr Boreas ſchien da owe Unnerricht in der Jongleurkunſt zu nemme un mit ſcharfgeſchliffene Windraſirmeſſer um ſich zu werfe. Zuletzt war merrſch awwer doch zu feenhaft kalt un ich bin widder in die warm Stubb zu „meiner Mary". — Awwer es war gut, daß ich den Spaziergang gemacht hatt', dann err war e Vorbereidung uff die kommend Nacht. —

Nach Diſch kam der Medicinalrath um mich zu ere kläääne Fußbarthie nach Kroneberg abzuhole, wo err Patiente zu beſuche hatt'. Merr ginge die Schoſſee, — dann dorch die Wiſſe un des Kroneberjer Wäldche war wege dem hoche, ungebahnte Schnee net dorchzukomme. Als merr uns unnerwegs umdrehte um em elegante Jagdſchlitte nachzuſeh, der an uns vorbeigefahrn war, bemerkte merr,

Digitized by Google

daß hinner dem Staufe un Roiſert ſchwere Wolke ufſtiege un zugleich bekame merr e ebbes kräftig Bris in's Geſicht. Der Medicinalrath war der Määnung, merr bekäme zur Veränneruug widder emal Schnee; ich awwer war der Aaſicht, daderrzu wär's zu kalt. Awwer merr warn noch lang net in Kroneberg, ſo war bereits ſchon der ganze Himmel mit Wolke iwwerzoge. Geſchneit hat's zwar immer noch net, herngege hat ſich hinner unſerm Rücke e Zephyr in Trabb geſetzt, der dorch den dickſte Drap-de-Zephyr dorchgange wär. Merr ſchluge mit großer Iwwereiſtimmung der Seele zu gleicher Zeit die Rockkräge in die Höh. — Doch kam uns der Wind ääch widder zu ſtatte, dann merr hatte bei unſerer Fahrt den Vortheil, daß jeder von uns Schiff un Segel in ääner Perſon war. Merr wurde vorwärts getriwwe, daß es e Fräädd war. — Uff dem Häämweg, den merr frihzeitig genuch aatrate, um noch vor Awend widder nach Königſtää zu komme, ſin merr awwer minder coulanter vorwärts komme. — So lang merr uns noch in der Kroneberger Hohl befande, gings noch leidlich, wann ääch langſam un deutlich, gege den Wind; wie merr awwer aus der Hohl erausboge, brach, als wann err uff uns gewart't hätt, e Schneeſtorm uff uns los, an den ich denke wern. Geſchneit konnt merr deß aaſtänniger Weis net mehr benamſe, was ääm da in's Aageſicht flog; deß warn die liewe Engelcher im Himmel net mehr, die ihr Betterchen uff die Erd erunner ausſchittele; deß war e zahllos Heerſchaar raſender Deiwel, die ääm mit naſſe Gänsflichel uff's Maul un in die Ääge ſchmiß; deß war kää ſinnig, traumartig Erabſenke von Flocke, die die Zephyrette mit ihre Händ ufffange un dann

zart un ſäuwerlich uff Berg un Dhal, uff Wipfel un Dächer lege, un iwwer die Zäun hänge, wie die Bäuerin des Linne zum Trockene; deß war e wahnſinnig Windsbraut in en Schnee-Wolkebruch gewickelt, die ſich vom Taunus erunner iwwer die Wälder in die Dhäler geſchiewelt hat.

Im Taunus nennt merr ſo en Schneeſtorm: Jagwetter. Der Medicinalrath un ich ſin ääch in der Dhat gejagt warn, deß heeßt: widder in die Kroneberger Hohl zurick. Awwer muthig ſin merr widder vorgedrunge un warn gleich widder — in der Kroneberjer Hohl. Gege dieſe Liebkoſunge un Blüteküß von handgroße Schneeflatſche uff Maul un Ääge, war nor dorch e Kriegsliſt aazukämpfe, dann grad un ehrlich dem Feind in's Geſicht zu ſehe, war platterdings unmeglich, dann merr verlor ſogleich des allernothwendigſte was zum Lewe gehört, nämlich den Athem. Merr drange alſo e Stick hinner ſich vorwärts un klammerte uns dann an en Bäämſtamm um uns zu verſchnaufe. Von da nahme merr den ſchräg gegeiwwerliegende Bääm uff's Viſir un drange dann, nicht ohne mehreremal en kläane unfreiwillige Werweldanz um uns ſelwer un ääner um den annern, wie die Doppelſtern, auszufihrn, eniwwer uff die link Schoſſeeſeit. Da klammerte merr uns widder an en Bääm un dann gings nach dem ſchräg gegeiwwerliegende Bääm uff der rechte Schoſſeeſeit! Un ſo im Zickzack weiter. Gott ſegen den Mann, der die Allee uff der Kroneberjer Schoſſee geblanzt hat! Dann ohne Die wärn merr uff dene Füß ſchwerlich nach Königſtää komme. Es wär aber undankbar, wollt ich bei dere Gelegenheit nicht ääch unſerer acht Äärm ge-

Digitized by Google

denke, die uns mit fortgeholfe hawwe; dann nicht immer konnte merr in ganz correkter, uffrechter, menſchlicher Körperhaltung von ääm Bääm zum annern gelange: ſonnern merr mußte ääch mehrmals uff alle Vier krawele un ſahe aus wie zwää Eisbärn, die quer iwwer e Schoſſee trabbe un ſich dann nach Bärnart an em e Bäämſtamm uffrichte.— Merr hawwe wahrhaft gedampft for Aaſtrengung, un doch is der Schnee net uff uns geſchmolze; was der Storm von uns erunner blies, deß hat der Schnee gleich widder doppelt un dreifach erſetzt. Awwer mit dem Schnee, der uff uns lag, mußte merr dorch en bedeitend diefere Schnee ſteihe, der unner uns lag. Je näher merr Königſtää kame, je diefer lag err. Merr konnte kaum noch fort. Owe awwer in der Hohl ſanke merr ei bis iwwer die Knie un wurde gleichzeitig von de Böſchunge erunner wahrhaft iwwerſchitt. Noch hunnert Schritt weiter un merr ſtacke bis an Leib. Mit bääde Händ mußte merr den Schnee bei Seite ſchaufele un kame nor immer diefer enei. „Ich kann net mehr!“ ſagt ich zum Medicinalrath; hier gehn merr alle zwei kaput, der Patient mitſammt dem Dockter“. Un daderrbei warf ich mich de lange Weg in Schnee, der mich ſogleich verſchlang un iwwer merr zuſammeſchlug. Der Medicinalrath riß mich widder uff un ſprach: „Machen Sie hier kein dumm Zeug, Stoltze, denn hier iſt Lebensgefahr im Spiel; wir haben nur noch fünfzig Schritte bis an's Ende der Hohl und müſſen uns dahin durchwühlen wie die Maulwürfe, oder wir gehen hier zu Grund. — Alſo vorwärts!“ — Merr ſchaufelte uns mihſam weiter, kame awwer bald an e Stell wo der Weg, der dorch die Hohl fihrt, e Verdiefung hatt',

Digitized by Google

un ſanke da bis an die Bruſt in den Schnee un ſtacke feſt. Jetz finge merr aa „Hilf!“ zu rufe. Awwer wer kount deß hörn in dem Stormgebraus? — Gehört hat uns Niemand, awwer zu unſerm Glick hat uns Ääner geſeh. — Der Rentier Schulz war nemlich in's owerſte Stockwerk von ſeiner Villa geſtiche, um ſich den Schneeſtorm recht aazuſeh. Bei em beſonnerſcht heftige Windſtoß, der den Schneefall ausenanner un nach owe riß, ſah err in der Königſtääner Hohl zwää Männer bis an der Bruſt im Schnee ſtecke, die err mit ſeim Perſpectiv ſogleich als den Medicinalrath Pingler un mich erkannt hatt'. Sei geſammt Dienerperſonal, Gaarteborſch un Hausknecht, Kutſcher un Köchin mußt ſich ſogleich mit Schippe un Schaufele nach der Hohl zu in Bewegung ſetze, um uns aus dem Schnee erauszuſchaffe. Sie kame grad recht; e vertel Stunn ſpeter wärn merr de Katze geweſe. — No, ääch dieſe Schneefahrt war e werdig Vorbereidung uff die kommend Nacht. — Ich kam zu „meiner Mary“ ſtark drei vertel dodt, un roth wie e abgeſottener Krebs, un warf mich erſchöpft den lange Weg uff's Sopha. — Ich hatt' noch kää zehe Minute ſo gelege, da hat's an der Thür geklopft un erei trat e herzoglich Naſſau'ſcher Gensd'arm un hat merr en — Verhaftsbefehl iwwerräächt.

Ich muß merr nachrihme, daß beſagter Verhaftsbefehl, ſo unvermuth't un plötzlich err ääch komme is, doch net den allergeringſte Eidruck uff mich gemacht hat; es hätt eweſogut e Dodtesordhääl ſei derfe, ich hätt merr ääch nix draus gemacht; kaput un abgeſpannt bis uff's Leime nach dere ferchterliche Storm- un Schneefahrt, war merr alles ſo zu ſage Worſcht uff der Welt. — Gleichgiltig un

Digitized by Google

gedankelos sah ich uff den Verhaftsbefehl un schloß dann die Ääge un sagt wie schlaftrunke: „Gut, merr wolle's besorje!“ — Daß merr „mei Mary“ des Babbier aus der Hand riß, haw' ich ewe so wenig gemerkt, als wie die Erklärung von dem herzoglich nassau'sche Gensd'arm, daß err mich mitnemme müßt. — Etwas zu merr bin ich ehrscht widder komme dorch e heftig Schittele von liewende Händ:

„Fritz! Fritz! Fritz!“

Ich schlug die Ääge uff un sah in des todteblasse Gesicht von „meiner Mary“. „Was gibts?“ sagt ich ganz erschrocke iwwer des leichefahle Aalitz mit zuckende Lippe un zornige Ääge, un sprang mit em gewaltsame Schwubb vom Kanebee uff un stann bolzestrack uff meine bääde Bää. — Was es gab, sah ich jetz, dann mitte in der Stubb stand der Herr Amtmann von Langen un zwää herzoglich nassau'sche Assessorn un vor die Stuwwedhir geblanzt stand e himmellanger Gensd'arm in voller Uniform.

„Herr Stoltze“, begann der Herr Amtmann, „es thut mir leid und es ist mir die Erfüllung meiner Pflicht noch nie so schwer geworden, aber ich bin Beamter und habe die Befehle meiner Regierung zu vollziehen; ich habe die Weisung erhalten, Sie auf Requisition des Offenbacher Landgerichtes zu verhaften und über Mainz nach Darmstadt abzuliefern.“

„So? — Die Hyäne von Offenbach hat also auch im Nassau'schen gewühlt. In Gottesnamen! —“

„Keinen Schritt!“ fuhr mei Mary derrzwische. „Keinen Schritt! — Schämt sich Ihre Regierung nicht,

Digitized by Google

einen kranken Mann ohne Urtheil und Recht durch Winter, Nacht und Wetter zehn Stunden weit in's Gefängniß zu schleppen und der Bosheit und Privatrache eines hessischen Kreisraths zu überliefern? Bei dem Zustand meines Mannes ist Gefängniß und Tod gleichbedeutend. Sie wissen das so gut als wie ich! — Wir sind hierher nach Königstein gekommen im Vertrauen auf die Humanität der nassau'schen Regierung."

„An Staats-Verträgen kann ich nichts ändern; ich habe nur dem Befehl meiner Regierung zu gehorchen."

„Nur so lange, als sie nicht der Menschlichkeit mit beiden Fäusten in's Gesicht schlägt. Mein Mann ist in diesem Zustand nicht zu transportiren, und gebrauchen Sie Gewalt, so werden Sie die Folgen zu verantworten haben. Ich will denn doch einmal sehen" . . . . . .

In demselwe Moment ward von auße der lange Gensd'arm von der Thür eweck geschowe un der Medicinalrath Pingler drang in die Stubb.

„Gut, Herr Medicinalrath, daß Sie kommen!" rief em mei Mary entgege. „Haben Sie je eine solche Schmach erlebt! Den Mann hat man verhaftet, und will ihn bei diesem Wetter von Königstein über Mainz nach Darmstadt schleppen! Das sag' ich Ihnen, Herr Medicinalrath, wenn Sie als Arzt das dulden, wenn Sie das dulden, — dann schließen Sie getrost Ihre Badhäuser zu! Denn Das versichere ich Sie, kein Frankfurter setzt Ihnen mehr einen Fuß nach Königstein!" —

Diese ebbes gewagte Drohung war jedoch gar net nothwennig gewese, dann der Medicinalrath, dem unser

Digitized by Google

Dienstmädche mei Verhaftung hinnerbracht hatt', war ohnedem schon in ere bedeitende Uffregung.

„Herr Amtmann!" sprach err un hat daderrbei sehr vernehmbar uff den Disch geschlage, — „ich proteſtire hiermit als Arzt auf das Entſchiedenſte gegen jede Gewaltthat an meinem Patienten! Ein Transport nach Mainz und Darmſtadt und gar eine Einkerkerung, würden ihn tödten oder wahnſinnig machen. Das iſt ja unmenſchlich über die Maßen! — Die Regierung in Wiesbaden weiß ganz ſicher nicht, daß ſie gegen einen Kranken, der hier zur Kur iſt, einen Haftbefehl erlaſſen hat und noch weniger weiß der Herzog davon. Sie aber wiſſen es, wie es mit Herrn Stoltze ſteht.

„Mein Befehl lautet ſo b e ſ t i m m t", ſprach der Amtmann, „daß ich mir einen ſchweren Verweis zuziehen würde, wollte ich etwas daran ändern." —

„Was iſt ein Verweis, Herr Amtmann, wenn es ſich um ein Menſchenleben handelt!" rief der Medicinalrath. „Sie werden daran nicht ſterben; aber den Mann tödten Sie, vielleicht auch die Frau — hier ſind ſechs kleine Kinder, Herr Amtmann, und das jüngſte erſt wenige Wochen alt — haben Sie ein Gewiſſen oder haben Sie keins?" —

„Ja, ich habe eins. — Auf die Gefahr hin einen Putzer zu kriegen, will ich einen Expreſſen mit einem Schreiben an die Regierung nach Wiesbaden ſchicken und dieſer die Sachlage mittheilen. Bis morgen Früh kann der Bote zurück ſein. — Beſteht aber die Regierung auf der Auslieferung, dann muß ich Herrn Stoltze unter allen Umſtänden an Heſſen abliefern. Vor der

Digitized by Google

Hand bleibt der Gensd'arm zur Bewachung des Verhafteten hier."

Der Herr Amtmann un die zwää Herrn Assessorn empfahle sich un nahme den Gensd'arm mit vor die Dhir, um em Instruktione zu erdhääle.

Ich hatt während der ganze Scen kää Wort geredd un war sogar widder uff mei Kanabee zurickgesunke un hatt' mit großer Gleichgildigkeit der ganze Verhannlung zugehört, dann uff en Ägeblick dorch des leichefahle Gesicht meiner Mary aus meiner Abspannung erausgeschreckt, war ich widder in se versunke. — Der Medicinalrath trat zu merr an's Kanabee, sprach merr Trost ei un empfahl merr, mich frihzeidig in's Bett zu lege, dann ich hätt mich bei dere Schneestormbarthie doch e Bissi zu sehr aagestrengt un iwwermied. — Err versprach, mit dem Herr Amtmann noch emal privatim iwwer mei Ausliewerung zu spreche, die dorchaus net stattfinne derft, un ging dann, wie der Gensd'arm widder in die Stubb trat, fort.

Der Gensd'arm nahm Platz uff em Stuhl in der Näh von der Stuwwedhir, „mei Mary" awwer hat sich an Disch gesetzt un schrieb en Brief nach Frankfort. Daß err net begonne hat: „Wenn Ihnen gegenwärtiges Schreiben bei guter Gesundheit trifft, so soll es uns lieb sein, was uns betrifft, so sind wir Gott Lob und Dank noch recht gesund und munter", deß könnt ich schwarz uff weiß beweise, dann Derjenige, an den der Brief gericht't war, hat en merr speter zum Aadenke widdergewwe. Merr sieht noch ganz deitlich an der Schrift, wie „meiner Mary" die Hand gezittert hat un ääch die Stelle, wo e großer

Troppe aus ihre Ääge druffgefalle is. — Der Brief war adreſſirt an Dr. R. odder Dr. T. odder „an das erſte beſte Mitglied des Neuen Bürgervereins". „Jedenfalls ſogleich zu eröffnen." — Der Brief ſollt per Expresse ſofort nach Frankfort gebracht wern un „mei Mary" bracht en deſſentwege eniwwer in den Gaſthof zu de Gebrieder Pfaff. — Die Gebrieder Pfaff warn im höchſte Grad entriſt't iwwer mei Verhaftung, un der Herr Fritz Pfaff ſagt' „meiner Mary": „Ich ſchaff en fort heut Nacht!"

„Aber wie?"

„Des findt ſich! Deß wär net gut, wann merr em herzoglich naſſau'ſche Gensd'arm mitſamt dem Herr Amtmann kää Nas mehr drehe könnt. Ich ſchaff en fort. Err ſoll ſich nor eweil druff vorbereite." Vor der Hand wollt' err ihr emal eweil e gut Budell Wei for den Gensd'arm in die Reih mache, damit err die Nacht iwwer recht munter bleiwe dhet. — Der Wei muß gut geweſe ſei, dann der Gensd'arm hat ſehr wohlgefällig mit dem Kopp genickt un ſehr zufridde mit de Lippe geſchmatzt, wie err des ehrſchte Glas drunne hatt. Um nicht ſo weit von der Budell entfernt zu ſei, hat err ſich zu ihr an den Diſch geſetzt. — Mittlerweil hatt merr „mei Mary" in die Ohrn gebiſchbelt, der Herr Fritz Pfaff wollt mich die Nacht fortſchaffe. Ich hab awwer mit dem Kopp geſchittelt un hab err zugefliſtert, ich dhet net von der Stell geh, dann ich wär zu kaput. Betriebt is „mei Mary" widder eniwwer in de Gaſthof un hat dem Herr Fritz Pfaff mei Weigerung gemeldt. — „Nun", hat der Herr Pfaff geſacht, „ſo bring ich jedenfalls den Brief ſelbſt nach Frank-

Digitized by Google

fort." — Er gab sogleich Befehl zum Einspanne, un zehe Minute druff is err schon im gestreckte Trabb aus Königstää enausgerasselt. — Vom Gasthof lief „mei Mary" zum Medicinalrath Pingler, um en noch emal meinetwege zu mahne; sie traf en gerad mit em Schreiwe an den Herzog von Nassau beschäftigt. — Von da lief se an's entgegengesetzte End von Königstää uff's Amthaus zum Herr Amtmann, der ihr sagt', der Bott wär' bereits unnerwegs nach Wiesbade; bis morjens um Vier könnt err zurick sei; dhet awwer die Antwort net günstig laute, so mißt err mich in aller Frih iwwer Mainz nach Darmstadt ausliewern. — Es war schon längst Nacht, als „mei Mary" zu mir widder in die Stubb trat. Der Gensd'arm saß noch immer am Disch un las bei'm traute Lampeschimmer im „Frankforter Anzeiger". — Die Budell Wei war schon stark iwwer die Hälft geleert, e Beweis, daß err'm geschmeckt hat.

„Mei Mary" warf ihrn Mantel ab un hat sich uff en Stuhl newer mich an's Kanabee gesetzt.

„Wie geht Dir's, Fritz?" sprach se un hat ihr eisig kalt Hand uff mei glihend Stern gelegt. — Deß hat merr wohlgedhaa un ich schlug die Ääge uff.

„Herr Pfaff ist nach Frankfort unterwegs", sprach se, „und auch der Bote des Herrn Amtmann ist nach Wiesbaden abgegangen. Der Medicinalrath schreibt an den Herzog."

„Nur keinen Begnadigungsjammer! Das verbitt' ich mir."

„Er schreibt dem Herzog nur, daß Du krank bist."

„Un wer soll das Schreiben überbringen?"

Digitized by Google

„Daran hab' ich nicht gedacht!" rief se, ſprang vom Stuhl uff, warf ihrn Mantel widder um un is fortgeeilt. —

Ich wandt' den Kopp erum, um ihr nachzuſeh un ſah zu meiner Verwunnerung den lange Gensd'arm am Diſch ſitze. Den hatt ich ganz vergeſſe.

„Ah, Sie leiſten mir Geſellſchaft?"

„Ja, Herr Stoltze", ſprach der lange Gensd'arm ganz freundlich. — „Auf Befehl des Herrn Amtmann."

„Das iſt ein vorſichtiger Mann. — Wenn ich forttransportirt werde, bitte ich mir gleichfalls die Ehre von Ihnen aus. Haben Sie ſchon viele dergleichen Verbrecher transportirt?"

„Erſt im vorigen Winter einen."

„Und was hatte er perirt? — Sagen wir, er habe einen ſilbernen Löffel geſtohlen." —

„Das hat er in der That. — Es war ein Wetter faſt wie heute und ich mußte mich zu ihm auf den offenen Leiterwagen ſetzen bis nach Wiesbaden. Er hatte auch noch den Typhus!"

„Sie ſind doch glücklich mit ihm angekommen?"

„Nein; er iſt unterwegs geſtorben." —

„So? Das ſind ja tröſtliche Ausſichten", ſprach ich, un hab mein Kopp der Rückwand von meim Kanabee zugekehrt. — E Weil derrnach kam „mei Mary" widder un hat merr geſacht, der Vorjemääſter von Königſtää hätt' ſich erbotte, nach Wiesbade zum Herzog zu fahrn. Jetz ſollt ich awwer in mei Bett geh, der Herr Medicinalrath hätt ihr's noch emal extra aabefohle.

Digitized by Google

Ich erhob mich von meim Kanabee un der lange Gensd'arm gleichzeitig von seim Stuhl.

„Nun?“ sagt ich zu em, — „wollen Sie sich zu mir in's Bett legen?“

„Das nicht, aber an's Bett setzen.“

„Mei Mary“ ward uff äämal um en ganze Kopp größer, so grad hat se sich uffgericht, un sprach zu dem lange Gensd'arm:

Das lassen Sie bleiben! Denn in dem Zimmer schlafe auch ich. Durchgehen kann Ihnen mein Maun nicht; von seinem Schlafzimmer führt keine Thüre auf die Treppe, auch keine von der Kinderstube, die an das Schlafzimmer meines Mannes stößt; wer auf den Gang und auf die Treppe will, muß durch das Zimmer hier, wo wir eben sind. Betrachten Sie sich gefälligst das Terrain.“ —

„Deß dhat dann der lange Gensd'arm ääch un sprach dann:

„Das hat seine Richtigkeit; ich werde hier in dem Zimmer bleiben, aber die Kleider des Herrn Stoltze muß ich zu meiner Sicherheit hier behalten.“

„Die sollen Sie haben!“ sagt ich, un haw' em vor allem mein Hut auf den Disch gelegt un die Budell Wei eneigestellt. Dann haw' ich mein Rock ausgezoge un hab' em den eigehändigt; un dann mei West, un dann mei zwää Stiwel un so weiter.

„So. Ist es jetzt recht? Ja? Nun, so schlafen Sie wohl! Gute Nacht!“ — Un daderrmit bin ich dorch die Kinnerstubb in mei Schlafstubb gange un „mei Mary“ is merr nach un hat hinner sich die Stuwwedhir in's Schloß gezoge.

Digitized by Google

Der Gensd'arm hat jetz wahrscheinlich den Rest in der Budell noch ausgetrunke un hat sich's dann bequem gemacht.

Ich stieg in mei Bett un „mei Mary" hat sich uff en Stuhl zu merr an's Bett gesetzt. Es war stichedunkel im Zimmer, dann des äänzige Fenster, deß nach dem Hof enausging, war von inne mit em e große, schwere Lade verstellt. „Mei Mary" hatt' den Lade eigens mache lasse, damit mich von auße nix im Schlaf störn sollt. Bei so em ferchterliche Schneestorm awwer, wie err drauße noch immer gedobt hat, war diese liewende Vorsorg net von sehr großer Werkung. Der Storm hat so gewaltig geheult un gepiffe un des alte Fenster geschittelt un den Schnee derrwidder geworfe, un die Dachkennel hawwe gerasselt, un von Zeit zu Zeit is e Zichelstää vom Dach erunnergeklerrt, daß merrsch recht vernehmbar dorch e noch viel dickern Fensterlade gehört hätt. — „Hui! Hui!" blies draus der Wind. „Hui! Hui! —"

Ich lag in meim Bett, un ääch „mei Mary" sprach nix; nor zuweile war merrsch, als dhet ich e ganz leises Weine hörn, ich hielt's awwer vor e Wehklage der Luft draus; bald war's, als käm's ganz aus der Fern, bald widder als wär's ganz nah vor meim Bett. — Jetz fing newe in der Kinnerstubb unser kläaner Herrman aa zu schreie. Die Amm sang em:

Schlaf', Kindlein, schlaf'!
Dein Vater hüt't die Schaaf',
Deine Mutter hüt't die Lämmelein,
Schlaf', Kindchen, schlafe ein!

Digitized by Google

„Hui! Hui!“ — ſchrie draus der Storm un zwiſche-dorch hört ich dicht an meim Bett e unnerdrickt Schluchze. Dann hört ich widder, dorch die Stuwwedhir dorch, als wann's aus dem Zimmer käm, wo der lange Gensd'arm die Wacht hielt, e Schnarche. — Ich ſuchte im Dunkle nach der Hand „meiner Mary“ un ergriff ſe.

„Du weinſt, Mary?“

Sie gab kää Antwort awwer es fiel e hääßer Troppe uff mei Hand.

„Du haſt wenig Hoffnung?“

„Nicht viel!“

„Sei zufrieden!“

Sie fing heftig zu weine aa un hat merr dann ihr Hand uff die Stern gelegt:

„Schlafe! Du wirſt ſonſt wieder kränker.“

Ich ſchloß die Ääge un fiel in en Halbſchlummer, wann ich deß ſo nenne derf; es war e eigedhimlicher Zuſtand von Schlaf un Wache: Ich vernahm alles, was um mich vorging un doch lag ich wie im Träääm. Ich hört' in der Vorderſtubb den lange Gensd'arm ſchnarche, derrzwiſche ſang die Amm:

„Schlaf', Kindche, ſchlaf'.

„Hui! Hui!“ ſchrie draus der Wind un hat am Fenſter gerittelt; un dicht vor meim Bett hört ich e leiſes Weine. In meim Kopp ging merr's von meine Verſ' wie e Mühlrad erum; vor meiner Seel is mei ganz Lewe vorbeigejagt:

„Das waren doch die ſchönſten Zeitchen,
Wenn's Zwei vom nahen Pfarrthurm ſchlug
Und mich in dem geſtrickten Kleidchen
Die Liesbeth vor die Thore trug!“

Digitized by Google

„Heiopopeijo!“ ſang draus die Amm in der Kinnerſtubb! — „Hui! Hui!“ ſchrie der Storm vorm Fenſter.

„O Häuschen, theuer mir auf immer,
Wo gute Menſchen einſt gelebt,
Und meiner Kindheit Roſenſchimmer
Um Deinen alten Giebel webt!
Du biſt dahin! Und nur die Bäume,
Die ich im Hof gepflanzt als Kind,
Erzählen ſich vergangene Träume
Von Dir und mir im Abendwind.“

„Hui! Hui!“ ſchrie draus der Storm un vom Dach klerrte die Zichel erunner.

Wie der Page Cherubim
Saß er unter holden Damen,
Kräuſelten die Locken ihm,
Gaben ihm die ſüß'ſten Namen,
Nannten ihn bald Du bald Sie,
Winkten ihm mit dunkeln Sternen:
Schön're Lippen haben nie
Einen Knaben küſſen lernen.

„Rrrr! Rr!“ hat der Gensd'arm in der Vorderſtubb geſchnaarkſt.

Jetz floge mei Gedanke zu meiner ſo ſehr geliebte frihverſtorbene Schweſter Annett.

Herz meiner Seele! Du biſt todt!
Hüll' ſie in deinen Purpur, Morgenroth,
Und leg ihr Haupt dem Frühling in den Schooß;
Ach, er wird weinen! Denn er zog ſie groß.

Was ſoll mir noch das Leben taugen?
Was kann mir Liebes noch geſcheh'n?
O, weint euch blind, ihr jungen Augen,
Ich mag die Sonne nicht mehr ſeh'n.

Digitized by Google

Ach, jede Roſ', die eine Rebe
Umranket treu und ſchweſterlich,
Iſt mir ein Vorwurf, daß ich lebe
Und daß ich athme ohne dich!

„Annett!" —
„Was willſt du, Fritz?"
„Mary, das war deine Stimme."

Ich lag als wie von Gott geſchlagen,
Da hat der Himmel dich geſandt,
Und auf mein Herz, ſchon am Verzagen,
Sank eine warme weiße Hand.

Draus ſchwieg der Storm en Ägeblick, als wollt err Athem hole.

In Frankfurt, da weis ich ein Gäßchen ſo klein,
Fünf Häuſer in allem, die ſtehen darein,
Fünf Häuſer in allem, kein einziges mehr,
Zwei rechts und zwei links und das andere quer.

Und über dem Pförtchen, in Sandſtein gehau'n,
Da iſt ein hellbrennendes Herze zu ſchau'n,
Und „Ave Maria!" iſt drunter gemeßt,
Wer hat uns im Voraus das Denkmal geſetzt?

„Hui! Hui!" — fing der Storm widder zu dowe aa. Die Amm in der Neweſtubb awwer ſang: „Heio-popeijo!" Da dhat merr's en Stich in's Herz un dorch den Kopp fuhr merr e Liedche:

Ein Bübchen liegt in dieſem Räumchen,
Auf Weihnacht ſtarb's, der heil'gen Nacht,
Es hat ihm, ſtatt der Tannenbäumchen,
Chriſtkindlein einen Sarg gebracht.

Digitized by Google

Und bei des Glöckchens hellem Tönen,
Das jedes Herz so froh bewegt,
Hab' ich's mit tausend heißen Thränen
In seinen kleinen Sarg gelegt.
Da lag's so still, mein armes Bübchen!
Und von dem hellen Weihnachtsschein,
Da fiel kein Strahl in unser Stübchen
Und keiner in mein Herz hinein. —

Dicht an meim Bett fing's heftig zu schluchze aa. —

„Mary, bist Du da?" —

„Ja."

„Bist Du da? Wie konnt' ich fragen,
Ob Dich gleich mein Aug' nicht sah!
Mußte doch mein Herz mir sagen:
Du und Gott sind immer nah!" —

„Drum sei ruhig und schlafe!" — sprach „mei Mary."

„Ich kann nicht."

„Versuch's. Zähle in Gedanken von Eins bis Zwölf und wieder zurück."

Ich schloß, als gehorsamer Mann, fest die Ääge un fing aa zu zehle. — Deß soll nemlich helfe, wann merr net schlafe kann. Ich hatt's ääch friher schon emal prowirt, wie ich noch im „Hotel Pfaff" vorne eraus nach der Gaß zu gewohnt hab; awwer der Erfolg war zweifelhaft. Ich mocht reichlich schon dreivertel Stunn mit ere himmliche Geduld von Ääns bis Zwelf un zurick gezehlt hawwe un die Zahle sin merr schon ganz traumhaft vorbeigezoge, so daß ich kaum noch wußt an welcher ich war,

Digitized by Google

als merrſch drunne uff der Gaß der Nachtwächter widder klar gemacht hat:

„Vierrr iſt die Glock!“ — hat err mit ere wahre Löweſtimm ſo gebrillt, — dann's war korz vor Neujahr un in dene Nächte ſin die Nachtwächter beſonnerſcht wachſam, — daß ich hoch uffgefahrn bin aus dem halwe Schlaf un weiter gezehlt hab: Finf, Sechs, Siewe, Acht, Neun, Zehe, Elf, Zwelf. — Der Herr Vorjemääſter Fiſcher war zwar ſo freundlich geweſe, dem königſtääner Nachtwächter zu ſage, in der Näh vom „Hôtel de Lyon“ nicht allää net ferner wie e Löb zu brille ſondern iwwerhääpt net mehr die Stunn auszurufe ſo lang ich krank wär, — awwer des Zehle von Ääns bis Zwelf hat net mehr verfange wolle. — Ääch jetz net in dere Schneeſtormnacht. Ich warf mich von der linke Seit uff die recht un von der recht uff die link. „Mei Mary“ rieth merr nu, ich ſollt merr widder emal e wogend Kornfeld odder liſpelnde Schilfrohr vorſtelle; awwer daderrzu, bei dem Storm der draus gedobt hat, war mei Phantaſie net geſtimmt. Beſſer geholfe hat merr die Vorſtellung von Schneeflocke, die ehrſcht wild dorchenanner gewerwelt ſin un ſich dann immer ruhiger un gleichmäßiger erabgeſenkt hawwe. — Ich bin eigeſchlafe. —

Während des Alles in meim Schlafſtibbche vorging, war der Herr Fritz Pfaff wohlbehalte mit dem Brief „meiner Mary“ in Frankfort aakomme; ſo was merr wohlbehalte heeßt! Dann err war öfterſch nah draa ſammt Poſtilljon un Perd in den Abgrund zu ſterze. Err hatt' den Weg iwwer Kroneberg genomme, dann der iwwer Sode war um noch bedeutend halsbrechender wie der

Digitized by Google

iwwer die „Dörfer“. — Wie err dorch die Königstääner Hohl komme is, in dere der Medicinalrath Pingler un ich noch vor wenige Stunne bis an die Brust im Schnee gestocke hatte, deß wääß der liewe Himmel. Un der Weg von da bis nach Kroneberg bei stiche dunkler Nacht im rasendste Unwetter, längs em zarte Wieseabhang von ungewisser Schneediefe, — deß war ääch kää Pfad uff Rose. Awwer die Perd warn noch frisch un der Storm, den se im Rücke hatte, half en die Kutsch vorwärts dricke, sonst wär's vielleicht ebbes langsamer gange. Wie der Herr Pfaff emal des Bergstädtche Kroneberg hinner sich hatt' un in der Dhalebene fuhr, die awwer nicht an alle Stelle ganz ewe is, da hat's zu schneie aufgehört, deß heeßt: der Storm hat jetz, anstatt dem Schnee, en wolkebruchähnliche Rege gege die Kutsch gebeitscht. Die Schossee-gräwe warn iwwergosse un hatte den Weg unner Wasser gesetzt. In Niederheckstadt un Eschborn war die Bach ausgetrete, was bei der „Dunkelheit der Straßebeleuchtung“ der Postilljon net ehnder bemerkt hat, als bis die Gäul bis am Bauch im Wasser ginge. Die Schossee, die bis dahi grundlos war, ward jetz solider, deß heeßt: sie war bis Rödelheim zur ääne Hälft frischiwwerworfe, un zur annern Hälft in ere grindliche Reparadur begriffe un gestückt. — Un doch hat der Herr Pfaff die vier Stunn von Königstää nach Frankfort in kaum mehr als ere ääniger zurickgelegt un fuhr noch im gestreckte Trabb zum Bockemer Dhor erei. An der „Harmonie“, uff der Bockemergaß ließ err halte. — Err sprang aus dem Wage un ging dorch den Dhorboge in's sogenannte „Wasserkolleg“, deß sein Name daher hat, weil da kää Wasser

Digitized by Google

getrunke wird. Hier hat sei Erscheine, als e bekannter Mann in Frankfort, zu so ere ungewöhnliche Jahreszeit un in ere nicht ganz traute Awendstunn von em Hundswetter, bei de zahlreiche Gäst e nicht ganz kläa Verwunnerung erregt. —

„Ei, Herr Pfaff, um Gotteswille, wo komme Sie dann noch her?“ — hat em der Äne zugerufe. „Bei dem Wetter wolle se nach Königstää?“ — frug en e Annerer.

Awwer der Herr Pfaff hat en net lang Redd un Antwort gewwe. „Geschäfte, meine Herren, Geschäfte!“ sprach err un hat sich nach dem Hinnergrund vom Collegzimmer dorchgedrickt, wo err den Herr Eduard Fay, den Gasthalter von der „Harmonie“, bemerkt hatt'.

„Ei, Fritz, wo kimmst Du dann noch her bei Nacht un Newel?“ rief em ääch sei Freund un Colleg Fay verwunnert entgege.

Der Herr Pfaff awwer gab em en bedeutsame Wink, ihm zu folge. Wie se draus vor dem Collegzimmer warn, hat em dann der Herr Pfaff die Geschichte von meiner Verhaftung verzehlt un daß err en Brief von meiner Fräa an den Doktor R. un T. bei sich hätt. Er hätt mich heut Nacht häämlich fortschaffe wolle, ich dhet mich awwer weigern un so wär dann guter Rath dheuer.

Mei Freund Eduard, der mir schon so viel Dhäälnahm bei meiner Krankheit bewisse hatt un mit meim Freund Fabricius mehr wie äämal dorch den Schnee zu merr eruff nach Königstää gestiche war, is net wenig erschrocke iwwer des neue Unglick, deß iwwer mich un mei Familje komme war. Er besann sich awwer net lang un sagt zu seim Freund Pfaff:

Digitized by Google

„Wart' en Ägeblick, ich will's nor meiner Frää sage un en Rock aaziehe. Ich geh mit. Vor allem müsse merr den Fabricius ufffuche."

In wenige Minute war err widder da; die Frää Fay kam mit un war der Määnung, daß hier dorchaus ebbes geschehe müßt. — Sie ging mit bis an Wage, un beim Eisteihe rief mei Freund Eduard dem Postilljon zu: „An den Neue Bürjerverein uff dem große Kornmarkt!" —

Im „Neuen Bürjerverein" saß mei Freund Franz Fabricius in fröhlicher Unnerhaltung, als em der Uffwärter mit em sehr ernste un geheimnißvolle Gesicht die Meldung dhat, es wärn zwää Herrn draus, die en zu spreche winschte. Der Herr Fay hatt' nemlich dem Uffwärter anempfohle, dem Herr Fabricius mit so wenig Uffseh als meglich zu sage, es winscht en Jemand zu spreche. Freund Fabricius erhob sich sogleich von seim Stuhl un ging enaus. Die Zurickbleiwende fruge den Uffwärter, wer draus wär? Als se hörte, der Herr Eduard Fay un der Herr Pfaff von Königstää, brachte se deß nadirlich sogleich mit mir in Verbindung un daß ebbes Besonnersch vorgefalle sei mißt. Ich war widder emal uff vierunzwanzig Stunn gestorwe. — Die Neugierigste begawe sich in's Vorzimmer, fande awwer die drei Herrn net mehr anwesend. — Fabricius, Fay un Pfaff warn bereits in die Nachbarschaft zum Doktor T. gange, an den der Brief, den „mei Mary" nach Frankfort geschriwwe hat, adressirt war. Der Herr Doktor T. war sehr verwunnert iwwer den späte dreifache Besuch un noch mehr betrete iwwer die Veraalassung. Err erbrach den Brief un las:

„Sehr geehrter Herr!"

Auf Requisition des Offenbacher Landgerichtes ist mein armer, kranker Mann seit heute Abend von nassau'schen Gensd'armen bewacht. Ich sitze hier völlig rathlos und bitte Sie, uns in dieser neuen Noth mit Rath und That beizustehen. Einer Auslieferung würde mein Mann in kurzer Zeit körperlich und geistig erliegen. So eben war der Herr Amtmann da und sagte mir, daß er alle nur mögliche Rücksicht nehmen wollte, denn er habe die Ordre meinen Mann nicht allein zu verhaften, sondern auch augenblicklich auszuliefern. Herr Pfaff will ihn heute Nacht heimlich fortschaffen und hofft, den Gensd'arm zu düpiren. Aber mein Mann lehnt es ab; er sei zu unwohl dazu. Der Herr Amtmann sagte mir noch, er wollte einen Bericht nach Wiesbaden machen, es sei vielleicht möglich, daß mein Mann gegen Bürgschaft wieder auf freien Fuß gesetzt werde.

Hochachtungsvoll

Mary Stolze.

In Eile.

P. S. Lassen Sie doch gefälligst gleich den Herrn Dr. L. benachrichtigen und ihn bitten, mit Herrn Bürgermeister M. zu sprechen.*)

„Was ist da zu machen?" sprach der Doktor T. — „Dem Amtmann sein Bericht, Bürgschaft, Verwendung und so weiter, das steht alles in zweiter Linie. Die Hauptsach' ist: Hierher nach Frankfurt muß er! Aber wie?"

*) Als ich zum ehrichte Mal den Brief meiner Frää an den Dr. T. las, mußt ich, bei aller Dankbarkeit for „mei Mary" doch iwwer des „in Eile" un „P. S." lache. Ääch Du, Brutus? — Ääch Du, Mary, die Du schon so oft bedeutend mehr Seelenstärt als Dein Mann bewisse hast, ääch Du konntest in de kritischste Momente net des schwache Geschlecht verleigne, wann ääch „in Eile" awwer doch „post scriptum".

„Hierher muß err! Das haw' ich auch unnerwegs hierher gesacht", sprach mei Freund Fabricius. „Un wann's net der Deiwel selwer is, der en bewacht, so drehn merr dem Herr Amtmann e Nas, die von Königstää iwwer Wiesbade, Mainz un Darmstadt bis nach Ofebach geht."

„Ist denn nichts mit dem Gensd'arm anzufangen?" frug der Doktor T. den Herr Pfaff.

„Wann err die Budell Wei getrunke hat, die ich der Frää Stoltze for en mitgewwe hab, dann: Alles! — Da schläft err den Schlaf des Gerechte! Dann des Rezept hat gelaut't: e Drittel Wei un zwää Drittel Cognac. — Ich hätt den Stoltze heut Nacht ganz gewiß fortgeschafft, awwer err will net."

„Ah bah!" rief Fabricius, „ob err will odder net: err muß!" — Un Fay hat derrzu gesetzt:

„Wann mir emal in Königstää sin, wolle merrn schon Ordre parirn lerne. Daderrfor haw' ich ausgesorgt."

„Nun, meine Herren", sprach der Doktor T., „so ist keine Zeit zu verlieren."

„Vorwärts!" rief Fabricius. „Gute Nacht, Herr Doktor!"

„Gute Nacht! Auf glückliches Gelingen!" —

E halb Stunn speter warn die drei Freund in der Noth schon unnerwegs nach Königstää, wohlausgestatt mit Belzröck un Gummischuh, Revolwer un Stockdege. — Langeweil wern se bei dere Fahrt schwerlich krieht hawwe, dann sie bot die reichst Abwechslung; bald wurde se uff der Eschborner Schossee un uff dem berihmte Nidderheckstädter Plaster uff's anmuthigste getrostert; bald fuhrn

se widder so zart un dief dorch en Bach odder im Morast, daß se unwillkirlich die Bää in die Höh zoge; bald neigte se sich so bedeitend links, als wann se em e Schossee-grawe was in's Ohr sage wollte; bald neigte se sich noch diefer rechts, als wann se des Gras wollte wachse hörn; bald kam unverhofft — oft, e ganz merkwerdiger Stum-per, wodurch se öfter die Plätz verwechselte un net immer Ääner un Derselwe rickwärts fahrn mußt. Der Storm, dem se entgegefuhrn, hatt' die Chaiseladerne ausgeblase, un die Nacht war so raweschwarz un stichedunkel, daß se bei em etwaige Umstorz sich ihrm gute Glick inwerlasse konnte; dann se hätte unmeglich seh könne, wohi se gefalle wärn. Ääch hat's noch immer geregent wie in der ehrschte Woch bei der Sindflut, un sie hatte net nethig, die Hand aus dem Wagefenster enauszuhalte ob's tröple dhet. Owerhalb Kroneberg war awwer wenigstens der Weg net mehr so morastig; err ward immer reinlicher je diefer se in Schnee kame. Hier hätte se aussteihe könne, wann en der Storm net den Wageschlag zugehalte hätt; dann's hat net mehr geregent, sondern widder emal mit hand-große Flatsche wie rasend schneegestöwert. Uff dem Bock saß e Schneemann, der mit jeder Minut dicker ward; un die zwää Braune, ehrscht ganz mäusfahl von lauter Dreck-spritzer, warn jetz zwää Schimmel.

Die Farb hawwe se ääch bis Königstää net gewechselt, dann große Sprüng hawwe se net mehr gemacht; die arme Thiern warn dodtmüd un nor in der Hoffnung uff den nahe Stall hawwe se sich mit ihrer letzte Kraft in's Geschirr gelegt un halfe des letzte un sauerste Stick Arweit, die Königstääner Hohl, zu inwerwinde. —

Der Vorsicht wege stiege der Herr Fabricius un der Herr Fay vor dem Städtche aus un schliche sich dann äänzeln un unbemerkt in's „Hotel Lion". Es ging uff Mitternacht. Von de nassau'sche Beamte, die allawendlich im Hotel zu em Spielche zusammekame, warn die letzte vor kaum finf Minute nach Haus gange. — Nach ere korze Erhohlung un ere Berathung zwische dem Herr Fabricius un Fay un de Gebrieder Pfaff, galt's vor allem, des Terrain zu studirn. Der Hausherr bei dem ich mit meiner Familje gewohnt hab, hat des Dhor, deß in des Haus un in den Hof fihrt, offe gelasse. — Den Hinnergrund vom Hof schloß e groß Scheuer ab, dorch die merr in en lange Gaarte kam, der uff en kläane Newepfad vom Schneidheimerweg enausging. Links im Hof, newer der Scheuer, befand sich der ländlich sittliche Abtritt, mit em e große runde Loch owe in der Dhir, — un rechts von der Scheuer war der Stall for die Wutzercher. — Nach besagtem ländlich sittliche Uffenthalt schlich sich der Herr Fabricius dorch den Schnee, der im Hof fußhoch lag, un sah aus dem große runde Loch enuff nach meim Schlafstuwwefenster, deß em von em frihere Besuch her bekannt war. — Herr Fay herngege hatt' sich hinner den Wutzestall versteckelt. — Als se sich iwwerzeigt hatte, daß im Hof sich nix Verdächtiges geregt hat un daß alles im Haus still un ruhig war, ginge se widder fort un eniwwer in's „Hotel Lion", um sich mit de Gebrieder Pfaff weiter zu berathschlage.

„Mei Mary", die, während ich schlief, wie oft an's Fenster im Newezimmer, deß nach der Straß enaus ging, uff de Zehe geschliche war, um zu gucke, ob der Herr Pfaff aus Frankfort zurick wär, konnt sich bei dere Ge-

Digitized by Google

legenheit ääch iwwerzeuge, daß der Gensd'arm in der annern Stubb noch immer den Schlaf des Gerechte ſchlief un ſich daderrzu Ebbes vorgeſchnarcht hat. —

Ich ſelbſt hab net halb ſo ruhig geſchlafe, als wie mei Bewacher, dann ich hatt' en ganz abſcheuliche Träääm. — Es war Nacht un es lag Schnee. Ich ſaß krummgeſchloſſe uff em e lange Worſchtſchlitte, an den e Hyän geſpannt war; vor merr ſaß e naſſau'ſcher Gensd'arm als Kutſcher un hinner merr die „große Unbekannte" in eme funkelneue Zuchthausjobbel, awwer uff dem Kopp e prächtig Königkron mit der Inſchrift aus Perle un Rubine: „Karlinka I. von Ungarn". Hinner ihr ſaß der Emil Pirazzi von Ofebach un hielt mit ſeiner Linke en goldne Barblee iwwer ſe, während err ſe mit ſeiner Rechte mit Oweihwaſſer beſprengt hat. Hinner dem Emil Pirazzi awwer ſaß der Buchdrucker Krähe, der ehemalig Redakteur vom „Volksblatt für Rhein und Main", in em kräheſchwarze Frack mit graue Aermel, — un den Beſchluß macht' e lang Reih von heſſiſch-darmſtädtiſche Ower- un Unnerſchließer un ſonſtige Gefangewärter; all in großer Galla, mit em mächtige Schlüſſelbund in der ääne un em roth un weiß geringelte Farnſchwanz in der annern Hand. Der Gensd'arm awwer, der vorne uff dem Schlitte als Kutſcher ſaß, hat weder Beitſch noch Ziegel nethig gehat, dann die Hyän is im beſte Galopp geloffe un e blutroth Zung hatt err lang aus dem Maul eraus gehonke un ſe hat ääch ihrn Weg von ſelbſt nach Ofebach gewißt. Merr mußte uns bereits ſchon in der Näh beſinne, dann es roch ſchon ſehr ſtark nach Knowelauchswoꝛſcht un Portefeuillewaarn. Owe am Himmel ſtand

Digitized by Google

der Vollmond un hat merr Geſichter erunnergeſchnitte, un err hat e groß Ähnlichkeit mit dem Kreisrath Willich gehat. Die Stern awwer, die um den Mond erum am Himmel ſtande, warn lauter Ofebacher Peffernüß. Un wann der Mond ſpöttiſch mit dem Äag geblinzelt hat, is jedesmal e Sternſchnuppe erunnergefalle un mir grad in's Maul enei; ſie hat awwer immer gallebitter geſchmeckt. — Un wie merr ſo im Galopp in Ofebach eneigefahrn ſin, da gab's uff äämal e groß Hin- un Hergedrück uff dem lange Worſchtſchlitte. Vorne hat ſich der Gensd'arm, um vom Schlitte net erunner geworfe zu wern, mit ſeim bräääte knöcherne Rücke widder mei Bruſt geſtemmt, un hinner merr hatt' ich die „groß Unbekannte" dicht uff dem Buckel. Ich ſtak derrzwiſche gepreßt un hab gar bald gemerkt, daß des Hin- un Hergedrick mir galt. Ich konnt mich awwer net rege un wehrn daderrgege un ward immer feſter un feſter eigekeilt. Schwer un immer ſchwerer rang ich nach Luft un Athem; in der größte Verzweiflung ſchlug ich die Äage nach dem Himmel uff un ſah den Mond jetz in ſeiner frappantſte Ähnlichkeit mit dem Kreisrath Willich, wie err merr grad die Zung erausgeſtreckt hat ſo lang als möglich un mir e gar ſchadefroh Geſicht erunner ſchnitt.

Ich ſtand e ſehr groß Angſt un Bruſtbeklemmung in dem Träääm aus, un es is zu verwunnern, daß es „mei Mary" net gehört hat, wie ich geſtöhnt hab. — Die ſaß an meim Bett in meim ſtichedunkle Schlafſtibbche, gar traurig un niddergeſchlage. Wege dem dieſe Schnee un dem Lärme un Gedob draus in der Luft hat ſe den Wage von Frankfort net zurickkomme hörn. Hoffnung hat ſe

Digitized by Google

wenig gehat. Sie dacht' an ihr Kinner un ließ dieſ de Kopp erunnerſinke. Awwer wann die Noth am größte is, is Gott am nächſte. Diesmal kam err unner em annern Name: als Fritz Pfaff. Err war ſchon ſehr nah, dann err ſtand ſchon draus am Fenſter uff ere Leiter. — „Hui! Hui!“ hat draus der Storm des Fenſter geſchittelt un den Schnee derrwiddergeworfe, awwer „meiner Mary“ war's plötzlich als hätt ſe draus an dem Fenſter ääch noch en annern Ton gehört. Sie hat uffgehorcht. — Ja, es war kää Däuſchung! Es hatt' draus Jemand an die Fenſterſcheiwe gekloppt. Noch emal, — noch emal. — „Mei Mary“ ſprang von ihrm Stuhl uff, ſchlich ſich an's Fenſter un hat das Ohr an den Lade gelegt. — Richdig! — Noch emal un noch emal vernahm ſe jetz e deutlich Kloppe draus am Fenſter. Als Zeiche, daß ſe's gehört hatt', hat ſe jetz ääch dreimal an den Lade gekloppt un dann hat ſe gehuſt't: „Hm! Hm! Hm! Hm!“ —

„Ich bin's!“ klang dem Herr Fritz Pfaff ſei Stimm draus vorm Fenſter. — „Vorwärts! Geſchwind! Der Fabricius un der Fay ſin da. — Er muß hier dem Fenſter enaus, — die Leiter ſteht ſchon aa. — Vorwärts! Geſchwind! Geſchwind.“ —

„Mei Mary“ ſchlich ſich zurück an mei Bett un hat mich geſchittelt.

„Fritz! Fritz!“ hat ſe merr zugeflüſtert, „ſteh auf! Du mußt fort! Herr Fabricius und Herr Fay ſind da.“

„Gott Lob und Dank, daß Du mich geweckt haſt, aus dem ſchrecklichen Traum, denk nur . . . .“

„Erzähl mir's auf ein andermal. Geſchwind! Steh auf! Du mußt fort! Der Herr Fabricius un der Herr

Digitized by Google

Fay sind da. — Besinne Dich nicht lange. Steh auf! Du mußt durch's Fenster. Die Leiter steht schon an."

„Liebe Mary, ich kann nicht. Ich gehe zu Grund draus in dieser entsetzlichen Nacht."

„Du kannst, denn Du mußt! Willst Du lieber im Gefängniß zu Grund gehen? — Der Herr Fabricius und der Herr Fay haben den fürchterlichen Weg herauf in's Gebirg gemacht, um Dich zu retten, und nun weigerst Du Dich." —

„Liebe Mary, ich kann nicht."

„O, Du bist feig!"

„Wer? — Feig?" rief ich, un sprang mit ääm Satz aus meim Bett un stand uff meine bääde Bää. — „Wo sind meine Stiefel?"

„Das eine Paar hat der Gensd'arm, aber die andern müssen unter dem Bett stehen." — Sie stande awwer net unnerm Bett; merr konnte se wenigstens im Dunkle net finne un Licht durfte merr kääns mache, dann in meiner Schlafstuwwedhir warn bedeutende Riß, un e Lichtstrahl, der dadorch in's annere Zimmer gedrunge wär, hätt' den Gensd'arm, der jeden Ägeblick uffwache konnt, uffmerksam mache könne. Die Stiwel warn net zu finne; daderrgege fande merr e paar Straminpandoffele mit niddergetretene Kappe unner dem Bett. — Jetz suchte merr in aller Hast un doch so geräuschlos als meglich, im Dunkele noch e paar Hose. — E paar dinne gewebte Unnerhose fande merr ääch glicklich, awwer kää annern zum driwwerziehe. E West un e Rock war ewesowenig zu finne, herngege griffe merr en Nachtjobbel von „meiner Mary." — Mei ganz Costüm bestand demnach in e paar Stramin-

Digitized by Google

ſchuh mit niddergetretene Kappe, e paar dinne gewebte Unnerhoſe un em Battiſtjobbel. Jetz galt's, den große Fenſterlade geräuſchlos loszumache un vom Geſims herunner zu hewe. Deß war e ſchwer Stick Arweit! Deß heeßt: for „mei Mary", dann mich hat ſe bei Seit geſchowe. — Sie bracht's dorchaus geräuſchlos fertig. Schon ebbes mehr Lärme hawwe die bäade Fenſterflichel gemacht, dann wie „mei Mary" die Richel zurickſchob, floge ſe net ohne ääniges Klerrn von ſelwer uff, un zugleich drang e dichter Schneewerbel erei un e eiſig kalt Luft. —

„Nun, Fritz, jetzt fort! — Beſchütz Dich Gott! — Welch eine entſetzliche Nacht!"

„Hui! Hui!" ſchrie der Storm vor Vergniege, wie ich an's Fenſter trat in meim dinne Battiſtjobbel, un warf merr ganze Händ voll Schnee in's Geſicht.

Ich ſtieg uff en Stuhl, den „mei Mary" ebeigebracht hatt'. Von da ſtieg ich uff's Fenſtergeſims un wollt dann rückwärts uff die Leiter. Awwer an dere Leiter hawwe die owerſte Sproſſe gefehlt. Ich hab mit de Füß in der Luft erumgeſucht, konnt awwer uff kää Sproß gelange. „Mei Mary" zog mich widder mit all ihre Kräfte zum Fenſter enei. — Jetz ſuchte merr nach em Handtuch, um mich dadraa uff die Leiterſproſſe enablaſſe zu könne. Merr fande kääns, — daderrgege en lange rothe Palendin. Den band merr „mei Mary" um die Bruſt un zwiſche de Ärm dorch, un dadraa ließ ſe mich dann uff die Leiter enab. Bis deß awwer bewerkſtelligt war, haw' ich ehrſcht e paar Minute zwiſche Himmel un Erd' gebambelt.

Im Nu war ich von der Leiter im Hof un ſank mit meine Straminpandoffele bis an die Knie in Schnee. Ich

Digitized by Google

warf noch emal en Blick enuff nach „meiner Mary“ un lief dann iwwer den Hof in die Scheuer. Hier bin ich in dere diefe Dunkelheit widder en uffrechtſtehende Dhiel gerennt un haw' en umgeworfe. Dorch des Gepolter ſin die zwää Pinſcher vom Chirurg Pritz in dem benachbarte Gaarte rewelliſch warn un finge aus Leiweskräfte zu belle aa. Un wie ſe nu gar in dem Newegaarte im Schnee e Geſtalt erſcheine ſahe, drange ſe wie withend zwiſche de Latte dorch. Glicklicherweis bliewe ſe awwer nach äänige verzweifelte Sätz gar bald im Schnee ſtecke, der hier im offene Gaarte noch diefer lag als wie im Hof. Deſto ärjer hawwe awwer die Canallje jetz gebellt. Ich hab gemacht, daß ich fortkomme bin, was, ohne die Straminſchuh zu verliern, in dem Schnee net ganz leicht war. Sehe konnt ich ääch wenig, dann von der ſogenannte Schneehelle haw' ich wenig Profit gehat, da merr der Storm en ganze Hagel von Flocke in's Geſicht warf. Am End vom Gaarte zieht ſich, etwa zehe Fuß diefer gelege, e Fußpfad hin. E Trepp fihrt zwar net enunner, awwer es gab da e Stell, wo merr enabklettern konnt. In der Dunkelheit awwer un in der Haſt un der Uffregung, in der ich mich befand, haw' ich ſe verfehlt un hab koppiwwer en Storz enunner gedhaa. Daß es ohne Aarm- un Bääbruch abgange is, hatt ich lediglich dem diefe Schnee zu verdanke. An de Brombeerhecke, die uff der Böſchung wuchſe un iwwer die enaus ich enunnergeſterzt bin, hat ich merr zwar Geſicht un Händ verriſſe, awwer daderrfor ergoſſe die Hecke ääch all ihrn Schnee iwwer mich un machte merr gleich kalte Uffſchläg. Mei Straminpandoffel hatt' ich jedoch bei dem Storz eigebießt un mußt nu, wie ich mich widder

Digitized by Google

uffgerafft hatt', in de Strimb im Schnee weiterläfe. — Uff dem Schneidheimerweg ſtand ich en Ägeblick unentſchloſſe. Wohin? Verabredt war nix. Gradewegs enuff nach Königſtää un in's „Hotel Lion", deß war zu gewagt, — dann ſchläft ääch der Gensd'arm, ſo wacht doch vielleicht emal der Nachtwächter. Un doch zog mich's arme Deiwel in meim Battiſtjobbelche un meine dinne gewebte Hoſe, ohne jed Koppbedeckung un ſo gut wie baarfuß, von Schnee dorchnäßt, vom Froſt geſchittelt, vom Storm gebeitſcht un krank noch owe drei, nach em e Obdach. — Awwer wohin? — Vielleicht waarte die Freund, Fabricius un Fay, drauß vor Königſtää uff mich. — Alſo vorwärts! — Ich lief noch e Stick dem Schneidheimer Weg enunner, bin dann links am Weg der Böſchung enuffgeklettert, lief dann quer iwwer's Feld hinner de Gäärte erum un kam vorne am erſchte Haus, am Rentier Schulz ſeiner Beſitzung*), — uff die Schoſſee. Awwer ich fand da niemand un lief weiter bis an die Königſtääner Hohl. Ääch hier niemand. Weil mich's awwer ſogar ſehr gefrorn hat un der Storm merr dorch den dorchnäßte Joppel ſo geblaſe hat, haw' ich mich hinner den Wegweiſer zuſammegekauert un hab nach Königſtää gehorcht. „Hui!" ſchrie der Wind un die Bääm an der Schoſſee hawwe geſauſt un der Schnee is von en erunnergeſtowe, un vom Taunus her hat's dumpf gerauſcht un gerollt. — Awwer von Königſtää her kam Niemand. Die Zäh ſchluge merr widderenanner vor Froſt; ich konnt's net mehr aushalte. Ich ſprang uff un lief iwwer's Feld nach dem Falkeſtääner weg zu. In der Näh von em Stää-

*) Jetzt Eigenthum des Herrn Cohn-Speyer.

Digitized by Google

bruch, net weit derrvo wo ſich der „Pfaffenſtein" erhebt, bin ich iwwer en kläänе Felsblock geſterzt. Als ich mich widder erhob, ſtand e langer ſchwarzer Kerl vor merr; err hat ſich ſpeter als der Stamm von em Appelbääm erausgeſtellt dem der Storm die Kron abgebroche hatt'. — Vom Schrecke gepackt, dann ich dacht gleich an mein lange Gensd'arm, bin ich in große Spring weiter geloffe, quer iwwer den Falkeſtäänerweg un iwwer die Falkeſtääner Bach, wo ich, zur Verännerung, eigebroche bin. Sie war nor e paar Zoll dief un kalte Fußbäder warn merr von der Waſſerkur her nix beſonnerſch Iwwerraſchendes. — Von da aus bin ich iwwer en Acker un dann dorch die Hinnerdhir in Gaarte vom „Hotel Lion". Im Hausgang traf ich den Herr Fritz Pfaff, der mich mit em fräädige „Gott Lob un Dank" empfing, awwer doch e Biſſi iwwer mein Aablick erſchrocke war; — dann err hat bedeutend mit dem Kopp geſchittelt un zog mich, vielmehr hob mich in die Werrthsſtubb enei. — Ich war am Zuſammeſinke. — In der Werrthsſtubb warn mei Freund Fabricius un Fay. Wie vor em Geſpenſt pralte ſe von ihre Stihl uff. Ich muß en beeſe Schatte geworfe hawwe nach der Beſchreiwung, die merr Freund Fay ſpeter von merr gemacht hat: „Die Haar zu Berg, des Geſicht leicheſahl un verzerrt, die Ääge dief im Kopp, en unhäämliche Zug um den Mund; ich hätt in dem Aazug ausgeſeh, wie e Wahnſinniger, der, vom Scheindodt erwacht, ewe aus dem Sarg käm." — Freund Fabricius gab merr e Glas Champagner, deß ich haſtig enunnergeſterzt hab un Fay zog merr ſein Belzrock aa. Herr Fritz Pfaff bracht Hoſe, Strimb, Schuh un e Kapp ebei. — Ich trank noch e Glas Champagner.

Digitized by Google

Deß hat mich e Bissi durchwärmt un bracht mich widder e Bissi zu merr selbst. — Doch haw' ich immer noch so gezittert, daß ich mich net selbst aakleide konnt; — sie zoge mich aa wie e klää Kind. — Awwer jetz war kää Zeit mehr zu verliern. Merr mußte fort. Fabricius un Fay nahme mich unnern Aarm, der Herr Fritz Pfaff ging voraus. Die Perd stande bereits seit ere Stunn aagescherrt im Stall un der Postilljon Wendel stand gestiwelt un gesport dernewe. — Awwer am Gasthof dorfte merr net wage einzusteihe, von wege dem Gensd'arm gegeiwwer in meiner Wohnung. Als merr mitte uff den freie Platz vor dem Hotel warn, geschah e Wunner bei dem ferchterliche Wetter: Der Nachtwächter von Königstää trat unner em Vorsprung von em e Haus evor, kam direkt uff uns zu un sprach: „Ei wo soll dann das bei dem Wetter noch hingeh?"

Fabricius schlug merr den bräätе Belzkrage in die Höh un Fay zog merr die Kapp in's Gesicht; der Herr Fritz Pfaff awwer nahm den Nachtwächter bei Seit un sagt' zu em!

„Die drei Herrn wolle noch nach Kroneberg; sie hawwe e Bissi des Gute zu viel gedhaa un ich will de Herrn en Wage nachschicke; — der Wendel spannt ewe ein, sonst könne se bei dem Unwetter unnerwegs verunglicke." —

„Da hawwe Se recht, Herr Pfaff! — Bei dem Wetter! — Seit ich Nachtwächter bin, haw' ich so e Nacht noch net erlebt. Gu Nacht!" — Un daberrmit zog sich der Nachtwächter widder unner sein Vorsprung zurick. —

Digitized by Google

Der Herr Fritz Pfaff trat widder zu uns un sprach: „Der wär ääch glicklich geuhzt! Jetz macht, daß ihr fortkommt. Der Wendel kimmt gleich mit dem Wage nach. — Gu Nacht! Glickliche Rutsch!“ —

Merr ginge. — An der Königstääner Hohl machte merr Halt, um uff den Wage zu warte. Hier hatt's en ganz immense Schnee geworfe un da mit dem Wage dorchzukomme wär jetz rein unmöglich gewese. Freund Fabricius wollt sich daderrvo näher inwerzeuge un kam bei dere Inspektion um sei bäädе Gummischuh; sie bliewe als Erinnerung an die Flucht von Königstää im Schnee stecke. Nach zehe bange, lange Minute, lang'wie e Ewigkeit, kam endlich der Wage. —

„Meine Herrn“, sprach der Postilljon, „inwer die Dörfer könne merr awwer net! Daderrfor is bei dem Wetter der Weg zu schlecht. Da komme merr net vom Platz un riskirn eigeholt zu wern.“ —

Also inwer Sode! — Merr stiege ei. Un fort gings im Trab dorch den Schnee. Owe uff der Höh hielt der Wendel plötzlich aa. — „Was gibt's“, rief der Herr Fabricius un hat den Kopp zum Kutschefenster erausgestreckt.

„Meine Herrn“ sprach der Wendel, „hie hat der Wind all den Schnee eweckgeweht un merr sin uff dem blanke Eis; ich hör's am Hufschlag von de Perd. — Bremse hilft nix dem gählinge Eisberg erunner! Im Gegedhääl! — Mei Perd sin geschärft, awwer im Schritt is da net zu fahrn; des Hinnergestell vom Wage kann in's Schnorrn komme uff dem Eis, — un dann könne merr umsterze un Hals un Bää breche. — Meine Herrn,

Digitized by Google

es bleibt kää anner Wahl, — ich hab's mei Lebdag noch net gedhaa un wann's glicklich abläääft, will ich's ääch mei Lebdag net widder dhu: — Wann Se also etwas stark geschittelt wern sollte, so ängstige Se sich net weiter, es kann höchstens des Genick koste: Merr misse im gestreckte Carriere dem Berg enunner!"

„Nor vorwärts, Wendel, sonst krieht uns noch der Herr Amtmann!" rief Fabricius.

„Vorwärts!" rief Fay.

„Der Amtmann mit seim fette Schimmel? — Kriehe? — Mich? Den Wendel? Wann err uff dem Bock sitzt? Deß mißt korios zugeh!" Un daderrmit schmiß der Wendel zwische die Perd.

Dieser Schmiß zwische die Perd war zugleich ääch von großem Effekt for die Passagier, dann die zwää Krappe warfe sich mit so em e desperate Satz in's Geschirr, daß dorch den plötzliche Ruck mir drei in dere Kutsch drin, nach ere vorausgegangene flichtige gegeseitige Verneigung, uff e sehr gewaltsam Art die Köpp zusammegesteckt hawwe, awwer gleich widder, als hätte merr uns ebbes sehr Unangenehmes mitgedhäält, ausenannerstowe, un dann im Nu widder eiträchtig als ää Klümpche in die link Wageeck geschleudert zu wern. Deß hat awwer nor en Moment gewährt un nor so lang, bis die Kutsch von ihrer bedeutende Schwankung nach links in die entgegegesetzt kam, wodorch ääch wir, vermittelst em e sehr complicirte Drehungssystem um unser eige Achs, un zugleich um die bääde annern Achse, uns in die recht Wageeck wälzte.

„Deß fängt gut aa!" sprach mei Freund Fay, als merr uns widder uffgerafft hatte, widder uff unsere Plätz

ſaße un uns mit bäädе Händ feſt an de Wagekiſſe hielte.

Wie aus ere Kanon ſchoß der Wage dem ehrſchte ſtockdunkle Abhang enab un dem zwette enuff.

„Alleh! Juh!“ rief der Wendel draus uff ſeim Bock. — „Hui!“ ſchrie der Storm un warf uns den Schnee widder die Kutſchefenſter. Un enab gings in e egyptiſch Finſterniß von Waldung. Der Huffſchlag von de galoppirende Perd, des Raſſele, Krache un Ächze vom Wage, des Klirrn von de Kutſchefenſter, des Heule vom Storm, des hohle Sauſe un Brauſe im Forſt un des dumpfe Echo, als dhet links un rechts dorch den Wald des wilde Heer mit uns um die Wette jage: — Es war e Muſik, von dere die Wolfsſchlucht im Freiſchütz noch ebbes hätt profedirn könne. — Mir Drei in dere Kutſch drin bekame zugleich ääch e dunkel Vorſtellung, wie's Dem ſei mag, dem Mage, Herz, Lung, Niern un Lewer zum Hals eraus wolle. — Uff alle vier Räder kann der Wage unmöglich geläääfe ſei, ſie miſſe abgewechſelt hawwe; wann's rechte Vorder- un Hinnerrad uff dem Boddem war, muß des linke Vorder- un Hinnerrad in der Luft geſchwebt hawwe, odder umgekehrt. Zuweile kam's uns vor, als wann die Kutſch, wie die Hundelcher in der Hundskomedie uff de Vorderbää, nur uff ihrm Vordergeſtell läääfe dhet, un dann war's uns widder, als dhet ſe nor uff ihrm Hinnergeſtell läääfe.

Die eigentliche Gefahr kam awwer ehrſcht, als merr den zwette Abhang inwerſtanne hatte un owe beim dritte aalangte; dann der war ganz bedeutend ſteiler un länger, un hie un da an bäädе Seite ääch nicht ohne ganz reſpektable Abgründ for e Kutſch mit Inſaſſe. — Un

Digitized by Google

wann merr dere ſteile Aahöh drunne war un an Neuehayn un am „Batzehäuſi“, dann kam ehrſcht der wahre Jacob: der Sodener Berg, der gähling nach de ſalz- un kohleſaure Gefilde vom deutſche Nizza abfällt.

„Alleh! Juh!“ rief draus der Wendel widder uff ſeim Bock un gab dieſer freundliche Ermahnung mit der Beitſch mehreremal den gehörige Nachdruck.

An die Fahrt wern ich denke! — Wie merr da, in dere ferchterlich raweſchwarze Stormnacht, in em gebrechliche hölzerne Kaſte ohne Hals- un Radbruch im raſendſte Galopp erunnerkomme ſin, is merr heut noch unbegreiflich. Dann wie merr halbwegs uff dem Abhang aus dem Wald erausſchoſſe, nahm uns ääch noch der Storm der jetz ungehinnert an uns eraakonnt, mit ſeiner ganze Wucht in die Flanke. Nor em e ſo dichdige un unerſchrockene Poſtilljon wie unſerm Wendel, dem roſſekundige Thebaner von Königſtää, un nor de kerngeſunde Knoche von dene zwää Gäul hawwe merrſch zu verdanke, daß merr net unſer drei unſterbliche Seele mit abgeſterzte Halsgnicker in ſtichedunkler Nacht uff erjend em profane Schooſſeeſtäähaufe odder in erjend em obſcure Abgrund von ere Sand- odder Lehmekaut ausgehaucht hawwe.

Wie merr dem Sodener Berg glicklich drunne warn un am Kurhaus vorbeikame, un der Wendel widder im Trabb fuhr, ſprach mei Freund Fabricius zu merr:

„No, wie is Dir's?“

Ich gab kää Antwort. Eduard Fay, der newer merr ſaß, ſtieß mich aa.

„Du, wie Dir's is?“

Ich gab widder kää Antwort.

Digitized by Google

„No, bei dere Fahrt einzuſchlafe, deß is alles Mögliche“, ſagte Fabricius.

Fay zog ſei Streichfeuerzeug aus der Taſch, ſteckte e Hölzi aa un hat merr in's Geſicht geleucht. — Ich war ohnmächtig warn. — Fabricius rief dem Wendel zu: „Stillhalten!“ — Fay ſprang aus dem Wage un lief nach em Röhrbrunne, der in der Näh war, un kam mit ſeim gefillte ledderne Trinkbecher zurick. Sie ſtriche merr Schläfe un Puls mit Waſſer aa un hawwe merr wahrſcheinlich ääch e paar nicht ganz unbedeutende Spritzer uff die Nas gewwe. Ich kam widder zu merr un trank den Reſt Waſſer im Becher aus. — Fay holte zur Vorſorg noch en zwette Trunk, un fort ging's widder im geſtreckte Trabb.

Als merr Höchſt un Nied paſſirt hatte un bald druff in's Frankforter Gebiet eifuhrn, rief uns der Wendel vom Bock zu: „Vivat Frankfort!“ — was ſogleich von dene Drei in der Kutſch drin mit em laute „Hurrah!“ begrießt ward.

An der „Harmonie“, uff der Bockenheimergaß hielt der Wendel. — Fabricius un Fay halfe merr aus dem Wage. Noch bevor Fay an ſeim Hausdhor geſchellt hat, ward von inne des Dhor uffgeſchloſſe un die Frää Fay ſtand mit em e brennende Licht vor uns. Die lieb gut Frää hat um meinethalwe net allää gewacht, ſonnern ſie hat merr ääch ſchon e Stubb bereit gemacht un wärme laſſe. So feſt war ſe iwwerzeugt, daß die Flucht von Königſtää gelinge müßt.

„Wie lang ſin merr gefahrn, Wendel?“ frug Fay den Poſtilljon, der vom Bock erunnergeſtiche war. Wendel

Digitized by Google

zog sei Uhr, trat zum Licht un sprach: „Grad fuffzig Minute, Herr Fay.“!

Von Königstää iwwer Sode un Höchst nach Frankfort sin vier gute Stunn.

Während ich nach dere Flucht mit all ihre Schrecke un Nöthe zwar abgespannt un dodtmüd awwer doch widder mit em e Gefühl der Sicherheit un ere gewisse Behaglichkeit uff dem Sopha lag, war's „meiner Mary“ in Königstää net halb so wohl zu Muth. Sie hatt' wohl vom offene Fenster der Kinnerstubb aus, die nach der Straß zu enausging un dem „Hotel Lion“ gegeiwwerlag die Kutsch fortfahrn seh, — awwer ob ich in dere schreckliche Nacht ohne Unfall un Erkrankung, glicklich nach Frankfort komme wär, dariwwer war se in ere große Besorgniß. Die Unruh ließ se net schlafe, ääch wann der Gensd'arm in der Newestubb nor halb so laut geschnarcht hätt. Gege Vier Uhr Morjens hat se von unne der Gaß eruff Stimme gehört, die ihr bekannt schiene. Sie trat an's Fenster un sah er paar brennende Stalllaterne sich vor dem „Hotel Lion“ hin un her bewege un sah ääch bei deren Schei e Kutsch vor der Dhir halte. Gleich druff is ääch widder e Stimm laut warn; es war die vom Herr Borjemääster Fischer, der im Begriff war in meine Aagelegenheite nach Wiesbade zum Herzog von Nassau zu fahrn. Nadirlich hat err kää Ahnung derrvo gehat, daß ich bereits seit mehrere Stunn in der „Harmonie“ zu Frankfort uff dem Sopha lag. — „Mei Mary“ fand sich ääch net veraalaßt, ihm vom Fenster aus zu rufe ich wär dorchgebrennt un so fuhr err mit de beste Hoffnunge uff dem nächste Weg iwwer Schneidheim

Digitized by Google

nach Wiesbade ab. Der Storm un des Schneeunwetter hatte sich zwar ebbes mittlerweil gelegt, awwer e ganz aagenehm Fahrt wird der Herr Borjemääster doch net gehat hawwe. Mit dem ehrschte Morjendgraue kam der Wendel von Frankfort nach Königstää zurück. Des Rassele der Kutsch war Musik for „meiner Mary" ihr Ohrn; sie sprang an's Fenster un hat dief uffgeathemt als err der Wendel verständnißinnig mit der Hand eriwwergewinkt un den Hut geschwenkt hat. — Jetz is ääch der Gensd'arm uffgewacht, hat sich die Ääge geriwwe un sich gewunnert, daß schon die Nacht erum war.

„Wie geht's dann dem Herr Stoltze?" frug err dheilnehmend.

„Er hat die ganze Nacht noch nicht geschlafen und ist erst gegen Morgen etwas eingeschlummert", sprach „mei Mary" un rief dann gleich druff „Herein!" dann es hat an der Dhir gekloppt.

Der Herr Medicinalrath Pingler trat in's Zimmer.

„Nun wie geht's dem Herrn Stoltze?"

„Er hat die ganze Nacht keine Minute geschlafen und ist erst gegen Morgen eingeschlummert."

„Nun so wollen wir ihn weiter schlafen lassen. Ist Herr Fritz Pfaff von Frankfurt zurück?"

„Ich weiß es nicht, Herr Medicinalrath; ich war eben im Begriff hinüberzugehen um mich zu erkundigen."

„Der Herr Bürgermeister ist heute Nacht nach Wiesbaden zum Herzog. Wir wollen das Beste hoffen."

„Jawohl, Herr Medicinalrath; wir wollen das Beste hoffen."

Wie der Herr Medicinalrath Pingler un „mei Mary"

Digitized by Google

der Stuwwedhir draus warn, trat der Gensd'arm an's Fenſter un ſah wie driwwe am Newebau vom „Hotel Lion" der Wendel beſchäftigt war mit Hilf vom Hausknecht e Kutſch in die Remis zu dricke. Des ganze Unnergeſtell von dere Kutſch, Räder, Speiche, Nab', Feddern un Achſe, Ortſcheit un Waag, warn dick mit Schnee un Eis iwwerzoge; der Wagekaſte herngege un die Kutſchefenſter bis enuff iwwer un iwwer mit Dreckſpritzer bedeckt. Trotz ihrer Entſtellung awwer hat der Gensd'arm dieſe Kutſch ſogleich als des ortsbekannt Eigendhum der Gebrieder Pfaff erkannt; nach dem Ausſeh, owe Dreck un unne Schnee, ääch ganz richdig geſchloſſe, die Kutſch müßt vor noch nicht gar langer Zeit ſowohl e ſehr dreckig Dhalgefilde als ääch e ſehr eis- un ſchneereich Gebergsgegend dorchfahrn hawwe. Daß die Kutſch, mit dere der Herr Borjemääſter die Nacht um Vier zum Herzog von Naſſau gefahrn war, net ſchon widder von Wiesbade zurick ſei könnt, dadriwwer war kää Zweifel; es mußt alſo die Kutſch, die da drunne der Wendel in die Remis gedrickt hat, nothwendigerweis die ſei, in dere der Herr Fritz Pfaff geſtern Awend nach Frankfort gefahrn war, um den Brief von der Frää Stoltze zu iwwerbringe. — Als awwer der Gensd'arm geſeh hat, wie drunne iwwer den freie Platz die Frää Stoltze dorch den hoche Schnee geſtiche is un grad uff den Wendel zu, un wie Der dann, wie err ſe bemerkt hat, aus der Remis uff ſe zukam, die bääde Händ in die Seite geſtitzt, un ſich vor Lache ausſchitte wollt, un wie err dann den rechte Aarm in die Höh hob un e Bewegung nach Südoſte zu, wo Frankfort liegt, gemacht hat, woraus e jeder Annere gefolgert hätt: Err is

schon längst iwwer alle Berg; — un als der Gensd'arm ääch noch die Frää Stoltze so e iwweraus freundlich Gesicht mache sah: da konnt err net annerschter aanemme, als der Herr Fritz Pfaff müßt mit sehr gute Nachrichte von Frankfort zurickgekehrt sei. Un dadrin ward err um so mehr bestärkt, als jetz ääch der Herr Fritz Pfaff selbst unner der Hausdhir vom „Hotel Lion" erschien un mit unverkennbarer Frääd un Heiterkeit die Frää Stoltze zu sich gewunke hat. Den Gensd'arm, der e gutherziger Mensch war un dem mei Verhaftung ääch schon um seiner selbst wille, im Aabetracht von ere Rääs von Königstää via Mainz nach Darmstadt bei dere Kält, sehr lääd dhat, hawwe die Wahrnehmunge, die err ewe gemacht hatt, uffrichdig gefräät un err hat sich dessentwege ääch beeilt, sie der Säugamm neweaa in der Kinnerstubb mitzudhääle. In der ehrschte Frääd wollt err sogar in mei Schlafstubb enei, fand awwer die Dhir verschlosse un mußt sich begnüge dorchs Schlisselloch un mehrere kläane Spalte in der Dhir zu gucke. Ob err daderrbei net ääch den Hinnergedanke hawwe mocht, sich meiner Anwesenheit zu versichern, will ich dahigestellt sei lasse. Die Säugamm dhat em zwar bemerke, err könnt dorchs Schlisselloch un die Dhirritze nix seh, weil's, von wege dem Lade am Fenster, dunkel in meiner Schlafstubb wär, — awwer der Gensd'arm hat doch immer von neuem widder dorch des Schlisselloch un die Dhirritze geguckt un hat dann gesacht:

„Dunkel is es grad net in dere Stubb, awwer ich kann die Bettstell net seh."

In seine fernere Observatione dorch's Schlisselloch is err awwer dorch die Zurickkunft „meiner Mary" gestört warn.

„No, Frau Stoltze, Sie bringe gewiß recht gute Nachrichte mit?“ frug err.

„Im Gegentheil! Herr Pfaff hat gar nichts ausgerichtet; er hat niemanden angetroffen und ich muß selbst nach Frankfurt. Um neun Uhr kommt die Post von Limburg, da fahre ich mit. Ich habe mir schon zwei Fahrbillet, für mich und meine älteste Tochter, genommen und wir müssen uns gleich reisefertig machen. — Wenn mein Mann aufwacht, — wecken will ich ihn nicht, er hat die ganze Nacht nicht geschlafen, — so sagen Sie ihm, er möge nur ganz ruhig sein, ich wäre in ein paar Stunden wieder zurück.“

Der Gensd'arm war sehr erstaunt un hat den Kopp geschittelt; dann was em da „mei Mary“ mitgedheilt hat, wollt dorchaus nicht zu dem Wendel seiner Lustigkeit, der Frää Stoltze ihrm frihere so freundliche Gesicht un dem Herr Fritz Pfaff seine gute Laune basse. — Err ward nachdenkend; en eigentliche Verdacht hat err awwer ehrscht e vertel Stunn speter geschöppt, als sei Colleg kam um en zum Frihstick abzulöse. — Dieser annere Gensd'arm, e klää, unnersetzt Gestalt mit em e borsteartige schwarze Schnurrbart un em barsche Aussehe, trat mit em sehr knappe „Gu Morje“ in die Stubb un hat daderrbei e sehr finster Gesicht gemacht. Deß hat sein Grund gehat. — Nach seim Eintritt in's Haus war err nemlich net gleich der Trepp enuff gestiche, sonnern vorher in Hof gange. Da mocht em dann verschiedene Schneespurn im Hof uffgefalle sei, die direkt von dere Stell, die unner meim Schlafstuwwefenster lag, nach der Scheuer hinfihrte, awwer net widder zurück. — Err war dessentwege ääch

kaum owe in meiner Wohnung aagelangt, als err seim lange Colleg en Wink gab un mit em enaus vor die Dhir un dann enab in den Hof ging. Da hawwe se dann außer de Schneespurn noch die weitere Entdeckung gemacht, daß die zwää Fensterflichel von meiner Schlafstubb bei dere Kält sperrweit offe stande. „Mei Mary" hatt' vergesse, se widder zuzumache. Die Leiter hatt der Hausherr fortgeschafft. — Was for Gedanke sich die zwää Gensd'arme gegeseitig mitgedheilt hawwe, wääß ich net; als se awwer widder enuff in die Stubb kame, frug der Lange net ohne Wehmut „mei Mary":

„Ei, Frau Stoltze, die bäade Fenster von Ihrm Mann seiner Schlafstubb stehn ja sperrangelweit uff?"

„Mein Mann schläft immer bei offenem Fenster, weil er an Andrang des Bluts nach dem Kopfe leidet; der Herr Medicinalrath hat das so verordnet", sprach „mei Mary" schnell gefaßt, un daderrbei sah se dem lange un dem korze Gensd'arm mit der größte Offenheit in's Gesicht.

Ob nixdestoweniger die bäade Gensd'arme von der lautre Wahrheit dieser Worte mehr odder weniger iwwerzeugt warn, misse se selbst am beste wisse; genuch, der Lange empfahl sich, um frihsticke zu geh un versprach seim Colleg, bald widder da zu sei, der Korze awwer nahm mit em e bitterböse Gesicht Platz uff em Stuhl; e Gesicht deß immer finsterer ward, so daß „mei Mary" froh war, wie der lang Gensd'arm nach ere vertel Stunn widder kam un der Korze ging. Awwer ääch der lange Gensd'arm war sichtlich verstimmt un verfiel in e dief Nachdenke, aus dem err ehrscht dorch des helle Schmettern von em

Digitized by Google

Posthorn geweckt ward. — Der Limborjer Postwage fuhr am „Hotel Lion" aa. „Mei Mary" warf sich geschwind in Hut un Mantel, hat dann die Kinnercher nach der Reih gekißt un nahm dann ihr ältst Döchterche Lyda an die Hand. Awwer sie ging net ehr aus der Stubb, als bis der Postwage umgespannt un alles zur Abfahrt bereit war. Dem lange Gensd'arm trug se noch en Gruß an ihrn Mann uff. —

Als der Postwage abgefahrn war, ging der Gensd'arm mit rasche Schritt zur Säugamm neweaa in die Kinnerstubb un sprach:

„Länger uhze will ich mich jetz awwer doch net lasse; gewwe Se merr den Schlüssel zu dem Herr Stoltze seim Schlafzimmer."

„Ja, ich haw' en net un wääß ääch net wo err is."

„No, da wolle merr gleich uff hawwe, ääch ohne Schlissel."

Deß bracht der Gensd'arm ääch richdig mit e paar Stöß gege die Dhir fertig; sie flog uff un — der Vogel war ausgefloge. —

E halb Stunn speter erschien der Herr Amtmann mit sämmtliche Assessorn un Assistente, um die Fluchtstätte in Aägeschei zu nemme. Daß ich dorch's Fenster entwiche wär, wär zu ääfach gewese, um deß aanemme zu derfe; merr war dessentwege allgemää der Määnung, ich hätt den schwere Klääderschrank, der vor der Dhir stand, die in die Küch ging, eweckgerickt un wär dorch die Küch un iwwer den Gang der Trepp enunner. Wer den große Schrank, der e paar Zentner wog, nach meiner Flucht

widder an sein Platz gerickt hat, wozu die Kraft von „meiner Mary" ganz gewiß noch lang net ausgereicht hätt, deß hawwe die Herrn freilich net bedacht.

Der Herr Amtmann war um so verstimmter, als ihm vor noch gar nicht so langer Zeit, wenn ääch an em annern Ort, schon emal e Arrestant dorchgebrennt is. Der lang Gensd'arm awwer bekam e noch viel länger Nas. Wer awwer den Schadde hat, brauch for den Spott net zu sorje.

In em Werrthshaus konnt sich der aarm Gensd'arm gar net mehr sehe lasse; dann wie err in Königstää in e Werrthsstubb kam, legte sogleich die sämmtliche Gäst die Köpp uff die Disch als ob se schlafe dhete un finge ganz gottesjämmerlich zu schnarche aa.

Während der Herr Amtmann un sei langer Gensd'arm sehr verstimmt iwwer mich warn, hatt' der Herr Borjemääster von Königstää mehr Glick mit merr. — Nach ere finfstündige sogenannte glickliche Fahrt iwwer verschiedenartige holperiche Vorhöhe un Nachhöhe im nächtliche windige Wintergewand, un dorch malerisch iwwerschwemmte Dhalwindunge des quellenreichen Taunus, un sonstige friedliche Dörfer mit idyllischem Plaster, ländlichsittlicher Straßebeleuchtung un eigefrorne Nachtwächter, — war err, mehr frisch als gesund, um neun Uhr Morjens in der herzogliche Residenz- un berihmte Kochbrunnestadt Wiesbade eigefahrn un im Gasthaus „Zu den vier Jahreszeiten" als finft Jahreszeit, im schwarze Frack un weißer Halsbinn, abgestiche. Nach korzer Erholung am gemäßigte Ofeklima des gastlichen Speisesalons, an dessen Fensterscheiwe im frihe Morjendhau noch die Blume blihte, be-

gab err ſich enaus unner den ewigblaue Himmel von em e Barblee un dann ſtehenden Fußes nach dem herzogliche Reſidenzſchloß, deß heeßt: err mußt unnerwegs öfterſch ſteh bleiwe. — Als notabler Vorjemääſter der herzogliche Sommerreſidenz Königſtää, inwerwand err glicklich am Thorboge die uffgeſtiche Bedenklichkeit der Portje, un drang ſiegreich der bräääte innere Schloßtrepp enuff zwiſche erſtaunte Hellebardierer un Schildwache hindorch, bis in das Zimmer des dienſtthuende Adjudante. Da der Herzog von Naſſau noch nicht, wie König Philipp der Zweite von Spanje, den Befehl erlaſſe hatt, den Marquis unangemeldet vorzulaſſe, ſo ſtellte ſich der Herr Vorjemääſter dem dienſtthuende Adjudante als Inwerbringer ſehr wichtiger, preſſanter Briefſchafte von Königſtää an den Herzog vor, err bat, dieſelwe gefälligſt ſofort ſeiner Hoheit inwerrääche zu wolle, un ließ zugleich um e Audienz bei'm Herzog bitte. Obgleich derartige Fäll mit der Thir in's herzogliche Haus ſich nicht im Schloßreglement befanne, ſo war doch der Adjudant e freundlicher Mann un nahm dem Herr Vorjemääſter ſei wichdige Briefſchafte an den Herzog ab un beſah ſich nor widderholt des Schreiwens von bääde Seite; beſonnerſcht des Wappe, deß wedder en Amtsſiegel trug noch ſonſt ere höhere Adelsfamilie anzugehörn ſchien.

„In Privatangelegenheiten alſo?“ frug err den Vorjemääſter von Königſtää.

„Zu dienen; aber es hängt das Leben eines Menſchen davon ab. Das Schreiben iſt vom Herr Medicinalrath Pingler in Königſtein.“

„Das iſt alſo der umgekehrte Fall,“ ſprach der dienſt-

thuende Adjudant lächelnd; „erst hat Seine Hoheit den Medicinalrath Pingler holen lassen, als es sich um das Leben des Herrn von Winzingerode handelte, und jetzt läßt der Herr Medicinalrath Pingler Seine Hoheit holen. Soll vielleicht Seine Hoheit da, wo die Wasserkur nicht mehr ausreicht, den Patienten in die herzoglichen Weinberge schicken?"

„Ich glaube, Herr Hauptmann," hat der Vorjemääster von Königstää erwiddert, „dem Patienten wär's noch heilsamer, Seine Hoheit schickten ihn in die Weinberge des Röderbergs zu Frankfurt. Ich will Ihnen mit wenigen Worten das Räthsel lösen." Un daderrmit hat err dem dienstthuende Adjudante so korz als meglich den Sachverhalt mitgedhäält. —

„Dann ist allerdings keine Zeit zu verlieren," sprach der Adjudant un begab sich mit dem Schreiwe in das Cabinet des Herzogs.—

Nach wenigen Minuten kam err widder zurick, un sagt dem Herr Vorjemääster von Königstää, der Herzog hätt ihm die erbete Audienz verstatt', err mögt eitrete.

Als der Vorjemääster in's Cabinet des Herzogs eitrat, hielt der Herzog noch den offene Brief vom Medicinalrath Pingler in der Hand. — Der Vorjemääster war net uff den Kopp gefalle un zugleich ääch im Besitz von ere gute Suade, un schilderte in eweso beredte als bewegliche Worte mei Krankheit un mein gewisse Dod un den ganze Familjejammer, der iwwer die Meinige ereibrääch un vergaß ääch nicht des unschuldigen Säuglings sammt kaum erstannener Wöchnerin. Der Herzog von Nassau hat em ääch dhäälnehmend zugehört un em dann erwiddert:

„Persönlich kann ich zwar für Herrn Stoltze nichts in der Sache thun, denn in beſtehende Staatsverträge kann ich nicht willkürlich eingreifen; aber auch die Humanität hat ihr Recht. Der Mann iſt krank und bedarf mithin der Schonung und Fortſetzung der Kur. Ich werde den Herrn Miniſterialrath Kraft beauftragen, ſofort den Miniſterialrath zuſammen kommen zu laſſen, um Beſchluß in der Sache zu faſſen."

Noch ehnder als dem Herzog ſei Befehl, war der Vorjemääſter von Königſtää beim Miniſterialrath Kraft und fand in ihm en ſehr menſchefreundliche un mir wohlwollende Herrn. — Der Miniſterialrath ward zuſammenberufe un beſchloß, mich ſofort un bis zur Beendigung meiner Kur, widder uff freien Fuß un zwar ohne bollizeiliche Beuffſichdigung zu ſetze. —

Mit dieſem miniſterialräthliche Beſchluß im Sack fuhr der Herr Vorjemääſter zu derſelwige Stunn ſeelevergniegt von Wiesbade nach Königſtää, als mei Mary mit unſerm ältſte Döchterche in der Limborjer Dilliſchanz in den frankforter Poſthof eneigerumpelt is. — Ich hatt merr gedacht, daß ſe käm un ſtand bereits, ſtolz in dem Herr Eduard Fay ſein Belzrock gehillt, im Poſthof. — Und in den Armen lagen ſich beide und lachten vor Rihrung un Freude.

Daderrmit war awwer die Sach noch net abgemacht; ääch net dorch den allgemääne Juwel, der von wege meiner gelungene Flucht von Königſtää in Frankfort un der Umgegend ausbrach. In alle Blätter ward die Geſchicht mit großer Heiterkeit bericht, un ſich iwwer den Königſtääner Amtmann un mehr noch iwwer den Ofebächer Kreisrath

Digitized by Google

von Willich luſtig gemacht; ſogar im „Kladderadatſch“ ward dorch e Mausfall, in die der Redakteur Stoltze enei= un widder erausgekroche war, die Sach bildlich ver=ewigt. — Es hat ſich awwer jetz gefragt: Was weiter? — Krank war ich noch un die Flucht von Königſtää war merr ääch net am Joppel von „meiner Mary“ odder dene zwää im Schnee verlorne Stramin=Pandoffele henke gebliwwe. Hatt' ich merr ääch in dere entſetzliche Stormnacht, halbnackend un bis am Leib im Schnee, dorch die Uffregung in dere ich mich befand, net emal en Schnuppe zugezoge, ſo kam doch die Schlafloſigkeit un mei Koppleide widder zur ſcheenſte Blith. E Fortſetzung meiner Kur war dorchaus nethig. — Nach Königſtää ſo ohne weiterſch widder zurückzekehrn, wollt ich trotz dem herzogliche Miniſterialbeſchluß net wage, weil ich befercht hab, der Kreisrath Willich in Ofebach, der merr jetz ääch noch iwwer mei Flucht um ſo abholder war, dhet in Darmſtadt alles uffbiete, um merr ſchließlich doch noch Kalches zu mache. Es hat ſich alſo vor allem drum gehannelt, bei der großherzogliche Regierung in Darmſtadt dem Herr Kreisrath von Willich en ewige Strich dorch die Rechnung zu mache. — Vorerſt awwer mußte die Kinner von Königſtää nach Frankfort geſchafft un da unnergebracht wern. Mir un „meiner Mary“ hat mei alter Freund Peter Schölles in ſeim Haus uff der Schäfergaß e Stubb eigeräumt. Err bekam en ſehr unruhige Gaſt in merr un hat uns ääch nor neun volle Woche im Futter gehat. In dankbarer Anerkennung haw' ich em den rothe Palendin, an dem mich „mei Mary“ bei meiner Flucht von Königſtää am Fenſter erunnergelaſſe hat, zum Aadenke gewwe. Err be=

Digitized by Google

ſitzt en noch, wann net bereits mei Freund Fay for des von ihm im Stadtverordneterath aageregte Frankfort Muſeum Beſchlag druff gelegt hat. —

Als die ganze Familje in alle vier Weltgegende der Stadt verdhäält war, wollt jetz „mei Mary“ uff Anrathe vom Hofrath Stiebel direkt zum Großherzog von Heſſe geh, un hat daderrmit um ſo mehr geeilt, als ich mit jedem Dag rickfälliger in meiner Krankheit ward. — Der ältere Vorjemääſter der freie Stadt Frankfort, Herr Senator Müller, gab ihr Empfehlunge mit, un ſo is ſe an em ſcheene Märzdag in dorchaus hoffähiger Toilett nach Darmſtadt geraufcht un zwar zuehrſcht zum Herr Miniſter von Lindlof, bei dem ſie ihrn Empfehlungsbrief vom Herr Vorjemääſter Müller abgab. Wahrſcheinlich mehr ääch dieſem Empfehlungsbrief als ihrer eigene Beredſamkeit, hatt' ſe die ſofortigſt freundlichſt Bereitwilligkeit des Herrn Miniſter zu verdanke, ihr behülflich zu ſei, daß der Großherzog von Heſſe die Unnerſuchung gege mich falle laſſe dhet. — E perſönlich Audienz beim Großherzog, hat der Herr von Lindlof „meiner Mary“ bemerkt, wär iwwerflifſig; ſie mögt nor ganz ruhig widder nach Frankfort fahrn.

Uff den Vortrag des Miniſters, un weil ich krank war, ließ ääch der Großherzog bereitwillig ſogleich die Unnerſuchung gege mich nidderſchlage, obgleich err damals noch net wußt, daß ich ääch net en äänzige Buchſtawe in des „Volksblatt für Rhein und Main“ geſchriwwe hatt'. — Bis awwer ſo e Begnadigung dorch alle Inſtanze gelääfe is un dann nach Wiesbade kam un von da widder nach Königſtää, dadriwwer kann immer, wann merr die Langſamkeit der Schnelligkeit der Inſtanzengäng' kennt,

Digitized by Google

immer e kläänер odder größer Zeit vergeh. Bis zum Beginn des Wonnemonds hat der Amtmann von Königstää wenigstens noch kää Nachricht gehat. Der großherzogliche Resident in Frankfort, Herr von Leonhardi, war daher so freundlich, merr e Bescheinigung zu gewwe, daß der Großherzog von Hesse des Verfahrn gegen mich hätt eistelle lasse. Un daderrmit bewaffnet fuhr ich mit „meiner Mary“ un Kinn un Kegel an em sonnige Maimorjend widder nach Königstää un blieb dort bis in den diese Oktower enei un ward — frisch un gesund.

Und neu zu deinem Ruhme
Soll es gesungen sein,
Des Taunus schönste Blume,
O du mein Königstein!
In deinen Felsenräumen,
Mit Burgen auf den Höh'n
In deinen Wälderſäumen
Wie bist du doch so schön!

Mein Sehnen und mein Lauschen
Steigt all zu dir empor!
Und deiner Bäche Rauschen
Noch liegt es mir im Ohr.
Nach deinen luſt'gen Pfalzen
Steht all mein Sinn und Traum;
Möcht jeden Fels umhalſen,
Umarmen jeden Baum.

O denkt ihr noch, ihr Felſen,
An eines Schleiers Weh'n?
Habt ja mit langen Hälſen
Wie oft ihr nachgeseh'n!

Digitized by Google

Sie klomm im Schnee des Eiches
Bis sie zusammenbrach;
Ihr zog ein geisterbleiches,
Verstörtes Antlitz nach.

Ich zog ihr nach mit Beben,
Durch Wolken, Duft und Thau;
Nie war ich je im Leben
So folgsam meiner Frau;
Zu immer höh'ren Reichen
In das Gebiet des Aars;
Mein neues Frühlingszeichen
Ihr grüner Schleier war's!

Und als die Kukuk riefen,
Da zog ich ihr voran,
Hab droben manchen tiefen
Brustathemzug gethan.
Habt Dank, ihr Bachgeklüfte!
Mein Leid ist weggespült;
Gott segne euch, ihr Lüfte!
O Himmelsluft! Das kühlt!

Digitized by Google

III.

Der warme Deckel.

Die Ehe wern im Himmel geſchloſſe, aber die Heirathsbureaux befinne ſich uff der Erd. Seraphine, die holde achtundreißigjährig Jungfrää un Inhawerin von em e Ladegeſchäft in Frankfort, feierte mit em große Uffwand von Rihrung un Lohnkutſche, Glickwinſch un kalter Küch, alte Dante un ſieße Wei, ihr glicklich Vermählung mit em nor vierzehn Jahr jingere Berjerſchſoh. Es war deß im Hochſommer 1865. Acht Woche friher, „im wunderſchönen Monat Mai, als alle Knoſpen ſprangen," hatte ſich ihr Herze in em bekannte Kaffeegaarte bei Bockenheim zufällig gefunne. Seraphine war damals evoll Stunn zu frih in beſagtem Kaffeegaarte erſchiene; dann des Alter geht vor, un ſie nahm ſich, in ihrm zitronegehle Seidebaregkläädd un em jugendliche Hütche mit flatternde Roſabänder, unner em alte bliehende Quetſchebääm ſehr maleriſch un intereſſant aus, zumal ſe, ihrer Geſichtsbildung nach, zugleich en ſehr fremdländiſche Eindruck gemacht hat. Dennoch hätt ſe dorch ältere Geburtsregiſter der frankforter Kerchebuchfihrung den Beweis liwern könne, daß ſe net aethiobiſcher ſonnern germaniſcher Abkunft wär.

Digitized by Google

Hartnäckige Naturforscher un Anatome, die uff e correct Standesbuchführung leider weniger Werth lege als uff e correct Schädelbildung, hätte sich vielleicht zu der hämische Bemerkung hinreiße lasse: der ebbes hellere Teint dieser Jungfrää sei zwar nicht ganz der tropische Färwung entsprechend, awwer sie könnt ja möglicherweis vier Woche uff der Heilbronner Bleich gelege hawwe. Allerdings deutete e paar dunkle brennende Ääge, die starr uff die Gaartedhir gericht warn, von wanne der von der Vorsehung bestimmte junge Gatte komme sollt, un e paar lüsterne uffgeblähte Naseflichel uff e innere südländische Glut.

Endlich erschien ääch der glihendhääß Ersehnte in der Gaartedhir; e blonder wohlgenährter Jingling mit wasserblaue Äage un em Gesicht, deß ääm unwillkirlich an Kalbflääsch erinnert hat. Deß also war err. Die verkörpert Negation aller ästhetische Bedenke im schwarze Frack un Nankinghose un als Fortsetzung seiner Persönlichkeit en Strohhut uff dem Kopp. Seraphine erhob sich in sießer Verwerrung unner ihrem alte blihende Quetschebääm un er eilte mit ehrforchtsvoll gezogenem Panama uff se zu. Err kam, sah un siegte sogleich iwwer sein ehrschte Schrecke. Die Vernunft un die Aussicht uff e gut Versorjung gewanne die Owerhand, dann so dumm war err net, als err aussah, err war ääch gefräßig un hatt gern sei reichlich Ordnung im Esse un Trinke. — Seraphine reichte ihm ihr zart knöchern Händelche zum Gruß un lud en mit em Lächele, bei dem sämmtliche Amorette dorch ihre Abwesenheit geglänzt hawwe, zum Nidderlasse an ihrer citronengehle Seit ei.

Was se zusamme sprache, mag der alte blihende

Digitized by Google

Quetschebääm verzehle. Es muß zärtlich gewese sei, dann Awends uff dem Häämweg hing die iwwerglicklich Seraphine bereits mit schmachtender feuriger Hingewung am Aarm ihres blonde wohlgenährte Jinglings. In der Näh vom Milichhof gab s'em schon, mit aagemessener Feierlichkeit un em dankbare Uffblick nach dem gietige Nachthimmel, des Jawort. Am zoologische Gaarte war bereits der Hochzeitsdag bestimmt. In verzeh Täg, höchstens drei Woche, hoffte Seraphine „for dieses Lewe" mit Ihm veräänigt zu sei. Ääch for's kinftige wär zuviel for e Ladegeschäft verlangt gewese. — Seraphine sprach ääch von ere Brauträäs in die Schweiz, doch hielt er's für schicklich, dieser en festliche Imbiß vorausgeh zu lasse.

Awwer der Mensch denkt un Gott lenkt. Die Mutter der jugendliche Braut ward plötzlich uff den Dod krank; ob for Fräädd iwwer den Schrecke, odder vor Schrecke iwwer die Fräädd, wääß merr net. Merr kann sich die Angst der liewende Braut denke. Die Hochzeit mußt verschowe wern. Seraphine war außer sich. Ihr Bräutigam mußt beständig um se sei; es gab vielleicht noch heirathslustige Mädercher in der Stadt, die zwää Läde besaße. — „Nää, ich wart net länger!" jammerte sie. „Wann nu die Mutter sterwe dhut, so müßte ich die schicklich Trauerzeit eihalte un noch sechs Woche waarte?" — Nor mit der größte Mih un de eidringlichste Vorstellunge von Seite der Verwandtschaft war se noch e korz Zeit hizuhalte. Dann awwer war's fertig. — „Du sollst Vatter un Mutter verlasse un deim Mann anhänge," sprach se; „deß steht in de Biwel. — Un was Gott zusammegefügt hat, soll der Mensch net trenne." —

Digitized by Google

Beim Hochzeitsschmaus gings sehr lustig her. Seraphine, die in ihrm weiße Brautgewand aussah wie e Mott, die in die Milich gefalle is, wollt sich ausschitte for Lache iwwer die zwäädeutige Späßercher, die zum Vortrag kame, während ihr junger Gatte sich mehr an die praktische Freude der Tafel hielt un dabrin ganz Unglaubliches geleistet hat. Mit dem vorletzte Zug wollt das neue Ehepaar nach Heidelberg rääse un Seraphine war bereits schon im chokoladfarwene Rääseanzug, als e frisch uffgetragene Schissel mit kalt Wildpretpastet, ihrn junge Gemahl zu der feste un bestimmte Erklärung bracht, ehrscht mit dem letzte Zug abrääse zu wolle.

Als se awwer nach Heidelberg kame, wo uff der Höhe der Saison die Gasthöf iwwerfillt sin, konnte se nerjends e Unnerkomme finne. Der Fiaker fuhr se mit ihrm neue Rääskoffer un zwää ältere Hutschachtele von Hotel zu Hotel. Iwwerall kää Platz mehr. Net des kläänste Stibbche im verte Stock hinne enaus mit nor eme äänzige ääschläfrige Bett. — Seraphine grollte mit Gott, un ihr Georg, odder vielmehr ihr „Schoorsch", wie se's wohlklingender fand, hat iwwer Hunger geklagt. — In em e Gasthof am Marktplatz war en von eme menschefreundliche Owerkeller das Anerbiete gemacht warn, err wollt en in der Gaststubb hinner ere spanische Wand zwei Feldbetter uffschlage lasse; was awwer von Seraphine mit sittlicher Entristung zurick gewisse is warn. Zuletzt awwer, als en der Fiaker-Kutscher an de letzte Häuser von Heidelberg erklärt hat, jetz wär sei Weisheit zu End, ließe se sich nach dem Gasthof am Marktplatz zurickfahrn.

Der menschefreundliche Owerkeller war noch immer

Digitized by Google

bereit, ihne in der Gaſtſtubb die zwää Feldbetter hinner ere ſpaniſche Wand uffſchlage zu laſſe; freilich awwer mißte ſe ſich mit dem Schlafegeh ſo lang noch gedulde, bis die zwää Engländer im Gaſtzimmer ihr Schachbarthie ausgeſpielt hätte, was allerdings vielleicht noch ebbes währn könnt. Dieſe bääde Herrn Engländer wärn ganz in dem Fall wie der Herr un die Madame; hätte ääch in kääm Hotel mehr Zimmer finne könne, wollte ſich awwer, als verwöhnte Gentlemänn, zu kääner Schlafſtell in der Gaſtſtubb verſteh, un wollte, wann ſe mit ihrer Schachbarthie fertig wärn, den Reſt der ſcheene Sommernacht uff dem Heidelberger Schloß zubrenge un die Sonn uffgeh ſeh.

Als Seraphine am Aarm ihres Schoorſch in's Gaſtzimmer trat, ſaße die zwää Engländer, ächte rothhaarige un langbäänge Söhne Albions, ganz in Nanking gekläädt, in der Näh vom Eingang an em kläääne Diſch bei ihrer Schachbarthie, un blickte ſchweigſam, unbeweglich un ſtur, als wärn ſe aus gelwe Sandſtää gehaue, uff ihr Schachbrett. Sie warn ſo ſtockvertieft in ihr Spiel, daß ſe von Seraphine un ihrem Schoorſch gar kää Notiz nahme. Die Neuvermählte ließe ſich an der Werrthsdafel nidder un Schoorſch griff ſogleich nach der Speiskart.

„Ich trinke Thee", ſprach Seraphine.

„Thee, o weh! Keller gewwe ſe mir e chriſtlich Portion Roaſtbiff mit Kadoffele un en richdige Schoppe Rauenthaler."

Seraphine war ſichtbar verſtimmt; während Schoorſch mit vortrefflichem Appetit un ſchmatzendem Wohlbehage ſeiner ſpäte Awendmahlzeit oblag, ſchlerfte ſie ihren Thee un ſah verſtohle iwwer die Daß eweck nach de bääde

Engländer, die nach wie vor schweigsam un unbeweglich uff ihr Schachbrett sturte un net emal den Hausknecht un die Bettmähd gewahrte, die dicht an ihrem Disch vorbei zwää Feldbettgestelle, Matrazze, Kisse un Koltern un zuletzt noch e groß spanisch Wand vorbeischleppte un net ganz ohne bedeitend Geräusch am End von der Gaststubb in ere Eck uffschluge.

Schoorsch hatt sei Awendmahlzeit bis uff's letzte Stück Fett un Kadoffel beendt un gab sei vorläufig Zufriedenheit dorch e helles Schmatze kund.

„Wann nor die zwää eklige Engländer fortgeh dhete," flisterte Seraphine. — „Wärn merr doch liewer behääm gebliwwe, wo merr unser Ordnung gehat hätte."

„Ja, 's war merr selbst lääd um des scheene Esse, deß merr im Stich gelasse hawwe. Merr könnte jetz noch beisamme sitze."

„Warum muß so was grad uns bassirn? Ich haw' en Zorn in merr, ich könnt die Welt vergifte."

„Da sei Gott for! Deß wär schadd um die lieb Gottesgab. — Wääßt De was? Merr wolle e Bissi draus uff dem Marktplatz in der kihle Nachtluft uff un abgeh; vielleicht gehn mittlerweil die zwää vertrackte Engelänner fort. Hier in dere Stubb is merrsch zu schwiel. — Is derrsch recht, lieb Frää?"

„Ja, deß is merr ganz recht, liewer Schoorsch, dadermit wärn ich ääch den verhaßte Aablick von dene zwää hölzerne Herrgötter los."

Als Seraphine am Aarm ihres Schoorsch an de zwää regungslose Engländer voriwwer kam, warf s'en en höchst geringschätzende Blick zu. — Un draus uff dem Heidelberjer

Digitized by Google

Marktplatz ſin nu die Neuvermählte in zärtliche anmuthige Geſpräche im keuſche Mondſchei geluſtwannelt. — Nach ere kläane halwe Stunn trate ſe widder in's Gaſtzimmer ei. Die bääde Engländer warn glicklich verſchwunne.

„Gottlob un Dank, daß ſe fort ſin!“ fliſterte Seraphine.

„Ja, daß merr endlich emal in unſer Ruh komme,“ erwiederte Schoorſch, wobei em jedoch uffgefalle is, daß ſich der Saalkeller mit unerdricktem Lache aus dem Stääb gemacht hat. In demſelwe Moment drange unverkennbare Schnarchtön hinner der ſpaniſche Wand evor.

Seraphine erblaßte.

„Ich will nit hoffe, —“ ſprach ihr junger Gemahl un begab ſich mit große Schritt nach der ſpaniſche Wand. Seraphine in der Angſt, ihr kaum aagetrauter Gatte könnt ſich in Gefahr begewwe, is em uff dem Fuß nachgeeilt un wollt en zurickhalte. Sie trate zugleich hinner die ſpaniſch Wand, wobei ſe beinah iwwer zwää Paar Stiwel geſtolpert ſin. Des ehrſchte, was en hat entgegegeleucht, warn, uff zwää Stihl, zwää Paar vollſtändige Nankingaazüg. Dann ſahe ſe in jedem Feldbett en Kopp mit ere mächtige weiße Zippelkapp erausgucke — aus ere hochroth wollene Bettdeck; der ääne mit weit offene Äage un der annere mit geſchloſſene. Der mit de weit offene Äage hat jetz ääch, ohne ſich ſonſt weiter zu bewege, die Lippen geöffnet:

„Was wo-ollen Sie?“

„Deß ſin unſer Vetter!“ rief Seraphinens Gatte.

Digitized by Google

„O no, Sir; das seind meun Bet und das is the Bet von Lord Douglas.“

„Ja, deß sin unser Vetter!“ rief Seraphine.

„O no, Mylady; das seind meun Bet un das is the Bet von Lord Douglas.“

Jetz hat ääch der anner Engelänner die Ääge weit uffgemacht un hat gesacht:

„Yes, Mylady; das seind the Bet von Lord Douglas and das is the Bet von Viscount of Limoge.“

„Lord hin un Weikaunt her! Deß sin unser Vetter! Un wann Se net erausgeh, hol' ich de Owerkeller.“

„O yes, sehr good!“ sprach der Viscount of Limoge, „Hol Sie der Ower —“ „Owerkellen,“ hat der Lord Douglas ergänzt.

„What is Owerkellen?“ frug der Viscount of Limoge sein Freund.

„Owerkellen is the upper butler.“

„The upper butler? O sehr gut. Holen Sie the upper butler.“

„Deß wolle merr dann doch seh, ob Se sich so mir nix, dir nix in unser Vetter lege derfe!“ rief der junge Ehemann.

„Ja, deß wolle merr dann doch seh!“ hat Seraphine widderholt.

„O, Mylady,“ sprach der Viscount of Limoge mit großer Seelenruh, „o, Mylady, J am very sorry to hear it. Sehr leid, Mylady. But, das seind mein Bet und das is the Bet von Viscount of Limoge.“

Schoorsch un Seraphine entfernte sich in großer Entrisstung um den Owerkeller zu hole; der war awwer schon schlafe. Den Saalkeller awwer erwischte se noch, als err

Digitized by Google

ſich ewe im Portjeſtibbche verſteckele wollt. Err hat zwar mit de Achſele gezuckt, ſich awwer doch bereit erklärt mitzugeh.

„Meine Herrn“, ſprach err zu de bäädе Engländer, die jetz langausgeſtreckt un feſt in ihr rothwollene Bettdecke eigewickelt dalage, „dieſe Betten waren eigentlich für dieſen Herrn und dieſe Dame beſtimmt.“

„O yes, eikentlich!“ ſprach der Viscount of Limoge gähnend, „Eikentlich, das seind sehr gut. But the Bet das seind mein Bet un das is the Bet von Lord Douglas.“

„Deß hilft alles nix, Sie miſſe eraus!“ rief der jung Ehmann.

„Ja, Sie miſſe eraus!“ rief Seraphine.

„O no, Mylady; ich können nicht. O no“ ſprach Lord Douglas. „J have spraened my foot. Jch haben verstauchen meun Fuss.“

„O yes, Mylady,“ beſtätigte Viscount of Limoge; „he had verstauchen sein Fuss.“

„Deß ſin Schorrle morrle!“ hat Seraphinens Gatte erwiddert un griff nach der rothwollene Bettdeck von Lord Douglas. Da hat ſich der awwer bolzeſtrack un mit hochuffgerichter Zippelkapp im Bett uffgeſetzt un ſehr ernſt un ungehalte geſacht:

„Was wo-ollen Sie greiffen, Sir, an the coverlet von Viscount of Limoge? Yes, auf was seind Sie begriffen?“

„Jch bin uff meiner Brautreis begriffe, wann Se's wiſſe wolle!“ ſchrie der jung Ehemann.

Digitized by Google

„Brautreis, Sir? O, Brautreis is very good, ſprach Viscount of Limoge ſehr gelaſſe awwer net ohne Freundlichkeit.

„Brautreis," erläuterte Lord Douglas, „is bridevoyage."

„Ich verſtehn ſehr wohl, Mylord. Brautreis ſeind very good." Un daderrmit ließ err ſich widder uff ſei Bett zurickfalle un ſchloß die Ääge. Gleich druff fing err ääch zu ſchnarche aa, un nadirlich gleich druff ääch der Lord Douglas.

Was war da zu mache? Gewalt konnt merr net aawenne un daderrzu hat's ääch an der nethige Coraaſch gefehlt. Seraphine un ihr Schoorſch brachte die Brautnacht uff zwää Stihl an der Werrthstafel in der Gaſtſtubb zu. Un während die Köpp vor Müdigkeit uff den Diſch ſanke, hawwe'n die zwää Engelänner hinner der ſpaniſche Wand des Brautlied geſchnarcht.

Mit dem ehrſchte Frühzug is des junge Paar nach Bade-Bade abgeräääſt. Dort hawwe ſe ſich e paar Stunn uffgehalte, hawwe ſich des alt Schloß, den Kurſaal un die neu Trinkhall beſeh un ſin dann, nach em reichliche Imbiß, mit der Eiſebah nach Zürich weitergeräääſt.

Uff dem Baſeler Bahnhof benutzte ſe den halbſtünnige Uffenthalt zu ere net ganz unbedeitende Mahlzeit. Als ſe aus der Bahnhofreſteration widder eraus uff's Perron trate, bot en e ländlich Schönheit in Schweizertracht Bommeranze zum Verkääf aa, wahre Prachtexemplar. Seraphinens Gatte, e vorſorglich Nadur, un in Erwägung der noch ziemlich lange Streck, der große Hitz un ere nethige Erfriſchung unnerwegs, nahm der erfrääte Schweizerin

net weniger als zehe Stick ab. Dann fuhrn se nach Zürich weiter. — Der nächstfolgende Zug von Basel nach Zürich war e Fahrt, wenn ääch net uff Rose, doch uff Bommeranzeschaale. — Seraphine aß bis zum große Hauensteintunnel von de goldne Frichte aus de glickliche italienische Gefilde nor ää; ihr Schoorsch herngege nor sechs. Mit der Siwwete im Aabiß verschlang en plötzlich die graufig Nacht des Hauensteins. Als der finstere Orkus uff der entgegegesetzte Seit den Bahnzug widder in die Owerwelt ausspie, bat Seraphine, uff den gehabte Schrecke der Dorchfahrt, ihrn Schoorsch um e zwett Bommeranz. Awer err hatte keine zweite zu versende. Verschlunge vom Hauenstein hatte err verschlungen. Err hatt kää Bommeranz mehr gehat, awwer Leibschneide. „Liebe Seraphine" hat err ihr zugeflistert un daderrbei höchst schmerzliche Gesichter geschnitte, „wärn merr in Zerch! Ich hab mordialisch Leibweh. Ich muß mich dorch den plötzliche Iwwergang von der Hitz in den lange eiskalte Tunnel erkält hawwe."

„Du hast zuviel Bommeranze gesse, liewer Schoorsch; bedenk nor: neun dicke Bommeranze!"

„Ach, Bosse! Die paar Bommeranze! Nää, ich hab mich erkält. Ach, Seraphine, was haw' ich for Leibweh! Ich halt's net mehr aus." Un daderrbei hielt err sich mit bäade Händ den Leib und hat sich gekrümmt wie e Worm.

„Sei still, liewer Schoorsch", hat en Seraphine getröst, „merr sin ja bald in Zerch un da läßt de derr gleich en Kamillethee mache."

„Ach Seraphine, ich halt's net mehr aus! Ich halt's net mehr aus! Ach, was Leibweh!"

Digitized by Google

Seraphine ſchmiegte ſich mit liewevoller Thäälnahm an ihrn Schoorſch. Un unner fortwährendem Wimmern un Geſichterſchneide von ſeiner Seit un liebreicher Zuſprach ihrerſeits, kame ſe endlich in ſpeter Awendſtunn in Zürch aa un ſtiege im goldne Falke ab. Es hat awwer net viel gefehlt, ſo wär's en gange wie in Heidelberg. Mit knapper Noth bekame ſe noch e Stubb mit zwää Better in der dritte Etage, grad der Trepp gegeiwwer. „Ääch noch in dritte Stock mit dem Leibweh!" hat der Patient geſeufzt un is, von Seraphine un em Zimmerkeller unnerſtitzt, mihſam un mit eigezogenem Leib die drei ſauere Stege enuff. Im Zimmer aagelangt, hat Seraphine ſogleich bei'm Keller for ihrn Mann en Kamillethee beſtellt. Der Hausknecht bracht jetz ääch den neue Hochzeitsrääs-Koffer uff's Zimmer. Von Seraphine nach de zwää Hutſchachtele befragt, wußt err dadriwwer kää Auskunft zu gewwe.

Mit em Kuß uff die ſchmerzverzogene Lippe von ihrm Schoorſch un de freindliche Worte: „Ich bin gleich widder da, ich will nor nach de Hutſchachtele ſeh, ich laß die Dhir aagelehnt, damit ich Dich rufe hörn", entfernte ſich Seraphine mit dem Hausknecht. Als ſe widderkam, in jeder Hand e Hutſchachtel lag ihr Schoorſch bis an Hals zugedeckt im Bett.

„No, wie is derrſch, liewer Schoorſch?"

„Ach, Seraphine, was haw' ich vor Leibweh! Was haw' ich vor Leibweh! Is dann net bald der Kamillethee fertig? Deß dauert ja e Ewigkeit." Seraphine zog die Schellekordel newer der Dhir.

Der Keller brachte den Kamillethee. Seraphine gab ihrm kranke Mann e Daß derrvo an's Bett un dann noch

Digitized by Google

ää. — Es ward em e Bissi besser druff, un err sprach matt: „Ich will seh, ob ich e Bissi schlafe kann.“ Seraphine öffnete den neue Hochzeitsrääskoffer un entnahm em en blendend weiße Negligeeaazug un hat sich umgekläädd. Uff de Zehe schlich se dann an ihrm Schoorsch sei Bett un hat sich iwwern gebeugt. Err war eigeschlafe. Sie ließ sich vorm Bett uff en Stuhl nidder. Kaum saß se, so fuhr ihr Schoorsch aus dem Schlaf uff un hat gewimmert: „Ach, was Schmerze! Ach „was haw' ich for Leibweh!“

„Du aarmer Schoorsch!“

„Ach, Seraphine, es wird immer ärjer! — Ich halt's net mehr aus! — Autsch! Autsch!“ krisch err plötzlich laut. „Ich halt's net mehr aus! Oh! Oh! Oh!“

Da ertönte plötzlich an der Dhir, die des Zimmer mit dem Newezimmer verband, e kräftiger Faustschlag; es kann ääch von em Stiwelknecht hergerihrt hawwe, un gleich uff den Schlag ließ sich im Newezimmer e dief Baßstimme vernemme:

„Neun Schock Donnerwetter! Wirds bald da neben Ruhe jeben!“

„No, merr werrd doch uff der Welt noch Leibweh hawwe derfe!“ rief der Gatte Seraphinen's.

„So lang Se wollen! Aber maunzen Sie nicht wie en alter Kater un stören Sie die Leut nicht in ihrer Nachtruhe.“

„Ach Seraphine“, flisterte Schoorsch, „ich halt's net mehr aus! Ach Gott, ach Gott, ach Gottche, was haw' ich for Leibweh. — Wääßt — de — was — ich gläääb, — ich — sterb. —“

Digitized by Google

Seraphine ſprang erſchrocke von ihrm Stuhl uff. „Um Gotteswille, liewer Schoorſch, was is derr dann? Soll ich zu em e Dokter ſchicke."

„Ach nää!" —

„Soll ich derr en waarme Deckel mache laſſe?"

„Ach ja, — deß könnſt De. Vielleicht hilft deß." —

Seraphine zog an der Klingel. — Se zog ſe noch emal un noch emal. Awwer es kam kää Keller. — Sie nahm des Licht vom Diſch un ging de drei Treppe enunner. Als ſe in de Hausgang kam, hat ſich die Dhir vom Portjeſtibbche geöffnet un e ſchlaftrunke Geſicht mit ere blaue goldbordirte Kapp kam zum Vorſchei.

„Was is Ihne gefällig, Madame?"

„Ach, is Niemand mehr in der Küch uff? Mei Mann hat ſo ferchterliche Leibweh un ich will em en waarme Deckel mache laſſe."

„Es iſt Alles ſchon ſchlafen, Madame."

„Ach, vielleicht ſin noch e paar glihende Kohle im Herd? Könnte Sie merr net en waarme Deckel for mein Mann mache? Ich wern mich erkenntlich zeige."

Verziehen Sie einen Augenblick, Madame; — ich will's verſuchen." —

Der Portje warf ſich in ſein Schlafrock un ging mit Seraphine in die Küch. Im Herd fande ſich in der Äſch noch glihende Kohle un bald hat e luſtig Feuerche geloddert. Der Portje hat ääch in der Küch en erdene Deckel ausſinnig gemacht un zwar den allergrößte; e Deckel wie e Schubkarrnrad. In e paar Minute war err ſo hääß, daß err mit de bloße Händ kaum anzufaſſe war. Der Portje ſchlug en in e Serviett un iwwergab en der

Seraphine, die ſich eiligſt derrmit entfernt hat un de Treppe enuff ſprang. Dorch den dadorch verurſachte Luftzug gung ihr uff der zwette Treppe des Licht aus. Sie wußt awwer ja, daß ihr Stuwwedhir grad der Trepp gegeiwwer lag. — Sie trat in die dunkel Stubb ei, ſtellte den Leuchter uff den Diſch, trat dann mit ihrm waarme Deckel an's Bett ihres Schoorſch, hob die Bettdeck uff un hat dann den waarme Deckel mit bääde Händ un in der beſte wagerechte Stellung ihrm junge Gatte uff den Mage applicirt.

Die Werkung war e äägebliclich. Dann mit em laute Kriſch: „Goddam! To help! To help! Fire! Robbers! Murderer! To help, Douglas!“ ſprang e himmellanger Kerl mit bääde Bää zugleich aus dem Bett, ſo daß der waarme erdene Deckel mit lautem Geklirr uff dem Stuwwebobdem in Sticke ſprang.

„What is? What is?“ ſchrie Lord Douglas un ſprang gleichfalls mit bääde Bää zugleich aus dem Bett.

Seraphine war wie vom Schlag gerihrt.

„A spectre! A phantom!“ brüllte der Viscount of Limoge un ſchauderte vor der weiße Erſcheinung zurick.

„A spectre! A phantom!“ brüllte Lord Douglas, der jetz ääch die weiß Geſtalt wahrgenomme hat un war mit zwää Sätz der Dhir draus. E dumpf Gepolter hat verkindet, daß err ääch die Trepp enunner war.

„To help! To help!“ brüllte der Viscount of Limoge im Zimmer. „To help! To help!“ brüllte Lord Douglas unten im Hausgang.

Mit eme gellende Schrei gewann Seraphine Sprach' Beſinnung un Bewegung widder un is aus dem Zimmer

Digitized by Google

gesterzt un in verzweifelte Sätz e Trepp hecher enuff. Sie hatt sich um e Etage geerrt gehat.

— — — — — — — — — — —

Viscount of Limoge sprang nach der Klingelschnur un hat aus Leiweskräfte geläut, während der Lord Douglas unne im Haus aus vollem Hals Hilf gekrische hat.

Des ganz Hotel kam in Uffruhr. Alles sprang aus de Better, in der Määnung es wär Feuer ausgebroche odder es wärn Räuwer un Mörder eigebroche un hätte bereits mehrere Häls abgeschnitte. Männer im bloße Hemb, mit Stoßdege, Revolver un Dodtschläger un Rasirmesser odder ääch nor mit em Stiwelknecht bewaffnet, sprange, in der rechte Hand die Waffe in der linke e brennend Wachskerz, aus alle Stuwwe uff de Corridor. Beherzte Dame im diefste Negligee drange nach, während aus viele Zimmer des Weine von weniger beherzte Dame un e laut Gezetter von Kinner drang. Mit hochgeschwungene Waffe un flatterndem Kampfhemb drange die männische Bewohner der Belle-Etage nach dem zwette Stock, dene im selwe Uffzug die Bewohner der zweit Etage entgege stermte, während die Bewohner vom dritte Stock dene vom zwette in Ricke fiele. Es war e unbeschreiblicher Ablick. In alle civilisirte Sprache ward gekrische un geflucht, un aus alle eraus hat merr die Stimme vom Viscount of Limoge un Lord Douglas gehört. Es war e wahrhaft gräulicher Lärm. Nor in dem Zimmer im dritte Stock, gegeiwwer der Trepp, war's mäusistill. Seraphine war halb ohnmächtig uff en Stuhl gesunke un ihrm Schoorsch war der Schrecke so in Leib gefahrn, daß err dadriwwer sei Leibweh verlorn hat.

Digitized by Google

„Es is aus!“ hauchte Seraphine tonlos. „Ich bin vernich't, blamirt, verlorn uff ewig!“

„Es is e Gottesglick, daß merr unſer Name noch nicht in's Fremdebuch geſchriwwe hawwe!“ fliſterte Schoorſch.

„Die zwää verfluchte Engelänner brenge ääch den noch eraus!“ hat leis die Seraphine gejammert. „Ach Gott, wann e Hannelsräſender die Geſchicht nach Frankfort brengt un ſie werrd in der Stadt ruchbar, odder ſie kimmt am End gar in die „Latern“; — ich ſterz mich in Kreuzboge.“

„Mit Tagesgraue miſſe merr hier aus dem Gaſthof“, fliſterte Schoorſch.

„Un direkt widder nach Frankfort! Es ahnt merr, es baſſirt uns ſonſt noch e dritt un noch größer Unglick mit dene zwää verdammte Engelänner. — Ich hab genuch an dere Brauträäs.“

„Uffrichdig geſacht, Seraphine, ich ääch; geſtern Nacht bin ich um mei Bett komme un heint um mei Nachteſſe.“

Im Hotel wars mittlerweil ebbes ruhiger. Uff dem Corridor im ehrſchte Stock hatte ſich um den Portje e groß dicht Grupp gebildt, der in ſeim Schlafrock un ſeiner blaue goldbordirte Kapp ſehr wohlhawend von de Annern abſtach. Alles lauſchte ſeiner Erzehlung. — „Was iſt Das?“ fliſterte im dritten Stock Seraphine ihrm Schoorſch zu, als plötzlich aus der Belle-Etage eruff e ungeheuer vielſtimmig Gelächter drang, deß gar net uffhörn wollt. Gleich druff kam's mit Gelächter die Treppe eruff geſtolpert. Uff alle Gäng ward gelacht un dann in alle Zimmer: im Baß, Tenor, im Alt un Sopran un Discant;

Digitized by Google

Herrn, Dame, Jingling un Jungfraue, Kinner un Gouvernannte, alles hat gelacht, daß die Fenſter gezittert hawwe. Un wann merr gemeent hat, jetz wollt's uffhörn, is des Gelächter uff äämal um ſo ſtärker widder ausgebroche. Nor in dem Zimmer der zwää Engelänner war's ſtill un driwwer in dem im dritte Stock. Der Herr awwer im Zimmer newe aa, der friher den Fauſtſchlag uff die Verbindungsdhir der bäade Stuwwe hat ausgeübt, war gar net zu beruhige. Wie narriſch is err in ſeim Zimmer erumgeſprunge un hat ſich faſt wälze wolle vor Lache. „Nää, das is jottvoll! Jottvoll! Jottvoll! Dieſe Jeſchichte mit dem waarme Deckel iſt jottſtrafmir jottvoll! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Jottvoll.“

Seraphine ſank ohnmächtig in die Arme ihres Schoorſch.

IV.

Parre Kännche.

Wann alle geiſtliche Herrn ſo denke dhete, als wie der Parre Kännche ſelig in Frankfort, da wär' alles ää Lieb's un Gut's in der Welt. Deß war e Mann, der hat noch die Dugende von de bääde herrſchende Staatsreligione in ſich veräänigt; mit der evangeliſche Geiſtlichkeit hat err die viele Kinner gemäänſam gehat, un mit der katholiſche de viele Dorſcht. Err hat net allää die greeßte Sticker uff ſei ewig Seligkeit gehalte, err war ääch for ſei errdiſch Wohlfahrt ſehr beſorgt. Err hat geräächt wie e Derk, geſchnuppt wie e Heid, un hat ääch ſonſt nicht an der Schiſſel getrutzt un hinner der Bodell, ſonnern hat allzeit verlieb genomme mit de giedigſte Gawe der Nadur, korz-um err hat als frommer, gottesferchdiger Mann des Böſe gemiede un hat was Gutes liewer geſſe un getrunke als wie was Schlechtes. — Daß der liewe Gott dem Adam un der Eva verbotte hat im Paredies von em gewiſſe Eppelbääm ze eſſe, hat err ſehr in der Ordnung gefunne un hat ſich iwwerhääpt, als e uffgeklärter Mann, des ganze alte Teſtament ſo zurecht gelegt, daß ääch e frommer Chriſt mit gutem Gewiſſe draa Dhääl nemme konnt. Err is die

Digitized by Google

Wege des Herrn gewannelt, un zwar am liebste nach Hause zum Braumann, un hat sogar, als toleranter Mann, ääch Ginheim nicht verschmeht, obgleich deß nicht Frankfordisch war, dann die Erde is iwwerall des Herrn un der beste Mensch geht de Pannekuche nach, wo se am greeßte sin. — Daderrmit soll zwar beileib nicht gesacht sei, daß der Herr Parre Kännche dessentwege die linksmainische Ortschafte Owerrad un Nidderrad vernachläßigt hätt; deß hat err schont als Seelsorjer von Sachsehause nicht iwwersch Herz brenge kenne. Dem Claus in Owerrad war err eweso zugedhaa als wie dem Schneider in Nidderrad — Kegele is kää Sind net. — Im Gegedhäl! — Im Kegelspiel is e sehr lehrreich Stick Weltgeschicht, for iwwermithige Unnerdhane sowohl, als wie ääch for de Hochmuth der Mensche iwwerhääpt, enthalte. So oft ääch uff so ere Kegelbah der König geschorn werrd, so werrd err doch immer widder, so lang des Spiel dauert, uffgestellt. Un was is der Hinnergrund vom ganze Kegelspiel un vom ganze menschliche Lewe? Der Strohsack! Uff Den komme merr all emal druff. Daderrher kimmt gewiß ääch der Ausdruck: Barmherziger Strohsack! —

Der Parre Kännche war ääch e uffrichdiger Verehrer vom edele Kaartespiel, dann ääch daderrfor hatte die alte Frankforter e wichdig Sprichwort: „Gott im Herze un die Kaart im Ermel". Schont e halb Jahrhunnert vorm deitsche Bruderjahr hat der Parre Kännche „Sechsunsechszig" gespielt un „Iwwersch Kreutz". — Sei Hääptstammkneip awwer in Frankfort war des Gasthaus zum Rewestock, obgleich errsch dribb in Sachsehause, wo sei Sprengel war, neher gehat hätt. Awwer in dem Rewestock

gab's e besonnerscht gut Tröppche un große Porzione. An so em e Sposaukopp war ääch noch e groß Stick vom Hals, mitsammt de Klaue von de zwää Vorderpote. — Zegleich hat der Herr Parre in dem Rewestock jedesmal regelmäßig an em Samstag Awend sei Kreuzmariaasch-bardhie gesunne. Deß warn lauter Männer, die sich uff Kaartespiel un Werfelluſt sehr wohl verstanne hawwe, un ääch uff Gott Bacchus Bauch ihrn feste Gläwe gesetzt hatte. Wehe Dem awwer, der sich da beim Kaartespiel verworfe hätt odder hätt sich gar de Zehnter fange lasse! Wann so was bassiert is, da is der Parre Kännche von seim Stuhl uffgesprunge, hat die zwää Fäuſt uff's Spiel-breet gestitzt, hat sein Mitmann mit e paar große zornige Ääge aagestarrt, mit e paar große zornige Ääge, die ge-funkelt hawwe von Sindeabscheu, und hat gekrische: „Spiel' ich mit Männer odder mit Buwe?!"

An em e scheene Novemberawend, wo e Wetter war, daß merr noch lang net en Hund vor die Dhir geschickt hätt, kam der Herr Parre Kännche ganz besonnerscht bei Zeit in Rewestock. Err war in en große Regemantel von Wachsduch gehillt, weil da des Wasser besser abgeloffe is, dann der Herr Parre war e abgesagter Feind von allem Wasser, wanns net geweiht war. — Daß err so frih kam, deß hat sei geweist Ursach gehat, dann es war an dem-selwigte Awend e Martinischmaus im Rewestock, un der Herr Parre wollt sich sei Leibesse an de Gäns, die Berzel, reserwiern lasse. — Aus Schenkel hat err sich nix gemacht.

„Also die ehrschte sechs Berzel sein pour moi, Musje Lacroix, — verstande vous?" hat der Herr Parre zum Owerkellner Lacroix gesacht, dann der Musje Lacroix war

e geborener Franzos. — „Sechs Berzel vorderhand. Bei so em e Wetter sellt e Christemensch un zemal e Parre, gar nicht aus dem Haus geh! Un deß geschieht ääch net. Ich bin emal hier un sobald geh ich ääch net widder inwer die Brick".

Trotz dem Regewetter war der Martinischmaus im Rewestock sehr stark besucht, dann die Gäns könne schwemme. Die Gesellschaft, sowohl vom männliche als ääch vom weibliche Geschlecht, hatt en sehr gute Appedit mitgebracht, un en noch bessern Dorscht. Der Herr Parre Kännche ahse norzt verzeh Gänsberzel mit de entsprechende Käste derrbei, benebst gedämpfte Eppel, trank awwer nor halb so viel Schoppe Deidesheimer derrzu. — Nach uffgehowener Dafel ward gedanzt, wodraa awwer der Herr Parre, als em e zu weltliche Vergniege, kään Dhäl nahm. Err zog sich mit seine drei Spielkollege in de Hinnergrund an en Disch zerick, uff dem nicht allää e funkelneu Spiel Kaarte, sonnern ääch noch e Werfelbecher bereit stand. Besagter Werfelbecher war vonseite des Gasthalters zum Rewestock e net ganz undeitlich Aaspielung uff e winschenswerth Knöchele um Wei. — Dieser Werfelbecher ward ääch von dene vier Herrn dorchaus richdig uffgefaßt, dann in die Kreuzmariaasch wollt dorch die Näh von dene Knöchel kää recht Aadacht komme. — Un als sich gar der Mitmann von dem Herr Parre, e Kammmachermääster, den Trumb Zehnter hat fange lasse, da warf der Herr Parre die Kaart unnern Disch un sprach:

„Knöchel owe! — Drei Basch! — Der Mann en Vogel! E Bodell Rideshеimer vorn Gulde dreißig!"

Aus dere ääne Bodell worde zwää, aus dene zwää

drei, aus dene drei vier. Un jetz hawwe sich ääch noch mehrere christliche un isserlittische Dhälnemmer derrzu gesellt, un es gab zuletzt e groß un allgemää Sauferei. — Der Gasthalter zum Newestock wollt ääch sei Iweriges dhu, un hat e ganz Batterie Champagner uffahrn lasse. Un gege Morjend zwische Finf un Sechs war Alles, vorab der Herr Parre, so voll wie die Kroppe. — Da der Herr Parre awwer sehr schwer transportawel war, so ließ der Herr Gasthalter zum Newestock sei zwää Braune eispanne un hat de Herr Parre eniwwer nach Sachsehause fahrn lasse.

„No", hat der Kammmachermääster mit schwerer Zung gesacht, wie der Herr Parre abkutschirt warn, „den megt ich heut Morjend in der Dreikönigskerch die Preddigt halte hörn!"

„Merr bleiwe beisamme," hat e Dappezierer gerufe, „Gottverdoppel, merr bleiwe beisamme hier im Newestock bis es Zeit zur Kerch is un gehn dann in corpore eniwwer in die Dreikönigskerch." —

„Bravo! Merr bleiwe beisamme!" hat Alles gerufe.

Un es ward noch e Stunn weiter getrunke. Dann kam e schwarzer Kaffee. Dann ward widder weiter getrunke un dann kam widder e schwarzer Kaffee. — So ward's Dag, un zwische Siwe un Acht gab's noch en Likör un dann kam widder e schwarzer Kaffee. —

Gege halwer Neu ward dann, zwelf Mann hoch, uffgebroche. —

„Um kää Uffseh ze errege" hat ääner von de Nichternste den Vorschlag gemacht, „söllt merr nicht iwwer die Sachsehäuser Brick geh, sonnern am Fahrdhor iwwerfahrn. — Allgemää Zustimmung.

Digitized by Google

Die Schwierigkeite bei'm Eisteihe in den Ache warn awwer nicht ganz unbedeitend, dann wann zwelf Mann an un for sich schont schwanke, un sie vertraue sich em e Ache als Dreizehter aa, der ääch schwankt, so entsteht e groß allgemää Schwankung. Endlich saße se alle Zwelf uff de zwää Bänk, un der Schiffer hat kräftig mit seim Fahrbääm abgedrickt, wodurch se alle Zwelf widder von de Bänk erunnerkame. — Als se widder saße, kam Ääner uff de gute Gedanke, sich de Kopp mit kihlem Määwasser e Bissi ze erfrische. Err nahm sich e paar hohle Händ voll un wusch sich des Aatlitz, wodruff err dann e laut „Ah!" vernemme ließ. Die Sach fand ääch gleich Nachahmung. Un bis die Achegesellschaft eniwwer an's Ufer kam, war se ganz wunnerbar erfrischt un hat, wann ääch noch e Bissi vor sich gebeugt, doch sonst mit großem Aastand die stäänern Ufertrepp erstiche. —

Mit Gott im Herze un nasse Sackdicher in de Hosesäck, sin se in die Dreikönigskerch eigetrete un hawwe sich, aus Vorsicht, ganz in der Näh von der Eingangsdhir hipostirt. —

Der Herr Parre Känn che war schont uff der Kanzel un hawwe e Preddigt gehalte, als hätt err in zehe Jahr nix als pure Wasser getrunke. Dann Alles hat geflennt vor Rihrung. Der Herr Parre hielt e Preddigt iwwer den verlorne Soh in der Biwel. Un wie err da uff äämal sei zwelf Zechbrüder aus dem Rewestock hat in die Kerch erei komme seh, da hat err gedacht: „Warum ihr komme seid, deß wääß ich! Awwer ich will Euch hääme schicke!" — Un uff äämal gab err seiner Preddigt e anner Wendung un sprach:

„Heil dem verlorenen Sohn, der ja wieder gefunden ist! Heil ihm, denn er hat sich gebessert. Aber wehe denen, die in der Sünde beharren! Den Schlemmern und Säufern, die da Hab und Gut verprassen ihren Weibern und Unmündigen! Welche die Nächte durchschwärmen in Völlerei bis der Hahn kräht un die Sonn aufsteht, und dann zur Kirche wandern, wo man sie noch niemals gesehen hat an solcher Stelle; mit hochgeröthetem Antlitz, so keine Röthe der Andacht ist. Wahrlich, ich sage euch, sie haben ihren Lohn dahin!"

„Wärn merr widder draus!" hat der Kammmachermääster dem Dappezierer ängstlich in's Ohr gesacht. —

„Ich hab schont an der Dhir prowirt, awwer sie is von auße zugeschlosse", hat der Dappezierer erwiddert. — Der Herr Parre awwer hat jetz sein rechte Aarm ausgestreckt un mit de Finger uff die Zwelf an der Kirchedhir higewisse:

„Aberrr sie werden dem Zorrrn des Herrrn nicht entgehen! Mit den Fingern wird man auf sie weisen und sprechen: „Sehet, da stehen sie! Sehet, da stehen sie! Die Schlemmer, die Völler, die Trunkenbolde! — Schaut sie euch an, die Verschwender des Guts ihrer Frauen! Die Verprasser der Habe ihrer Kinder! — Schauet sie euch an, diese Nachteulen mit ihren großen gläsernen Augen und den struppigen Haaren, in die kein Kamm gekommen ist seit ehegestern. Schauet sie an!" —

Un die ganz versammelt Gemää hat sich wie ää Mann und wie ää Frää nach der Dhir zugewendt, wo die Zwelf stanne, wie zwelf begossene Puddel un unner sich sahe in schwerer Verlegenheit un sich immer mehr an die Dhir zurickzoge zu em e dichte Klimbche.

Digitized by Google

Un der Herr Parre Kännche ſprache weiter:

„Aberrr ſie ſind entlarvt vor den Augen der Gläubigen, und können nicht beſtehen vor den Blicken der Frommen! Und ſie ziehen ſich zurück vor dem Antlitz der Andächtigen und gerathen in Verwirrung vor den Guten: Die Schlemmer! Die Völler! Die Trunkenbolde! Die Saufauſe! Da ſtehen ſie! Man könnte ſie mit Händen greifen! — Man könnte ſie mit Namen nennen!“

„Nor net! nor net!“ hawwe die Zwelf an der Kerchedhir vor ſich hiegewimmert. „Nor net!“ — Un Ääner von ihne hat ſachte an der Kerchedhir gekloppt. Un es ward von Auße uffgemacht, un die Zwelf hawwe ſich iwwer Hals un Kopp enausgedrickt un hawwe nor noch gehört wie der Herr Parre mit erhowener Stimme geſproche hat:

„Weiche mit ihnen von dannen, Satanas! Und ſchleppe ſie in den unterſten Pfuhl der Höllen, die Völler! Die Söffer! Die Schlemmer!“

Digitized by Google

V.

Was emal e altfrankforter Nachtwächter hat erlewe misse.

Merr sollt nicht glawe, daß es meglich wär, awwer es verhält sich so un net annerschter un is dessentwege werth uff die erstaunt Nachwelt ze komme, was emal e altfrankforter Nachtwächter hat erlewe misse. —

Die Geschicht mit dem Nachtwächter is vor reichlich verrzig Jahr bassirt un dadirt noch in die Zeit zurick, wo's zwische Frankfort un Meenz noch lang kää Taunusbah gewwe hat, geschweihe e Ludwigsbah. Zu dere Zeit hawwe iwwerhääpt in Deutschland noch kää Eisebahne existirt, dann es war zu Anfang der Dreißiger Jahrn. Die Verbindung zwische Frankfort un Meenz is dazemal noch dorchs Meenzer Markschiff, en berihmte Schnellsegler, vermittelt warn, mit dem merr stromab nach Meenz dheurer gefahrn is als stromuff nach Frankfort. Dann stromab hat merr for 24 Kreuzer nor sechs Stunn fahrn derfe un stromuff for ewesoviel Geld zehe Stunn. — Zwettens is zwische Frankfort un Meenz e Postwage gange, dann von selbst gelosse is err eigentlich nor dem Wickerter Beerg erunner. Die dritt un Hääptverbindung awwer zwische Frankfort un Meenz ward zemeist von Meenzer

Digitized by Google

Hauterer beſorgt, die in Frankfort ihr Abſteihquatier un ihrn Haltblatz uff dem „Stääweg“ hatte, am damalige „Naſſauer Hof“ odder am „Weidebuſch“ odder am „Schwane“. — Uff der Fahrt von Meenz nach Frankfort, odder umgekehrt, ward in Hatterſchheim beim Wörle geſittert. — Zu Aafang der dreißiger Jahr alſo begab ſich emal in ere ſcheene Sommernacht e gar aagenehmer, lauer, ſinniger Rege, der nach des Dages Hitze un des Awends Schwile des Plaſter erfriſcht un dem aagefeuchte Stääb en erquickende Duft entlockt hat. Der Nachtwächter im Quadier hatt ewe in de „Drei Haaſe“ uffem Comedieblatz Feierawend gebotte, dann es war in der Krawallzeit un gung ſtark uff Elf. Eigentlich hätt err ſchont um zehe n'Uhr Feierawend biete ſölle; ſo geſchwind konnt merr awwer nicht, wann merr emal in dene „Drei Haaſe“ drin war, noch ſechs Schoppe Eppelwei drinke. Alles was geht un ſteht. Un wie err dann endlich gange is, hat en draus ſchon ſei Colleg aus dem benachbarte Quadier mit dem Morjendſtern erwaart. Der Morjendſtern war e großer Stern von Blech, uff ere lange un dicke Stang aagebracht, un ward von ääm Nachtwächter immer dem annern zugeſtellt, un hat ſo die Rund dorch die ganz Stadt gemacht, bis err mit Dagesaabruch uff der Conſtaweler-Wacht widder abgeliewert ward. — Err war ſo e Art Controll iwwer die Nachtwächter, ob ſe ääch uff ihrm Poſte wärn, un wer en dann von dene Nachtwächter an ſein Colleg abgeliewert hatt, der war — außer Controll. —

Alſo unſerm Nachtwächter, wie err aus de „drei Haaſe“ eraustrat, ward von ſeim Colleg der Morjendſtern iwwerreicht. Den nahm err dann un gung in dem laue, ſinnige Sommer-

nachtsrege nach der Allee zu, dem jetzige Goetheblatz. — Die sechs Schoppe Eppelwei hatten em e Bissi waarm gemacht un err nahm sei Kapp ab, um sich ebbes abkihle ze lasse. Awwer uff äämal fungs stärker ze regne aa, wie deß so geht, un gleich druff hats als wie aus Kiwel erunnergeschitt. Der Nachtwächter hat geschwind widder sei Kapp uffgesetzt un is mit seim Morjendstern in die Allee geloffe un hat sich da unner en Lindebääm gestellt. Awwer Lindebääm tröppele ab, wann se naß wern, un dem Nachtwächter is daderrvo ebbes in die Ank geloffe. Err hat sich dessentwege ääch eiligst mit seim Morjendstern nach dem „Weidebusch" begewwe, um sich da unnerzestelle. — Der Herr Mohr awwer, der damalige Gasthalter zum Weidebusch, scheint sich nicht viel aus Regewasser gemacht ze hawwe un kään große Werth druff ze lege, dann am Weidebusch befanne sich, wie damals noch an viele Häuser in Frankfort, kää Kennelrohrn, die den Rege erunner in e Regefaß odder in's Floß gefihrt hawwe, sonnern zwää mächtig große Dachtraufe in Gestalt von zwää speiende Drache. — Von da owe dem Weidebusch sin also zwää ganz aaständige Wasserfäll uffs Pflaster erunnergesterzt, wodurch der Nachtwächter fortwährend nicht ganz unbedeitende Spritzer uff die Stiwel, die Hose un den Rock krieht hat. Da awwer ganz in der Näh, vorm „Nassauer Hof" e Meenzer Retourkutsch stand, so war dem Iwelstand leicht abzuhelfe. Der Nachtwächter hat sich nach dere Meenzer Retourkutsch hibegewwe, un hat sich mitsammt seim Morjendstern eneigesetzt. Es war hireichend Blatz for alle Zwää, dann es war e Retourkutsch for sechs Persone, wo vier bequem Blatz drinn hatte. Da saß

Digitized by Google

err dann im Trockene, un bald empfand err, dorch die sechs Schoppe Eppelwei, die err im Leib hatt, un sein e Bissi aagenäßte Rock, e sehr aagenehm feucht Wärm un hat sich behaglich ausgestreckt. Un e paar Minute speter lag err in Morpheus Arme un schlief de diese Schlaf des Gerechte. —

E halb Stunn speter hat sich der sommernächtliche Himmel widder uffgeklärt, die Stern trate aus de Wolke evor un die Meenzer Retourkutsch mit dem Frankforter Nachtwächter un seim Morjendstern drin, is sanft un behaglich uff der Meenzer-Schoossee nach Höchst zu gerollt, dann der Kutscher hatt sich widder uff den Häämweg gemacht un hatt sein Gaul eigespannt, ohne daß es der Nachtwächter gemerkt hätt. — Trotz de Stumper, die der Kutschekaste uff dem Nieder un Höchster Plaster krieht hat, is unser Nachtwächter doch net uffgewacht, un so kam err dann glicklich in Hatterschheim aa. Da, beim Gasthalter Wörle, hat der Kutscher Halt gemacht, is vom Bock erunner un hat sein Gaul gefittert. Während Der sein Hawwer gefresse hat, is der Kutscher in die Werrthsstubb, um ääch sich ze stärke. — Kaum war err drin, wacht unser Frankforter Nachtwächter in dere Meenzer Retourkutsch uff, reibt sich die Ääge, guckt sich verwunnert um, erblickt sein Morjendstern un erinnert sich glicklicherweis gleich der Sach, un daß err sich von wege dem Rege in die Kutsch gesetzt hätt un eigeschlafe wär. — Nach seiner ungefähre Schätzung konnt err e gut halb Stunn geschlafe hawwe, — es mißt also jetz wenigstens Mitternacht schont geschlage hawwe. Um des Versäumte geschwind nachzehole, dappt err sein Morjendstern, springt aus der Kutsch eraus un riefst aus vollem Hals:

Digitized by Google

Hiert ihr Hirrn un laſſet euch ſagin!
Die Glock hat Zwölf geſchlagin,
Und lobet Gott den Hirrn,
Zwölf is die Glock.

Unſer Frankforter Nachtwächter war nämlich e damals ſogenannter „I"-Rufer, der alle „e", wo's erjend gung, wie „i" gerufe hat, zur Unnerſcheidung von de „Ö"-Rufer die alle „e" wie „ö" gerufe hawwe. —

Uff dem Nachtwächter ſein Ruf in dem Wörle ſein Hof, is alles was noch drin in der Werrthsſtubb war, erausgeloffe, wodurch ſich der Nachtwächter bewoge fand, ſich, ohne weiter umzegucke enaus uff die Gaß ze begewwe. — Kaum war err da draus, ſo hat in ere Newegaß e Nachtwächterhorn geblaſe:

„Duht! Duht! Duht!" — Un e Stimm hat gerufe: „Drei is die Glock!" —

„Wos ſegſt de?" hat der Frankforter Nachtwächter geſacht. „Gew acht ich wern derr zeige wer in der Näh is!" Un daderrmit hat err aus vollem Hals gerufe:

Hiert ihr Hirrn un laſſet euch ſagin!
Die Glock hat Zwölf geſchlagin
Und lobet Gott den Hirrn!
Zwölf is die Glock!

„Was is dann deß for e Kerl, der ſich unnerſteht hie in Hatterſchem die Uhr auszuruſe un ääch noch Zwelf anſtatts Drei?" hat der Hatterſchheimer Nachtwächter in der Newegaß geſacht. Waart, Volleul, ich wern Derr zeige, wer in der Neh is." Un daderrmit hat err widder ſei Horn an den Mund geſetzt un hat eneigeſtoße:

Digitized by Google

„Duht! Duht! Duht! Drei is die Glock!“

„No, waart, Berſchi, ich krieh dich!“ hat der Frankforter Nachtwächter geſacht un is vorwärts geeilt un dere Stimm zu. — .

Fuffzig Schritt weiter trafe der Frankforter un der Hatterſchheimer Nachtwächter zeſamme un faßte ſich bääde vorn an der Bruſt un hawwe ſich gegeſeitig geſchittelt.

„Was ſoll dann deß vorſtelle? Wie kann Er ſich unnerſteh un hie in Frankfort die Stunn ausrufe un derr zu duhte wie der Seckbächer Kihherrt? Un ääch noch Drei anſtatts Zwelf!“ hat der Frankforter Nachtwächter gekriſche un hat drohend ſein Morjendſtern geſchwunge. —

„Deß frag ich Ihn!“ hat der Hatterſchheimer Nachtwächter gekriſche. „Wie kann Er hie in Hatterſchheim die Uhr ausrufe, un ääch noch Zwelf ſtatt's Drei?“ —

„Wu? In Hatterſchem? Er will ſich ääch noch mit merr uhze! — Alleh! Vorwärts uff die Conſtaweler Wacht! —“

„Conſtaweler Wacht? Gibbt's net in Hatterſchheim. Hie heeßt's Brummſtall. — Alleh vorwärts! —“

„Dere Hack wern merr gleich en Stiel finne!“ hat awwer der Frankforter Nachtwächter gerufe, hat ſei Peifche an de Mund geſetzt un hat gepiffe.

„Do kannſt de lang peife, bis noch e Annerer kimmt als ich!“ hat der Hatterſchheimer Nachtwächter gerufe. „Ich wern derr weiſe, was naſſauiſch Bollezei is.“ —

Un da hawwe ſe ſich enanner net ganz liebreich umaarmt un hawwe mit enanner gerunge, bis ſe alle Zwää am Boddem lage, der Frankforter Nachtwächter owe un der Hatterſchheimer unne, dann Dem war beim Balge

der Morjendſtern zwiſche die Bää komme. Un wie der Frankforter Nachtwächter ſo owe lag, hat uff äämal uff dem Hatterſchheimer Kerchthorn die Glock halwer Vier geſchlage. — Dieſer fremde Glocketon, der dorchaus kää Aehnlichkeit hatt mit der Glock uff dem Kathrinethorn un de Pathornsglocke in Frankfort, hat en uffmerkſam gemacht. „Ei zum Deibhenker wo bin ich dann?“ hat err ganz verwunnert geſacht.

„Ei in Hatterſchem!“ hat der Hatterſchheimer Nachtwächter unnerm gekeicht. —

„Ei, ich glääb ſelwer. Gottverdamm mich, wie ſein ich dann hieher nach Hatterſchem komme? — Ewe geht merr e Licht uff. — Nix for ungut, Herr Colleg! — Wann De emal nach Frankfort kimmſt un riefſt in meim Quadier die Stunn aus, da leihſt Du unne un ich owe, wollt ich ſage, leih ich unne un Du owe.“

Digitized by Google

VI.

Handavidche Schiwwerstää,

odder

Wann unser Herrgott en Narrn will, so läßt err eme alte Mann sei Frää sterwe.

Da habt err e Geschicht, e klää,
Vom Handavidche Schiwwerstää;
Da heest derrich ääch, wie's Sprichwort redd:
Das Alter schitzt vor Dorheit net.

Dann als Der dhat sei Frää verliern,
Läßt sich der alte Narr frisirn
Die siwe Haar uff seiner Glatz,
Dem Mondschei sei Baradeplatz.

Un wäscht derr sich mit Brantewei
Un meent jetz dhet err jinger sei,
Un bleeßt, bis an die Nas enuff,
Sei eigefallne Backe uff.

Un zieht gestickte Hemder aa
Mit faustedicke Perle draa,
Un tregt lackirte Modeschuh
Un rothe seidne Strimb derrzu.

Un hat mit Ring, als wie verrickt,
Die zehe Finger sich gespickt,
Sogar den Daume mit der Maus,
Bis iwwer des Gelenk enaus.

Digitized by Google

Un is euch der alt Schiwwerstää mit seine Spatzebää in e paar schottischcarrirte Hose erumgeloffe, unne eng un owe weit un en Streife an der Seit, un hat en roserothe sammete Brustlatz aagehat un en verneffte derrequetschefarwene Schmachtlappe von Fräckelche mit Jagdknepp, un e klää uffgeschlage Filzhütche, was em zu Gesicht gestanne hat, als wie dem ehemalige alte Zappjung im „Stift" e Derkebund. Un in der Hand hat err e Spatziersteckelche getrage, gehl un dorchsichdig, deß ausgeseh hat, als wie e langer Zuckerstengel, un mit dem err immer sehr kihn hin un her geschlenkert hat, als wann err daderrmit von seiner süße Erscheinung die Fliehe abhalte wollt.

Un so hat der alt Schode ausgeseh, wenn err uff Liewesabentheier ausgange is, dann sei Frää war gestorwe un err hat sich uff Freierschfieß besunne, weil err ja doch nor finf erwachsene Kinner gehat hat un ehrscht stark in de Fuffzig war.

Awwer es wollt dem alte Schiwwerstää gar net recht vor sich geh mit seiner Freierei, un nor e äänzigmal hat sich uff der Gaß e jung Mädche nach em erumgedreht, un deß nor, weil err so viel Aehnlichkeit mit ihrm Großvatter gehat hat. Un da hat sich dann zeletzt, wohl odder iwel, der alt Schiwwerstää an die berihmt Heirathsmutter in Höchst gewendt, die immer e groß Auswahl von mannbare Mädercher un trostbederftige Wittweiwer uff Lager hatt. Un da is derrsch odder gleich annerschter gange! Bald war sei Herz in Ofebach, bald war sei Herz in Bacharach, in Hanau un in Ridesheim, in Bernem un in Bidesheim, in Bensheim un in Langegens,

Digitized by Google

in Schwanem un in Cowelenz, in Hatterſchem un Kloppenem, in Krotzeborg un Oppenem, im Odewald un Wetteraa un Vogelsberg et caetera.

Ganz beſonnerſcht hat en awwer die Höchſter Heirathsmutter uff e Hanauer Mädche uffmerkſam gemacht. „Dann gucke Se, Herr Schiwwerſtää," hat ſe zu em geſacht, „deß wär e Barthie vor Ihne! Des Mädche ſollte Se heirathe, Herr Schiwwerſtää. Erdene Gieter beſitzt ſe zwar nicht, awwer daderrfor ſehr viel himmliſche: Sanftmuth un Beſcheidenheit, Edelſinn un Häuslichkeit, un is ehrſcht vierunzwanzig Jahr alt un hat doch noch nie nicht kein Verhältniß net gehat."

Un da hat der alte Schiwwerſtää geſacht: „Ja, is ſe dann ääch grad gewachſe?"

„Wie e Dann! Herr Schiwwerſtää, wie e Kerz! Un e paar Backe wie e Poſauneengel!"

„Un was hat ſe dann for Haarn un for Ääge?"

„Blond, wie die Unſchuld! Und ein himmliſch blaues Auge!"

Un da is der alt Schiwwerſtää ſehr freindlich warn un hat geſacht: „No, wiſſe Se was, komme Se morje gleich enuffer nach Frankfort, da wolle merr zeſamme nach Hanau fahrn. Die Sach kann ſich mache."

Un wie ſe dann zeſamme nach Hanau komme ſin, hat ſich der alte Schiwwerſtää als galanter Mann vorher zu eme Goldarweiter verfiegt un hat for ſei Zukinftig unbekannterweis e goldern Braſſelett vor fuffzig Gulde kääft, was die berihmt Höchſter Heirathsmutter gleich an ſich genomme hat, „weil ſie's doch in ihrn große Arweitsbeutel beſſer ſtecke kennt!" Un als ſe dann hikomme

Digitized by Google

ſin, wo des Mädche gewohnt hat, deß zwar keine erdene Gieter nicht, awwer daderrfor deſtomehr himmliſche beſotze hat, da war ſche grad im Newezimmer beſchäftigt. Awwer ihre Liewe, die kinfdig ebbes beesardig Schwichermutter, un vom verehrte Schwichervatter e paar ſtark geflickte leinene Drillhoſe, die iwwer eme Stuhl gehonke hawwe, warn anweſend, un die Uffnahm war e ſehr herzlich. Un die Höchſter Heirathsmutter is der kinfdige Schwichermutter an Höflichkeit zevorkomme, als Die ihr Dochter aus dem Newezimmer hole wollt, un is zuehrſcht enei. Un der alte Schiwwerſtää hat dageſtanne un hat mit ſeine zwää waſſerblaue Seeleſpichel nach der Dhir geſturt, aus dere ſei kinfdig beſſer Hälft evortrete ſollt. Un die Dhir is ääch bald uffgange, un die Höchſter Heirathsmutter is mit triumfirende Blicke erauskomme un hinnedrei e bäämlang finfundreißigjehrig Jungfrää mit eme dinne Flachsſchwänzi uffem Kopp un e paar zinnoberrothe Hängbacke. Un ſie hat ääch ein himmliſch blaues Auge gehabt, awwer nor ääns. Un der alte Schiwwerſtää hat e ſehr erſchrocke Verbeigung vor dere lange Erſcheinung gemacht un allerhand dorchenanner gebabbelt: „Es frahd mich recht ſehr. Wie befinne Se ſich? Alles noch recht geſund un munter? Ich glääb, merr kriehe e Gewitter.“ Un dann hat err die Höchſter Heirathsmutter bei Seit gezoge un hat zu err geſacht: „Sie hawwe doch mei goldern Braſſelett noch?“ — Un da hat die druff erwiddert: „Nää, ich hab's err eweil gewwe.“ Un da hat der alt Schiwwerſtää widder geſacht: „Was?! Sie hawwe's err gewwe? Un ääch noch eweil?“ — Da hat awwer die Höchſter Heirathsmutter widder entgegnet: „Sie wolle

ja doch des Mädche heirathe?" Da hat err sich awwer ganz verfärbt un hat die Höchster Heirathsmutter an sich gezoge un hat err in's Ohr gesacht: „Awwer ich bitt' Ihne um Gotteswille, die hat ja nor ää Aag!"

„Deß haww' ich Ihne ja gleich gesacht: ein himmlisch blaues Auge!"

„Nää, Die nemm ich net!"

„Ja, Herr Schiwwerstää, e jung Mädche, deß so en alte Mann heirathe soll, deß muß e Aag zudricke."

Awwer dem alte Schiwwerstää hat des ää Aag net eileuchte wolle, un err hat gemacht daß err fort komme is. Un die Höchster Heirathsmutter is em nach un hat unnerwegs an ihrm Arweitsbeutel gefiehlt, ob se noch des goldern Brasselett bei sich hätt, un hat dann zum alte Schiwwerstää gesacht: „No, sein Se nor zefridde, ich wääß Ihne e Anner, noch scheener un jinger als die, un die hat ääch owedrei noch dreihunnert Gulde Geld."

„Ja", hat da awwer der alt Schiwwerstää gesacht, „Ebbes beding ich merr aus: Scheel darf se net sei; ihr zwää complette Äage muß se hawwe."

„Die hat se, Herr Schiwwerstää, da gew' ich Ihne mei Ehrewort druff, die hat se! Komme Se morje zu merr, da gehn merr zu err, se wohnt in Schwanem.

Un wie se de annern Dag nach Schwanem komme sin un an's Haus von seiner Zukinfdige, da hat da so e wunnerschee Gesichtche mit so e Paar schwarze Guckelcher zum Fenster eraus geguckt, daß der alte Schode gar net abwaarte hat kenne, bis err in die Stubb erei komme is, sonnern hat en koßbare Ring vom Finger gezoge un hat zu dem Mädche gesacht: „Ach, Mammselche! Stecke Se doch

Digitized by Google

emal Ihr lieb Batschhändelche eraus, ich hab Ihne Ebbes mitgebracht. Un des Mädche hat sich deß net zwäämol sage lasse un hat ihr Batschhändelche eraus gestreckt, un der alt Narr hat err mit zuckersißer Freundlichkeit sein Brilljantring an Finger gesteckt un is dann so schnell, als wie's em sei alte Bää erlääbt hawwe, mit der Höchster Heirathsmutter zu dem scheene Gesichtche in die Stubb enei. Un der alte Schiwwerstää hat des Mädche ganz verzickt aageseh. Un wie se sich erum gedreht hat, um des Fenster zuzemache, da hat err ääch noch gesehe, daß se en Buckel hatt. Da is em odder uff äämol das Herz in die Schuh gefalle un err hat die Höchster Heirathsmutter widder bei Seit gezoge un hat gesacht: „Awwer ich bitt Ihne um Gotteswille, des Mädche hat ja en Buckel?!"

„No, was schadd dann deß?" hat die Höchster Heirathsmutter gesacht. — „So, was deß schadd? Net wahr, mei Brilljantring wär gar nix? Der baßt forsch Juwelekästche. Awwer ich mag kää mit eme Buckel." — „Ja, Herr Schiwwerstää, e jung Mädche, deß en Mann in Ihrm Alter nimmt, lädt sich ääch e ganz anner Last uff, als des Bissi Buckel, deß se hat."

Awwer der alt Schiwwerstää hat gemacht, daß err fortkomme is, un die Höchster Heirathsmutter is bald hinnedrei komme un hat unnerwegs an ihrm Arweitsbeutel gefiehlt, ob se den Diamantring noch hätt, den se dem Mädche widder abgenomme hatt, un hat gesacht: „Morje wolle merr nach Bensheim, da is e jung wunnerschee hechst solid Wittweibche, die is wedder scheel noch buckelich un bei dere soll e Schatz im Keller vergrawe sein, un zwar is des Geld noch von ihrm ehrschte Mann; dann des

Digitized by Google

Wittweibche war nor e halb Jahr mit em verheirath un is kinnerlos, un wenn da sei Verwandte merke, daß se des Geld hat, so mißt se's eraus gewwe. Wann se awwer widder heirathe dhut, so kann se sage, des Geld wär von ihrm zwette Mann.

„Aha!" hat der alt Schiwwerstää da gesacht, „deß is schee! No, da wolle merr morje gleich himache Sehn Se, daß Se bei Zeit in Frankfort sein, merr wolle uns am Neckarbahnhof treffe.

Un wie se de annern Dag zu dem wunnerscheene, hechst solide junge Wittweibche komme sin, hat die grad in ihrer Kich gestanne un hat gekocht. Dem alte Schiwwerstää is es vorkomme, als dhet err dorch den Nääch dorch noch zwää annern Gestalte gewahrn, die net ausdhete seh wie Kichemähd.

Awwer wie err noch emal un schärfer geguckt hat, war nix mehr ze seh. Un deß solid un wunnerschee jung Wittweibche hat en ganze rothe Kopp krieht, wodurch se wenigstens um finfunzwanzig Jahr jinger ausgesehe hat, un is sehr verlege uff den alte Schiwwerstää un die Höchster Heirathsmutter zugange, was ihr vom alte Schiwwerstää mit großem Wohlgefalle für jungfreilich Schamhaftigkeit is ausgelegt worn. Als se awwer immer neher komme is, so hat der alte Schiwwerstää wahrgenomme, daß se net allää e Bissi schnappe dhet, sonnern daß ihr Athem ääch net vorher iwwer Rosenaue un Veilercher gestriche wär.

Un da hat der alt Schiwwerstää die Höchster Heirathsmutter widder bei Seit gezoge un hat gesacht: „Awwer jetz bitt ich Ihne um Himmelsdausendgotteswille,

die ſchnappt ja net allääns, die hat ja ſogar en Scheidungsgrund an ſich."

„No", hat em awwer da die Höchſter Heirathsmutter erwiddert, „Sie hawwe ääch iwwerall Ebbes auszeſetze! Muß dann e jung Weibche, die en alte Mann nimmt, net e Biſſi iwwergeſchnappt ſei? Un dhut ſe ſich dann ſo uff Roſe bette, daß ſe dufte ſoll als wie e Blumeſtrauß? Die Hääptſach hie, Herr Schiwwerſtää, deß is des Geld, deß is der Schatz, der hie im Keller begrawe leiht. Sein Se verninftig un laſſe Se, beſonnerſcht in Ihre Jahrn, ſo e reich Barthie net fahrn!"

„Ja", hat da der alte Schiwwerſtää geſacht, „deß is alles recht ſchee, awwer ich meegt merr den Schatz doch ehrſcht e Biſſi begucke."

„Awwer, wie kenne Se nor ſo ungalant ſei un ſo was vor der Hochzeit verlange?"

„Ja, gewwe Se acht, ich laß mich uhze!"

Un wie err deß geſacht hat, hat ſich die Höchſter Heirathsmutter zu dem ſcheene Wittweibche gewendt un hat geſacht: „Der Herr Schiwwerſtää meent ja, mit dem Schatz im Keller wär'ſch e Uhz?"

„Pſt!" hat awwer da des wunnerſcheene Wittweibche geſacht, „pſt! Um Gotteswille, daß Niemand nix von dem Schatz hört! Halte Se ſich die bääde Ohrn zu, es derf's kää Menſch wiſſe."

Un der Herr Schiwwerſtää awwer hat ſich vor der Hand nor die Nas zugehalte un hat geſacht:

„Babberlababb! Es bleibt unner uns! Awwer ſeh meegt ich en doch vorher."

Da hat awwer des jung Wittweibche geſacht: „Nää

deß geht dorchaus net!" Wodruff odder der Herr Schiwwerstää erwiddert hat: „No, so sage se merr doch wenigstens was es is! Aus was der Schatz besteh dhut?" Un da hat des jung Wittweibche widder gesacht: „Aus Ebbes, deß merr in der Haushaldung sehr nothwennig braucht." „So? Sehr nothwennig? No, deß kann nix annerschter sei, als Geld", hat der Herr Schiwwerstää gesacht, „dann deß braucht merr in der Haushaldung sehr nothwendig. Awwer, lieb Weibche, mache Se kää Sache, un lasse Se mich's seh!"

Die awwer hat sich standhaft geweigert. Un da is der alt Schiwwerstää nor immer neuschieriger warn un hat zeletzt aus seim derrequetschefarwene Fräckelche e groß goldern Brosch erausgezoge un hat gesacht: „Die haw' ich Ihne als Brautgeschenk mitgebracht, die gew' ich Ihne, wann Se mich in Keller lasse; awwer bevor ich net den Schatz gesehn hab, werrd aus ere Heurath nix. Deß kann merr kää Mensch net iwel nemme."

Un deß jung Wittweibche hat gedacht: Besser Ebbes als nix, un hat die Brosch genomme un hat gesacht: „Meintwege!"

Un da is der alt Schiwwerstää enunner in Keller un die Höchster Heirathsmutter is mit em. Des jung Wittweibche is awwer owe gebliwwe un hat gesacht, sie wollt eweil die Brosch ere Bekanntin zeige, un is fort.

Un mitte im Keller hat e groß Platt gelege. Un der alte Schiwwerstää hat zu der Höchster Heirathsmutter gesacht: „Aha! Dodrunner leiht err". Un wie se die Platt uffgehowe hawwe, da is e erdenes Gefäß zem Vorschei komme, un die Höchster Heirathsmutter hat enei geguckt

un hat verwunnert gesacht: „Da is ja nix drei; deß is ja leer.“

„Sein Se froh, daß es net voll is!“ hat der alt Schiwwerstää gesacht. „Ich merk, ich bin widder der geuhzte Mann, obsgleich die Wahrheit is, daß merr deß da sehr nothwennig in der Haushaltung brauche dhut.“

Un da is err im greßte Aerjer uffgepackt un dem Haus enaus. Un die Höchster Heirathsmutter is em nach un hat gesacht: „He? was is deß vor e dorchtriwwe Stick? Es is nor e Glick, daß merr bei Zeite dehinner komme sein. Awwer ich werrn Ihne daderrfor entschädige, Herr Schiwwerstää. Ich hab noch zwää Barthiee in Petto, die alles bisherige iwwertreffe. Wanns awwer ääch da nix mit is, dann kann ich Ihne net helfe. Die Ää is in Frankfort un die anner in Bacharach.“

„In Frankfort?“

„Innja! Un deß is e Frää, die Kutsch un Perd hat! Zwelf Gäul im Stall! Awwer se is net mehr ganz jung.“

„Zwelf Gäul im Stall? Ei, wer soll dann deß sei?“

„No, Se solle's morje heern. Awwer es is e klää Häckelche derrbei, iwwer deß Se sich enaussetze misse. Deß sag ich Ihne im voraus.“

„Zwelf Gäul im Stall un nor e klää Häckelche? Gewwe Se's von sich!“

„No, die Frää, die awwer zwölf Gäul im Stall hat, hat e klää Verhältniß mit eme junge Mensche aus dem Fuldaische gehat, awwer gewiß ganz unschuldig.“

„No, wenn's weiter nix is!“

„Nää, weiter gar nix. . . . . Ich komme morje zu Ihne, da gehn merr zusamme hi.“

Digitized by Google

Un am annern Dag is se ääch schont in aller Frih zu em enuff nach Frankfort komme. Un da hat err zu err gesacht: „Heut werrn ich Ihne emal zeige, wer ich eigentlich bin, un daß ich mich in e vornehm Famillje sehr wohl basse dhun. Dann ich bin e großer Geist un geh nor in Gesellschafte, wo große Geister sein. Da solle Se mich emal hörn, wenn ich mei Wort schalle laß".

Un die Höchster Heirathsmutter hat em sehr aadächtig zugehört un hat in ihrm Sinn gedacht: „Du alter Schaafskopp!" Un dann sin se zesamme fortgange. Un uff äämol is die Höchster Heirathsmutter an em große Haus steh bliwwe un hat gesacht: „Da is es! Un an dem Haus war e Schild aagebracht un da hat druff gestanne:

Xantippe Stallbesen, Lohnkutschers Wittib.

Un der alte Schiwwerstää hat e Gesicht gemacht, als wie die Katz vor'm Essigdippe, un die Höchster Heirathsmutter hat ganz treuherzig zu em gesacht: „Waarte Se nur e Bissi hier im Hof, sie werd gleich erauskomme." Un wie der alte Schiwwerstää noch ganz verstäänert dagestanne hat, hat derrsch uff äämal geklappert, als wenn merr en Sack mit alte Knoche ere Steeg erunner werfe dhet, un an der Seit von der Höchster Heirathsmutter is e Erscheinung zum Vorschei komme, die bewerkt hat, daß äägeblicks sämmtliche zwäähunnert Spatze, die sich im Hofe an de Ställ erumgetriwwe hawwe, mit eme ferchterliche Gekrisch enuff uff die Kennel redderirt sin. Un die Hund hawwe im Hof anfange ze heule, un in der ganze Nachberschaft is in alle Haushaltunge die Milch sauer warn. Un die alt Hex un mannsleutdoll Zauwerflöt,

Digitized by Google

dere dem Deiwel sei Großmutter des Wasser noch lang net geräächt hat, un die so alt un derr war, daß se gar kään Schatte mehr geworfe hat, hat ihr zahnlos bleifarwern Froschmäulche zu so eme holde Lächle verzoge, daß, wie vorhint die Spatze, jetz ääch alle Micke, Schmääßfliehe un Fliehekenig die Flucht ergriffe un gesummt hawwe: „Der Frosch kimmt!“ — Un mit ihre zwää dääwe Fensterscheiwe, mit Ägebraune verziert, als hätte erer die Spatze Nester in Kopp gebaut, aus dem des Stroh eraus henke dhet, hat se den alte erschrockene Schiwwerstää so freindlich aageguckt, daß em daderrvo alle Jagdknepp an seim derrequetschefarwene Schmachtlappe aageloffe sin. Un mit ere Stimm, die wie e Terzett von ere verstoppte Kerwetrompet, eme Brummtopp un ere verstimmte Vogelorjel gelaut hat, hat se zum alte Schiwwerstää gesacht: „Komme Se doch e Bissi erei, liewer Herr Schiwwerstää.“ Der awwer is mit bääde Händ nach dem derrequetschefarwene Brustsack gefahrn, in dem des Brautgeschenk, e Paar koßbare Brillantohring, gestocke hat, un hat die krampfhaft festgehalte un hat gesacht: „Net for Ginheim!“ Un da hat die alt Zauwerflöt sehr liebreich gesacht: „Warum dann net, liewer Herr Schiwwerstää?“ Un daderrbei is se uff en zugeklappert. Awwer der alte Schiwwerstää hat da die bääde Händ von seim derrequetschefarwene Rocksack eweckgedhaa un weit die Ärm zur Abwehr vor sich hi gestreckt un hat gerufe: „Bleiwe Se eweck, sonst wern ich scheu un gehn dorch! Ach, was misse Se for fromme Gäul hawwe!“

Awwer die alt Zauwerflöt, die net mehr ganz vorzüglich gehört hat, hat den alte Schiwwerstää net verstanne

Digitized by Google

un hat geläähbt, err dhet die bääde Ärm nach ihr ausstrecke. Un da hat se ääch ihr zwää Lattesticker ausgebräät un is wie e alt Klapperschlang uff en zugeschosse. Un da hat der alte Schiwwerstää gekrische: „Ich werrn scheu! Brrrr! Brrrr!“ Un is zem Hof enaus galoppirt.

Un die Höchster Heirathsmutter is em nachgeloffe un hat gerufe: „Herr Schiwwerstää! Herr Schiwwerstää!“

Awwer Der is gesprunge: was gibst de, was hast de? Un ehrscht an der Rosegaß hat s'en widder eigeholt.

„Ach, Herr Schiwwerstää“, hat se ganz athemlos gesacht, „was sein Se for e garschdiger Mann!“

„So, ich bin garschdig? Un der stää-alte zwelfspennige Drache wär nix? Wann die Bacharachern ääch so is, da wolle merr doch liewer des Rääsgeld sparn.“

„Nää, Herr Schiwwerstää, die is grad des Gegedhäl von dere.“

„No, deß fräät mich. Awwer Ebbes halt ich merr aus: Se darf net de geringste Fehler an sich hawwe, sonst bezahle Sie das Rääsgeld; sein Se deß zufridde?“

„Ja, Herr Schiwwerstää, deß bin ich.“

„No gut. Ich werrn Ihne also morje Frih in Höchst abhole, un dann mache merr zesamme nach Bacharach.“

Un wie se am annern Dag nach Bacharach komme sin, da war ääch dem alt Schiwwerstää sei Herz eweck, wie err des jung, schee Mädche gesehn hat. Un je mehr err sich mit err unnerhalte hat, desto verliebter is der alte Schode worn. Nor Ebbes gar ze schichtern is em des Mädche vorkomme, un daß s'en immer so ängstlich betracht

hat. Awwer deß hat em uff der annere Seit grad widder ſehr an dem Mädche gefalle, un err hat der Höchſter Heirathsmutter ganz glicklich in's Ohr geſacht: „Mache Se's richdig! Ich werrn eweil mei Diamantohring von geſtern in Bereitſchaft ſetze. Des Mädche gefällt merr ferchderlich; die ſcheint kään äänzige Fehler net ze hawwe“

Un die Höchſter Heirathsmutter hat des Mädche in die Neweſtubb gewunke. Der alte Schiwwerſtää awwer hat dageſtanne, in jeder Hand en Brilljantohring un hat uff's Jawort gepaßt.

Un nach e Paar Minute is die Höchſter Heirathsmutter widder erauskomme, awwer ohne des Mädche, un hat geſacht: „Herr Schiwwerſtää, des Mädche hat doch en Fehler: Se will Ihne net! Ich bin zegleich ſo frei, Ihne hiemit mei Rechnung ze üwerreiche for mei finfdägig ſehr ſauer Bemiehung: Hunnert Gulde.“

„So viel koſte mich grad mei Ohrring! Da nemme Se die derrfor, zum Andenken an glicklich verlebte Stunne in Ihrer ſehr theiere Geſellſchaft. Mit ſchwerem Herze un leichtem Geldbeitel haw' ich die Ehr mich Ihne gehorſamſt ze empfehle.“

Digitized by Google

VII.

Der Schiffbruch des Raddampfers „Freie Stadt Frankfurt" im Jahre 1827.

Es is deß e hechſt merkwerdig Geſchicht, der Schiffbruch von dem Raddampfer „Freie Stadt Frankfurt" im Jahr 1827, un net etwa e Verzehlung à la Minchhauſe, ſonnern uff die vollſt geſchichtlich Wahrheit begrindt. Es derf zegleich behääpt wern, daß e zwetter ſo merkwerdiger Schiffbruch, wie der von dem Raddampfer „Freie Stadt Frankfurt", noch niemals, ſeit's iwwerhääpt Waſſer un Schiff gibt, in der ganze bekannte un unbekannte Welt ſtattgefunne hat, wedder uff em Meer, noch uff em Strom, Fluß odder Bach. Beſagter Schiffbruch der „Freie Stadt Frankfurt" hat ſogar in ere Gegend ſtattgefunne, wohi ſchiffbare Gewäſſer gewöhnlich nor dann gelange könne, wann ſe de Berg enuff lääfe.

Doch merr wolle der Verzehlung net vorgreife.

Am zwette Auguſt 1827 war die Elf-Uhr-Meß, wann ääch net im Kaiſerdom zu Frankfort, doch ganz in der Neh vom Pathorn, un zwar im „Gaſthaus zum Rebſtock" abſonnerlich ſtark beſucht, dann es hat ſich um e Wallfahrt zu em Paff gehannelt, der in em ganz

besonnere heilige Geruch gestanne hat, odder, um mich deitlicher auszudricke: de nächste Sonndag iwwer acht Dag war Königstääner Kerb.

Daß die besucht wern mißt, dadriwwer war die ganz aadächtig versammelt Gemäänd in dere Elf-Uhr-Meß dorchaus äänig, nor iwwer die Transportmittel gab sich e groß Verschiedenheit der Määnunge kund.

Der Herr Diehl, von Stääbach geberdig, un Lehrer an der Sankt Katharineschul in Frankfort, e großer, starker Mann, der extra sein Unnericht in der verte Knaweklaß schont um dreivertel uff Elf beschlosse hatt, um der Besprechung im Rewestock von wege der Königstääner Kerb rechtzeitig beiwohne ze könne, da ja ohnedeß in der nächste Woch die Hundsdagsferie beganne, erbat sich des Wort un sprach:

„Meine aadächtige Zuhörer! — Ich bin for e Fußtour iwwer Bockenem, Rödelem, Eschborn, Nidderhöckstadt un Kroneberg. — Wann merr Morjens um finf Uhr vom Bockemer Dhor abmarschirn, könne merr schont —"

„Um halwer Sechs beim Hauswald in Bockenem sei un schon den ehrschte Schoppe getrunke hawwe", hat der kläane, dicke Goldarweiter Speener gesacht. Allgemää Heiterkeit.

„Ja, deß kenne merr, Herr Speener", hat em der Herr Diehl erwiddert. „Awwer unnerbreche Se mich nicht! — So e Fußtour in's Gebirg, iwwer die Derfer, an em e herrliche Sommermorjend" —

„Bei dreißig Grad Hitz" —

„Herr Speener, unnerbreche Se mich net! An em herrliche Sommermorjend, bald zwische wogende Saatfelder —"

„Wann se noch net geschnitte sin“

„Bald in schattige Eppelalleen, immer den malerische Taunus vor sich —“

„Un des nächste Werrthshaus.“

„In der scheene, freie Nadur, wo iwwerall unser Herrgott —“

„Sein Aarm erausstreckt.“

„Die Wunner seiner Schöpfung ausbräät, — ich bin von Stääbach gerberdig un kenn also die Gegend —“

„Wo's en gute Schoppe gibt.“

„Is so e Fußtour uff die Königstääner Kerb net hunnertmal scheener, als wie zum Beispiel so e Fahrt uff em e oosige Lääderwage, wo merr e paar Stunn lang, mit nix als seim Bissi scheele Kaffee im Maage, zesammegetrostert werd un uff dere holperige Schoossee Stöß krieht, daß merr meent, das Herz mißt ääm jede Ägeblick aus dem Hals erausfahrn? —“

„Mitsammt dem Aeppelwein von finf Dorfschafte.“

„Besonnerscht, wann merr net das Maul zuhalte kann, wie Sie, Herr Speener. — Meine Herrn, ich bin for e Fußtour.“ —

Jetz erbat sich der Herr Pister, Glöckner am Dom, des Wort, e klää kuchelrund Männche mit weiße, korzgeschnittene Haarn uff dem Kopp un em rothe Vollmondsgesicht, dem sei näher Bekanntschaft schon manche der verehrliche Leser aus dem „Rothe Schornstääfeger“ gemacht hawwe.

„Meine Herrn!“ sprach der kläääne kuchelrunde Herr Pister, „betrachte Se sich den lange Weg bis nach Königstää un mei korze Bää! — For e Fußtour liegt for

mich Königstää fuffzig Land- un Seemeile hinner Spitzberje. Schon gleich hinner Bockenem mißt mich der Schullehrer Diehl hockele."

„Schiewele dhet's ääch!" hat der Schullehrer Diehl gesacht. „Schiewele dhet's ääch. Besonnersicht uff dem Häämweg iwwer des Batze-Häusi, dem Sodener Beerg enunner. Da dhete Se von selbst kuchele."

„Da dhet dem Oel-Fäßi der Rääf blatze, Herr Diehl. — Ich bin wedder for e Fußtour noch for en Lääderwage, sonnern for ään, odder, wann deß net langt, for zwää Familljewäge vom Lohnkutscher Kränzlein in der Stelzegaß. Da hängt merr in vier Feddern mit seim Bäuchelche un werd sanft bis Königstää geschwabbelt, un wann unnerwegs e Schittel kimmt, is merr gleich unner Obbach. — Haw' ich recht, Herr Kränzlein? Da sitzt err selbst, frage S'en."

Der Herr Kränzlein awwer hat gemeent, for sechsundreißig Personen — so viel warn's — dhete wedder ää noch zwää Familljewäge lange; err selbst awwer hätt nor ään zehesitzige, awwer daderrfor könnt sich Rath schaffe lasse, dann es gäb noch mehr Familljewäge in der Stadt. Der Keßler „hinner der Ros" hätt ere zwää, der Roth uff der Eschemergaß hätt ere ääch, un der Kapp uff der Allerhelljegaß. — Awwer die Sach könnt freilich ebbes dheuer wern."

Nun nahm der Schneidermääster Lauck das Wort, e klääner schmaler Mann, un sprach: „Ich bin for en Lääderwage, meine Herrn. — Sechsundreißig Persone sin zwar e Bissi viel, wann merr awwer zesammerickele —"

„Un Sie nemme den große dicke Schulmääster Diehl uff den Schooß, dann käm Der uff de Bock. —"

Allgemää Heiterkeit.

„Herr Speener", fuhr awwer der Schneidermääſter Lauck fort, „Sie hawwe desjenige Wort nicht. Jwrigens finn ich ihr Bemerkung ſehr ääfällig, dann bekanntlich hat e Lääderwage gar kään Bock".

„O ja! Wann Sie mitfahrn, da hat err ään!"

„Laſſe Se ſich den Witz behääme von Jhrm Lehrjung in Gold faſſe! — Wann merr alſo e Biſſi zuſammerickele —"

„Un e Paar lääfe noch hinne nach, un Vier ſetze ſich uff die Gäul. —"

„Zum Beiſpiel Sie, als ehemaliger Geleitsreiter käme uff de Sattelgaul! — Wann merr alſo e Biſſi zuſammerickele, meine Herrn, ſo gehn merr vielleicht ganz gut alle Sechsundreißig uff ſo en Lääderwage. — Uff ſo em Lääderwage ſitzt merr frei un luftig, was in em gedeckte Familljewage nicht derjenige Fall is. Merr hat den ganze Himmel iwwer ſich —"

„Un den Rege aus ehrſchter Hand."

„Daderrgege gibt's Bareblee, Herr Speener."

„Awwer ohne Kennel."

„Js emal die Schoſſee e Biſſi holperich, — no ſo fährt merr an denjenige Stelle, wo dasjenige iſt, im Schritt. — Un ehrſcht ſo e Hääm fahrt uff em Lääderwage! Merr ſingt, merr lacht, merr mecht Jux."

„Merr is voll un borzelt erunner odder merr mecht Stutzweck mit ſei'm Nachbar. —"

„Herr Speener wann Se von wege dem Stutzweck ſchon widder geſtichelt hawwe wolle, ſo verbitt ich merr deß! Hawwe Se mich verſtanne?"

Digitized by Google

„No, Gott soll's wisse, mei Herz hat an nix Beses gedacht! Meine Herrn haw' ich ääch nor e äänzig Wort vom Bock gesacht?"

„Nein, nein!" —

„No, Herr Speener, wann Se's gedacht hawwe, so lasse Se sich den Witz von ihrm ehrschte Gehilf in Juwele von böhmisch Glas fasse. — Also, meine Herrn, merr singt, merr lacht, merr mecht Jux. — Owe am Himmel begläätе uns die Stern; bald sin se fort un bedeckt von em e Obstbääm unner dem merr vorbeifahren, bald sin se widder da —"

„Un der Hut is fort unnerm Obstbääm."

„Der Hutmacher Ilgener uff dem Parreise will ääch lewe. — So vergeht unner Scherze, Lache un Gesang die Zeit bei so ere Häämfahrt uff em Lääderwage, merr sitze so fröhlich beisamme un haben einander so lieb, un friher als es uns lieb is —"

„Leihe merr in em Schosseegrawe."

Allgemääner Zuruf: „Nor net!" —

„Darf auch ich einmal um's Wort bitten?" sprach jetz der Gasthalter „zum Rebstock" in seim waldecker Deutsch.

„Gewwe Se's von sich!" —

Der Sohn awwer vom Gasthalter „zum Rebstock", e beeser Bub von zehe Jahr, der mit seiner Schwester im „Büseh" stann, hat zu dere gesacht:

„Ui! Annett, der Vatter hält e Redd!"

Der Herr Gasthalter „zum Rebstock" awwer sprach:

„Meine Herren! Eine profane Fußtour, ein simpler Leiter- oder Familienwagen, sind in einer Zeit der Erleuchtung, wo sogar schon ein schlichter, benachbarter

Dorfbewohner in seinem Wirthsgarten selbstfabricirtes Gas brennt, nämlich der hier anwesende Herr Claus von Oberrad, — das man allerdings schon an der Deutschen Herrenmühle riecht, —

„Fehlgeschosse, Stoltze! Was an der Deutsch-Herrn Mühle schon so riecht, will ich sage, um des Wort Stinke nicht zu gebrauche: deß is net dem Claus in Owerrad sei Gas, sonnern deß sin die Inschel-Lichtbutze aus dem Gasthaus zum Reweſtock", hat der Gasthalter Claus zum „Frankfurter Hof" in Owerrad, erwiddert.

„Hast de Dein Dappe!" hat der Goldarweiter Speener gesacht.

Der Gasthalter „zum Rebstock" awwer sprach: „Bitte um Entschuldigung, Herr Claus, in meinem Gastzimmer wird nur reinstes Krystallöl in Fries'schen Lampen gebrannt, auf den Fremdenzimmern dagegen nur Wachs."

„Ja, aus dem Höffler am Hinkelsmark seiner Sääfe- un Inschellichter Fawrik." —

„Herr Speener, das verstehn Sie nicht! Also meine Herren, in einer solchen Zeit der Erleuchtung, wo man sogar schon das unsichere Wasser, das nicht einmal Balken hat, mit Räderfuhrwerken befährt", —

„O weh!"

„Wie so: „o weh" Herr Speener? Sind Dampfschiffe etwa keine Räderfuhrwerke?"

„Sie meene vielleicht, weil's zwää Räder hätt, wär'sch e Cabriolett?"

„Herr Speener, mache Se unsern Gasthalter net err! Err hat nor bildlich gesproche, sonst blatzt em der Kessel", hat der kleine Glöckner Pister gesacht. „Also

weiter im Text, Herr Stoltze! Wo is des Räderfuhrwerk steh bliwwe? Richdig, im Waſſer, das kää Balke hat. Drum fahrn Se jetz fort!"

Der Gaſthalter „zum Rebſtock" verbiß ſein Aerjer un fuhr fort: „Wenn man alſo in einer Zeit, wie die jetzige, mit Räderfuhrwerken die Ströme befährt, warum ſollte man nicht auch auf dem feſten Land zu Schiffe nach Königſtein auf die Kirmeß fahren können? —"

Allgemäänes Hohngelächter.

„Meine Herren, Sie lachen? Es iſt mein völliger Ernſt."

„Gut", hat der Fiſchermääſter Schecker geſacht; „gut, Stoltze, merr fahrn mit, ich ſtell den Nache; Sie miſſe awwer mit erre große Gießkann voll Määwaſſer vorausgeh un vom Fahrdhor bis nach Königſtää die Schoſſee gieße, beſonnerſcht dem Sodener Beerg enuff, dann ſonſt kann des Schiff net ſchwemme."

„Ja, Herr Schecker, wer hat Ihnen denn geſagt, daß das Schiff durchaus ſchwimmen muß?"

„No, Sie wern doch, Gottverdammmich, en Iwwerfahrnache, in dem achtunzwanzig Perſone Platz hawwe, an kään Luftballon henke wolle? Da mißt Der wenigſtens ſo groß ſei als wie die Barfüßer-Kerch!"

„Nein, meine Herren, durchaus nicht, — wir ſetzen den Nachen ganz einfach auf einen Rollwagen, ſpannen vier Pferde davor, eins vor das andere, und fahren nach Königſtein auf die Kirmeß. Zu Schiff nach Königſtein in's Gebirg, das iſt noch nicht dageweſen. Den Herrn Schecker aber beauftragen wir mit der Herbeiſchaffung des Nachens und der ſeetüchtigen Ausrüſtung eines Dampfers, der ſogar vier Räder hat."

Digitized by Google

Allgemää Zustimmung un großer Juwel un sofortig Aastimmung von dem damalig noch neue Volkslied:

„Das Schiff streicht durch die Wellen,
Fridolin!"

* * *

Der Herr Fischermääster Schecker hat seim Ufftrag alle Ehr gemacht un is noch am selwige Dag mit em e ganz bedeitende Eifer an's Werk gange. — Am annern Morjend schont in aller Frih hat sich e großer, langer Rollwage aus dem Hof vom Fuhrmann Hosfeld uff der Bräätegaß nach dem Lackirer Winkler seiner Werkstatt in Bewegung gesetzt, um da mit blaßgriner Oelfarb wasserfarwig aagestriche ze wern. Eweso frih ward ääch der stärkste un größte Iwwerfahrnache draus an der Iwwerfahrt vorm Owermääbhor uff's Land gezoge, uff zwää Böck gehowe un dann unne getheert un owe funkelneu un blendend weiß un roth mit Oelfarb in die Frankforter Stadtfarwe gekläädt. Eweso ääch innwennig. Also ächt Frankfortisch von inne un auße, un nor unne Theer draa. — Wie der Aastrich fertig war, ward dann der Ache mit roth un weiß geringelte Rääf iwwerspannt un dann vom feinste Segelduch e funkelneu Plee mit rother Einfassung driwwer gespannt. Vorne awwer im Schiff ward e weiß aagestrichener Mast mit eme funkelneue Halbsegel uffgericht un owe an der Spitz hat e langer roth un weißer Wimpel geflattert.

Inzwische is ääch der Rollwage beim Lackirer Winkler fertig worn, un in ere scheene Sommernacht, um des Uffseh ze vermeide, ward dann von dem wasserfarwene Roll-

Digitized by Google

wage der feſtlich uffgebutzte Ache draus vorm Owermää-dhor abgeholt un in aller Still in dem Fuhrmann Hosfeld ſein Hof uff die Bräätegaß gefahrn. — E paar Däg druff war dann groß Inſpektion von Seite ſämmtlicher Mitfahrende. Da ſtann err, un hat die allgemää Bewunnerung erregt, der vierrädrige Raddampfer, beſpannt mit vier prächtige, große un dicke Appelſchimmel, ääner vor den annern geſpannt, was mit dem Schiff uff dem Rollwage e ganz reſpekdawel Läng abgewwe hat. Uff jedem Schimmel awwer ſaß, nach Art der Leinreiter, e Fuhrmann mit em funkelneue, glänzende blaue, leinene Kittel un ere bräätе, rothe Schärp, un uff dem Kopp en neue Wachsduchhut mit flatternde, rothe Bänder. Der Gaſthalter „zum Rebſtock“ war net wenig ſtolz uff ſei Werk.

„Was?“ hat der Herr Speener geſacht: „Sie hätte die Dampfſchiff erfunne?“

„Das zwar nicht, Herr Speener, ebenſowenig als Sie das Pulver, awwer von dieſem Dampfſchiff bin ich der Erfinder.“ —

Wer wääß wie lang die zwää ſich noch erumgenert hätte, wann net der Schullehrer Diehl des Wort ergriffe hätt.

„Meine Herren!“ ſprach err, „ich bin ganz entzickt un iwwerraſcht iwwer den prächtige Aablick von dem Schiff hier, das ſowohl dem Herrn Stoltze, als des Gedankens Vatter, ſo wie auch dem Herr Schecker, als der Ausführung Mutter, alle Ehr mecht.“

„Bravo!“ —

„Speener halte Se des Maul! Awwer meine Herren, des Kind muß doch en Name hawwe.“ —

Digitized by Google

„Hewe Se's vom Rollwage erunner un halte Se's iwwer die Dääf; — der Schecker odder der Stoltze, als die längste von uns, soll Ihne en Stalläämer voll Wasser iwwer den Kopp schitte."

Der Schullehrer Diehl awwer warf dem Herr Speener en verächtliche Blick zu un sprach dann weiter: „Wolle merr dem Schiff en Name von ere berihmte deitsche Stadt beilege?"

„Von ere berihmte deitsche Stadt?" rief der unverbesserliche Speener. „Merr wolle's „Stääbach" dääfe, — dem Geburtsort von unserm große Farrnschwanzdirekter."

„Derft ich Ihne nor emal die Hose aaspanne, kläänerQuadutter! Also meine Herren, besinne Se sich uff en bassende Name."

Un wie aus ääm Mund erscholl's: „Freie Stadt Frankfurt."

„Ja, hat jetz der Herr Fischermääster Schecker des Wort ergriffe, ja, meine Herren, „Freie Stadt Frankfurt", deß is der richdige Name. Awwer es is bei Schiff gebräuchlich, daß merr ääch die Tragfähigkeit aagiebt."

„Das ist richtig", sprach der Gasthalter Stoltze un hat sich dann an den Fuhrmann Hosfeld mit der Frag gewendt: „Herr Hosfeld, wie viel trägt so ein Rollwagen? Wollt ich sagen, dieses Schiff?"

„Hunnert Centner, Herr Stoltze, wann's sei muß." —

„Nun das genügt. Fünfunddreißig Personen sind wir, — jeden zu drei Centner gerechnet, ist nicht zu wenig. — Was sagen Sie dazu, meine Herren: Ladungsfähigkeit hundert Centner? — Da kann man uns wenigstens nicht nachsagen, wir wären leichte Waare." —

Digitized by Google

Der Herr Speener awwer rief: „Laſſe Se liewer noch zehe Pund mehr ſchreiwe, dann der Lauck fährt mit.“

Der Schneider Lauck awwer rief em zu: „Stelle Se mich emal behääm uff Ihr Goldwag; die drei Fuffzig-Pfund-Stää, die ich mehr wieh, ſolle Se dann als Ring in de Ohrn un an der Nas trage.“ —

Der kläänе, dicke Glöckner Piſter, der ſich ſchont e paar Mal uff die Zehe geſtellt hatt, um in de innere Schiffsraum ze gucke erhob jetz die Stimm un ſprach:

„Meine Herren, vor allem laſſe Se uns jetz Sitzprob halte, dann ich fercht, des Schiff faßt kää finfundreißig Perſone nicht von meim Dorchſchnittsumfang.“ —

„Von ihrm Dorchſchnittsumfang?“ hat der Schneider Lauck gelacht. „Da gehn noch kää Zwölf enei!“ —

„Ewe deſſentwege, Herr Lauck. Von Ihne gehn erre hunnert enei. — Alſo, meine Herrn, e Sitzprob.“ —

Die Sitzprob ward aageſtellt un es fand ſich, daß erre net mehr als allerhöchſtens Zwanzig Perſone in den Ache ginge. —

„No? Un die annern Fuffzeh?“ hat der kläänе dicke Piſter gejammert, der ſchon Angſt kraag, err müßt neweher ze Fuß lääfe.

„Die miſſe ewens in e paar Kutſche hinne nach fahrn. Annerſcht is da nix ze wolle, Herr Piſter“, hat der Schiffermääſter Schecker geſacht. „Die Sach muß dorchs Loos entſchiede wern. Halbwegs kann dann e Wagewechſel ſtattfinne.“

„Jetz trat der Weinwirth Fleiſchmann vor un ſprach:

Digitized by Google

„Meine Herrn, ich hab ewe zu meim Freund Stoltze gesacht, wann des Schiff mit Ach un Krach nor zwanzig Persone hält, wo wolle merr dann den Imbiß for unnerwegs, die diverse Körb mit Wei un kalter Kich, unnerbrenge? Dann Sie wern doch net gläähwe, daß ich die finfunzwanzig Bodelle Rüdesheimer un en ganze abgekochte westphälinger Schinke un e ganz Göttinger Serwelatworscht un vier Paffeläähwercher, dene vier odder sechs hinnenachfahrende Kutsche aavertraue dhet? — Meine Herrn, alle Ehr vor Ihne, awwer merr soll kään Mensche net, un wann err der beste is, sogar net den Herr Schullehrer Diehl, den Herr Glöckner Pister un den Herr Schneidermääster Lauck un so weiter un so weiter, in kää Versuchung net fihrn. —"

„Hör'n Se emal Herr Flääschmann" hat der kläane kuchelrunde Glöckner Pister uff diese nicht ganz undeitliche Aaspielung erwiddert, es is hier von Ihne ganz unnethiger Weis mei Name mitgenannt warn. Deß war dorchaus inwerflissig, Herr Flääschmann. Der Name Diehl hätt genigt, um Ihne for Ihr finfunzwanzig Bodelle Wei un den abgekochte Göttinger Schinke un die westfälinger Serwelatworscht, wollt ich sage: Westfälinger Schinke un Göttinger Serwelatworscht —"

„'s is äänerlää Herr Pister, Sie esse's ääch mit verwechselte Name."

„Ganz recht, Herr Speener, dann der Name dhut zur Sach nix, — also, was wollt ich dann sage? Merr werd ganz err von dene finfunzwanzig Bodelle Wei un dem Schinke un dere Worscht. — Ja so! Der Name

Digitized by Google

Diehl hätt genigt, um den Herr Flääſchmann mit de gerechteſte Bedenke von wege ſeim Rüdesheimer benebſt Zubehör zu erfille."

„Ich laß es uff merr ſitze, Herr Piſter" — hat der Schulmääſter Diehl geſacht, un erklär hiermit ausdricklich un feierlich, daß wann ich, anſtatts in's Schiff, in e Beichais geſtoppt wern, ich käänerlää Obligo for Dasjenige iwwernemm was ſich in de Seitedaſche odder im Chaiſekaſte vorfindt." —

„Deß is offe un ehrlich!" hat der Fiſchermääſter Schecker gemeent, „awwer, meine Herrn, der Herr Flääſchmann mecht ſich da en ganz unnethige Gram, dann unner dem Schiff is ääch noch e Platz un zwar der ganze Läng nach, un da kann merr an Weikörb un ſonſtige Erfriſchunge mehr hihenke, als merr allmitenanner in acht Däg mit Gewalt vertilge könne." —

Dem Herr Fleiſchmann fiel e Stää vom Herze, un die ganz Geſellſchaft verließ ſehr befriedigt dem Fuhrmann Hosfeld ſein Hof, un der kläne, kuchelrunde Glöckner Piſter ſprach zum Schneidermääſter Lauck: „Einmal werden wir noch wach, Heiſa, da iſt — Königſtääner Kerb! — Alſo meine Herren, morje Frih punkt Sechs im Hosfeld ſeim Hof! —"

Der große Kerweſonndag war aagebroche, verkindigt von alle Dächer un Kennel erunner von hunnert un awwer hunnert ſtädtiſche Lerche odder doch wenigſtens von ſolche Sänger, die im Herbſt for Lerche geſſe wern. Kää äänzig noch ſo klää Wölkche tribte die golderne Frihe, ſonnern mehrere große. Der Gaſthalter „zum Rebſtock" ſtann

Digitized by Google

im Newebau von seim „Hotel“ am offene Schlafstuwwefenster un sah enuff nach dem nicht ganz unverschleierte Azur iwwer dem Newestockshof un sprach: „Bange machen gilt nicht!“ Die Frää Gasthaltern jedoch, die mit ihre zwää hoffnungsvolle Kinner sich der Schifffahrt nach Königstää in eigener Equipage aaschließe wollt, sprach zu ihrm kliäne Soh, der in e Paar gehle Casimirhöserscher, em griine Kamesölche un ere rothe saffianerne Kapp, wie e Haase-Ei mit zwää Bää, schon ganz rääsfertig dastand: „Fritzi, geh hi un sag dem Andrees, err sollt das Verdeck net vergesse, for de Fall, daß merr Rege bekäme.“

„A bah!“ hat awwer der Gasthalter „zum Rebstock“ gesacht: „Noch lebt Johanna! Regen bekommen wir keinen.“ Daderrbei hat err awwer die Hand weit zum Fenster enausgereckt, um die Gegeprob zu mache. — „Jetzt muß ich aber fort; es geht schon stark auf Sechs. Kommt bald nach! — Hat der Jean schon den Wein und das Essen zum Hosfeld geschafft? Ja? Gut! Regen gibt's keinen, so viel ist gewiß. — Fritz, gieb mir einmal meinen Paraplü. So! Also kommt bald nach.“

Im Hof vom Fuhrmann Hosfeld war schont die ganz Schiffsgesellschaft beisamme, als der Gasthalter „zum Rebstock“ dort eitraf. Merr war grad mit der Verloosung der Plätz beschäftigt un der Herr Gasthalter Stoltze war so glicklich, noch de letzte Platz im Schiff zu erwische, dicht newer dem Ruder, deß der Herr Fischermääster Schecker mit sachkundiger Hand fihrn sollt. Vorne uff's Schiff, newer des Bugspriet, ward awwer der Goldarweiter Speener, als der naseweist von alle, mit em e große Perspectiv in der Hand, hinpostirt. —

Digitized by Google

Zum ewige Gedächtniß an so e unerhört Schifffahrt, solle hiermit alle Name der Bedheiligte der Nachwelt denuncirt wern:

Franz Fleischmann, Gastwirth.
Pflister, Gastwirth „zur goldenen Sonne."
Herchen, Gastwirth „zur Goldgrube."
Stiritz, Gastwirth „zum grünen Baum."
Scheibe, Gastwirth.
Claus, Gastwirth zu Oberrad.
Schneider, Gastwirth zu Niederrad.
Rühl, Gastwirth „z. Schützenhof," Bornheim.
Moritz Schecker, Fischermeister.
Hecht, Cafétier.
Langenbach, Möbelhändler.
Diehl, Schulmeister.
Pister, Glöckner.
Speener, Goldarbeiter.
Fester, Silberarbeiter.
Kränzlein, Lohnkutscher.
Bauch, Metzger.
Listmann, Spezereihändler.
Erras, Quartier-Major.
Hameran, Schlossermeister.
Schneider, Pastetenbäcker.
Fuchs, Bestätter.
Heidenreich, Spengler.
Kleeblatt, Schwimmlehrer.
Wentz, Schneidermeister.
Müller, Zimmermeister.
Bolte, Bürstenbinder.
Stamminger, Bürstenbinder.
Rohrbach, Taubenhändler.
Schneider, Mechanikus.
Römer, Dachdecker.
Becker, Tapezierer.
Lauck, Schneider.
Schubert, Gastwirth „zum goldenen Löwen."
Stoltze, Gastwirth „zum Rebstock."

Deß warn se. Besonnerscht stark warn die Gastwirth vertrete, un merr hat deß ääch sehr deitlich an dene lange, viele Weinkörb gemerkt, die an dem Schiff, seiner ganze Läng nach, Korb an Korb, gehonke hawwe. Es warn reichlich hunnert un fuffzig Bodelle, von alle Sorte, Rheiwei

Digitized by Google

un Pälzer, Champagner mit Silwerhäls un Rothwei mit Sigellackhäls. — Wann die Gesellschaft deß all getrunke hatt, mußt se doll un voll wern.

Un newer de Körb for jeden Dorscht
Hing Schinke an Schinke, un Worscht an Worscht.

Merr hat gemeent, die Schiffsgesellschaft hätt sich for e Fahrt um die Welt verproviandirt. —

So weit war jetz alles in der Reih. Die Perd warn eigespannt, die Fuhrleut saße in ihre neue, blaue Kittel mit rothe Scherfe un ihre rothbebänderte Wachsduchhüt uff de Gäul. Un jetz hat der Herr Fischermääster Schecker zum „Einsteigen, meine Herrn!" commandirt. Was net in's Schiff kam, nahm Platz in dene vier Kutsche, die bereit stanne. Vorne uff dem Schiff stann der Herr Speener un sah äänstweile mit seim Fernrohr nach de Fenster in der Nachberschaft, wo bis an's Gaubloch enuff Kopp an Kopp erausgeguckt hat; — hinne am Schiff stann der Herr Schecker mit em e Ruder in der Hand un hat zur Prob aus Leiweskräfte in de Woge der Luft gerudert.

„Alles fertig!" hat der Fuhrmann gerufe. — „Juh, Schimmel!" riefe die vier Leinreuter uff ihre Gäul. „Hoh laudi!" rief der Herr Schecker hinne am Ruder.

Des Schiff hat sich in Bewegung gesetzt, un der Goldarweiter Speener is gleich beim ehrschte Ruck mit sammt seim Perspectiv hinner sich in's Schiff zerick geborzelt. Glicklich, wann ääch net ohne äänige bedeitende Schwankunge, hat der vierräderige Dampfer des Hofdhor bassirt, un wie se dem Gässi draus warn uff der „Langstraß" hat die

ganz Gesellschaft, als wann's verabreddt gewese wär, wie ää Mann ze singe aagefange:

„Das Schiff streicht durch die Wellen,
Fridolin."

Un Die hinne in ihre vier Kutsche, an die sich ääch noch die Hotel-Equipag aus dem Reweſtock aageſchloſſe hat, hawwe aus Leiweskräfte mitgeſunge, un des Fritzi in ſeine gehle Höſercher, grine Kameſölche un rothe Saffiankapp, hat mit ſeim dinne Stimmche ſo laut als meglich mitgekriſche.

Awwer merr kam nor bis an die zwett Stroph, dann am Allerhelljedhor is der hoche Maſtbääm owe an der Straßeladern ſo kräftig widder gefahrn, daß die ganz groß-mächdig Ladern erunner uff's Plaſter geſterzt is, was e ganz bedeitend Geklerr, Geklingel un Gerappel von Glas un Blech abgeſetzt hat. Daderrdorch worde awwer vorne vorm Schiff die vier Schimmel un hinne an der Hotel-Equipag die zwää Braune ſcheu, un es hat net viel gefehlt, ſo wär der vierrädrige Dampfer ſchon gleich von vorn erei umgeſchlage. Die Inſaſſe herngege ſin ſo dorch-enannergeworfe worn, daß der Gaſthalter „zum Rebſtock", der ehrſcht hinne newer dem Ruder ſaß, ſich uff äämal vorne am Bugſpriet befand, während der Goldarweiter Speener mit ſeim Perſpectiv von vorne nach hinne geworfe ward un dem kläane, kuchelrunde Glöckner Piſter uff dem Schooß ſaß. — Die Sach war awwer bald widder in Ordnung, un weiter gungs, iwwer de zertrimmerte Leucht-thorn ewek, um die Promenad erum.

Un als die Schiffsgeſellſchaft widder aafing, zu ſinge:

„Das Schiff ſtreicht durch die Wellen,
Fridolin,"

da hawwe ſich ääch richdig die Welle eigeſtellt, deß heeßt: Es fung ebbes ze regene aa.

„Es hat nix ze ſage!“ rief vorne am Bugſpriet der Herr Goldarweiter Speener in's Schiff enei. „Meine Herrn es ſin norzt e paar Tröppercher,“ un ſah dann mit ſeim Perſpectiv nach de Wolke. —

Uff die paar Tröppercher kame awwer bald e paar Troppe, von dene ääner ſo groß war wie e Sechsbätzner, dann err hat owe uff dem Glas an dem Perſpectiv die ganze Sehweite ingenomme, un es is ſogar noch e Biſſi dervo dem Fernrohr erunner un dem Herr Speener uff den Backe geloffe. — Der Herr Speener nahm deſſentwege des Perſpectiv vom Äág un kraag derrfor en gehörige Troppe druff. — Weiter kam awwer vor der Hand nix nach. Ehrſcht als des Schiff halbweg von der Höchſter Waart war, ſo recht ſchee im Freie, zwiſche Kornfelder — ehrſcht dann fung's werklich aa zu regene un zwar herzhaft. Es hat geregent wie gemolke. Un daderrbei ward der Himmel immer dunkeler un dunkeler. Jetz hat's ääch geblitzt un gleich druff gedunnert. —

„Ich glääb, merr kriehe e Gewitter“ hat der kläänе kuchelrunde Herr Piſter geſacht, un hat den Rockkrage in die Höh geſchlage; dann es hat ſchon ebbes merklich dorch die neu leinern Schiffsplee dorchgeſickert.

„Laſſe Se den Krage hunne!“ ſprach der ſchmale Schneider Lauck, „dann Fett läßt kää Waſſer dorch.“

„Ach Herr Jeſes!“ rief awwer da uff äämol die ganz Schiffsgeſellſchaft wie aus ääm Mund, denn der ganze Himmel un die ganz Luft ſtanne uff äämol wie in Flamme un es dhat en Donnerſchlag, der hat „Hörn Se!“ gehääße. —

Digitized by Google

Alles zog die Köpp ei un die Knie in die Höch. — Der Herr Goldarweiter Speener, der bisher draus am Bugspriet unner em mächtige, zwääschläferige Bareblee muthig de Elemente getrotzt hat, kam unner des Schiffsdach ereigesterzt wie aus ere Bomb geschosse.

„Deß hat eigeschlage!" war die allgemää Määnung. Der Herr Fischermääster Schecker awwer hinne am Ruder hat sich uffgericht un iwwer die Schiffsplee eweck de Leinreiter vorne uff ihre Gäul zugebrillt! „Trabb! Trabb! — Macht daß merr uff die Höchster Waart komme, sonst versaufe merr mit Mann un Maus!" — Un die hinne in de Kutsche misse ääch so gedacht hawwe, dann links un rechts am vierräderige Dampfer vorbei, sin se im volle Galopp vorgefahrn un nach der Höchster Waart zu. Die zwää Braune an der Hôtel-Equibaasch vom Rewestock, die noch net so milidärfromm warn, um vor der große himmlische Bauck net ze erschrecke, hawwe Sätz gemacht, als wann se der leibhaftig Deiwel reite dhet. — Das Schiff hat sich awwer jetz ääch in e schneller Bewegung gesetzt un es hat gerumpelt wie fuffzig alte Kindbetterkutsche. — Drin awwer Die in dem Schiff, die worde getrostert, daß se sehr bedeitend mit de Köpp genickt hawwe. — Un daderrbei is der Rege jetz dorch die Schiffsplee geloffe un de Dampfschiffspassagier in die Anke, wie aus eme Spritzkopp von ere Gießkann. —

Endlich hielt des Schiff an der Höchster Waart still un die Passagier hawwe gemacht, daß se erauskomme sin un in die Waart enei.

Drin in der Werrthsstubb saße bereits schon an mehrere Disch Diejenigte, die in de Kutsche gefahrn sin. Ewe so

Digitized by Google

ääch die Frää Gasthaltern „zum Rebstock“ un ihr Dochter, die, obgleich der Andrees bei eranahendem Wetter des Wageverdeck uffgezoge un des Spritzleder eigehängt hatt, doch äänige nicht ganz unbedeitende Wasserflecke uff ihr weiße Basthit abkrieht hatte. Des Fritzi awwer, in seim grine Kamesölche un seiner rothe Saffiankapp, hat ausgeseh wie e bedhaut Klapperros. —

Als die Schiffsgesellschaft in die Werrthsstubb ereigeeilt kam un den ehrschte zarte Blumestääb von ihrer zwää-bäänige Wasserblanz abgeschittelt hat, sah se mit net ganz geringer Verwunnerung, daß die Kutschefahrer äänige Bodelle Wei vor sich uff de Disch steh hatte. Un desgleiche lag ääch uff jedem Disch e schont sehr beträchtlich aageschnitte Cervelatworscht. — Dem Herr Fleischmann awwer kame diese Bodelle sehr bekannt vor. Err besah sich die Etiquett näher un sprach, von ere net ganz dunkele Ahnung ergriffe, zum Schulmääster Diehl, der ewe, bei volle Backe des Glas an den Mund gesetzt hat: „Ei, sage Se emal, Herr Diehl, sin Sie dann nicht im Schiff gefahrn, weil Se schon hier sitze?“

Der Herr Diehl hat mit der Hand e abwehrend Bewegung gemacht, als wie: „Waarte Se, bis ich des Maul leer hab“, un hat dann, wie deß endlich der Fall war, gesacht:

„Nää, Herr Flääschmann, ich bin net im Schiff mitgefahrn; ich hab mein Blatz an den Herr Metzker Bauch abgegewwe.“

„Deß merk' ich“ hat der Herr Fleischmann erwiddert — „Deß merk' ich! — Wie kame Se dann zu meim Wein, der doch unner dem Schiff im Korb war?“

Digitized by Google

„Uff die ääfachſt Art, Herr Flääſchmann. Es is alles mit nadirliche Dinge zugange. Merr hawwe uns nämlich aus demjenigte Korb, der am bequemſte vor Männer gehonke hat, die zu beſcheide ſin, um die Uffmerkſamkeit uff ſich ziehe ze wolle, e paar Bodelle zu Gemith gezoge. Dann warum ſolle mir in dene Kutſche verdorſchte, während im Schiffskeller hunnert un fuffzig Bodelle leihe? Daß es grad Ihrn Riedesheimer betroffen hat, is merr lääder vor Ihne als for uns.“ —

„Un die Cervelatwerſcht ſin am End ääch von meine?“

„Nää, Herr Flääſchmann, dadriwwer könne Se ſich beruhige. Es hawwe an alle e Zettel mit dem Name draa gehonke. — Ää iſt vom Schneider Lauck.“ —

„O dheſt de draa verblatze!“ rief der Schneider Lauck un nahm mit em raſche Griff des Zippelche, deß noch uff dem Diſch lag, eweck.

„Un die anner,“ fuhr der Herr Diehl fort, „is aus dem Frankforter Hof in Owerrad.“ —

Der Herr Gaſthalter Claus kam ebei gewatſchelt, wie err ſein Gaſthof hat nenne hörn. — „Aus dem Frankfurter Hof is die Worſcht, Diehl? Ja, ich kenn ſe! — Da liegt ſe! Hat ſe gelege! Es is nor noch e Zippelche, awwer ich erkenn ſe an der Kordel. Herr Diehl, es geſchieht Ihne recht, — die Wörſcht war vergift, — for die Ratte, — ich hab ſe aus Errdhum mitgenomme.“ — Der Herr Schulmääſter Diehl awwer ſprach mit der größte Seeleruh: „Dann ſei Gott meiner aarme Seel gnedig. Komme Se her, Lauck, ich ſetz Ihne zum Erwe ei. Hier hawwe Se Ihr unbezahlt Schneiderrechnung widder! — Von de weitere zwää Werſcht, ich will's beichte vor meim Dod,

Digitized by Google

— Herr Piſter gehn Se her, Sie ſin e Mann von der Kerch, — ich ſag's Ihne in die Ohrn." —

Der klääne Glöckner Piſter neigte ſei Ohr erunner zum Schulmääſter Diehl. —

„Was?!" rief err awwer gleich druff un ſei roth Vollmondsgeſicht ward kreideweiß, — „die ää Cerwelatworſcht is von mir? — Von dere Sind kann ich Ihne nor abſolvirn, wann Se merr drei Sechsbätzner gewwe, dann ſo viel hat mich die Worſcht beim Milani gekoſt."

Der Herr Fleiſchmann awwer ergriff jetz widder des Wort un ſprach: „Ich will doch emal draus unnerm Schiff nachſeh, wie viel eigentlich von meine Bodelle fehle."

„Soll ich Ihne trage helfe?" erbot ſich der Schulmääſter Diehl. „Dann aagebroche is der Korb doch emal."

„Gut! Trinke merr noch e paar Bodelle." —

Deß war des Signal zu ere ſehr frihe Elf Uhr Meß uff der Höchſter Waart. Es wurde e paar Körbe voll Wei erei geſchafft, benebſt em Schinke. Der Werrth ward durch e aaſtännig Stoppegeld abgefunne.

Als es in ere halwe Stund uffgehört hat ze regene un des Gewitter war abgezoge, da warn ääch die zwää Körb Wei leer. Draus ſchien die Sonn widder iwwer Beerg un Dhal un die Schiffsgeſellſchaft un die Kutſchepaſſagier ſin in ſehr freindlicher Stimmung weiter gefahrn.

E Verläumdung is es awwer, was des „Frankforter Jornal" damals iwwer die Schifffahrt nach Königſtää geſchriwwe hat, nämlich: die Geſellſchaft wär ſchon in Frankfort vorm Einſteihe naß geweſe.

Als der vierrädrige Raddampfer durch Nidda gerumpelt

is, is des ganze Dörfche zuſammegeloſſe; der Herr Vorje-määſter barfuß un der Herr Parre in Holzſchuh. So war'ſch damals Modi. Die ganz Gemäänd ſtann da uff beide Seite an der Nieder „Zeil" mit offene Mäuler un weit uffgeriſſene Ääge un hat ſich des Meerwunner be-tracht. Un wie des Schiff vorbeibaſſirt war un is uff die Nieder Brück komme, is ganz Nied nachgeloſſe, Männer un Weiber, Borſch un Mädercher. Un ſogar der Herr Parre is in ſeine Holzſchuh nachgekläppert. Die lieb Dorf-jugend awwer is dem Schiff vorausgeloſſe, was ſe lääfe konnt, um in Höchſt die Meldung zu mache von dem nahbevorſtehende Ereigniß.

„E Schiff! E Schiff! E Schiff! — E Schiff kimmt! E Schiff!" Mit dem laute Ruf, aus fuffzig Buwekehle zegleich, ſin die kläänе Nieder, dhäälweis noch im dieſſte Negligee, in Höchſt eneigeſtermt, ſo daß alles an die Fenſter un vor die Dhürn geloſſe is. — Ganz Höchſt kam uff die Bää, un des Schiff ward bei ſeiner Einfahrt in die Stadt mit em e große Juwel begrießt, dann Höchſt, damals e berihmter Hafeplatz der zwää Mainzer Mark-ſchiff, als wie ääch der Flersheimer Yacht, hat was von der Schifffahrt verſtanne un wußt, als e Völkche von gutem rheiniſche Humor, die Erſcheinung von em e vier-räderige Raddampfer uff dem Höchſter Plaſter zu werdige. —

Bis halbwegs Sode ſin die Höchſter mitgeloſſe un die Schiffsgeſellſchaft hat en zugerufe: „Heut Awend komme merr widder!" —

Der Weg von Höchſt nach Sode is wie derrzu gemacht, um durch reichlich Eſſe un Trinke zu vergeſſe, daß merr ſich ewens uff dem Weg zwiſche Höchſt un Sode befindt.

Digitized by Google

Es ward dann dessentwege ääch in dem Schiff un in dene nachfolgende Kutsche zum zwettemal e länger Frihstick gehalte.

Endlich kame se nach Sode. Des Sode von 1827 awwer un des heutige Sode mit seim Kurhaus, seim Park, seine große Gasthöf un Villa's, Eisenbahne, Equipage, Fiaker un Reitesel, hawwe noch sehr wenig Aehnlichkeit zesamme. Des damalige Sode war noch ebbes sehr idyllisch un ländlich-sittlich, deß heeßt: Es lag nor uff der ääne Seit von der Schossee un e Bissi ab.

Wie des Schiff nach Sode kam, is die ganz fromm Gemäänd, die uff ihrm Kerchegang begriffe war, geloffe komme un hat daderrdorch den Gottesdienst geschwenzt. Sogar der Herr Parre, der unner bewandte Umstänn nix bessersch zu dhu hatt', kam, im schwarze Chorrock un Sammetkäppche un die Bibel unnerm Aarm, ebeigeeilt. —

Die Sodner hatte Gelegenheit, das ehrschte Schiff, deß jemals in ihre salzige Gewässer erschiene war, sich neher ze betrachte, dann am Fuß von dem steile sodener Beerg, der enuff zum Batzehäusi un Neuenhain un von da nach Königstää fihrt, warf der vierrädrige Raddampfer Anker. Die hunnert Zentner schwer Schiffsgesellschaft stieg aus, vermittelst ere Strickläder, was awwer mit äänige Schwierigkeite verbunne war, da besagt Strickläder beim Einsteihe an der „Höchster Waart" mehrere Sprosse eingebüßt hatt'. — So kam's, daß der kläääne, kuchelrunde Herr Pister mit seine korze Bää en Fehltritt dhat, zum Gottesglick awwer mit seim dicke Kopp zwische zwää von de owerste Sprosse henke blieb, was dem nachfolgende rickwärts aus dem Schiff erausstehende Goldarweiter Speener

ze gut kam, indem der mit seim rechte Bää feste Fuß uff dem Herr Pister seim hoche, neue Cylinder fasse konnt. Daß der Boddem von dem Cylinder mehr nachgab als wie nethig war, lag net am Herr Speener, sonnern am Hutmacher. —

Ääch die Insasse der Kutsche warn am Sodener Beerg ausgestiche, um de Perd die Last ze erleichtern, un obgleich dazemal noch kää Frankforter Dhierschutzverein bestanne hat, so hat doch der Herr Schulmääster Diehl den dhierfreindliche Vorschlag gemacht, aus dene Körb unner dem Schiff so viel Bodelle Wei als möglich erauszunemme un sowohl am Fuß vom Beerg wie ääch während dem beschwerliche Enuffsteihe, als Herzstärkung ze leern. —

Der steile Sodener Beerg war zegleich ääch ebbes glitschich. Es mußt da ganz kannibalisch geregent hawwe! Dann es kam noch immer ziemlich Wasser erunnergeloffe. Die Frää Gasthalter „zum Rebstock" un ihr Dochter, in ihre ausgeschnittene Zeugschuh mit Kreuzbänder, wie's damals Modi war, hawwe sich dessentwege ääch widder in ihr Equibaasch zerickgezoge, des Fritzi awwer mit seiner rothsaffianerne Kapp is muthig ze Fuß gange un hat seim Vatter de verbrochene Barbelee trage derfe.

Als sich des Schiff widder in Bewegung gesetzt hat, sprach der Sodener Herr Parrer mit seiner Biwel unnerm Aarm zum Schulmääster Diehl, mit dem err bekannt war: „Wann nur nicht auch diese zweite Arche Noah auf dem Berge Ararat sitzen bleibt!"

„Wann deß der Fall sei sollt, Herr Parrer" hat em der Schulmääster Diehl erwiddert, „so laß ich e Friedensdaub enunner nach Sode zu Ihne fliehe; gewwe S' err

Digitized by Google

awwer, anſtatts e Oelblatt in's Maul, e Paar Bodelle Hochheimer aus Ihrm Keller in die Hand!"

Nu kam des große, ſeit der Sindflut net widder dageweſene Ereigniß, daß e Schiff em e Beerg enuff gefahrn is, un ääch noch gege de Strom. — Laſſe merrſch dann vorwärts dem Beerg enufffahrn un fahrn merr in unſerer Erzählung um e paar Stunn zurick un doch widder voraus, nemlich nach Königſtää.

Dadrowe in Königſtää befand ſich, ſchon volle drei Woche vor der Königſtääner Kerb, e Frankforter Berjer un Bettfeddernhänneler namens Amſtutz, e geborner Schweizer, e alter Stammgaſt vom „Rebſtock", zur Luftkur. So leicht des Geſchäft war, deß der Herr Amſtutz betrieb, ſo ſchwer war err ſelbſt von Gewicht. — Da die Bergluft zehrt, ſo hatt em ſei Arzt, der Dokter Clauſius, gerathe, uff e paar Woche nach Königſtää ze geh. — Der Herr Amſtutz, bei aller Coraaſch, die err in Geſchäftsſache hatt, war err ſonſt e Biſſi ängſtlich von Nadur, — ääch e Biſſi ſtark aawergläämig, un vom Dod dorft merrm gar net redde. Im Jahr 1827 hat awwer, wie ſchon ſo oft vorher un ääch net ganz ſelte nachher, die Welt unnergeh ſölle. So war'ſch profezeit. Um die ſindig Menſchheit vom ehrſchte Januwari bis zum äänundreißigſte Dezember in ere häälſame Forcht ze erhalte, war Dag un Stunn des Weltunnergangs in dere Profezeihung net neher aagewwe. „Im Jahr 1827 geht die Welt unner", deß war mehr als genügend for die damalig Zeit. Dem Herr Amſtutz war'ſch daher ganz recht, daß em der Herr Dokter Clauſius des hochgelegene Königſtää zum Uffenthalt verordenirt hatt, dann daß die Welt nor dorch Waſſer unner-

Digitized by Google

geh könnt, daderrvo war err, in Berickſichdigung von ſchon emal ere ſtattgehabte Sindflut, feſt iwwerzeigt, un bis die Fluthe von Frankfort enuff nach Königſtää geſtiche käme, da könnt ſich der Herr Amſtutz längſt uff den benachbarte Altkönig odder Feldberg geflicht hawwe. — Des kläänе Fritzi aus dem „Rebſtock" hat em freilich emal als vorwitziger Bub geſacht: „Herr Amſtutz bleiwe Se von Königſtää, dann wann die Welt net dorch Waſſer unnergeht, ſonnern dorch Feuer un es regent Bech un Schwewel, ſo hawwe Se's da drowe in Königſtää aus der ehrſchte Hand." — Awwer der Herr Amſtutz hatt, wie geſacht, ſein feſte Glääwe uff Waſſer gebaut. —

An dem Königſtääner Kerweſonndag 1827 hatte ſich um de Feldberg un Altkönig ſo raweſchwarze Gewitterwolke zuſammegezoge un gelagert, daß der Herr Amſtutz, wie err vom ehrſchte ganz merkwerdig kräftige Dunnerſchlag aus ſeine ſieße Morjendträäm is uffgeweckt warn un als Bettfeddernhänneler mit em um ſo größere Schrecke aus de Feddern gefahrn is, gar net wußt, wo err war, ſo ſtockedunkel war's in ſeim Zimmer! —

Stockedunkel! — „Herr Jeh! Wo bin ich?" hat der dicke Herr Amſtutz ganz ängſtlich ſich ſelwer gefragt, weil err's ſelwer net wußt, un hat daderrbei vorſichdig um ſich gegriffe, un zwar mit bääde Händ, dann ſonſt hätt err net mit der ääne Hand die Waſſerbodell vom Nachtdiſchi erunner ſchmeiße un mit der annere en Stuhl umwerfe könne, der am Bett ſtann un uff dem ſich, zur größre Bequemlichkeit, e gewiß borzellanern Gefäß befunne hat. Dorch dieſen doppelte Unglicksfall is awwer der Herr Amſtutz nor noch verwerrter warn, hat ſich awwer doch

Digitized by Google

mit vorgeſtreckte Ärm un alle zehe Finger weit aus-enannergeſtreckt, nach der Stuwwedhir zu fortbewegt. Un glicklich hat err ääch gleich uff den ehrſchte Griff den Stuwwe-dhirſchliſſel gedappt un hat uffgeſchloſſe. Awwer err konnt die Dhirklink net finne, was awwer nix gemacht hat, dann die Dhir gung von ſelwer uff un der Herr Amſtutz trat nu, mit em e dankbare „Gottlob!“ in en — Kläder-ſchrank. Verdutzt hat err den Kopp widder zurickgezoge un hat ſich mit bääde Händ Luft gemacht, dann ſei hechtgrauer ſtumber Frack, der unner annern viele Kläädungsſticker in dem Schrank hung, hatt' ſich ausgehängt un war em iwwern Kopp komme. — Der Herr Amſtutz hat ſich jetz im Dunkele weiter gefiehlt un war ääch ſo glicklich ſehr bald den richdige Stuwweſchliſſel ze finne. Awwer die Dhir ging ſchwer uff. Err zog un zog am Schliſſel; die Dhir gung langſam nach un nach uff, un uff äämal dhat der Herr Amſtutz en ganz merkwerdige Storz ricklings uff den Stuwweboddem. Da lag err! Un uff em e groß — Commodſchublad. Da leiht der Dreck! Was gilt die Butter? — Der Herr Amſtutz kriſch wie e Dachmarder. Un err kriſch um ſo lauter, als jetz draus e ganz ferchderlich Unwetter los-brach. Blitz uff Blitz, Schlag uff Schlag! Un der Storm hat geheult un hat den Plätzrege un die Schloße widder die Fenſterſcheiwe gejagt, daß es geklerrt hat, als ob die ver-broche Waſſerbodell un e gewiß gleichfalls verbroche bor-zellanen Gefäß Junge gemacht hätte. Die Stubb ſtann wie in Flamme un der Herr Amſtutz ſah ganz deitlich, wo ſich die eigentlich Stuwwedhir befand. Jetz awwer dhats en Dunner-ſchlag ſo gewaldig, daß der Herr Amſtutz unwillkirlich mit ſeine bääde Händ zugleich nach ſeim Bäuchelche gefahrn is, dann

Digitized by Google

err hat net annerschter geglääbt, als err wär platt geschlage wie e Pannekuche. Un schneller als merrsch von so em e corpulente Herr glääwe sollt, hatt err die schwer Commodschublad von sich abgeschittelt un stann uff seine bäade Bää, die sich so schnell als meglich nach der Stuwwedhir zubewegt hawwe. — Diesmal hatt' err's richdiger getroffe, un wie err enaus uff den Vorplatz wollt, kam grad der Herr Gasthalter Pfaff mit em e brennende Licht in der Hand in die Stubb ereigetrete. Dorch Dunnerschläg un Stormgeheul, Regegeprassel un Schloßegeraffel hatt' der Herr Pfaff des Zetermordio von seim Gast drowe im zwette Stock gehört. —

„Was gibt's, Herr Amstutz? — Um Gotteswille es hat doch net bei Ihne eingeschlage?" Un daderrbei besah sich der Herr Pfaff die Verstörung in der Stubb: En umgeworfene Stuhl, e kaput Wasserbodell, e kaput Potschamber un e groß Commodschublad mit gleichfalls entleerte Inhalt.

„Ach, Herr Paff, der jüngscht Dag kimmt! Es ischt profzeit!" hat Herr Amstutz in seim Schweizer Dialekt gejammert.

„Err is schon seit ere halwe Stunn da, Herr Amstutz! Merr sieht en nor noch net, dann err is rundig erum, unnig un owig mit Wolke zugedeckt. —"

„O, Herr Paff, es lad sü gar nüd g'spotte!"

„Rrrrrbumm!" dhat's widder en Donnerschlag, als wär der ganze Himmel eigesterzt. —

„Jesus Maria Muttergottes!" rief der Herr Amstutz un griff nach seine Hose, die an der Stuwwedhir hinge.

„Amen," sprach der Herr Pfaff un half em enei-

Digitized by Google

schluppe. Die iwrige Kläädungsstücke nahm der Herr Amstutz uff den Aarm un die Stiwel in die Hand.

„Fort, fort, Herr Paff, hier bleib isch nüd!“ Un der Thir draus war err.

Drunne in der Gaststubb saß err mit gefaltene Händ un in die Höh gezogene Bää, bis des Gewitter sich nach Oste verzoge hatt'. Un wie deß vorbei war, kam in ere klääne halwe Stund noch emal e zwettes. — Diesem is alsdann e milder längerer Regen gefolgt. Un dann kam schon dann un wann e Sonnenblick zum Vorschei. Der Herr Amstutz hatt widder Muth gefaßt un der Herr Pfaff ääch, dann es war Kerb un der Herr Pfaff hatt' sich sehr uff Gäst gericht. — Um sich in der Hoffnung uff en doch noch sonnige Kerwedag zu iwwerzeige, hat der Herr Pfaff dem Herr Amstutz den Vorschlag gemacht, sie wollte zusamme enuff uff die Festungsruin geh, um von da aus, wo merr en weite Umblick hätt, sich näher vom Stand vom Wetter ze unnerrichte.

So stiege se dann fell zwett der Königstääner Borg enuff un sahe mit großer Befriedigung, daß sich die Wetterwolke immer mehr un mehr verzoge. Nor ää schwer un raweschwarz Wolk schien e besonner Wohlgefalle an der romandische Gegend zu hawwe, dann se hung mit ere große Beharrlichkeit iwwer dem Wald, der de Sodener Beerg bedeckt, un hat sich dann immer diefer un diefer erunnergesenkt. — Nach dere Wolk awwer hat der Herr Amstutz mit der Hand hingedeudt un sehr bedenklich den Kopp derrzu geschittelt. —

„Die dhut uns nix mehr, Herr Amstutz!“ hat der

Herr Pfaff gesacht. „For heut geht die Welt net unner, da könne Se ruhig sei!“

Awwer der Herr Amstutz war net ruhig. Im Gegedhäl dhat err uff äämal en laute Angstkrisch un hat nach der Aahöh eniwwer gedeudt, wo die schwarz Wetterwolk gelagert hat, als wie nach em Gespenst:

„Jesus Maria Muttergottes! — E Schiff! E Schiff!“

„E Schiff? Sin se narrig, Herr Amstutz? — E Schiff? — Wo?“

„Dort! Dort! Dort! Die Sindfluth isch da! Die Welt geht unner!“

Der Herr Pfaff sah eniwwer nach der bezeichnete Stell un vor Erstaune un Schrecke sin em bäade Ärm schlaff am Leib erunnergefalle. —

Wahrhaftig! Da driwwe uff der Aahöh kam e Schiff, e leibhafdig Schiff zum Vorschei! E Schiff mit Mast un Segel. Die vier Perd, die derrvor gespannt warn, konnt merr freilich net seh, dann die warn dorch's Gebisch verdeckt.

Außer dem Herr Amstutz un dem Herr Pfaff warn noch mehr Leut owe uff der Borg, sowohl Erwachsene als ääch lieb Jugend von Königstää. — Ääch die hatte driwwe uff der Aahöh des Schiff bemerkt un es gab en kläane Zusammelääf mit eme desto greeßere Gekrisch:

„E Schiff! e Schiff!“ —

Allgemää Erstaune un mitunner ääch e Bissi Angst iwwer so en ganz unerhörte Ablick. Der Herr Amstutz awwer sprach zum Herr Pfaff:

„Was e Unglick, Herr Paff! Der Main kümmt! D' Welt geht unter!“ Un daderrmit is der dicke Herr Amstutz so schnell als err konnt fortgeloffe.

Digitized by Google

Awwer der Herr Amstutz is net allää fortgeloffe, der Herr Gasthalter Pfaff is em nach, un hinnedrei die ganz Civilbesatzung von der Festungsruin Königstää. Die lieb Jugend hatt in große Spring die Alte schon unnerm owerste Dhorboge iwwerholt un is mit dem laute Ruf: „E Schiff! E Schiff!“ enunner in's Städtche gestermt. Ganz Königstää kam in Uffruhr un Alles is enausgesterzt iwwer Hals un Kopp, dem Meerwunner entgege. Un da kam's dann richdig uff seim Rollwage eraagewackelt, vier Perd derrvor mit vier Leinreiter druff, „den Segel gespannt und den Kompaß gerichtet“, vollgeproppt mit Passagier un doch gleichsam e Art von vierräderigem Schleppdampfer, dann hinne nach is e lang Reih von Kutsche gefolgt. —

Die Königstääner warn starr. Als se awwer sahe, daß außer e paar größere Regepitsche kää größer Sindfluth hinne nach floß, hawwe se des Schiff bald mit weniger Mißtraue betracht un zuletzt sin se sogar in e laut Vivat ausgebroche un hawwe unner em große Juwel des Schiff nach Königstää enei begläädt. —

Als der vierräderige Raddampfer „Freie Stadt Frankfurt“ am „Löwe“ Anker warf, stand der dicke Herr Amstutz, reisfertig, unner jedem Aarm en großmächtige Barblee, unner der Hausdhir. — Als err sah, daß es bei dem Schiff mit rechte Dinge zuging un die viele bekannte Frankforter Gesichter hat aussteihe seh, hat err geschwind sei zwää Barblee bei Seit gestellt un is dem Gasthalter „zum Rebstock“ gerihrt um de Hals gefalle.

In Frankfort hatt sich die Kund von dere Schifffahrt nach Königstää wie e Lääffeuer verbräät, un so kame dann bis zur Mittagszeit un gar am Nachmittag so

Digitized by Google

viele Frankforter Kutſche un Equipage aa, als wie Königſtää friher noch niemals nich beiſammen geſeh hatt'. Dann alles wollt des Frankforter Määſchiff in Königſtää ſeh. — Der Herr Pfaff im „Löwe" hatt lang ſo kää brilljant Kerb erlebt. Der Wei is in Ström gefloſſe, dem Waſſer zu Ehrn, deß merr net nethig gehabt hat, um mit em Schiff nach Königſtää ze fahrn. Daß die viele Bodelle, die des Schiff unner dem Schiffsraum mit ſich gefihrt hat, ſchon uff der zwette Sodener Höh leer warn, verſteht ſich von ſelwer. Der Schullehrer Diehl hatt ſich allää ſchon zwäämal widder nichtern getrunke. Ohne die Annern! —

Draus vor'm „Löwe" awwer hat ſich e groß Menſchemaß um das Schiff verſammelt. Ganz Falkeſtää un halb Kroneberg, ganz Mamolshain un Neuehain, Altehain un Fiſchbach war ebeigeſtrömt un all warn dadrin eiverſtanne, merr mißt dableiwe bis zur Abfahrt un des Schiff dann noch e gut Streck beglääte. —

Um neun Uhr ward owe aus dem Saalfenſter, dorch en Poſaunift der Danzmuſik, zur Abfahrt geblaſe. — Obgleich die Stern am Himmel ſtanne, ſo war doch des lewendige Paſſagiergut, deß jetz förmlich in das Schiff eigelade ward, doch zemeiſt ſehr naß. — Es hat lang gedauert bis ſe endlich all glicklich drin warn. Der Herr Fiſchermääſter Schecker ſaß widder hinne am Ruder, der Herr Goldarweiter Speener ſtand widder vorne mit ſeim Perſpectiv, diesmal ſchon mehr als Sterngucker, hielt awwer mit der ääne Hand bedeitend feſt de Maſt umklammert.

„Vorwärts!" rief der Herr Schecker.

„Hoi! Hoo!" riefe die vier Leinreiter uff ihre Gäul wie aus ääm Hals! — Un unner em vielhunnertſtimmige

Hurrah hat sich des Schiff in Bewegung gesetzt. Es war e stattlich Reih; voraa des Schiff un wenigstens fuffzig Kutsche hinnenach, un die ganz Umgegend von Königstää hinnedrei. Merr mußt in dere Menschemaß, un weil's ääch draus uff der Schossee schont ebbes sehr duster war, sehr langsam fahrn, damit kää Unglick bassirt is. Die Schiffsgesellschaft war sehr animirt, un als der Herr Schullehrer Diehl, der so voll war wie e Kroppe, aafing ze brille:

„Das Schiff streicht durch die Wellen
Fridolin!"

da hat Alles juwelnd eigestimmt, dann des Lied war dorch Orjellent un sonstige Kerwe-Harfinistinne in alle Dörfer bekannt. Un so is dann des Schiff glicklich bis uff die Höh dorch die Welle gestriche. Hie awwer ward Halt gemacht un vom Herr Fischermääster Schecker eigenhändig der Hemmschuh aagelegt mit em e uffrichdige: „Gott bewahr des Haus!" — Alle Kutsche hawwe gleichfalls gehemmt. — Un Gott hat ääch richdig des Haus bewahrt, awwer nor bis ungefehr zwääh unnert Schritt unnerhalb vom Batzehäusi. Da is die Hemmkett gerisse un des Schiff schoß evor uff den nächste Gaul von seiner Bespannung. Dieser Stoß muß net ganz sanft gewese sei, dann der Gaul sprang uff die Seit, wodorch des ganz Gespann in en plötzliche Schrecke kam un dorchgung. Gott segen alle Schossee-haufe, Abweiser, Planke un Babbelbeem uff dem Sodener Beerg! Dann wärn die net gewese, so hätt die „Freie Stadt Frankfurt" mit alle Insasse, Berjer un Beisasse, schont damals de Hals gebroche.

Dorch die weise Vorsorg der Herzoglich nassauische

Digitized by Google

Schoſſeebehörd befand ſich grad an der gefehrlichſte Stell vom ſodener Beerg ääch der greßte un kräftigſte Abweisſtää, un ääch noch ganz blendend weiß mit Kalk aageſtriche, ſo daß merr in der dunkelſte Nacht ſeh konnt, gege was merr aagepraallt war. Un widder den ſcheene, große, weiße Abweisſtää is dann ääch zum Glick die „Freie Stadt Frankfurt" im volle Carriär un ſo gewaldig mit dem rechte Hinnerrad gepraallt, daß vorne vorm Schiff die vier Gäul, als wie von vier Kanonekuchele zugleich getroffe, zeſamme geſterzt ſin. Hätte die vier Leinreiter uff dene Gäul rittlings geſotze anſtatts quer, ſo hätts wahrſcheinlich verſchiedene Bääbrich gewwe; ſo awwer hawwe ſe bei dene vier Vorzelbääm, die ſe iwwer die Gäul eniwwer gemacht hawwe, ihre grade Gliedmaße behalte un nor ihr vier Wachsduchhüt verlorn. Des rechte Hinnerrad awwer vom Schiff, in Anerkennung der bedeitende Verdienſte, die ſich der große Abweiſer um die „Freie Stadt Frankfurt" erworwe hatt', nahm ſein ſcheenſte Kranz un ſchmickte daderrmit den brave, herzoglich naſſauiſche Abweiſer; ſein ſcheenſte Kranz mit ſammt der Naab un alle Speiche. Zu Deutſch: Des rechte Hinnerrad von dem vierräderige Raddampfer war grindlich gebroche. Daderrdorch hat ſich dann die „Freie Stadt Frankfurt" ebbes ſehr ſtark uff die Seit gelegt. Die luſtig Schiffsgeſellſchaft awwer drin im Schiff, die dorch den ferchderliche Aaprall widder den Abweiſer ſchont ſehr gehlinge dochenanner un ausenanner gewerfelt ward, ohne die Stutzweck mit de Köpf widderenanner un ſonſtige Verwunnerunge mit de Bää gen Himmel, fand ſich jetz widder uff ääm große Klumpe verſammelt, — dann wie ſich des Schiff ſo ſtark uff die Seit gelegt hat, ſin ſe

Digitized by Google

allzesamme in die Plee gekuchelt, die iwwer des Schiff gespannt war, un hawwe dadrin gezawelt als wie die Fisch in em Hebgaarn. Awwer net so stumm! — Es war e Hilfs- un Zettergekrisch in alle megliche Tonarte, von der Spoosau, wann se gestoche werd, un der Katz wann se uff den Schwanz getrete krieht, bis zum doppelt gestrichene f im Ochsebaß. — Aus alle Stimme eraus hat merr awwer die Fistel vom kläane, schmale Schneider Lauck geheert. Der hat gepiffe wie e Spitzmaus, dere e Poot unner en Miehlstää komme is. Wie immer, wann die Nadur aus Rand un Band gereth un ihr eigene Gesetze net mehr respekdirt, so warn ääch hier die Gesetze der Schwere dorchaus umgekehrt un die Dicke lage owe un die Dinne unne.

„Hilf! Ich erstick!" hat der Schneider Lauck gequickst. „Der Glöckner Pister liegt uff merr wie die Carolusglock in dere noch emal die „Ave Maria" steckt. Gehst de erunner, Bummbale! Hilf! Ich erstick."

„Häst de e glihend Bicheleise im Hals — mit deim Gemäcker!" hat der kläane, dicke Herr Pister geächzt. — „Selbst Hilf! — Der Fischer Schecker liegt uff merr wie e Wallfisch, der den Pathorn verschluckt hat!" —

„Herr Bauch sin Sie's, der merr sei spitz Knie uff die Brust setzt, odder is es dem Stoltze sei Barbelee?" hat der Goldarweiter Speener geröchelt, der selbst mit seiner Rückseit uff dem Gasthalter Herchen „zur Goldgrub" lag un mit seim Perspectiv en große Druck uff dem Herche sei Herzgrub ausgeübt hat. „Ewech odder ich beiß!"

„Wer hat sein Stiwel in meim Gesicht?" hat der Gasthalter Claus von Owerrad gespeuzt. „Dunnerwetter! Bin ich e Kratzeise?"

Digitized by Google

„Blatternarwig sin Se genuch derrzu!“ hat sich der Schulmääster Diehl vernemme lasse un zog sei Bää zerick.

„Feuerrr! Ich brenn!“ — krisch der Gasthalter Fleischmann, uff den der Gasthalter Pflister „zur Sonne“ mit ere brennende Meerschaumpfeif im Mund gesterzt war, dere ihr silwerner Deckel bei dem Storz uffgange is. — „Feuerrr!“

Uff den Feuerruf kam der ganze Menscheklumpe der in dere Schiffsplee lag in e groß gewaltsam Bewegung. Merr hat's an dem Krache von dene Rääf gehört, iwwer die die Schiffsplee gespannt war. — Jetz gab's Luft! Dann e Paar von dene verbrochene Rääf sin dorch des Pleeduch gedrunge. Un wie da emal e paar dichdige Riß drin warn, hat des Gewicht von dere Schiffsgesellschaft, die mit Händ un Füß um sich geschlage hat, des Iwrige gedhaa. Die Plee riß weit ausenanner, un ihr ganzer, stark zawelnder Inhalt hat sich, leider net uff den sodener Beerg allää, ergosse, sonnern ääch in mehrere Exemplarn enunner in's Gedhäl. —

Der vierräderige Raddampfer war nemlich hart an ere nicht ganz unsteile Böschung gestrandt, die enunner dorch zahlreiche Brennnessele, Distele un Klette uff en zarte feuchte Wissedeppich gefihrt hat. —

Der kläane, dinne Schneider Lauck is da zuehrscht enunner gekollert, ward awwer schon halbwegs vom kläane, dicke Glöckner Pister, der wie e losgelöster Felsblock in gewaltige Sätz nachgerollt is, iwwerholt un glicklich iwwersprunge. Dann kame der Goldarweiter Speener un der Schulmääster Diehl, der Gasthalter Fleischmann un der

Gasthalter Claus von Owerrad, der Metzger Bauch un der Fischer Schecker; lauter Doppelstern, die sich um ihr eige Achs un noch emal in bedeitender Näh um enanner gedreht hawwe. Zuletzt kam der Gasthalter „zum Rebstock" der Herr Stoltze, der sich um sein Barblee gedreht hat.

Des Alles war iwrigens schneller geschehe als wie merrsch hier niddergeschriwwe hawwe. — Die Verwerrung awwer, die dorch den Schiffbruch uff dem sodener Beerg entstanne is, war ganz unbeschreiblich. — Die reichlich fuffzig Kutsche, die hinner dem Schiff nachgefahrn sin, kame dorch den Schiffbruch ehrscht in's Stocke un dann wollt, — uff des Hilfsgeschrei in dem Schiff un von dene vier Leinreiter, des Schnaube von dene gesterzte vier Perd un des Dorchenannergekrisch von hunnerte von Landleut, die des Schiff begläädt hatte, — jed Kutsch der annere vorfahrn, um ze seh, was bassirt wär. Daderrdorch entstand dann e ganz ferchderlich Werrsal von Wäge, dene ihr Räder in enanner gefahrn warn un an enanner henke bliewe. Alle Perd wurde unruhig, alle Kutscher sprange von de Böck. Alle Insasse wollte aus de Kutsche eraus, un alle Kutscher krische widder: „Sitze bleiwe!" — Die Frää Gasthaltern „zum Rebstock", der's Angst um ihrn Mann ward, rief aus ihrer Gasthaus-Equipag dorch die hohl Hand dem sodener Beerg enunner: „Fridderich! Fridderich! Wo bist de?" — Ihr Dochter Annett hat mit ihrer Silwerstimm geflöt: „Vatter! Vatter! Ei Vatter!" Un des kläänе Fritzi mit seim grüne Kamesölche un seiner rothe Saffiankapp hat aus Leweskräfte gekrische: „Babaa! Babaa!"

Un des Alles in dunkeler Nacht uff ere steile Schoossee, nor magisch erhellt dorch so un so viel Wagelaterne, die

die Sach nor noch dunkeler gemacht hawwe. Aus dem nahegelegene Batzehäusi warde zwar mehreremale sogenannte Windlichter nach der Unglicksstell gebracht, die awwer sehr bald widder, ewe weil's Windlichter warn, vom Wind ausgeblase wurde. —

Endlich nach ere nicht ganz korze Vertelstunn kame Fackele aus dem Neuehainer Spritzehaus. Un jetz konnt merr sich den Schadde beseh un die Häupter seiner Liewe zähle, un noch schneller die Stroh-, Filz- un Seidehüt, welche diese Häupter schmickte. Die Schiffsgesellschaft war, bis uff vier Mann, die noch im Emporklettern aus de saftige Trifte des Taunus begriffe warn, vollzählig un umstand, ehrforchtsvoll des Haupt entblößt, weil die Hüt zum greeßte Dhääl fortgefloge warn, die gestrandete „Freie Stadt Frankfurt". Jetz erschien ääch der Wagner un der Schmid von Neuehain un erklärte, des Hinnerrad wär gebroche, was en allgemää gegläabt ward. — Sodann erklärte se, daß die Gesellschaft nicht druff waarte könnt, bis e neu Rad gemacht wär, was en widder allgemää gegläabt ward. Sodann erklärte se, e Rad von em Heuwage dhet's for den Rollwage ääch. Die Hauptsach wär, daß die eisern Achs gehalte hätt. In ere gute Stunn könnt die Sach widder in der Reih sei. — Allgemää Bravo! Un dann e groß un feierlich Prozession von Seite der Schiffsgesellschaft in's nahe Batzehäusi um sich dorch en stärkende Trunk von dem gehatte Schrecke ze erhole. — Der greßte Dhääl awwer von de Kutsche-Insasse hielt's for e Ehrensach ääch die fernere Schicksale der Schiffsgesellschaft zu dhääle un kame gleichfalls in's Batzehäusi enei. — Da Niemand weitere Schadde genomme hatt', als wie

Digitized by Google

hie un da e klääner odder greeßer Bloomaal odder e klää Quetſchung, ſo gung's im Batzehäuſi bald ſehr luſtig her. Der klääne, dicke Herr Piſter un alle Annern, die dem Abhang enunner gekollert warn, riewe ſich de Händ, — ob for Vergnige odder Brennneſſele, wääß merr net.

Nach volle zwää Stunn war die „Freie Stadt Frankfurt" widder völlig hergeſtellt. Des rechte Hinnerrad war zwar ebbes heecher als des linke, wodorch des Schiff zur Abwechslung ſich jetz e Biſſi uff die anner Seit geneigt hat, deß dhat awwer nix. Die Geſellſchaft hat awwer ehrſcht drunne in Sode die „Freie Stadt Frankfurt" widder beſtiche. Als ſe nach Höchſt kam, ward ſe mit großem Juwel begrießt, un die Stadt hat illmenirt. Es wär net nethig geweſe, dann die Schiffsgeſellſchaft war's bereits widder ſelwer.

Spät kame ſe in Frankfort aa. Awwer die Rechnung kam e paar Dääg derrnach immer noch ze frih. — Der Gaſthalter „zum Rebſtock", der die ehrſcht Idee zu dere Schifffahrt nach Königſtää hatt, bekam ääch die letzt derrvo. Err kraag die ganz Geſchicht an's Bää.

VIII.

Stiwwel muß sterwe, Is noch so jung, jung, jung!

Im Frühlinge des Jahres 18** sah man oft, in der Neugasse zu Frankfurt am Main, zwei Jünglinge auf einer Bank traulich beisammen sitzen, zwei Jünglinge, die, ihrer frappanten Aehnlichkeit wegen, allen Vorübergehenden auffielen. Es waren Zwillinge und zwar Mohrenzwillinge: ein paar schöne Halbstiefel von mittlerer Größe, schlankem Wuchse und glänzend schwarzer Haut. Durch eine sonderbare Laune der Natur hatten sie jedoch beide roth und weiß gestreifte Ohrläppchen, was aber gegen die tiefe Schwärze ihres Angesichts eben so schön abstach, wie die schmale Kopfbinde von hochgelbem Saffian, die sie trugen. So ein paar gesunde, junge Bursche, so ein paar offene Köpfe sie übrigens auch waren, so fühlten sie doch eine große Leere in ihrem Innern. Dazu gebildet, in der Welt einmal gehörig aufzutreten, sahen sie sich hier zur Unthätigkeit verdammt. Sie wurden überhaupt, obgleich sie Kinder des Hauses waren, schlecht behandelt; durften sich keinen Schritt von der Thüre, von der Bank entfernen; wurden Morgens am Ohrläppchen, wie die bösen

Digitized by Google

Buben, vor die Thür geführt und ebenso Abends am Ohrläppchen wieder in's Haus gebracht. O, wie sehnsüchtig sahen sie oft, die schmucken, jungen Halbstiefelzwillinge, dem ärmsten Bettlerschuhe nach, der im zerrissenen, schmutzigen Anzuge vorüberging. Die einzige Freude, die sie hatten, waren ein paar Hausgenossen, ein paar sehr lebenslustige Schlappen; ihrem guten Humor verdankten sie manche Stunde der Zerstreuung und der Kurzweil! Und es waren auch in der That ein paar famose Kerls, diese Schlappen, und in der ganzen Stadt als Erz-Schälke berühmt! Die Kläpper wußten sie zu rühren trotz Einem und man muß sie selbst gehört haben, um sich einen Begriff davon machen zu können, mit welcher Virtuosität sie ihr Instrument zu führen verstanden. Man muß gehört haben, mit welcher Präzision sie einer Pfeife alle die lustigen Volkslieder accompagnirten, vom „Haste dann dein' blitzeblaue Frack net an" bis zum „Heldenvolk im Ungarland." Und springen konnten sie! Oft mit einem Satze die halbe Straße hinunter, oft stockwerkhoch in die Luft! Eine Kappe trugen diese Schlappen, diese Naturkinder, nie, und ruhig und sittsam über die Gasse zu gehen, war ihnen nicht gegeben. Dagegen stifteten sie Unheil mit Bäckermägden und Schornsteinfegern an, denen sie auf den Rücken sprangen; versetzten den armen, zagen Schneiderlehrlingen eines auf den Kopf und warfen den Leuten die Scheiben ein. Sie waren der Schrecken aller Hunde: Mops und Pudel, Dachs und Dogge ergriffen mit gleicher Eile und gleich erbärmlichem Geheul die Flucht, wenn sie die Schlappen schon aus der Ferne daherklappern hörten. Wenn aber der Unfug zu

Digitized by Google

arg wurde und Klagen einliefen, so wohnte da ein langer hagerer Mann im Hause, ein gewisser Herr Knieriem, der fuhr dann weidlich dazwischen. Da gabs denn ein gotterbärmlich Gebrülle, und es wurde auf ein paar Stunden Ruhe. Doch hatten auch die lebenslustigen Schlappen eine gar schlechte Gesellschaft an einem kleinen, gar gebrechlichen Männlein, einem Schnapsbouteilchen. Mit dem gingen sie, jeden Morgen um Zehn und Nachmittags um Vier, in's benachbarte Krämersládchen hinüber, und wenn sie zurückkamen, war das kleine gebrechliche Männlein regelmäßig voll und roch abscheulich nach Branntewein.

So war der Frühling vergangen und die armen Halbstiefelzwillinge saßen noch immer in der Neugasse vor dem schlichten Häuschen auf einer Bank beisammen. So war der Frühling vergangen und sie hatten nichts davon gesehen, als droben ein schmales Streifchen blauen Himmel, nichts davon gehört, als auf den Dachkendeln das Gezänke der Spatzen. Und draußen schien die Sonne so warm! Die Vögel schlugen, und es stand der Apfelbaum in Blüthe, und hundert frohe Kinderschühchen spielten in der Sonne! Aber endlich sollte ihnen Erlösung werden. — Am Abend eines regnerischen Tages, den sie im Zimmer des Erdgeschosses am Fenster verbracht hatten, kamen zwei elegante aber sehr naßgewordene Herren, im leichten Nankinganzug, der Neugasse herunter. Es waren zwei Sommerstiefel. Sie sahen sich erst sehr fremd um, traten aber dann in's Haus ein. Gleich darauf wurden die Halbstiefelzwillinge höchst eilig am Ohrläppchen in's Nebenzimmer geführt. Wer aber malt ihr Entsetzen, als hier ein paar Folter-

Digitized by Google

knechte, ein paar Stiefelzieher, auf sie losgingen, sie am Ohr faßten und mit ihren Marterinstrumenten ihnen so grausam durch die Ohrläppchen fuhren und so schrecklich daran rissen und zogen, daß sie vor Schmerz hätten Zeter und Mordio schreien mögen. Aber wunderbar fühlten sie, trotz des Schmerzes, die Leere ihres Innern sich ausfüllen, sich ausdehnen; wunderbar fühlten sie ihr Inneres durchwärmt. Ihr Charakter, ihre ganze Haltung gewann an Festigkeit und sie traten mehreremale so herzhaft auf, daß sie über sich selbst erstaunten. Sie gingen festen Trittes, mit solcher Zuversicht mehrmals im Zimmer auf und ab, als ob sie das von lange her so gewöhnt seien. Es war ein ganz anderer Geist in sie gekommen, und als nun gar die Stubenthüre aufging und ihnen die laue Abendluft entgegenwehte, da war ihres Haltens nicht mehr. Sie schritten hinaus, sie schritten auf die Straße! Eine neue Welt that sich vor ihnen auf. Sie sahen sich mit Einemmale aus ihrer Einsamkeit in das Gewühl einer volkreichen Stadt versetzt. O diese Freude! Hier huschten zwei allerliebste Frauenzimmerchen, zwei brünnette Zeugstiefelchen vorüber, dort trippelten zwei niedliche Dämchen, zwei schwarze Saffianschühchen vorbei. Mit Ehrfurcht betrachteten sie zwei riesige Postillionsstiefel, die ihnen begegneten; mit Befremdung zwei ungebildete tölpische Holzschuhe, die an ihnen vorüber lärmten. Verwundert blickten sie auf zu ein paar Kanonen, hoch zu Roß und bewehrt mit dem Sporne; ihr tiefes Mitleid aber erregten zwei alte Stiefel, die vor Hunger das Maul aufsperrten. Eine ganze Schaar allerliebster kleiner Kinderschühchen zog an ihnen vorüber

Digitized by Google

und voran die Lehrerinnen, zwei recht nette Lasting-stiefelchen. Und unter Trommelschlag marschirte sogar eine ganze Compagnie Comißschuhe an ihnen vorbei. Zwei überaus blühende Schönheiten, zwei gestickte Stramin-pantoffel, zogen ihre ganz besondere Aufmerksamkeit auf sich. Aber trotz dem Gewinkel der Straßen, trotz dem Gewühle von Stiefeln, Schuhen und Pantoffeln, fanden sich die Halbstiefelzwillinge in der großen Stadt gut zurecht und wußten trefflich den besten Gasthof aufzufinden. Hier begaben sie sich ohne Weiteres der Treppe hinauf in die Bell-Etage, traten in ein prachtvoll möblirtes Zimmer, schritten hinaus auf den Balkon und schauten hinab auf die vorübereilenden Stiefel und Schuhe, mit besonderer Berücksichtigung des weiblichen Geschlechts. Dann warfen sich die Halbstiefelzwillinge mit aller Ungenirtheit auf ein seidenes Sofa und verbrachten so im traulichen Dämmern und dolce farniente ein halbes Stündchen. Sie gingen nun in das Gastzimmer hinab; allein die Sitte, sich in das Dunkel unter den Tisch zu setzen, während zweckloser Weise die Lichter oben auf dem Tische brannten, gefiel ihnen gar nicht. Einen rechten Schrecken jagte ihnen aber ein großmächtiger, brauner Jagdhund ein, der schnubbernd auf sie loskam und die Frechheit sogar so weit trieb, sie zu belecken. Es fand sich deswegen auch der eine der Halbstiefelzwillinge bewogen, ihm einen derben Tritt zu versetzen, worauf sich das Ungethüm sogleich unter vielem Geheul entfernte. Sie fühlten jedoch auch bald das Bedürfniß der Ruhe, verließen die Gaststube und begaben sich wieder auf ihr Zimmer. Der Treppe hinauf leuchtete ihnen, zwei Wachs-

Digitized by Google

kerzen tragend, ein in Silber strotzender Lakai, ein silberner Leuchter, mit graziösgebogenen Armen voran. In der Stube angekommen, eilte sogleich ein dienstfertiger Stiefelknecht herbei, um es den Halbstiefelzwillingen bequem zu machen. War ihnen aber schon drunten im Gastzimmer die Sitte aufgefallen, sich unter den Tisch zu setzen, so fiel es ihnen um so mehr auf, daß man sie am Ohrläppchen nahm und hinaus vor die Thüre auf die Strohmatte warf. Doch war die Nacht überaus milde, und so schliefen sie bald sanft und fest ein. Aber am frühen Morgen schon wurden sie durch einen Schmerz am Ohrläppchen geweckt und in ein nichts weniger als elegantes Toilettezimmer geführt. Hier verrichteten, höchst unschicklicher Weise, zwei weibliche Dienstboten, die obendrein nicht einmal schön waren, den Dienst bei der Toilette. Die eine, die Wichsbürste, war ein kleines, schwarzes Ding mit kurzen, borstigen Haaren und die andere, die Glanzbürste, zeichnete sich nur dadurch vor der andern aus, daß sie größer und robuster war. Sie machten jedoch ihre Sache zur völligen Zufriedenheit der Halbstiefelzwillinge und diese betraten, schwarz und strahlend wie zwei junge Kohlraben, ihr Zimmer.

Noch denselben Morgen reisten die Halbstiefelzwillinge von Frankfurt ab. Sie fuhren mit einem Fiaker, in welchem sie es sich auf dem Vordersitze recht bequem machten, nach dem Neckarbahnhof, wo sie auf der ersten Klasse Platz nach Baden-Baden nahmen. Ueberaus angenehm war es ihnen, in dem eleganten Waggon zwei gar netten, jungen Reisegefährtinnen, zwei zarten, schwarzen Sammetstiefelchen gegenüberzusitzen. In der Haltung

Digitized by Google

und Bewegung dieser beiden Dämchen lag so etwas zimperliches, jungferliches un doch, wie es den Halbstiefelzwillingen bedünkte, auch wieder koketterliches, daß sie wünschten, darüber in's Klare zu kommen. Der eine der Halbstiefel näherte sich daher dem Sammetstiefelchen und berührte es leise, wie von Ungefähr. Und, o Wonne! Er glaubte einen leisen Gegendruck verspürt zu haben. Er versuchte dieselbe Operation abermals und in etwas verstärktem Grade und siehe da! Das Sammetstiefelchen zog sich nicht beleidigt zurück. Wie das der andere Halbstiefel merkte, versuchte auch er bei dem andern Sammetstiefelchen sein Glück. Ihn belohnte ein gleich schöner Erfolg; und so schwand nun unter traulichem Kosen und süßer Uebereinstimmung eine glückliche halbe Stunde. Leider stiegen die beiden Dämchen in Darmstadt schon wieder aus.

Denselben Abend noch kamen die Halbstiefelzwillinge in Baden-Baden an und logirten sich sogleich im besten Gasthof ein. Da sie von der Reise sehr ermüdet waren, lagen sie schon um zehn Uhr auf der weichen Strohmatte vor der Thüre, denn auch hier herrschte dieselbe sonderbare Sitte wie zu Frankfurt am Main. Aber sie erfreuten sich keines so ruhigen Schlummers wie dort. Mitten in der Nacht wurden sie plötzlich von einem Geräusche geweckt, das vom Ende des Ganges herkam. Sie blickten hin und sahen, zu ihrem nicht geringen Schrecken zwei todtenblasse Pantoffeln, die offenbar Nachtwandler waren, aus einem Zimmer treten und mit schleppenden Schritten auf sich zu bewegen. Voran wackelte eine ebenso todtenbleiche, hagere Gestalt, auf deren Haupt eine kleine

Digitized by Google

düstere Flamme schwebte. Es war das eine Talgkerze. Sie gingen lautlos an den Halbstiefelzwillingen vorüber, dann aber, als pressirte es ihnen auf einmal gewaltig, eilten sie mit vieler Schnelligkeit den langen, langen Gang hinab und verschwanden. Aber sie kamen bald wieder zurück, jedoch viel ruhigeren Schrittes, und der unheimliche Spuck begab sich in dasselbe Zimmer, aus dem er herausgetreten war. Trotz des gehabten Schreckens und der gestörten Nachtruhe fand doch schon der frühe Morgen die Halbstiefelzwillinge am Kurbrunnen. Mit einem Glase Wasser wandelten sie dort sehr bedächtig unter Herrenstiefeln und allerliebsten Damenschuhen auf und ab und machten die Bekanntschaft mehrerer vornehmen Juchtenstiefel, die aber ein nicht sehr aristokratisches Parfüm um sich verbreiteten. Auch das Roulett im Kursaale besuchten die Halbstiefelzwillinge. Hier hatten sie recht Gelegenheit die Leidenschaften und Gemüthsbewegungen des stieflichen Geschlechts zu beobachten. Aber mit Befremden bemerkten sie Damenschuhe unter den Spielern. Hier stampfte mit einem kräftigen „god dam!“ ein Herr auf, der einen stumpfen, gelben Frack trug, bis oben hinauf zugeknöpft und zwar, sonderbarer Weise, nicht vornen, sondern an der Seite. Es war ein englischer Kamaschenstiefel. Dort drehte sich ein anderer Herr, in äußerst glänzender Toilette, mit einem knirschenden „sacré!“ auf der Ferse herum. Es war ein Franzose, ein eleganter, lackirter Stiefel. — Hier, den Halbstiefelzwillingen gegenüber, standen ein Paar zarte Dämchen, hellgelbe Frauenschuhe, die sehr zitterten, vermuthlich vor Er-

Digitized by Google

wartung. Dort tänzelten, höchst leichten, lustigen Schrittes, zwei Herrenstiefel hinaus, die wahrscheinlich gewonnen hatten, und hier stürzten wieder zwei andere, wie in Verzweiflung, davon. Gleich darauf hörten die Halbstiefelzwillinge einen Schuß; sie eilten hinaus und, o Anblick des Entsetzens! Draußen hinter dem Kursaale lagen, weit ausgestreckt auf dem Boden, die beiden Herren, die zwei Stiefel, die erst eben in so hoher Aufregung abgestürzt waren. Ob es aber gleich ihrer Zwei waren, so lag doch, auffallender Weise, nur eine Pistole neben ihnen am Boden. Es war schade um die noch sehr jungen Leute mit den glatten Angesichtern, die noch keine Falte, keine Schmarre entstellte, die in der Blüthe ihres Lebens noch nicht einmal vorgeschuht, vielweniger geriestert, einer unglückseligen Leidenschaft zum Opfer fielen.

Am Abend war Ball im Kursaale, den die Halbstiefelzwillinge zu besuchen beschlossen. Im schwarzen Ballanzuge begaben sie sich dahin. Die Gesellschaft war überaus glänzend. In der reichsten Toilette, in himmelblauem, rothem und weißem Atlas, mit Gold- und Silberstickerei, saß ein blühender Kranz von zierlichen Damen, von Ballschuhen, längs den Wänden. Unter den Herrenstiefeln, die sich in der Mitte des Saales auf- und abbewegten, bemerkte man viele sehr glänzende Uniformen, rothe und grüne vornehmlich. Es waren Stiefel mit farbigen Saffianschaften. Die Halbstiefelzwillinge waren ganz entzückt und schwebten mit einer Grazie, einem Anstand, einer Ungenirtheit im Saale auf und nieder, als ob sie sich von jeher in vornehmen Zirkeln bewegt hätten. Die Musik begann. Ver-

Digitized by Google

wundert sahen die Halbstiefel, wie beinahe sämmtliche anwesende Herrenstiefel auf die schönen Ballschuhe zuliefen und dann vor den Dämchen einen Kratzfuß machten. Die Dämchen, die Ballschuhe, verneigten sich und dann tanzten sie zusammen, immer vier auf einmal, den langen Saal hinab. O dieses Wiegen, dieses Hüpfen, dieses Drehen der zierlichsten Damenschuhe! Diese Grazie jede ihrer Bewegungen! Die Halbstiefelzwillinge waren außer sich. Besonders waren da zwei Dämchen in weißem Atlasanzuge, eine weiße Schleife von demselben Stoffe vorn auf der Brust! Sie waren zwar beide außerordentlich klein, aber so niedlich, so neckisch, so flink und von so blendend weißem Teint, daß sie sich des ganz besonderen Wohlgefallens der Halbstiefelzwillinge erfreuten. Tanzen wie diese allerliebsten kleinen Dämchen konnte keine von all den hundert Ballschuhen. Das zeigte sich besonders in einem Ballet, das sie zusammen ausführten. Diese über alle Maßen reizenden Sprünge, dieses süße Wiegen, dieses plötzliche, feindliche Auseinanderfahren und dann wieder das selige Zusammenfliegen! Bald dieses bacchantische Wirbeln eins ums andre, dann das jungferliche verschämte Auftreten wieder! Es war göttlich! Die Halbstiefelzwillinge geriethen in die äußerste Extase und stampften lauten, stürmischen Beifall. Darüber waren sie einig: Diese Dämchen müßten Tänzerinnen von Profession sein. Ihre Bekanntschaft zu machen, war der Halbstiefelzwillinge sehnlichster Wunsch. Gelegenheit dazu findet sich auf einem Balle leicht. Sie begaben sich mit den verbindlichsten, artigsten Kratzfüßen zu den Tänzerinnen und baten um den nächsten

Digitized by Google

Tanz. Er wurde ihnen mit einer sehr freundlichen Verbeugung der Tanzschuhe gewährt. Und war es Liebe, die ja so schnell begreift, war es angeborenes Talent: Die Halbstiefelzwillinge, die früher nie eine Tanzstunde besucht hatten, schwebten mit ihren Tänzerinnen mit einer Gewandtheit, einer Fertigkeit dahin, daß es eine Freude war.

Nach beendigtem Tanze setzten sie sich neben die holden Tanzschuhe, bis über die roth und weiß gestreiften Ohren hinaus verliebt. Der eine Zwilling konnte dem Drange seines Herzens nicht länger widerstehen und streichelte verstohlen die Atlaswangen der Holdseligen zärtlich. Und die Halbstiefelzwillinge hatten offenbar Glück bei den Damen, denn der Tanzschuh ging sogleich auf seine Liebkosung ein und streichelte ihn ebenfalls. Wer war glücklicher als der Halbstiefelzwilling! Und nach beendigtem Balle ließen es sich die Brüder nicht nehmen, die beiden liebenswürdigen Tanzschuhe zu begleiten. Die Dämchen wohnten in einem und demselben Hause, und an der Thüre machten die Halbstiefelzwillinge ihre schönsten Kratzfüße. Die niedlichen Tanzschuhe hüpften nun einer Treppe hinauf; da sie aber die Thüre weit offen stehen gelassen hatten, so hielten das natürlich die Halbstiefelzwillinge für eine Einladung nachzufolgen. In sechs Sätzen waren auch sie droben und traten mit den Tanzschuhen in ein gar trauliches Boudoir.

Am nächsten Morgen, schon in aller Frühe, es dämmerte noch, schlichen sich die Halbstiefelzwillinge, vermuthlich um keine Störung zu machen, die Treppe wieder hinab, und die Tanzschuhe begleiteten sie, ebenso leise,

Digitized by Google

bis an die Thüre. Von nun an sahen die Halbstiefel die lieblichen Tanzschuhe jeden Tag und verlebten die glücklichsten Stunden der Liebe. Eines Mittags aber, als sie zur ungewöhnlichen Stunde bei den Tanzschuhen eintraten, fanden sie zwei Herren mit Schnürröcken, zwei Husarenstiefel, anwesend. Von der heftigsten Eifersucht erfaßt, stampften die Halbstiefelzwillinge zornig den Boden und rannten dann wie besessen davon. Die Tanzschuhe liefen ihnen bis an die Treppe nach; aber sie brausten fort in ihren Gasthof, hinauf auf ihr Zimmer, warfen sich auf's Sopha, sprangen wieder auf, und in einer halben Stunde waren sie abgereist.

Die Halbstiefelzwillinge trieben sich nun planlos in der Welt herum, und so finden wir sie eines Tages auch in Berlin. Sie hatten sich dort, wie gewöhnlich, im besten Gasthof einlogirt und lagen mit einer langen türkischen Pfeife auf dem Sopha. Sie sahen recht wohl und gesund aus, obgleich sie erst vor Kurzem eine höchst schmerzliche Operation überstanden hatten. Sie waren nämlich an der Fußsohle von einer Hautkrankheit befallen worden, die immer tiefer in das Fleisch hineinfraß und ihnen tödtlich hätte werden können, wenn nicht bei Zeit ein geschickter Arzt, ein gewisser Herr Dr. Schuhmacher, gerufen worden wäre. Dieser wackre Mann stellte sie auch völlig wieder her. Und in diesem Wohlbehagen der Gesundheit dehnten sie sich eben auf dem Sopha, als es anklopfte. Die Halbstiefelzwillinge sprangen auf und herein traten — wer beschreibt ihr Erstaunen, die beiden Dämchen von Baden-Baden, die beiden Tanzschuhe. Doch schwebten sie lange nicht so zierlich dahin wie sonst. — Die Halb-

Digitized by Google

stiefelzwillinge gingen heftig im Zimmer auf und nieder, und die Tanzschuhe, gleichsam wie bittend, ihnen nach. Die Halbstiefel schienen endlich besänftigt zu sein, denn sie schritten um vieles ruhiger auf und ab, blieben manchmal stehen und schenkten den Tanzschuhen Gehör. Zuletzt setzten sie sich zusammen auf ein Schemelchen, das vor dem Sopha stand, und koseten traulich miteinander. Und einige Tage darauf, als die Halbstiefelzwillinge morgens die Augen aufschlugen, wer beschreibt ihre Ueberraschung, ihre Freude: standen zwischen ihnen und den Tanzschuhen ein paar ganz allerliebste Kinderschühchen. Voll Rührung und Vaterstolz blickten sie auf die lieben Kleinen, die in ihren Kleidchen von rothem Safian gar zu hübsch aussahen. Und als nun gar ein paar Schuhe, im schwarzen Ornat und mit einer silbernen Schnalle geschmückt, feierlich in die Stube traten und das rothsafianene Pfannenstielchen und Rosenknöpfchen getauft wurden, wobei ein paar Suwarow-Stiefel Gevatter standen, da fühlten sich die Halbstiefelzwillinge ganz unbeschreiblich glücklich. Doch dieser selige Augenblick war auch der Wendepunkt ihres Glückes, und sie sahen sich leider nur zu bald in das tiefste Elend hinabgeschleudert. — Eines Morgens nämlich, als sie auch hier in Berlin, leidigen allgemeinen Brauchs, am Ohrläppchen in's Toilettezimmer geführt worden waren, stellten sie sich einstweilen ein wenig an's Fenster in die Sonne, weil eine große Anzahl Herren- und Damenstiefel zugegen waren, die all nach der Toilette verlangten, und die Halbstiefelzwillinge, bei nur zwei Dienerinnen, einer Wichs- und einer Glanzbürste, nicht hoffen durften, so bald an die Reihe zu kommen.

Digitized by Google

Der eine der Halbstiefelzwillinge aber hatte die Unvorsichtigkeit, sich so weit über die Fensterbank zu beugen, daß er das Uebergewicht bekam und hinabstürzte. Und, o schrecklicher, herzzerreißender Anblick für den andern Zwilling oben am Fenster: Ein schwerer Omnibus kam gerade daher gerumpelt, und Vorder- und Hinterrad gingen über den unglücklichen Zwilling und zermalmten ihn und traten ihn in den Koth. Eine mitleidige Hand hob ihn auf und trug ihn davon. Man hat ihn nie wieder gesehen. Als nun aber der andere Zwilling wieder auf sein Zimmer gebracht wurde, hörte er plötzlich eine höllische Lache ertönen; er fühlte sich heftig am Ohrläppchen gehalten und mehrmals in der Luft herumgeschleudert. Dann ging das Fenster auf, und er wurde weit hinunter auf die Straße geschleudert.

Durch eine Verkettung der traurigsten Schicksale sehen wir nach einem halben Jahre den sonst so schmucken, eleganten Halbstiefel in einem gotterbärmlichen Zustand als armer reisender Handwerksbursche auf der Landstraße daherziehen. Sein Anzug war zerrissen, zerlumpt und über und über beschmutzt und sein ganzes, sonst so schlankes und gerades Wesen, hatte eine schiefe Richtung genommen. Er hatte einen Reisegefährten bei sich, welcher hinkte und sich mühsam fortschleppte, und womöglich noch mehr zerlumpt, noch mehr zerrissen war wie er: einen alten Socken. Sie mußten eben gerade eine sehr kothige Stelle der Landstraße durchwaten, und da büßte der arme Halbstiefel auch noch sein kleines Köfferchen, seinen Absatz ein. Völlig lebensmüde gelangte er an einen Fluß, an dessen steilem Uferrande er sich mit dem Socken im Grase niederließ

Digitized by Google

und einschlief. Als er wieder erwachte, sah er sich allein; sein einziger Gefährte, der Socken, hatte ihn verlassen. Da erfaßte ihn, oben an dem steilen Uferrande, wo er lag, die Verzweiflung und jäh, wie der Windstoß, der daher gebraust kam, stürzte er sich in die Wellen des Flusses. Aber nicht einmal ruhig sterben sollte er dürfen; denn er mochte kaum zwei Minuten auf dem Grunde des Flusses gelegen haben, so fühlte er sich plötzlich wieder aus dem Wasser gezogen und über den Wellen in der Luft schweben. Am Ufer aber saßen zwei englische Kamaschenschuhe, und eine lange Angelgerte streckte sich vom Ufer in den Fluß hinein. Die englischen Kamaschenschuhe betrachteten den armen, zerrissenen Halbstiefel lange und mit großer Verwunderung, dann wurde er an's Ufer gezogen, erfaßt und mit einem kräftigen goddam! weit hinein in den Fluß geschleudert, wo er ertrank. Oben auf dem Uferrande aber zogen sechs Kanonen, sechs Studentenstiefel, die lustig sangen:

:,:Stiwel muß sterwe,
Is noch so jung, jung, jung!!!:,:
Wann deß der Absatz wüßt,
Daß der Stiwel sterwe müßt,
Der thät sich grämen
Bis in den Tod!

IX.

Das erste Wirthshaus links in Höchst.

Näppche Emmerich war der Liebling vom ganze weibliche Geschlecht; e Fräädd for die Junge un e Trost for die Alte; Stitz un Stab for verlassene Wittwe mit un ohne Waise. Un doch war err e geschworener Feind von der weibliche Sitzamkeit un hat immer gesacht: „E sitzegebliwwe Frauenzimmer is wie e sitzegebliwwener Radankuche: Merr muß es an de Mann brenge.“ Un Näppche Emmerich hat sich dadruff verstanne. Err hat die Männer nor so aus dem Ermel geschittelt un die Freier aus seim Hosesack un die Hochzeiter aus seiner Rockdasch un die Bräutigame aus seim Hut. Err war der leibhafdig Schlawitzer for die Damewelt. Wer awwer war der Schlawitzer? Der Schlawitzer war der Kääf-, Lääf- un Hannelsmann, wie err im Copirbuch steht, deß heeßt: Jeder Hannelsmann soll en copirn. Der Schlawitzer awwer hat gebliht in de Zwanziger un Dreißiger Jahr während de Frankforter Messe, un an de Dawelb'otte vom Englische Hof un Römische Kaiser un dem Schwane, Weidebusch

un Bariſer Hof un dem Landsbeerg un dem Goldene Löwe un dem Neweſtock un der Stadt Darmſtadt un dem Grine Bääm un dem Donnerſchbeerg; un in der Kurzeit hat err florirt ze Wisbade an de Dawelb'otte von de Vier Jahrſchzeite un dem Naſſauerhof un der Ros un dem Schitzehof un im Nähorn. Err war der eweberdig Zeitgenoß vom Jahnſche von Amſterdam, dem berihmte Daſcheſpieler. Dann ääch beim Schlawitzer hawwe die Daſche e groß Roll geſpielt: Se warn ſei Lade. Am Schlawitzer war jeder Zoll e Geſchäftslokal, von der Kapp bis enunner in die Stiwelſchafte. Der Schlawitzer war der Vorempfinder vom Grand Magazin du Louvre in Baris. Err hat Alles in ſei äänzig Perſon zeſammegepackt. Un err hat ääch mit ſich hannele laſſe, grad wie Räppche Emmerich. Un grad wie der Schlawitzer, hat ääch Räppche Emmerich iwwerall ebbes ſtecke gehat, nach ſeiner Art: En ſcheene Mann, en junge Mann, en liewe Mann, en reiche Mann.

Zu dere Zeit awwer hat's in Frankfort e Mädche gewwe mit dem poetiſche Name Flammche Hochum. Un des Flammche Hochum war e Mädche iwwer die Achtzeh enaus, dann ſe war e ſtrebſam Nadur un war geſchmickt mit beſcheidener Scheenheit un ſtiller Anmuth. Ihr Mitgift awwer war nicht halb ſo giftig.

Zu dere Zeit awwer hat's ääch en junge Mann gewwe un zwar im goldene Mainz, un der hat ääch en poetiſche Name gehat: Gedalje Kroneberg. Weitere Beerg von Krone hat err kää gehat. Awwer err war, wie geſacht, geberdig aus dem goldene Mainz, hat noch gelebt in der goldene Jugendzeit un hat ääch noch die beſte Ausſichte

Digitized by Google

gehat uff e goldern Ader. — Außerdem hat err awwer gehat en schwarze Krollekopp mit em e weiße Scheitel un e paar schwarze Seelespichel mit golderne Rahme un e paar Theeroselippe, uff dene der greeßte Kuß Platz gehat hätt. Von Gemith war err e sehr guter Mensch, dann ze jeder Stunn bei Dag un Nacht hätt' err em e Mädche, un wann's noch so reich un elternlos gewese wär, sei Hand un sei Herz geschenkt. Sogar for e Wittib hätt err sich geoppert, un wann se des Brod net inwer Nacht im Haus gehat hätt un hätt von nix weiter als ihre Zinse lewe misse.

Un zu Räppche Emmerich nach Frankfort is der junge Gedalje Kroneberg mit dem Meenzer Markschiff uff de Fittiche der Liewe gefloge komme un hat zu em gesacht: „Räppche, wisse Se merr Ää?"

„Ää? — Hunnert! — Kenne Se der alte Salme sei Blithche?"

„Is es Goldlack?"

„Deß weniger."

„Weniger? Weniger is nix derr mehr!"

„No, wie wärsch mit Moosche Lärmeschläger'sch Rösi?"

„Vorne getrummelt un hinne kää Soldate!"

„No, der Frää Saarche Blummekohl ihr Däubche?"

„Blummekohl un Däubche is e gut Esse, awwer Bohne sin merr liewer."

„No, Flammche Hochum?"

„Hat se?"

„Se hat."

„Viel?"

„Viel."

„Wie hoch zählt se?"

Digitized by Google

„Verrzig Lenze un fuffzigdauſend Gulde.“

„Verrzig in die Fuffzig geht. Is ſe ſchee?“

„Wem ſe gefällt.“

„Se gefällt merr. Wann kann ich ſe ſeh?“

„Komme Se bis Mittwoch mit Ihrm Vatter un Ihrer Mutter nach Höchſt.“

„Un wo wolle merr uns treffe.“

„Im ehrſchte Werrthshaus links.“

„Is merr recht.“

Un Räppche Emmerich is in ääner Fräädgeloffe zum Vatter von Flammche Hochum un hat en bei Seit genomme in der Newestubb un hat em in's Ohr geſacht: „Herr Hochum, ich habb ään for die Flammche.“ — Un da hat der Herr Hochum geſacht: „Herr Räppche Emmerich, Se könne lauter redde, mei Fräädarf's ääch hörn.“ Un da hat die Fräädgeſacht: „Ja, deß darf ſe.“ — Flammche Hochum awwer hat an der Thir gehorcht un hat de Kopp ereigeſteckt un hat geſacht: „Wer is es?“ —

Un da hat Räppche Emmerich geſacht: „Gedalje Kronebeerg von Meenz.“

„Gedalje Kronebeerg? Der Name gefällt merr.“

„No, wann err derr nu net gefällt!“ hat die Fräädgeſacht. „Awwer Kronebeerg is e ſcheener Name; err erinnert doch an Käſte.“

„Stuß!“ hat der Herr Hochum geſacht, „Stuß. — Was hat err?“

„En ſchwarze Krollekopp.“

„Is deß Alles, was err Haar laſſe kann?“

„Err hat ääch e Schnorrbärtche.“

„E Schnorrbärtche!“ hat awwer da Frailein Flammche

Digitized by Google

gerufe, „e Schnorrbärtche!“ Un hat for Fräád in ihr zwää Händercher gebatſcht.

„Un was hat err ſonſt noch?“ hat der Herr Hochum gefragt.

„Sei Scheenheit un ſei Jugend!“ hat Räppche Emmerich geſacht. „Frailein Hochum, ich ſag Ihne, Se kriehe e Bild von e ſcheene, junge Mann. —“

„En junge Mann?“ hat Flammche ganz entzickt gefragt, „en junge Mann?“

„En ganz junge Mann, Frailein Flammche, en ganz junge Mann von finfunzwanzig Jahr.“

„Von finfunzwanzig Jahr!“ hat Flammche gejuwelt un is in der Stubb erumgedanzt.

„Flammche, ſchäm derr vor der fremde Leut!“ hat die Frää Hochum geſacht. „De brengſt dei Vatter un dei Mutter in Verlegenheit. — Du haſt en ja doch noch gar nicht geguckt!“

„Mutter, ich guck en im Geiſt.“

„Stuß!“ hat der Herr Hochum widder geſacht, „Stuß! Was hatt err, Räppche Emmerich? Was hat err?“

Un da hat Räppche Emmerich geſacht: „Was err hat? — Err braucht! — Err braucht Geld un Sie en Mann. Un was for en Mann! En ſcheene Mann, en liewe Mann, en brave Mann, en Geſchäftsmann! Ich wills Ihne dorch der Blumm in's Ohr ſage.“ —

Un da hat dann Räppche Emmerich dem Herr Hochum in's Ohr geſacht: „Err heeßt doch Kronebeerg. Err ſtellt die Käſte un Sie ſtelle . . . .“

„Die Gans!“ — hat der Herr Hochum ergenzt. — „No, es ſoll merr net druff aakomme, wann ſich's hannelt um mei lieb Flammche ſei Glick.“

Digitized by Google

„Nää, es ſoll uns net druff aakomme," hat die Frää Hochum geſacht. Flammche awwer is gerihrt ſeine Eltern um de Hals gefalle.

„Wann könne merr mit em zeſamme komme?" hat der Herr Hochum de Räppche Emmerich gefragt.

„Ja, wann könne merr mit em zeſamme komme?" hat die Frää Hochum gefragt.

„Wo ſeh' ich en? Wann ſeh' ich en, mein liewe Gedalje?" hat Flammche gerufe.

Un da hat Räppche Emmerich geſacht: „Bis Mittwoch in Höchſt, im ehrſchte Werrthshaus links." —

Un am nächſte Mittwoch is Räppche Emmerich von Frankfort enunner gefahrn nach Höchſt mit dem Herr Hochum un der Frää Hochum un Frailein Flammche in großer Toilett — un ſin da abgeſtiche im ehrſchte Werrthshaus links. — Un der Gedalje Kroneberg is mit ſeim Vatter un ſeiner Mutter von Meenz enuff nach Höchſt gefahrn, un ſin da ääch abgeſtiche im ehrſchte Werrthshaus links. — Un Räppche Emmerich hat gewaart mit ſeine Leut im ehrſchte Werrthshaus links in Höchſt nach Frankfort zu, un Gedalje Kroneberg hat gewaart mit ſeine Leut im ehrſchte Werrthshaus links nach Meenz zu.

Un ſe hawwe gewaart ää Stunn, zwää Stunn, drei Stunn, un Flammche Hochum is faſt zwatzerich warn for Sehnſucht nach ihrm Gedalje, faſt zwatzerich in ihrm ehrſchte Werrthshaus links. Un der Gedalje is bald zwatzerich warn aus Sehnſucht nach ſeim Flammche, bald zwatzerich in ſeim ehrſchte Werrthshaus links in Höchſt. Un owe is kää Braitigam komme un unne kää Braut. Un wie e Kutſch gerappelt is komme von Weſte her, is Räppche

Digitized by Google

Emmerich mit ſeine Leut an's Fenſter geloffe un hawwe gerufe: „Ewe komme ſe!" Un wie e Kutſch gerappelt hat von Oſte her, da is der Gedalje Kroneberg mit ſeine Leut an's Fenſter geloffe un hawwe gerufe: „Ewe komme ſe!"

Un es is Awend warn un Nacht un es is bei Räppche Emmerich un ſeine Leut kää Gedalje eigetroffe mit ſeine Leut. Un es is ſpät warn un immer ſpäter un es is bei Gedalje un ſeine Leut kää Räppche Emmerich eigetroffe mit Flammche Hochum un ihre Leut.

Un ſe ſin bääderſeitig ſehr ſtark beleidigt geweſe. Un Herr Hochum hat geſacht zu Räppche Emmerich: „Soll merr ſich eilaſſe mit Gäſcht?" Flammche awwer hat e Thrän verdrickt in ihre Ääge un hat geſacht: „O Gott, es wär ſo ſchön geweſen, o Gott, es hat nicht ſollen ſein!" Ganz Trombeter von Säckinge. — Der Gedalje Kroneberg awwer hat geſacht: „Waart nor, Räppche Emmerich! De ſollſt merr nicht umſonſt geuhzt hawwe! Fuffzigdauſend Gulde wollt ich kriehe, fuffzigtauſend beeſe Kreiz ſollſt du kriehe!"

Un Räppche Emmerich un Herr un Frää Hochum mit ihrm Flammche ſin vom ehrſchte Werrthshaus links in Höchſt widder nach Frankfort gefahrn. Un Gedalje Kroneberg mit ſeim Vatter un ſeiner Mutter vom ehrſchte Werrthshaus links in Höchſt ſin widder nach Meenz gefahrn.

Un die ſchee Bardhie hat ſich verſchlage for immer.

Digitized by Google

X.

Beitrag zur Goetheliteratur.

Des Haus „Zum rothe Männche“ in der Alte Mainzergaß in Frankfort war zu Aafang der dreißiger Jahr noch Eigendhum vom Geheimrath Willemer, dem bekannte Freund vom Goethe. Der Herr Geheimrath warn dazemal schont stark in de Sibbzig; e schmaler, langer Mann, schon ebbes gebeigt dorch die Jahrn un net mehr ganz gut zu Fuß, herngege dorchaus kää Griesgram, sonnern e freindlicher, leutseliger alter Herr. Der Herr Geheimrath hawwe mit seiner Frää Mariane im zwette Stock vom „Rothe Männche“ gewohnt, mit der Aussicht nach dem Mää zu, un mit der Aussicht nach dem Hof zu. — Die Frää Geheimrath war zwar bedeitend jinger als wie ihr Mann, awwer dazemal doch schon e aagehend Fuffzigern; e klää, ebbes corpelent, awwer lebhaft Frääche, mit e paar blitzende, geistreiche Äage un em e Fießi so elegant un zierlich, daß se e Sechszehjährig drum beneidt hätt. In ihrm freindliche Gesicht, zwische zwää große, graue Locke, sah merr noch die deutliche Spurn von friherer Schönheit. — Bekanntlich is die Frää Mariane die von Goethe in seim West-Oestliche Divan hochgefeiert „Suleika“. — Der alte Heid,

Digitized by Google

Goethe, hat en gute, klassische Geschmack gehat. Unner dem Dienstpersonal von dem Herr un der Frää Geheimrath befann sich awwer e Orgenal von em e alte Kutscher, namens Johann Krebs von Owerrad. Daß der alte Johann uff bäädе Ohrn dääb war, war viel ehnder e Dugend von em, als wie e Fehler, dann wann em die Frää Geheimrath aus dem zwette Stock erunner in den Hof zugerufe hat, so hat se immer sehr laut ihr Stimm misse ertöne lasse, un die Frää Geheimrath hat e Stimm gehat wie e silwern Glöckelche. — Dieser alte Johann, e korz Figur mit em kuchelrunde Kopp, hat sich in seiner Liweree oosig ausgenomme; em e lange, graue Rock bis uff die Knöchel erunner un besetzt mit zwää Reihe große, weiße Metallknöpp, nach genauer Zählung finfunzwanzig, dann ääner hat em immer hinne gefehlt, was sei Ursach gehat hat, — un uff jedem Knopp stann in erhawener Areweit e groß „W". — Daderrzu kam noch e lackirter Hut mit ere merderlich brääte, silwerne Bort un em kihn emporgekrempte, iwwermäßig bräätе Rand, — un e Fußbekläädung, die in ihrer Zierlichkeit an e paar große „Holzschuh von Lebder" erinnert hat. Mei Gewährsmann awwer, e Hannelungslehrling im „Rothe Männche", e beeser Bub, hatt dem alte Johann, von wege seine finfunzwanzig Knöpp, alle megliche Unname beigelegt, wie „Vertelhunnert-äägiger Kreebs"; „Finfmalfinffach Weh"; „Finfunzwanzigst Rad am Wage"; u. s. w. — Am withendste awwer konnt err den alte, dääwe Johann mache, wann err'm in des Ohr gekrische hat: „Johann, Sie hawwe ja finfunzwanzig Knöpp un nor vierunzwanzig Knopplöcher." — E Kabinettstick un e Orgenal, wie der alte

Digitized by Google

Johann, war ääch sei Kutsch. — Zu dere Zeit awwer hawwe die Kutschekaste noch net uff Druckfedern geruht wie jetz, sonnern hinge noch in Rieme. — Besonnersicht lange Rieme hatt awwer dem alte Johann sei Kutschekaste; err hat fast die Erd berihrt, so dief hat err in de Fedderrieme gehonke. Es war deß von wege der Bequemlichkeit beim Eisteihe for den alte Herr Geheimrath. Desto heecher war der Kutschbock. Wann da der alte Johann druff saß, warn die Sohle von seine große „ledderne Holzschuh" reichlich noch zwää rheinische Fuß iwwer dem Niveau von dem Kutscheverdeck. Die Form von dem Kutschekaste selbst spott awwer aller Beschreiwung; sie war wedder vertikal-owal noch horizontal-owal, iwwerhäapt net owal, un doch widder owal; sie war wedder vertikal-länglich-viereckig noch horizontal-länglich-viereckig, noch iwwerhäapt viereckig, un doch widder viereckig; sie war wedder bräter wie hoch, noch heecher wie bräät, un doch bräter wie heecher un heecher wie bräter. Sie war hinne vorne wie heecher, un vorne wie heecher hinne. Es mißt ääch e ganz neu Optik erfunne wern, um zu bestimme, in welcher Nüance von Gri se lackirt war. Des Gespann awwer zu dere Kutsch bestann aus zwää braune Holstääner, dene ihr Urahne schwerlich in de sinwe magere Jahrn uff die Welt komme sin; sie hawwe ausgesehn wie zwää braune Elefante ohne Rissel un hawwe geglänzt wie e paar gewichste Nilperd. Daß se in dem Zustand net zum Dorchgeh geneigt warn, wollt awwer der alt Johann parduh net eisehn un hat dessentwege immer große Vorsichtsmaßregele aagewendt. So hat err sich zum Beispiel, wann die zwää schnägelfette Braune aagespannt warn, un err hat noch net uff dem Bock gesotze, immer mit

dem Ricke vor se gestellt un die zwää Ärm ausgebräät. Un daher kam's dann ääch, daß err immer nor finfunzwanzig Knöpp uff seim Rock gehat hat, dann so oft err sich vor die zwää Braune gestellt hat, hat em regelmäßig, heut der Handgaul un morje der Sattelgaul, hinne am Rock en Knopp eweckgefresse. —

Im ehrschte Stock vom „Rothe Männche" hat der Herr G. C. Melchin gewohnt, un gleicher Erd warn sei Candor un die Magazine. Es war e groß Commissions- un Speditionsgeschäft, Colonialwaaren un Landesproducte en gros. Des Candor- un Geschäftspersonal bestanne aus em Magazinje, namens Lefebre, zugleich ääch deutscher un franzeescher Correspondent; aus em Buchhalter, zwää Commis, drei Lehrling un em Orgenal von Ausläääfer, namens Hensel, von Nidderrad. — Der Name vom ältste Lehrling war Hermann Hendrichs; speter berihmter Schauspieler. Un der Name vom jingste Lehrling, em e verrzehjährige Berschi war Friedrich Stoltze. Was diese zwää Lehrling for Aalage, for Luft un Lieb zum Kääfmannsstand hatte, zu dem se uff e gewaltdhätig Art von ihre eisichtsvolle Vätter auserkorn warn, illustrirt am beste, die häufig Versicherung von dem Herr Prinzipal Melchin selwer, der nor e allzunachsichtiger un seeleguter Mann war: „Von de Phönizier stammt ihr zwei nicht! Wann ihr den Hannel erfinne söllt, dhet ihr den Bankrott auskligele. In dem Lewe werrd nix aus euch; ihr mißt dann grad e Hannelung in Lumpesträäch errichte." — In der Dhat schiene ääch die zwää Lehrling kää geborne Kääfleut zu sei. — Der Hermann Hendrichs stann viel

Digitized by Google

liewer im Magazin uff de Hanfballe von Knoblauch in Dingelſtedt im Breisgau odder uff em e große Faß voll derre Quetſche von Wenglein in Bamberg un hat die Hohl Gaß aus dem Tell declamirt, un der Friedrich Stoltze hat im Copirbuch, zum Schrecke von ſeim Prinzipal, die Geſchäftsbrief in Reim geſetzt, odder err is in's Magazin zu de Krachmannele verduft un hat da mit dem Kienrußbenſel allerlei unſterbliche Vers an die Wänd geſchriwwe. Leider awwer hat die Frää Geheimrath Willemer mehr Spaß an dem Treiwe von dene zwää Lehrling gehat, als wie der Herr G. C. Melchin un hat ſe öfterſch uffgemuntert. Awwer an em ſcheene Dag hawwe ſe's mit err verdorwe. — Der Hermann Hendrichs war nicht allää Mitglidd von em Frankforter Liebhawertheater, ſonnern err hat ääch öfterſch im Ofebächer Stadttheater mitgewerkt. Den Weg dahi awwer hat err meiſtens aus Grinde von ere höchere odder vielmehr nidderere Finanzbolledick zu Fuß gemacht. Zwiſche Frankfort awwer un Ofebach liegt Owerrad, grad die Hälft Wegs, un bei Owerrad liegt am Mää die „Gerwermihl" un ganz in dere Näh zieht der Ofebacher Fußweg vorbei. — Die „Gerwermihl" awwer war der Landſitz vom Geheimerath Willemer. — Im Sommer hat err da ganz draus gewohnt un im Vorfrihling, Herbſt un Winter hat err ſich un die Frää Geheimräthin ſehr häufig von ſeim alte Johann enausfahrn laſſe. — An em e ſcheene Nachmittag hatt der alte Johann ſei zwää braune Elefante an ſei wunnerbar Kutſch geſpannt un hielt im Hof vor der Hausdhir hoch zu Bock, jeden Ääge-blick gewärtig, daß die Herrſchaft aus dem zwette Stock erunnergeſtiche käm. Wann der alte Johann mit ſeine finfunzwanzig

Digitized by Google

Knöpp uff dem Bock saß, so hat err kään Blick von seine zwää fette Gäul verwendt. Von Zeit zu Zeit ließ err dorch die Nas e „Prrr!“ ertöne, besonnerscht wann Leut im Hof warn, um die gläämwe ze mache, die zwää Gäul, die sich net geregt hawwe, wärn unruhige Dhiern. Weil nu der alt Johann uff bäädе Ohrn ebbes dääb war, so konnt err das Herannahe un des Eisteihe von seiner Herrschaft in die Kutsch nor dorch die Erschitterung beim Oeffne vom Kutscheschlag un dorch die noch heftiger Erschitterung vom Kutschekaste beim Eisteihe gewahr wern. Der Kutscheschlag die ehrscht Erschitterung, Eisteihe vom Geheimerath die zwett, Eisteihe von der Frää Geheimerath die britt. War die erfolgt, so hat der alt Johann mit der Zung geschmatzt un die zwää braune Elefante hawwe sich in Bewegung gesetzt. Während also der Johann vor der Hausdhir hielt, sahe die zwää Lehrling zum Magazinfenster enaus in Hof. Der Hendrichs hatt an demselwige Awend in Ofebach uffzutrete, un der jingste Lehrling sprach zu ihm folgende inhaltsschwere Worte: „Zieh geschwind Dein Rock aa un setz Dich in die Kutsch, der alt Johann kann Dich bis nach Owerrad fahrn; da sparst De die Hälft Weg.“ Der Hendrichs hat deß äägeblicklich richdig uffgefaßt. Der Rock un der Hut warn bald aus dem Candor geschafft. Der jingst Lehrling trat an die Kutsch un hat den Schlag geöffent. Da hat sich der alt Johann uff dem Bock zurecht gesetzt; dann is der jingst Lehrling in die Kutsch gestiche un sachte dem annern Kutscheschlag widder enaus. Der Johann hat sich noch gräder gesetzt uff seim Bock. Dann is der Hendrichs in die Kutsch gestiche un hat den Wageschlag zugemacht. Da

Digitized by Google

hat der Johann mit der Zung geſchmatzt un die zwää braune Elefante hawwe ſich in Bewegung geſetzt, dem Hofdhor enaus, dorch die Saalgaß, iwwer den Weckmark, der Fahrgaß enuff un iwwer die Sachſehäuſer Brick, dorch Sachſehauſe, dem Affedhor enaus, nach der Gerwermihl zu im korze, gemächliche Trabb. — Unnerwegs awwer, zwiſche der Deutſchherrn-Mihl un Owerrad hat der Hendrichs vergnigt zum Kutſchefenſter enausgeguckt, un die Sachſehäuſer Mädercher im Feld hawwe dem bildhibſche junge Menſch freindlich zugenickt. — Kaum war der Johann fort mit dem Hendrichs, ſo vernahm merr drowe im zwette Stock e Geräuſch. Der Herr un die Frää Geheimerath kame in Begläädung von em dienſtbare Geiſt dene zwää Treppe erunner. Deß ging net ſo geſchwind bei dem alte Geheimerath. — Wie ſe unne an der Hausdhir aakame, ſtann da der jingſte Lehrling im Candorrock un mit der Fedder hinnerm Ohr. Der Herr un die Frää Geheimerath warn ſehr verwunnert, ihr Kutſch nicht vor der Hausdhir zu ſeh; ſie ſahe im ganze Hof erum un bemerkte, daß aus dem Wageſchuppe die Kutſch fort war. Kää Kutſch un kää Johann war zu ſeh un zu hörn. —

„Sonderbar!“ ſprach der alte Geheimerath.

„Sehr kurios!“ ſprach die Frää Geheimeräthin. — „Johann! — Johann!“

„Johannnn!“ rief das Dienſtmädche.

Der jingſte Lehrling friſch dorch die hohl Hand ſo laut als err konnt: „Jooo — hann!“

„Sagen Sie, Stoltzchen,“ — ſo hat nämlich die Frää Geheimrath den jingſte Lehrling immer aagereddt, — „ſagen

Sie, Stoltzchen, wo ſteht denn nur um Himmelswillen der Johann mitſammt dem Wagen?“ —

„Der Johann, Frau Geheimerath? Ei, der hat den Hendrichs nach Oberrad gefahrn.“ —

„Wen? — Den Hendrichs?“

„Wer iſt das, der Hendrichs?“ frug der Herr Geheimerath.

„Ein Lehrling bei Herrn Melchin,“ — hat die Frää Geheimerath erklärt.

„Aber ich begreife nicht — . . .“

„Einen Lehrling „bei'm Herr Melchin“ hat der Johann nach Oberrad gefahren? Iſt der Johann verrückt geworden und der Lehrling dazu?“

„Ich glaube, Herr Geheimerath, nur der Johann; der Hendrichs ſcheint mir nur zu geſcheit.“

„Aber mein Gott, Mariane,“ ſprach der Herr Geheimerath zu ſeiner Frää, „kann man einem Menſchen, der ſolche Streiche macht, ſich überhaupt noch anvertrauen und ihm Wagen und Pferde in die Hand geben?“ —

„Glücklicher Weiſe ſin die Pferde ſehr fromm . . . .“ hat der jingſte Lehrling bemerkt.

Die Frää Geheimerath hat gelächelt un ſprach dann:

„Das wohl . . . aber für den Johann fürchte ich wirklich, daß er ſcheut.“ —

„Nun, die Sache wird ſich aufklären,“ hat der alte Geheimerath geſacht.

Deß hat ſe ſich in der Dhat awwer nor dorch die eige Geſchwetzigkeit von de beide Lehrling.

Der alte Johann war glücklich mit dem Hendrichs bis in die Näh von der Gerwermihl komme. Am Ofebacher

Fußweg hat ſich der Hendrichs aus dem Wage gemacht, was bei dem Kutſchekaſte, der faſt die Erd berihrt hat, net ſchwer war, un is gemiethlich gen Ofebach gewannelt. Der alt Johann awwer is mit em e offene Wageſchlag an der Gerwermihl aagefahrn. Der Gärtnerborſch kam ebeigeeilt, um den Kutſcheſchlag zu öffne. Der war awwer bereits ſchon ſperrangelweit offe, un in der Kutſch ſaß der Herr Niemand, der die Dippe verbricht. —

„Wo is dann die Herrſchaft?“ kriſch der Gärtnerborſch zu dem dääwe Johann uff den Bock enuff.

„Was?“

„Die Herrſchaft!“

„Wen?“

„Die Herrſchaft!“ Un daderrbei hat der Gärtnerborſch mit dem Finger in die leer Kutſch enei gedeut un dann die Hand geſchittelt, zum Zeiche, es ſäß Niemand in der Kutſch.

Der alt Johann ſtieg vom Bock erunner un ſah in den Wage. E dummer Geſicht is uff dere Welt noch net gemacht warn, als wie der alt Johann ääns gemacht hat.

Finf Minute druff war err widder uffem Weg nach Frankfort un zwar im ſchärfſte Trabb, den err jemals mit ſeine zwää braune Elefante gefahrn is. —

Digitized by Google

XI.

Cyrillus und Cordula.

Cyrillus und Cordula waren an einem und demselben Tag geboren. Und doch war es ein ungleiches Ehepaar: Cyrillus kurz und dick, Cordula lang und hager. —

Cyrillus hatte sich einmal in traulicher Stunde und gesprächsweise eine Kukuksuhr gewünscht, denn er hörte für sein Leben gern den Blüthenfänger Cou — Cou. — Cordula meinte dagegen, eine Wachteluhr sei doch viel schöner. Der Ruf des Kukuks habe etwas monotones. Dieses ewige Kukuk! Kukuk! sei doch gar nicht zu vergleichen mit dem hellen, abwechselnden Ruf der Wachtel: Bickterwick! Bickterwick! Bickterwick!

Aber was thut ein liebendes Herz nicht! Cordula kaufte ihrem Cyrillus zum Geburtstag eine Kukuksuhr in einem Laden in der Neuen Rothhofstraße und Cyrillus seiner Cordula eine Wachteluhr in einem Laden auf dem Trier'schen Plätzchen.

Als Cordula mit ihrer Kukuksuhr auf dem Heimweg begriffen war, hob sich in der Nähe der Katharinenkirche, durch irgend eine neugierige Berührung von Cordula's Hand das Hemmrädchen in der Uhr aus, und der Kukuk schrie sogleich aus Leibeskräften: Kukuk! Kukuk! Kukuk! Kukuk! — Cordula wollte ihm den Schnabel zuhalten,

Digitized by Google

aber der Kukuk sperrte so gewaltig das Maul auf, daß sie sich fürchtete. Der Kukuk schrie weiter wie besessen. Die Vorübergehenden lachten, und Cordula eilte mit ihrem schreienden Kukuk in höchster Verwirrung fort. — Kukuk! Kukuk! Kukuk!

Wohl bis zu hundert zählte sie,
Allein der Kukuk immer schrie:
Kukuk! Kukuk!
Kukuk! Kukuk! Kukuk!

So erreichte sie mit ihrem schreienden Kukuk glücklich die Katharinenschule. Zur richtigen Stunde. Es war gerade Elf, und die liebe Schuljugend kam zum Vorschein. Im Nu war Cordula mit ihrem unermüdlichen Kukuk umringt. Der angeborene Nachahmungstrieb erwachte in der Schuljugend und aus hundert frischen Kehlen erscholl ein fröhliches Kukuk! Kukuk! Kukuk! Ein Schutzmann trat hinzu und trieb die Jungen von der halb ohnmächtigen Cordula mit ihrem schreienden Kukuk fort.

„Hol' Sie der Kukuk mit Ihrem Kukuk. Sie versperren hier die ganze Passage." —

Cordula schleppte sich mit ihrem schreienden Kukuk davon. Die Schuljugend hintennach. Sie bog links in den Holzgraben ein und entgegen kamen ihr in hellen Haufen die Schüler der Selektenschule. —

Der Kukuk schrie mit erneuter Kraft: Kukuk! Kukuk! Kukuk! Cordula glaubte in die Erde sinken zu müssen. Da war es ihr, als ob sie aus der Ferne Wachtelruf vernommen hätte. Sie raffte alle Kräfte zusammen und wie sie aus dem Schärfengäßchen in die Töngesgasse bog, wen hörte sie, wen sah sie eiligen Schrittes vom Trier'schen Plätzchen her nahen?

Bickterwick! Bickterwick! Bickterwick!

Digitized by Google

„Gott sei Dank! Es ist mein Cyrillus.“

Und der kleine Cyrillus, dem dasselbe mit seiner Wachteluhr passirt war, wie seiner Gattin mit der Kukuksuhr, kam mit einem großen Gefolge von Schuljugend und Neugierigen der Töngesgasse herunter. Die Ehegatten begrüßten sich schon von weitem mit Kukuk! Kukuk! und Bickterwick! Sie sanken sich erschöpft in die Arme.

Alles schrie: „Wachtelpeter! Wachtelpeter!“

Kukuk! Bickterwick! Kukuk! Bickterwick!

Ein Kunstverständiger aus dem großen Haufen brachte endlich Kukuk und Wachtel zum Schweigen.

Als Cyrillus und Cordula in ihrer Wohnung angelangt waren, sagte Cordula zu ihrem Cyrillus: „Aber, mein Gott, wie kommst Du dazu, eine Wachteluhr zu kaufen? Du wünschtest Dir ja doch eine Kukuksuhr, und ich kaufte Dir eine zum Geburtstag für morgen.“

„Aber, liebe Cordula, Du sagtest ja doch, eine Wachteluhr sei viel schöner, und da kaufte ich Dir eine zum Geburtstag für morgen.“

„Guter Cyrillus!“

„Beste Cordula!“

„Aber, lieber Cyrillus, was fangen wir nun mit den zwei Vogeluhren an?“

„O, da weiß ich Rath, liebe Cordula:

Haben wir den Kukuk dick,
Nehmen wir den Bickterwick.
Wird die Wachtel uns obios,
Lassen wir den Kukuk los.“

Digitized by Google

XII.

Allopathie, Homöopathie, Hydropathie.

Der Jacob war e junger Menſch, e ſcheener Menſch, e guter Menſch, der Jacob war e reicher Menſch, un drum war err e ganzer Menſch.

Un doch hat dem Jacob ſei Vatter zum Jacob ſeiner Mutter geſacht: „Der Jacob is nor noch der halwe Menſch! Err ſteht doch immer da wie e Dippche Riß un mecht e Geſicht, als wenn em die Hinkel des Brod genomme hätte.“

„Un err flieht die menſchlich Geſellſchaft un geht nor noch in die Seifzerallee!“ hat dem Jacob ſei Mutter geſacht.

„Der Jacob muß krank ſei.“

„Ja, der Jacob muß krank ſei.“

Un der Vatter un die Mutter ſin zum Jacob gange un hawwen en liewevoll aageredd:

„Jacob, was fehlt derr?“

„Ja, Jacob, was fehlt derr?“

Un der Jacob hat geſacht: „Wääß ich's? — Ich bin doch kää Dokter.“

„Nää, Jacob, Du biſt kää Dokter.“

Digitized by Google

„Nein, Jacob, Du biſt kein Dokter, awwer geh zu em e Dokter."

„Ja, Jacob, geh zu em e Dokter."

Un da hat der Jacob geſacht: „Gut, ich will zu em e Dokter geh." Un der Jacob is zum Dokter Engelmächer gange, der berihmt is geweſe als e erſchaffener Geiſt, der in's Innere der Nadur gedrunge war un das große Univerſalmittel Jod entdeckt hatt. Alles hat err mit Jod korirt, de Kreebs un de Bandworm, de Staar un de Wolff un die Ratt un die Käwer im Kopp. Err hat korirt in alle Farwe: De weiße Fluß un die Schwarzſucht, un die Gehlſucht un die Rothſucht, un des Scharlachfiewer, un die goldern Adern un alle Bloomääler. De ganze Regeboge!

Die Fettſucht un die Schwindſucht,
Die Waſſerſucht un Windſucht;
Die Bääbrich un die Ärmbrich,
Die Nawelbrich un Därmbrich,
Die Warze un die Finne,
Die Buckel vorn un hinne,
Die Galleſtää un Blaſeſtää,
Des Kupper uff de Naſebää,
Geherrntuberkeloſe,
Geſichts- un Gertelroſe,
Verſteckte Hämorrhiede
Un ſonſt'ge ſcheene Blithe
Von Schwärn in de Geſichter,
Un alle Arte Gichter,
Vom Kopp bis in die Wade.
Bewahr ääm Gott in Gnade. —

Digitized by Google

Un der Jacob hat bei dem Dokter Engelmächer zwää Patzjente aagetroffe, von dene jeder en gedruckte Speiszettel hat in der Hand gehat. Auf dene Speiszettel warn awwer diejenigte Speise ausgestriche, die der Patzjent nicht hat esse derfe. Un der ääne von dene zwää Patzjente war e Droschkekutscher un der annere e Bankje.

Der Droschkekutscher awwer hatt sich de Mage verdorwe, weil err ze wenig gesse hatt, un der Bankje hatt sich de Mage verdorwe, weil err ze viel gesse hatt.

Un der Jacob is zu en higetrete un hat gesacht: „Meine Herrn, was hawwe Se dann da? Sie hawwe ja gedruckte Speiszettel?"

„Nää, gewwe Se acht, se wern geschriwwe sei!" hat der Bankje gesacht.

„Nää," hat em awwer da der Jacob druff erwiddert: „Sie wern geschriwwe sei!"

Un mit Verwunnerung hat jetz der Jacob gehört, wie die Zwää ihr Speiszettel erunnergelese hawwe. — Der Droschkekutscher hat e sehr listern Gesicht gemacht bei'm Lese von seim Speiszettel:

Trüffelpastete	derf ich esse.
Austern	derf ich esse.
Welsche Hahnen	derf ich esse.
Pudding	derf ich esse.
Salm	derf ich esse.
Champagner	derf ich trinke.

„Derfe kimmt von derftig. Wann ich net so derftig wär, so derft ich!" hat der Droschkekutscher gesacht.

Digitized by Google

Digitized by Google

Der Bankje awwer hat e sehr bedenklich Gesicht gemacht, wie err sich dorch sein Nasepetzer sein Speiszettel beguckt hat:

Griesmehlsuppe	darf ich essen.
Pureblut	darf ich essen.
Hafergrütze	darf ich essen.
Handkäs	darf ich essen.
Gequellte Kartoffeln	darf ich essen.
Trocken Schwarzbrod	darf ich essen.
Wasser	darf ich trinken.

„Darf ich? Wann ich das Alles darf, darf ich auch noch mehr." Un daderrmit hat der Bankje dem Droschkekutscher en Wink gewwe, mit em enaus vor die Dhir ze geh. Draus vor der Dhir awwer hat err, gege e Trinkgeld, mit dem Kutscher die Speiszettel gedauscht.

Der Jacob awwer hat zum Dokter Engelmächer gesacht: „Gu Morje, Herr Dokter."

„Nun, Herr Jacob, wo fehlt's?"

„Wääß ich's? — Sie sin ja der Dokter."

„Nun, so zeigen Sie mir einmal Ihre Zunge."

Un der Jacob hat sei Zung erausgestreckt sehr lang, un se hat ausgesehn wie e frisch geschlacht Stick Rindflääsch odder wie e roth Duchläppche.

„Hawen Sie Appedit, Herr Jacob?"

„O ja, Herr Dokter, Gott sei Dank, Appedit haw' ich."

„Hawen Sie auch Schlaf, Herr Jacob?"

„O ja, Herr Dokter, Gott sei Dank, Schlaf haw' ich."

„Viel Schlaf?"

„Viel Schlaf."

„Dhut Ihnen Etwas weh, Herr Jacob?"

Digitized by Google

Digitized by Google

„Nää, Herr Dokter, Gott ſei Dank, weh dhut merr nix.“

„Nun, ich weiß ſchon, was Ihnen fehlt. Sie müſſen Jodmilch trinken. Ich wer's Ihnen ufffſchreiben. — Da! Da is es! — Jetzt kaufen Sie ſich eine Geis. Dieſe Geis füttern Sie alle Morgen mit dem Rezept und trinken dann Abends, nach Vorſchrift, die Milch von der Geis.“ —

Un der Jacob is ganz vergnigt mit ſeim Rezept fortgange, hat in aller Eil e Gääs kääft un hat ſe gleich am annern Morjend mit dem Rezept gefittert un hat dann am Awend nach Vorſchrift die Milch von dere Gääs getrunke. — Am nächſte Morjend awwer is der Jacob widder zu dem Dokter Engelmächer gange un hat geſacht: „Gu Morje, Herr Dokter. Des Rezept is all.“

„Nun, Herr Jacob, ſo laſſen Sie es wieder machen.“

„Ja, Herr Dokter, deß will ich; ſchreiwe Se's merr widder uff.“

„Haben Sie es denn nicht mehr?“

„Wie kann ich's hawwe, Herr Dokter? Die Gääs hat's doch gefreſſe.“

„Die Geis hat's gefreſſen?“

„Ja, die Gääs hat's gefreſſe. Sie hawwe ja doch verordeniert, ich ſollt die Gääs mit dem Rezept fittern.“

„O, Herr Jacob, das beruht auf einem Mißverſtändniß. Sie ſollten die Geis mit dem Jod füttern, welches in dem Rezept ſteht. Dieſes Jod bekommen Sie in der Apotheke. — Hier! — Ich hab's Ihnen noch einmal uffgeſchrieben.“

Der Jacob hat ſich jetz geſcheiter aageſtellt als wie des Ehrſchtemal, awwer was hat's gebatt? Mit dem Jacob is es net beſſer warn un err hat nach wie vor dageſtanne als wie e Dippche Niß un hat nach wie vor die menſchlich

Digitized by Google

Geſellſchaft geflohe. Un da is err dann widder uff Aarathe von ſeim Vatter un ſeiner Mutter zum Dokter Engelmächer gange un hat geſacht: „Herr Dokter, es hilft nix!“ —

„Wo hawen Sie denn die Geis ſtehen, Herr Jacob.“

„Wo ich ſe ſteh habb? Ei dehääm im Stall.“

„Daheim im Stall? Ja, lieber Herr Jacob, dann iſt's freilich kein Wunder, daß die Jodmilch nichts hilft! Die Geis muß auf's Land. Wenn die Jodmilch wirken ſoll, dann muß die Geis die Landluft genießze. Schaffen Sie die Geis nach Soden, und gehen Sie ſelbſt mit. Sie können dort zugleich von der Quelle Nummero Sechs trinken. Das wird Ihnen ſehr gut thun. Aber ſpülen Sie das Glas vorher jedesmal in der Quelle Nummero Vier rein aus. Vergeſſen Sie das ja nicht.“

Un der Jacob hat die Gääs nach Sode ſchaffe laſſe un is ſelbſt mit hin. So pinktlich awwer ääch die Gääs in Sode die Landluft genoſſe hat, un ſo pinktlich der Jacob die Jodmilch trank un ſo gewiſſenhaft err ääch vorher in der Quell Nummero Vier ſei Glas ausgeſpült hat, bevor err von der Quell Nummero Sechs getrunke hat; der Jacob is traurig gebliwwe, hat die menſchlich Geſellſchaft geflohe un is einſam erumgeerrt in der romandiſche Umgegend von Sode, einſam un eſellos, un is newe des „Batzehäuſi“ geloffe wie e Kind newer die Schul, un hat kää Ääge gehat for des „Nadelkiſſe“ un de „Dacksbeerg,“ un kää Ohrn for die Kurmuſik.

Dem Jacob ſei Vatter hat awwer geſacht: „Jacob,“ hat err geſacht, „die Allopathie kann Dir doch nicht helfe, verſuchs emal mit der Homöopathie.“

Da is der Jacob zu em e berihmte Homöopath gange.

Un der Homöopath hat dageſotze an ere großmächtige Waſchbitt voll Waſſer, in dem der daufendſte Dhääl von em Herſchekörnche drin erumgeſchwomme is. Der Jacob awwer hat dem Homöopath ſei Leid geklagt, hat em die Geſchicht verzehlt von der Jood-Gääs un der Landluft un dem Brunne Nummero Sechs un dem Brunne Nummero Vier. Der Homöopath awwer hat zum Jacob geſacht: „Ich wern Ihne helfe! Da! Nemme Se des ganz klää Stäubche. Sehn Se's?"

„Nää."

„No, deſto beſſer! Dann is Ihne ſchont ſo gut als wie geholfe. — Da! Nemme Se's doch. Brenge Se's awwer mit Vorſicht uff ihr Zung un net ze nah an der Nas vorbei, ſonſt blaſe Se's mit dem Hauch von Ihrem lewendige Odem iwwer de Neptun un Uranus enaus in e fremd Sonne- un Planeteſyſtem. — Ich will's Ihne liewer in e Stickelche Babbier wickele, damit Se's net verliern. Mit dem Babbierche awwer fahrn Se uff der Eiſebahn nach Hanau un binne's dort an e Körbelche, un an des Körbelche binne Se en Stää un werfe's dann mitte in de Mää, wo err am dieffſte is. Un dann fahrn Se mit der Eiſebahn widder zerick nach Frankfort un trinke merr hibſch alle Morjend un alle Awend draus vorm Fahrdhor an der Iwwerfahrt e Glas Waſſer aus dem Määſtrom. Bei große Iwwerſchwemmunge herngege trinke Se nor e halb Glas voll, es könnt Ihne ſonſt ſchadde. Dann es ſteht geſchriwwe im Schiller: „Im kleinſten Punkte die größte Kraft", un in Parre Stark's Handbuch is ze leſe: „Gott iſt auch mächtig in den Schwachen."

Un der Jacob hat gedhaa, wie em der Homöopath gerathe hat, un es hat em ääch werklich gar — nix geholfe.

Digitized by Google

gerisselt, sehr viele. Un es war ääch derrfor gesorgt, daß sich die Badgäst viel Bewegung gemacht hawwe, dann es war e sehr schee Dam vorhanne, die is immer vorausgange, un Alles is err nachgeloffe. Der Jacob ääch, un die Bewegung war groß, die err sich gemacht hat. Un mit jedem Dag is err zusehends besser warn. —

An em e scheene Dag is der Jacob emal im Wald spaziern gange un is da an e wunnerschee un gar traulich Blätzi komme. Un da hawwe zwää Kurgäst im Gras gesotze, e Herr un e Dämche un hawwe sich unnerhalte un hawwe sich so verliebt aageseh, ach, so verliebt! — Un da hat der Jacob gedacht: „Deß is doch die best Kur, die in so em e Bad gemacht werrd."

Un wie der Jacob vom Spaziergang zurickkomme is, war grad e wunnerschee jung Mädche aakomme, deß ganz desselwig Leide gehat hat, als wie der Jacob: es war traurig un hat die menschlich Gesellschaft geflohe. — Der Jacob awwer hat sich dem Mädche schichtern genehert, un des Mädche hat sich schichtern dem Jacob genehert. Un in acht Dag warn se inenanner bis inwer die Ohrn verliebt un hawwe in der Besserung reißende Fortschritt gemacht. — Un wie dem Jacob sei Vatter uff Besuch komme is, hat err sein Jacob fast gar net mehr erkennt, so dicke Bausbacke hat der gehat, un hat gebliht wie der ostindische Flachs. — Un der Jacob hat gerufe: „Vatter, ich bin gesund! Jetz wääß ich ääch, was merr gefehlt hat."

„No, was hat derr dann gefehlt, mei liewer Jacob?"

„Ei e Frää, Vatter! Ei e Frää!"

Digitized by Google

XIII.

Das Jahresfeſt der Brautreiſe.

Im gebildſte Frankforter Dialekt.

Unner demſelwe Quetſchebääm in eme Kaffeegaarte bei Bockenheim, wo ſich im Wonnemond 1865 dorch des Himmels gnadereich Fügung un mit göttlicher Zulaſſung von eme irdiſche Heirathsbureau zwää liewende Herze, Seraphine un ihr Schoorſch, gefunne hatte, ſaße ſe widder im Heumonat 1870, die jetz glickliche dreiunverzigjährige junge Mutter un noch immer ſtark liewende Gattin Seraphine un ihr noch immer fuffzeh Jahr jüngerer Gatte Schoorſch. Unner demſelwe Quetſchebääm un zwar an em gri aageſtrichene Gaartediſch un vor ſich e großmächtig Kaffeekann un zwää Daſſe von ere faſt unanſtännige Größ! Der einſtige blondhaarige Jingling mit waſſerblaue Äage hatt ſich ſehr zu ſeim Vortheil verännert un als Mann etwas vor ſich gebracht, un zwar e kuchelrund Bäuchelche un e paar gefüllt blühende Hängblanze von Backe. Err ſtrahlte von Speck un Wohlbehage im ſinnige Nachgenuß von acht Daſſe Kaffee un ſechs Sticker Butterkuche un im erwartungsvolle Vorgeſchmack von ere junge gebratene Ent un vier Portione Lattche.

Digitized by Google

Es was immer noch des alte Freßſäckelche. — Ääch Seraphine war in dene finf Jahrn, wenn ääch nicht auffallend ſcheener, doch ääch grad nicht beſonners jinger warn, was ihr awwer bei der eigetretene Nachdunkelung ihres ohnedem ſehr ſüdländiſche Colorits dorchaus nicht unvortheilhaft zu Geſicht ſtand. Deſto ſpurloſer war herngege die Macht der Zeit, wenn ääch nicht der Friſeur, an ihrm prächtige, ſchwarze Haarwuchs voriwwergange, wodorch e blendendweiß un aißerſt jugendlich bebändert Sommerhitche ſehr gehowe ward. Sie trug ääch diesmal widder e gelb Seidebarreſchkläädd, wie dazemal als achtundreißigjährige holdſelige Jungfrää bei ihrer erſte Zuſammekunft mit ihrm Jingling unner dem bräutliche Laubdach von em e Quetſchebääm; ob aus Pietät gege jene unvergeßliche Stunne, odder als Erinnerung an die viele Bommeranze, die ihr Schoorſch uff ihrer Brauträäs zwiſche Baſel un Zürich verzehrt hat, un wodorch err ſich ſo e bedeitend Leibweh un em e Engländner en waarme Deckel zuzog, is mit Beſtimmtheit nicht ze ſage. Jedenfalls war Gelb ihr Leibcouleur.

Ääch ihr Schoorſch war dieſer Grundfarb nicht abhold, vorab nicht an Budding, Sparjelſoos, gehle Schnitte un Rihreier in de höhere Nüance, un Sommergänſi un Wintergans, Hahne, Wälſch un Ente in de diefere. Dieſer uffrichdige Zuneigung gab err ääch ewe widder dadorch en unverkennbare Ausdruck, daß err dem Uffwärter mit de geflügelte Worte: „No, Sie Olwel, wo bleibt dann mei Ent?“ ſei unverhohle Mißbilligung iwwer die ſchlecht Bedienung zu erkenne gab. Die liebreiche Einſprach Seraphinens un ihr beſorglich Mahnung, daß err ja ewe

Digitized by Google

ehrſcht ſechs Sticker Butterkuche geſſe hätt, wußte err doch die allerdings wahrheitsgetreue Bemerkung zu beſchwichtige, daß es ſich eigentlich nor um drei Sticker Butterkuche hannle könnt, da die ſechs Sticker Kerwekuche, die am vergangne Montag die Owerräder Millichfrää mitgebracht hätt, reichlich noch emal ſo groß geweſe wärn. Iwwerdeß hätt err die ſoewe genoſſene ſogenannte ſechs Sticker Butterkuche nicht mehr ganz friſch befunne, ſonſt wär err ſchon von ſelbſt ſo vorſichdig geweſe un hätt nor finf geſſe. Gege dieſe Argumente war von Seite Seraphinens um ſo weniger uffzukomme, als der Uffwärter mit der gebratene junge Ent un de vier Portione Lattche am Diſch erſchien, begrüßt von em e verklärte Schmunzle un em nicht ganz unbedeitende Kopfnicke Schoorſch's un de wohlgefällige Worte: „Ah! So laß ich merrſch gefalle! — Awwer is ſe dann ääch ganz friſch?“ ſetzte err mit em plötzliche Schmerzenszug um die ewe erſt ſo freundlich lächelnde Lippe hinzu un ſah mit ſeine zwää waſſerblaue Seelefpichel dem Uffwärter ſcharf in die Ääge. — Die Verſicherung des Uffwärters, daß die Ent noch vor ere Vertelſtunn lewendig im Hof erumgeläääfe ſei, beruhigte ihn zwar, erweckte jedoch in der Seele Seraphinens das gefühlvollſte Mitleid mit dem Schickſal von ſo em e junge Entelewe, dann ſie ſprach bedauernd: „des aarme Dhierche!“ — Ihr Schoorſch verſicherte ſie jedoch, daß friſch un geſund un — eweck, zumal bei höherer Beſtimmung, for e jung Ent der ſcheenſte Dod ſei; es müßt Alles iwwerhaupt emal e End nemme un dieſer Gedanke ſei ihm, wann ääch unorthographiſch, ſchon beim Dorchleſe von der Speiſ'kart komme. „So is es! Seraphine,“ ſprach err,

Digitized by Google

un frug se dann mit allerdings zweifelhafter Uffrichdigkeit: „Willst de's mithawwe, lieb Seraphine?“ — Awwer sie dankte freundlich, da's ihr nicht meglich sei, nach ewe kaum eigenommenem Kaffee, — wogege ihr Schoorsch der Määnung war, daß es zwar ferne von ihm sei, sie iwwerredde zu wolle, daß awwer dem Mensche im normale Gesundheitszustand un beharrlicher Ausdauer alles meglich sei. Sprach's un machte sich mit em e unvergleichliche Appedit iwwer die Ent un die vier Portione Lattche her. —

„Nun, gute Appedit brauch ich derr nicht zu winsche,“ lachte Seraphine, „wann de die Ent uff dei Herz legst, liewer Schoorsch!“

„Lieb Seraphine,“ sprach Schoorsch mit vollem Mund, Messer un Gawel hilegend un mit bäade Händ abwehrend; „lieb Seraphine, unnerbrech mich net beim erste Bisse schon in meine heiligste Gefihle mit unaagenehme Erinnerunge, die de nothwendig in merr erwecke mußt, wann de mich mit deim „uff's Herz lege“ an die unselig waarm-Deckel-Geschicht bei unsrer Brauträäs erinnerst.“ — Seraphine versicherte ihn, daß es nicht ihre Absicht gewese sei, dorch ihre Bemerkung schmerzliche Ideenverbindunge in ihm aazurege un daß ja eigentlich viel mehr sie der leidende Theil gewese sei. Iwrigens seie deß Wunde, welche die alles heilende Zeit ja längst geheilt hätt; warum den kalte Deckel widder waarm mache un die verhaßte Geister vom Lord Douglas un dem Viscount of Limoges widder eruffbeschwörn? Un zudem wüßt' ja in ganz Frankfort niemand, daß ihr die Geschicht mit dem waarme Deckel bassirt wär, dann zum Gottes Glick wär des Bublikum uff e Paar ganz Unschuldige verfalle. —

Digitized by Google

Schoorſch, der bereits längſt widder eifrig weiterſpeiſte, nickte ſtumm Beifall. „Um dich awwer uff freundlichere Gedanke zu bringe," fuhr Seraphine fort, „ſo will ich derr ſage, liewer Schoorſch," deß ſprach ſe ſehr ſchmelzend, „iwwermorje, bis Sonndag, hawwe merr, — no rath emal was?"

Schoorſch ſchluckte den bedeitende Brocke, den err von Ent un Lattche im Mund hatte, ſchnell enunner un ſprach: „Gans un Roſekohl!"

„Nää, Schoorſch," lächelte Seraphine mit alle Zahlicke, „etwas viel Süßeres!"

„Mei Leibeſſe! Dampfnudel mit rother Weiſoos!"

„Noch ſüßer, liewer Schoorſch! Bis Sonndag is der finfte Jahresdag unſerer Vermählung."

„Was de net ſegſt!" muffelte der Schwerenttäuſchte nor um ſo eifriger weiter, was Seraphine ſehr ſchmerzlich nahe ging, denn ſie ſagte: „Ich hab gegläädt, liewer Schoorſch, Dir dorch e Mitdhäälung, die uns bäädе ſo innig berihrt, e Fräädd zu mache." — „Ganz gewiß, ganz gewiß!" ſprach Schoorſch un bemühte ſich, en leere Mund zu bekomme. — „Ganz gewiß, lieb, gut Seraphine, awwer verzehl merrſch hernachend, wann ich widder in derjenige zutrauliche Seeleſtimmung bin, die der Menſch erſt nach pflichtgetreuer Zufriddeſtellung desjenige erlangt, was leider an ihm ſterblich is. Wann ich net ganz ſatt bin, bin ich nor e halwer Menſch. — Nor noch drei Muffel Geduld, lieb Seraphine. — So! — Waart! Dem Reſtche koßbare Lattche will ich noch die Ehr aadhu. Liewer en Daarm im Leib verſprengt, als dem Werrth en Heller geſchenkt. —

So, lieb Seraphine, jetz bin ich Dei mit Leib un Seel! —"

„Ja, liewer Schoorsch," sagte Seraphine mit Rihrung, „bis Sonndag is der finfte Jahresdag unserer Vermählung." Schoorsch reichte ihr die Hand nicht ohne Biederkeit, die sie zärtlich drickte, un sprach die ewigwahre Worte: „Was die Zeit erumgeht, lieb Seraphine! Schon finf Jahr! Ich meen, es wär ehrscht gestern gewese, so könnt ich derr heut noch alles an de Finger hersage, was ich uff unserer Hochzeit gesse hab." — „Un ich hoff, liewer Schoorsch, du hast's nicht bereut?" frug Seraphine zärtlich un hat damit die Vermählung gemeent, während Schoorsch diese Frag uff die genossene Hochzeitsspeise bezog un fräädig antwortete: „Gewiß net, lieb Seraphine, niemals! Ich winscht, es ständ merr noch emol bevor, ewe gleich. So was vergißt merr net zeitlewens, vielweniger in finf Jahrn."

„Du guter, liewer Schoorsch! So warst du also glicklich mit mir in dene finf Jahr?" Schoorsch gab ihr die galante Versicherung, daß nicht jedes Lustrum mit so ere Lust 'rum dhet geh, un daß merr awwer ääch den festliche Jahresdag nicht ohne Lust erum gehe lasse sollt. Damit war, als selbstverständlich, Seraphine dorchaus einverstanne un Schoorsch erbat sich ihr Vorschläg in dieser feierliche Aagelegeheit. Seraphine war for e festlich Souper im engere Freundeskreis entwedder beim Linz in der Rosenau odder beim Forell in Bockenheim, zwää gleich treffliche Gaartewerrthschafte; Schoorsch hingege, unner Anerkennung ihrer gute Lokalkenntnisse un daß die Name der bääde Wirth schon: Linse un Forelle, sein

volle Beifall hätte, war der Määnung, anſtatt dorch die „Roſenau“ „dorch die Felder, dorch die Auen“ zu wannele un was den Name Forell anbelange dhet, ſo wär err ihm als Werrth zwar lieb un werth, awwer als Fiſch noch viel liewer. Err wär daher for e Barthie in's Lorsbacher Dhal un for e Middageſſe uff der Oelmühl. Seraphine klatſchte Beifall. Schoorſch war der Anſicht, dieſe Barthie awwer höchſtens zu Sechſt zu veraaſtalte, dann erſtens wärn viel Köpp viel Sinn dorchaus vom Iwel bei ere Taunusbarthie un zwettens könnt dadorch uff ere Oelmühl die Rechnung fett wern. Zugleich awwer mißt err ſich uff des Allerentſchiedenſte bei dem Hinweg gege e Eiſebahfahrt nach Hatterſchheim ausſpreche; dann nicht alläa, daß merr da unnerwegs im Eſſe un Trinke genirt wär, ſonnern merr könnt in dene dreivertel Stünnercher iwwerhääpt nichts Rechts genieße, un e Landbarthie mit drei derre Quetſche im Sack un die Kern for de Häämweg, wär ſei Sach net. Herngege böt an em ſcheene Sommer- un Sonntagsmorjend e Nachefahrt uff dem Mää bis nach Okriftel die größte Aanehmlichkeite for e kläa Geſellſchaft. Drei hiwwe un drei driwwe uff der Bank von ſo em lange Iwwerfahrnache, der for Geld un wenig gute Worte zu hawwe ſein würd, da könnt merr ſich ausdehne, un hätt noch hinlänglich zur Linke un zur Rechte Platz genuch, um die nöthig Gottesgab nicht alläa in der Verpackung unnerzubrenge, ſonnern ääch zum beſſere Iwwerblick un bequemere Auswahl auszubrääte. Bei ere Fahrt von drei Stunne könnt merr nicht alläa for desjenige, was Leib un Seel zuſammehält un den Menſche dankbar gege die Natur ſtimmt un im Gläawe an ſein

Digitized by Google

Schöpfer bestärkt, die Zeit höchst nützlich aawenne, sonnern merr könnt ääch derrzwische dorch e ungezwunge heiter Unnerhaltung, dorch Gesang un Musik die klääne Pause ausfille un so ääch Geist un Gemith frei walte lasse. Err nähm uff alle Fäll sei Waldhorn mit un sei Freund Zwickel, den merr jedenfalls mit seiner Frää einlade mißt, wär ääch zur Mitnahme seiner Ziehharmonika unschwer zu iwwerredde, un wann merr noch, setzte err hinzu, dei Busenfreindin Selma un ihrn Mann, unsern Freund Feldbausch, mitnemme, dem des Piccolo Ääner emal so nachblase soll, so sein merr genuch un hawwe e dichdig Instrumendalterzett beisamme ohne den sechsstimmige Gesang. Von Okriftel, wo merr einkehrn könne, wanns nethig is, gehn merr dann gemüthlich nach Hatterschheim, wo merr unner alle Umstänn en gute Grund for's spätere Mittagesse lege, un von da, nach em e kerzere Imbiß in Hofheim un Lorsbach, uff die Oelmühl nach Eppstää. Gege Awend nemme merr uns dann e Lääterwägelche un lasse uns e Bissi schittle un komme dadorch mit gutem Appedit noch bei guter Zeit nach Sode zum Colosseus un fahrn dann mit dem letzte Zug nach Frankfort. He? Is derrsch so recht?

Seraphine war mit dem Vorschlag wie iwwerhääpt mit dem ganze Festprogramm fräädig un vollstännig eiverstanne un ermahnte dann zum Uffbruch, weil se heut noch die Einladunge besorje mißt, da deß am letzte Dag nicht schicklich wär.

Am Sonndag Morjend um 6 Uhr war von de eigeladene Theilhawer an der Landbarthie des Zwickel'sche Ehepaar zuerst am Platz un zwar an der Iwwerfahrt vorm

Unnermäädhor. Er, e klää ſchmächtig Männche mit zuſammegekniffene Lippe, im weiße Drillaazug un eme ungewöhnlich hoche Cylinder uff dem Kopp, unner dem rechte Aarm e mächtig groß Ziehharmonika un unnerm linke en ausnahmsweis lange Barblee; ſie, e vierſchröterig Juno mit Schmachtlocke, in em weiße Piquékläädmit rothe Schleife un em Schlapphütche mit Kornähre un Klapperroſe. Dieſes ungleiche Ehepaar war nicht allä als Mann un Weib ää Seel un Leib, ſonnern ääch ää Gebiß. Dem Herr Zwickel war nämlich an ſeine zwää Reihe unächter Zahperle e Unglick baſſirt un der Zahnarzt hatt' zwar ſchnelle Reparatur verſproche, awwer nicht Wort gehalte. Die treue Gattin, die wie die Morgenſtunde ewefalls Gold im Munde hatte, half einſtweile in dringende Fäll ihrem Gatte mit ihrem Gebiß aus. Daher ſei eigekniffene Lippe, e Beweis, daß im Ägeblick e dringender Fall nicht vorlag, der awwer allerdings mit dem Erſcheine Schoorſchs un Seraphinens jeden Ägeblick eintrete konnt, dann ſtumm un verſchloſſe war ſich bei der Begrüßung des Jubelpaars an ſeim feſtliche Morjend nicht zu verhalte. Der kläänе Herr Zwickel ſah deshalb ääch bittend an ſeiner vierſchrötrige Gattin enuff un theilte ihr mit weitgeöffnete Lippe ſei Bedenke mit. Frää Zwickel jedoch, welche die Schicklichkeit begrüßender, feſtlicher Worte ääch von ihre Lippe als gebote hielt, un den Zauwer von em freundliche, zuvorkommende Lächle dorch den fehlende Perleſchimmer bedeitend abzuſchwäche fürchtete, erdhäälte ihrem Gatte den Rath, dorch ſtumme Rihrung, waarme Händedruck, innige Umaarmung, Verbeugung mit Lege der Rechte uff's Herz un ſo weiter, vor der Hand

Digitized by Google

aus der Noth e Dugend zu mache. Später ständ se dann zeit= un leihweis gern zu Dienste. Diese liebreiche Zusprach un freundliche Instruction verfehlte uff den kläne Herr Zwickel ihren beruhigende Eindruck nicht, un an de Bewegunge seiner Ärm un seines Owerkörpers sah merr sofort die Wirkung der Worte seiner Gattin.

Diese kläne Vorwung kam em um so mehr zu statte, als sich ewe längs der Verbindungsbah, dorch die Aalage von „Neu=Nizza", des Juwelpaar in Begläätung vom Herr Feldbausch un seiner Gattin Selma nahte, gefolgt von zwää noch nicht ganz in der Sonndagstoilett befindliche Dienstmähd, die zwische sich en große un scheinbar sehr schwere Schließkorb truge. Seraphine im babbegaigrüne Seidekläd un ere himmelblaue Schleif un em runde Strohhut mit flatternde Bänder, nach Art der Schäferinne zurückgesetzt, eilte voraus, als se das Zwickel'sche Ehepaar erblickte, das ihr entgegerief: „Eetsch, zuerst dageweſe!" Schoorsch, von großem Panama beschattet, im blaue Frack mit blanke Knöpp un e groß, blank Waldhorn an ere dicke, grine Wollkordel mit Quaste uff dem Rücke hängend, bestrebte sich Seraphine nachzukomme, wurde awwer daraa dorch e Paar sehr enge, weiße Hose, die in der Wäsch offenbar bedeitend eingange warn, nicht unerheblich behindert. Herr Feldbausch, e korzer Owerkörper uff lange Storchbää, ganz in Nankee gekläädt un e niedrig schwarz Filzhitche uff dem Kopp, dhat gemächlicher; ob wege seiner kläne, corpelente Frää mit em Kopp so dick wie e Vitriolflasch, uff dem e winzig Sommerhitche mit ere zwäädeutige, weiße Reiherfedder saß, die zu em schottisch großkarirte Kläd aißerst effectvoll abstach; ob wege e

Paar enge, neue Stiwel, wolle merr dahigeſtellt ſei laſſe. Jedenfalls kam err noch zeitig genuch aa, um ſich iwwer den kläänе lippeverbiſſene Herr Zwickel in ganz wunnerbar ſtumme Verbeugunge, widderholt ſtermiſche Umaarmunge, Deute uff's Herz un dann nach dem Himmel, biederm Händeſchittle, bald Seraphinen's, die ſich ewe de kräftige Umaarmunge der vierſchröterige Frää Zwickel entwunne hatte, bald Schoorſch's, uffrichdig zu frääe un zu verwunnern. Ääch Schoorſch war ganz weich geſtimmt von ere Freundſchaft, die im Iwwermaaß ihrer Gefihle vergewens nach Worte rang, un nor die Aakunft der zwää Dienſtmähd mit dem Schließkorb, gab em die nethig Faſſung widder. „Tragt en gleich enunner in de Nache, Lisbeth un Katharine," ſprach err un ermahnte zur aißerſte Vorſicht mit dem Schließkorb; dann die Ufertrepp wär ſteil un dorch en Storz der Trägerinne kennt der Korb en Schadde erleide. — Der Schiffer awwer, der unne an der Ufertrepp mit ſeim ſchee neu aageſtrichene Nache hielt, rief enuff: „Ehrſcht eigeſtiche! Der Korb kimmt zuletzt." Schoorſch in gerechter Würdigung deſſe, was der Korb enthielt, bemerkte dem Schiffer, daß err da e groß Wort gelaſſe ausgeſproche hätt un dorchaus annerer Määnung wern dhet, wann err wißt, was in dem Korb wär. Als em jedoch der Schiffer bedeitete, daß „ja doch Gottverdammmich die Frauenzimmer beim Einſteige net iwwer den martialiſche Korb krawele kennte, der uff dem Vorderdheil vom Nache ſein Platz hawwe mißt," ſo gab ſich Schoorſch zufridde un rief, in die Hände klatſchend: „Alſo, meine Herrſchafte, wann's gefällig is: Einſteihe! Des Beſte kimmt zuletzt!" „Awwer nor um Gotteswille vorſichdig!" ermahnte err nochmals

Digitized by Google

die bäädе Dienſtmähd, damit die Liebfräämillich nicht gewäſſert würd; nor vorſichdig! Dann die Sommergänſercher un zarte Entercher in dem Korb dadrin, hätte in der Bratpann des Schwimme verlernt. — Der klääne Herr Zwickel horchte bei dieſe ermahnende Worte Schoorſch's hoch uff un ſah bittend zu ſeiner vierſchröterige Gattin enuff, die em liebreich erabwinkte.

Die Geſellſchaft begab ſich der Ufertrepp enab un zu Schiff. Schoorſch, Seraphine un ihr in jeder Beziehung dicke Freundin Selma Feldbauſch nahme rechts Platz, un der lange, nankingfarwene Herr Feldbauſch un der klää Herr Zwickel un ſei Juno mit Schmachtlocke links. Ääch der große Schließkorb ward von de bäädе Dienſtmähd, ohne en Unfall zu erleide, eigeſchifft un fand vorne am Schiffsſchnawel ſein Platz, was Schoorſch nicht allää zu ere belobende Anerkennung der vorſichdige zwää dienſtbare Geiſter, ſonnern ääch zu der witzige Bemerkung bewog, daß Schiffsſchnawel un Schnawelweide zuſammegehöre dhete. Un nachdem Seraphine ihre zwää Dienſtmähd noch zugerufe hatte, ſie könnte jetz geh un ſollte dahääm hübſch uffbaſſe, damit nix baſſirn dhet, ſtieß der Nache ab un war bald zwiſche de Badhäuſercher un Schwimmaaſtalte dorch; un der Schiffer legte jetz den Fahrbääm beiſeit un griff zum Ruder. Un beim ſcheenſte waarme Sommerwetter glitt der Nache ſtromab. Seraphine un Schoorſch, Selma Feldbauſch un ihr Gatte machte ſich's jetz bequem un rickte ausenanner, während der klääne Herr Zwickel ſeiner ſchmachtlockige Juno dicht an die Seit rickte un widder bittend an ihr enufffah. Die Vierſchröterige nickte widder liebreich, wandte ſich dann

ab, hielt gähnend die Hand vor den Mund un reichte dann hinner ihrm Ricke her ihrem Gatte ihr Gebiß. Dieſer hielt dann gleichfalls die Hand vor den Mund un ward dann uff äämal ſehr geſprächig, während Schoorſch in ſinnige Betrachtung von em e kläane Vorhängſchliſſelche verfiel, das err aus der Weſtedaſch gezoge hatt' un des offebar in em aißere Bezug zum Schließkorb ſtand. Seraphine, die des Schliſſelche in der Hand ihres Schoorſch bemerkte un nicht im Unklare inwer die Empfindunge zu ſei ſchien, die in ſeinem Herze vorginge, ſagte zu ihm: „Liewer Schoorſch, es is noch zu frih; merr ſin ja kaum abgefahrn!" — Woruff ihr jedoch Schoorſch erwidderte: „Lieb Seraphine, zu was Gutem is es nie zu frih!" was als e dorchaus gut Antwort von der ganze Geſellſchaft ſehr belacht ward. Seraphine bat jedoch, wenigſtens ſo lang mit dem Eſſe un Trinke zu waarte, bis der Boge von der neue Eiſebahbrick baſſirt wär, weil merr ſonſt nicht die nethige Uffmerkſamkeit uff des dortbefindliche Echo hätt, des ſcheene Echo, „die Freundin verſchwiegner Haine", wie der Dichter ſäng. Ganz recht, von Heine, beſtätigte der kläane Herr Zwickel un ſetzte im Gefiehl von zwää weiße Zahnreihe redſelig hinzu, daß die Dame jetz uffbaſſe ſollte, dann merr dhet jetz gleich dorch den beſagte Brickeboge fahrn un da dhet der Schiffer mit dem platte Ruder uff's Waſſer ſchlage, was e ſehr ſchee Echo evorbrächt. — Schoorſch, der ſei groß blank Waldhorn, um ſich bequem widderlehne zu könne, nicht mehr uff dem Ricke, ſonnern jetz vorne uff der Bruſt hänge hatt, erhob ſich mühſam in ſeine enge, weiße Hoſe von ſeim Sitz un begab ſich nach dem Schiffsſchnawel hinner den Schließkorb

un ſprach, den Kopp nach der Nachegeſellſchaft wendend: „Diesmal ſollt Ihr ebbes Beſſer'ſch hörn!“ un ſetzte dann ſei groß Waldhorn an den Mund. Der kläne Herr Zwickel ergriff ſei mächtig newer ihm uff der Bank liegend Ziehharmonika un zog ſe geräuſchlos ausenanner, un der lange, nankingfarwene Herr Feldbauſch griff in die Bruſtdaſch un bracht e Piccoloflötche zum Vorſchei, das err quer an die Lippe ſetzte. Un als nun der Nache in de Brickeboge eifuhr, ſchlug der Schiffer mit dem Ruder platt uff's Waſſer, Schoorſch ſtieß in's Waldhorn, der kläne Zwickel drickte heftig die Ziehharmonika zuſamme un der lange Feldbauſch blies in's Piccolo. — Das Echo dieſes Quardetts war aißerſt effectvoll un befriedigte allgemää. Der Schiffer awwer lachte: „Häſt de neununneunzig narrig Kränk!“ Schoorſch jedoch ſprach: „Wahrhaftig, deß hat en Trunk verdient!“ Un damit beugte err ſich zum Schließkorb erab, erſchloß en un ſchlug den Deckel uff. In demſelwe Ägeblick awwer rief Seraphine: „Ach, was e groß Schiff!“ un deutete enaus uff de Mää. Un werklich lag ſtill mitte im Fluß un in gar nicht großer Entfernung e ſtattlich Frachtſchiff mit hochem Maſt, von dem ſchlapp erab in's Waſſer e lang Schiffsſeil hing. Am Ufer awwer hielte hoch zu Roß zwää Leinreuter mit vier Gäul. Der Lenker vom Nache hatte bereits ewefalls dieſe Landſchaftsſtaffage bemerkt un ſuchte ſo ſchnell wie meglich draa vorbeizekomme. Awwer noch bevor deß geſchehe war, erhob ſich uff dem Frachtſchiff der Ruf: „Hoihoo!“ — „Hoihoo!“ antwortete die zwää Leinreuter am Ufer un hiebe unbarmherzig uff ihr Gäul, die ſich in Trapp ſetzte. Mit raſender Geſchwindigkeit, daß des Waſſer hoch uffgeſpritzt

Digitized by Google

is, lief des Schiffsseil von dem Ufergespann aus quer dorchs Wasser nach dem Frachtschiff zu. „Gottverdammmich, enei!“ schrie der Lenker des Nachens Schoorsch zu, der noch zur rechte Zeit die Flucht vor der eraarauschende Wasserschlang ergriff. Wann des Schiffsseil im Vorbeibrause den Nache unne am Kiel gepackt hätt, so hätt wahrscheinlich die ganz Nachegesellschaft e nicht ganz erfrischend Flußbad genomme; so awwer war des Schiffsseil schon zu hoch iwwer Wasser un konnt nor noch den uffstehende Deckel vom Schließkorb in die Flanke nemme, der awwer zu solid mit dem Schließkorb selbst zusammehing, als daß dieser nicht in Mitleidenschaft gerathe un, treu an seim Deckel hängend, weitenaus in den Mää gefloge wär, wo err en schwere Fall in's Wasser dhat: Einige leichtere Gegenständ jedoch, von dene der ääne e ufffallend Ähnlichkeit mit dem ungewöhnlich hoche Cylinder des kläne Herrn Zwickel zu hawwe schien, während der annere mehr an des niedrig Filzhütche des lange Herrn Feldbausch erinnert hat, erhowe sich erst zu ere nicht unbeträchtliche Höh in die Luft, bis se widder erunner in den Mää fiele. Weitere Schadde hatte die Nachegesellschaft, e paar Klapperrose un Kornähren vom Hut der vierschrötrige Frää Zwickel ausgenomme, dorch des verhängnißvolle Schiffsseil nicht erlitte. Nichtsdestoweniger waren die Schmerzensausbrüche Schoorsch's iwwer den Verlust des Schließkorbs iwweraus heftig, während der kläne Herr Zwickel sich in sanftere Klage iwwer sein verlorne hoche Cylinder ergoß un die Hoffnung aussprach, diesen sowohl als die Klapperrose un Kornähren seiner Frää, als schwimmbare Gegenstände, vielleicht weiter unnerhalb widder

Digitized by Google

ufffiſche zu könne, was dem lange nankingfarwene Herr Feldbauſch ääch im Betreff von ſeim niedrige Filzhütche wohl als Wunſch werthvoller erſchien, als deſſen Erfillung. Schoorſch war gut Willens, den Kiel widder nach der Heimath richte zu laſſe, un nor die Rückſicht uff ſei Gäſt un die traurig Gewißheit, zu Haus nix Schmackhaftes vorzufinne, un die Perſpectiv uff e vortrefflich Forellemahlzeit uff der Oelmühl, ſowie die liebreich un tröſtend Zuſprach von alle Seite hielt en daderrvoo ab. „Dann bedenk, liewer Schoorſch," ſagte Seraphine, „merr hawwe noch von Glick ze ſage, daß merr ſo derrvoo ſin komme!" — „So derrvoo ſin komme?" erwidderte Schoorſch bitter, „ſo derrvoo ſin komme? Von ſechs Bodelle Liebfrääamillich, drei Bodelle Hochheimer muſſö, zwää junge Ente un em Sommergänſi, ere Staats-Rindszung un em delikate weſtphälinger Schinke un ere kalte Hahnepaſtet?" — E allgemääner Schmerzensausruf der ganze Nachegeſellſchaft mit Inbegriff vom Schiffer folgte dieſe Worte. — „Awwer", tröſtete Seraphine weiter „ich gebb zu, der Verluſt is e nicht zu unnerſchätzender, herwer, awwer merr hätte eweſogut bei dem Unfall des Lewe eibieße könne." — „Ja wohl! Ja wohl!" bekräftigte der kläänе Herr Zwickel un der lange Herr Feldbauſch ääſtimmig: „Liewer den Hut als den Kopp!" — „Dadrin muß ich Ihne dorchaus recht gewwe", fiel der Schiffer ein, „wann die Lein net dorch den Aaprall an den ſchwere Schließkorb in die Höh geſchnellt un nor en Fuß dieſer iwwer den Nache eweckgeſtriche wär, ſo wärn merr all iwwer Bord gefegt worn." „Geköppt hätte merr wern könne," ſagte die dickköppige Frää Feldbauſch ſchaudernd, die in

dere Beziehung ebbes zu verliern hatte. „Geköppt, odder doch wenigſtens alle Zäh in Hals eneigeſchmiſſe kriehe", milderte ihr Gatte, der den dieſe Eindruck ſah, den die Worte ſeiner Gattin uff ſie ſelbſt evorgebracht hatte. Der kläane Herr Zwickel fletſchte freundlich die Zähne nach ſeiner vierſchröterige Gattin, um ihr zu zeige, daß err noch im Beſitz ſei. — Die Worte des Feldbauſch'ſche Ehepaar's verfehlte ihre Werkung uff Schoorſch nicht. „Geköppt un die Zäh eigeſchmiſſe", ſprach err, „da ſei Gott vor! Mund, Zah un Schlund ſin alles Lebens Grund; deß heeßt, wann des Speiſematerial vorhande is. Awwer wo is es?" — „Nun, deß is ääch noch zu erſetze, liewer Schoorſch" ſprach Seraphine. „Merr ſin ja bald in Hatterſchheim." „Subald noch net, Madamche", warf der Schiffer ei; „zwää Stinnercher dauert's immer noch bis Okriftel." — „Bis dahin bin ich dreimal elendiglich verhungert", klagte Schoorſch. — „Merr miſſe dorchaus in Höchſt Station mache." — Doch daberrgege erhob ſich allgemeiner Widderſpruch, weil merr ſonſt nicht zur Middags-dafel uff der Oelmühl eitreffe dhet, wann merr ääch vorher noch emal in Hatterſchheim einkehrn wollt. Un was des Verhungern aabelangt, meinte der Herr Feld-bauſch, wann das alles ſei, wo Schoorſch der Schuh drücke, — un dabei zog err ſein lange rechte Fuß ſchmerz-lich in die Höh, — ſo ſei deß nicht zu beferchte. „Um ſo beſſer wird dir's dann in Hatterſchheim un uff der Oelmühl ſchmecke, liewer Schoorſch! Alſo, tröſt' dich un ſei widder munter un guter Dinge an unſerm Juwel-dag. Blas uns e luſtig Liedche uff deim Waldhorn, odder gebb e Terzett zum Beſte, odder laßt uns en Geſang

aastimme." — Der kläane Herr Zwickel pries deß als en sehr glickliche Gedanke Seraphinens un schlug vor, des alte bekannte un der Situation dorchaus aagemessene Volkslied aazestimme: „Das Schiff streicht durch die Wellen, Fridolin", un zwar mit Instrumendalbegläätung. Die Dame sellte die Singstimme iwwernemme; Frää Seraphine säng ja sehr schee Alt un zwar mit richdiger Betonung un Frää Feldbausch un sei Frää hätt ää so en gute Sopran als wie die anner." Dieser Vorschlag fand allgemääne Beifall un Schoorsch bemerkte derrzu: „Un wär's ääch nor um den Hunger zu beteuwe." Der lange Herr Feldbausch bat sich awwer vorher bei de Dame die Erläädniß aus, sein neue rechte Stiwel ausziehe ze derfe, da err's vor Schmerze iwwer den Reihe un an der Fers nicht mehr aushalte könnt; e Bitt, die em uff's freundlichste un sogar ääch vor den linke Stiwel gewährt ward.

Nachdem sich Herr Feldbausch unner aastrengender Mithilf Schoorsch's un des kläane Herr Zwickel seiner bääde Stiwel entleddigt un in e Paar blaue Strimb mit weiße Käppercher un Zwickel bequem gemacht hatt, ward sogleich des Lied aagestimmt; dreistimmiger Frauenchor mit Begleitung von Piccolo, Ziehharmonika un Waldhorn. Uff bääde Seite der Määufer floge aus de aagrenzende Anger die Rawe uff, beschriewe krächzend en immer weitern Kreis und ließe sich dann in net unbedrächtlicher Entfernung uff Obstbääm nidder; un e Schaafheerd, die ewe am Strand ihrer Morjendtränk obliege wollt, stob nach alle Richtunge ausenanner un sprengte in wilder Flucht landeinwärts, während die Sonn hinner Wolke trat. Diese Zufälligkeite konnte jedoch dorchaus kään

Digitized by Google

Maaßſtab vor den Werth der muſikaliſche Leiſtung abgewwe, da dieſem fortläafende Beifall ganz entgege, der Nache uff's Anmuthigſte nach dem Rythmus des Lieds uff de Welle tanzte und bald vorne, bald hinne ſchaukelnd ſtieg, je nachdem ſich der Schwerpunkt von der Frää Feldbauſch ihrm dicke Kopp beim Singe bald links, bald rechts im Takt neigte. — Äämal in muſikaliſcher Stimmung, führte jetz die Nachegeſellſchaft eine Reihe von muſikaliſche Vorträg aus, ſowohl in Vokal- als Inſtrumentalmuſik, Solo un Chor, unner dene die Leiſtunge Schoorſch's uff dem Waldhorn als ääch die der dickköppige Frää Feldbauſch in ihrm farwebunte ſchottiſche Kläad als colorirte Sängerin ganz beſonnerer Erwähnung verdiene, awwer zu lang warn, um all ſpeciell erwähnt zu wern. So viel nor ſei noch erwähnt, daß in alle am Mää liegende Ortſchafte, in Griesheim, Schwanheim, Kelſterbach, Hoechſt un Sindlinge, die Einwohner an's Ufer liefe un mit großer Verwunnerung dem melodiſche Nache nachſahe. — Endlich, nach zwääſtünniger an Muſik ſo reicher Fahrt tauchte die Thürme von Okriftel in ihrer einfache Mehrzahl aus de Flute; un Schoorſch ſetzte das Waldhorn vom Mund und rief begeiſtert: „Land!" — Doch war noch vor der glückliche Landung eine, wie ſich der Schiffer ausdrickte, „Schlagfluß-Sandbank" zu baſſirn un Seraphine bat ihrn liewe Schoorſch, en feierliche Choral uff ſeim Waldhorn zu blaſe, wozu ſich dieſer ääch ſogleich bereit erklärte un in ſeine enge, weiße Hoſe net ohne Müh das Vorderdeck beſtieg un „O Iſis und Oſiris" zu blaſe begann. An der Textſtelle „o welche Wonne" bekam der Nache en heftige Stoß, blieb

Digitized by Google

awwer net feſtſitze. Ääch Schoorſch blieb net feſtſteh, ſonnern ſterzte ricklings in den Nache zurick uff den dick-gepolſterte Schooß der Frää Feldbauſch, während das Waldhorn nach vorn zu in den Mää ſterzte. Schoorſch kam jedoch dorch den bedeutende elaſtiſche Gegedruck ſchnell genuch widder uff die Bää, um noch ſei Waldhorn in die Flute ſinke zu ſeh.

„Er ſah es ſtürzen, trinken
Und ſinken tief in's Meer,
Die Augen thäten ihm ſinken,
Blies keine Note mehr."

Die ganz Nachegeſellſchaft befand ſich in ungemääner Uffregung. Dorch die Heftigkeit des Stoßes war dem kläänе Herr Zwickel das Gebiß ſeiner Frää aus dem Mund un in den linke Stiwel des Herrn Feldbauſch gefahrn un war trotz allem Suche des kläänе Herr Zwickel un ſeiner Frää, unner dem Vorgewe dorch die Erſchitterung en werthvolle Gegeſtand verlorn zu hawwe, nicht widder uffzufinne. Schoorſch lamentirte um ſei Waldhorn, Seraphine hielt ſich den Kopp, dann dorch den gewaltige Storz ihres Gatte uff die Frää Feldbauſch ward dieſe Buſefreundin mit ihrm dicke Kopp zugleich zur Kopffreundin Seraphinens. Der lange Herr Feldbauſch hatte ſeitlings die Bank gemeſſe un war noch immer unenſchloſſe, ſich widder zu erhewe. Schoorſch war widder uff's Vorderdeck geſtiche un machte ſich zum Tellſprung bereit, um bei der nahebevorſtehende Landung bei Okriftel zuerſt aus dem Unglicksnache eraus zu komme. Seine Schuld war es ääch gewiß viel weniger als die ſeiner

enge, weiße Hose, daß dieser Sprung ihn zwar das Land, awwer nicht in ganz uffrechter Haltung erreiche ließ. Err kißte den Boden der deutsche Heimath, jedoch ohne sich selbst weiter zu beschädige. Dagege hatte sei enge, weiße Hose iwwer de bääde Knie un weiter enuff zu, awwer in der entgegegesetze Weltgegend, sehr beträchtliche Beschädigunge erlitte. — Seraphine fand ihn noch am Boden, Ufersand ausspeiend un wollte ihm liebreich uffhelfe. Err awwer weigerte sich desse un stöhnte: „Hie will ich sterwe!" „Aarmer Schoorsch! Du hast doch kään Schadde genomme? Komm, steh uff! Sei vernünftig!" — Schoorsch richtete sich mit ihrer Hülfe mühsam halb auf un bemerkte die zwää uffgeplatzte Knie in seine weiße Hose un deutete mit stummem Schmerz druff hin.

„Aarmer Schoorsch!"

„Ja wohl aarm!" rief err un sprang uff, „ja wohl aarm! Nix im Leib un nix mehr uff em Leib!" Seraphine suchte ihn so viel als möglich zu tröste un war der Meinung, mit einem gute Frühstück un Garn un Nadel wär beidem in Hatterschheim widder abzuhelfe. Mittlerweil war ääch der Herr un die Frää Feldbausch eraakomme; sie höchst unvollkomme beschattet von eme Sonneschermche, aus dem rundum ihr dicker Kopp bedeitend evorstand; er baarhaupt un jammernd: „Die Schmerze an dem linke Fuß! Die Schmerze! — Erst war's der rechte Stiwel un jetz is es noch hunnertmal ärjer der linke! Der oosig Schuster muß zu lange Holzstifte genomme hawwe." Jetz kam ääch der kläänе Zwickel aa in seim weiße Drillaazug un im bloße Kopp, den ungewöhnlich lange Barbelee unner dem ääne un die

mächtig Ziehharmonika unner dem annern Aarm, un in Begläätung seiner vierschröterige Juno mit Schmachtlocke, bääde mit verbissenem Schmerz un sehr niddergeschlage. „No? gefunne?" rief ihne Frää Feldbausch entgege. Bääde schittelte stumm den Kopp. — „Ach, was Schmerze! Ach, was Schmerze!" wimmerte der lange, nankingfarwene Herr Feldbausch. „Was Schmerze! Ich muß ebbes in meim linke Stiwel stecke hawwe!" — Der kläne Herr Zwickel ward uffmerksam un sei schmacktlockig Juno erblaßte. „Ich halt's net aus!" rief der lange Feldbausch empört un ließ sich uff ein in der Näh liegende Bäämstamm nidder. Der kläne Herr Zwickel half em die Stiwel ausziehe, erst den rechte un dann den linke. Herr Feldbausch warf se ergrimmt weit von sich eweck, awwer der kläne Herr Zwickel hob se widder uff un fuhr hastig mit der Hand enei un schittelte dann aus dem linke das dotal zertrimmerte Gebiß seiner Gattin eraus. Sorgsam las err die zwää-undreißig Mundperle uff, steckte sie in die Hosetasch un händigte dann dem lange Herr Feldbausch sein Stiwel widder ei. Dieser erklärte jedoch, liewer in de Strimb zu läfe, als noch emal so Schmerze zu ertrage. Un so dhat err dann ääch; in jeder Hand en Stiwel, baarhaupt un gefolgt von seiner dicke Frää, schlug err den ehrschte beste Weg dorch die Furche ei, nach Hatterschheim zu, Okriftel rechts liege lassend. Seraphine un ihr Schoorsch in seine iwwer de Knie geplatzte Hose schlosse sich dem Feldbausch'sche Ehepaar aa, un das Zwickel'sche Ehepaar folgte hinner drei, ääns hinner dem annern: voraa der lange Feldbausch mit zwää Stiwel un zuletzt der kläne Herr Zwickel, der galant sein ausgespannte

Digitized by Google

lange Barbelee mit hoch in die Höh geſtrecktem Aarm iwwer ſei vierſchröterig Juno hielt, während err ſei mächdig Ziehharmonika mit dem annern Aarm feſt an ſich preßte. — Es war e wunnerbarer Gänsmarſch dorch die Felder, dorch die Aue un iwwer ſonſtige Stoppelfelder un friſch umgeflügte Flurn am Dag des Herrn, unner feierlichem ferne Glockeklang in heller Juliſonne-Beleuchtung.

Bei ihrer Aakunft in Hatterſchheim, erregte dieſe ſchweiß- un ſtaubbedeckte Taunuswanderer ſowohl bei der Dorfjugend als der ewe aus der Kerch kommende erwachſene Gemeinde e nicht ganz geringe Verwunnerung; doch beeilte ſe ſich ſo ſchnell als möglich in en Gaſthof zu komme un nahme da in em e große Oekonomiehof unner em ſtattliche Nußbääm an em Diſch Platz. — Nachdem die erſt Erſchöpfung uff ſo en harte Weg iwwer ſehr verſchiedene Teppiche der Nadur, die ſeit langer Zeit net ausgekloppt warn, nachgelaſſe hatt', ſprach die net allää in Liewe glühende Seraphine freundlich zu ihrm Gatte: „Nun, liewer Schoorſch, kannſt de nach all dene Strawazze dich e Stindche pflege un dir's ſchmecke laſſe.“ Awwer Schoorſch erwidderte ihr: „Du wääßt, lieb Seraphine, ich betrachte die Gottesgab net als bloßes Mittel zur Stillung thieriſcher Triewe, ſonnern gleichſam als Glaubensbekenntniß, un hab merr dadrin en eigene Cultus gebildt, von dem ich nor in geradezu tödtliche Nothfäll ablaſſe könnt: Gediege, gut un reichlich! Awwer mit Aadacht un von ganzer Seel! — Net e Knopp derf mich dricke, net e Falt im Strumb, un darum muß ich derr ſage, lieb Seraphine,“ — un dabei deutete err uff ſei bääde Knieſcheiwe: „In dene Hoſe net! Sie hawwe mich zwar ohne-

Digitized by Google

deß e Biſſi geſpannt, awwer net im Sitze, un im Steh zu eſſe, deß is nie mei Sach geweſe. — Alſo vor allem: Nadel un Zwern!" — Un dabei erhob err ſich un ſtellte abwechſelnd den rechte Fuß un linke Fuß uff die Bank un ließ Seraphine den Knieſchade beſichtige. Dieſe fand, daß bei der Beträchtlichkeit der bääde Riß un der Enge des Beinkleids grad an der beſchädigte Stell e bloßes Zuſammeziehe mit Garn noch kää finf Minute halte dhet, es mißt nothwendig e Lappe unnerlegt wern, was ſowohl die Frää Feldbauſch als ääch die Frää Zwickel als dorchaus richdig beſtätigte. In ere gute Vertelſtunn, meinte Seraphine, ſei damit zu Stand zu komme. Im offene Hof konnte dieſe Reparatur net vorgenomme wern un in der Gaſtſtubb ſaße Ortsgäſt beim Sonndagsfrihſchoppe, un in der Privatwohnung des Werrths ward der Herr Parre zur Kindtauf erwaart. Doch befand ſich bei'm Hof e langer Küchegaarte, längs mit ere hoche Gaartemauer eigefaßt, an dere ſich e dicht Weinlaub mit Diſch un Bänk befand, die nach dem Hof zu ääch noch dorch hochgewachſe Wälſchkorn verborje war, während uff der entgegengeſetzte Seit ſich Kloſterbeer- un Johannestrauwelſträääch befanne, an die ſich Stangebohne aaſchloſſe. In dieſe Weinlaub begab ſich Schoorſch, während Seraphine ſich in's Haus begab, um ſich Nadel un Scheer, Garn un e paar Läppercher zum Unnerlege auszubitte. Als ſie daderrmit im Küchegaarte erſchien, konnt ihr Schoorſch bereits das beſchädigte Beinkleid aus der Laube erausreiche, un Seraphine ließ ſich uff en in der Nähe ſtehende Stuhl ſogleich zur Arweit nidder. Es ging ihr flink von der Hand, un Schoorſch ſprach dorch des dichte Weinlaub ſei

Digitized by Google

Bedauern aus, ihr net zu der Arweit uff seim Waldhorn e Lied blase zu könne. Während sich so Seraphine eifrig bemühte, den Schade, den ihr Schoorsch erlitte, solid auszubessern, gelang es ääch dem kläne Herr Zwickel, beim freundliche Werrth des Hauses den Verlust seines ungewöhnlich hoche Huts dorch en zwar nach städtische Begriffe nicht ganz neumodische Strohcylinder zu ersetze, der, owe bedeitend bräter als unne, mit em enuffgebogene un mit verblaßtem, grinem Seidezeug gefitterte Rand versehe war. Äach dem lange Herr Feldbausch, dessen blaue Strimb mit weiße Käppercher un Zwickel dorchaus uff de Sohle dorchgeloffe warn, inwerließ der freundliche Werrth nicht allää leihweise e Paar dauerhaftere, graue wollene Socke, sonnern uff die beweglich Schilderung von alle Quale enger Stiwel ääch e Paar zwar schwere mit Nägel beschlagene Schuh, die awwer desto weiter warn. Äach inwerließ err'm noch e dunkelgri Duchkapp ohne Schild, awwer mit Ohrlappe, die nor owe am Rand mit em e schmale Belzstreife besetzt war.

Seraphine hatt' indeß die Reperatur des weiße Beinkläds uffs Beste vollendt, fand awwer for nothwendig, die unnerlegte Lappe un die Nathe auszubichele, weil des sonst bei'm Geh unerträglich uff de Knie reiwe un ääch schlecht ausseh dhet; ihr liewer Schoorsch hätt so lang gewaart, jetz megt err ääch noch e paar Minute länger waarte, sie wollt nor in die Küch geh un sich en hääße Stahl besorje. Un daderrmit legte sie das weiße Beinkleid uff den Stuhl un entfernte sich schnell. — Schoorsch, in der Hoffnung uff en baldige Imbiß in Ruh un Behaglichkeit nach so viele inwerstannene Leide, rieb sich vergniegt

die Händ un ſtreckte den Kopp e Biſſi den Eigang zur Laub enaus, ſo daß err, ohne geſeh zu wern, en Theil des Gaartepfads, der nach dem Hofe führte, iwwerblicke konnt. Awwer wie von ere Schlang geſtoche, zog err den Kopp widder zurick, fuhr awwer gleich widder mit dem ganze Aarm aus der Laub eraus un riß die uff dem Stuhl liegende weiße Beinkleider in die Laub erei.

Was en ſo ſehr erſchreckt hatt', warn zwää himmellange von de Gamaſche bis zum Fiſchbääh ut enuff dorchaus in Nanking gekläädete Erſcheinunge von dene jed e rotheigebunne Buch in der ääne un e lang Angelgert in der annere Hand trug, un die grad uff die Laub zukame. Newern her lief e klää engliſch Spitzhundelche mit em Schellebändche geſchmickt.

„How beautiful these gardens are, Lord Douglas," ſprach der Viscount of Limoges un roch an em Büſchel von em Welſchkornkolwe.

„O yes, Mylord, I like these gardens!" erwidderte Lord Douglas, un dabei roch err an ere mächtige Sonneblum.

„A vinè-arbour! Mylord," ſprach der Viscount of Limoges un deutete uff die Weinlaub.

„Lo-assen Sie uns gehen in the vine-arbour, Mylord," ſagte Lord Douglas, der ſich in der deutſche Sprach üwe zu wolle ſchien. „Lo-assen Sie uns gehen in the vine-arbour, in das U-weinlaub, yes: U-einlaub."

Schoorſch hatte die zwää unſelige Engländer, die em vor finf Jahrn ſei ganz Hochzeitsrääs verdorwe hatte, uff den erſte Blick widdererkannt un war in e groß Beſterzung gerathe. Awwer grad dieſe große Beſterzung un die Angſt, in nicht vollſtänniger Toilette iwwerraſcht zu wern,

Digitized by Google

un die Hast, mit dere err sei ohnedem etwas enges Beinkläid anzulege sich bestrebte, ließ diesen Vorsatz schon im Beginn vereitle. Err krawelte also, da kää Minut zu verliern war, uff alle Vier in seim blaue Frack mit blanke Knöpp zwische de Latte der Weilaub dorch, in die Klosterbeerhecke, wo err sich nidderduckte, welche sehr bedeitende Körpereiziehung der Anlegung eines Beinkläids allerdings net förderlich war.

Lord Douglas un der Viscount of Limoges trate in die Laub, drehte sich langsam emal drin erum un Lord Douglas sagte: „Mylord, that seynd a beautiful vine-arbour," un trat widder eraus.

„Yes, Mylord, a beautiful vine-arbour," erwidderte der Viscount of Limoges un trat ewefalls widder aus der Laub.

„Mylord," sagte Lord Douglas un deutete uff die Klosterbeerhecke, „da seynd goose-berries, Stackelsbeer, yes: Stackelsbeer."

„Mylord," erwidderte der Viscount of Limoges, „I like goose-berries."

„I also, Mylord. Lo-assen Sie uns essen Stackelsbeer, yes: Stackelsbeer."

„Yes, Mylord, lo-assen Sie uns essen Stackelsbeer."

Die beide Engländer trate zu de Klosterbeerhecke heraa un beganne bedächtig Klosterbeern abzupflicke. Da diese Frichte awwer net all von gleich sießer Qualedet warn, so begawe sich die Engländer etwas diefer in's Gesträäch. — Das klääne Spitzhundelche, deß se bei sich hatte, war bereits schon vor en zwische die Klosterbeerhecke mit bedeitendem Schwänzele dorchgeschluppt un fing uff äämal mit heller Stimm zu gauze aa. Schoorsch schnitt dem

Spitzhundelche e Geſicht, um's eizuſchichtern, was awwer die entgegengeſetzt Wirkung hatte. Das Hundelche bellte immer heftiger. — Schoorſch kroch auf dem Bauch aus de Kloſterbeerhecke in die Stangebohne. Das Hundelche folgte ihm mit immer heftigerm Belle.

„Mylord," ſprach Lord Douglas bedächtig, den das heftige Bellen des Spitzhündchens uff en feindliche Gegeſtand ſchließe ließ, un ſpie e roth Kloſterbeerſchaal aus, „es mussen seynd ein Katz, — chat, — yes: Katz in the bushes."

„Yes, Mylord," erwidderte der Viscount of Limoges, „es mussen seynd ein Katz in the bushes."

Schoorſch griff newer ſich nach eme kläane Erdſcholle un warf nach dem Spitzhundelche, das nun die Flucht ergriff, awwer gleich, um ſo hitziger bellend, widder kam.

„Mylord, des Katz mussen seynd in the bushes of the beans," ſagte Lord Douglas; „lo-assen Sie sehen uns in the bushes of the beans."

„Yes, Mylord, lo-assen Sie sehen uns in the bushes of the beans," ſagte der Viscount of Limoges.

Die Engländer verfügte ſich nach de Stangebohne, was Schoorſch bewog, in de dieſſte, dichte Bohnewald eneizukrawele. Dahin konnte die lange Engländer, wollte ſe net ewefalls krawele, nicht folge. Sie riefe das Spitzhundelche an ſich un ginge dann noch emal in die Weinlaub. Hier, wo's ſchee ſchattig un kihl war, ſtreckte ſich der Lord Douglas, ſo lang err in ſeine Nanking war, den lange Weg uff die ää Bank un gleich druff der Viscount of Limoges uff die anner. Bäädе ſahe ſtarr enuff nach der

Wölbung der Laub un schlosse dann, von de ereibrechende Sonnestrahle geblendet, die Ääge.

Mittlerweil hatte Seraphine sich en hääße Stahl in der Küch besorgt un kam nun eilfertig in den Küchegaarte, un da se schon von weitem die weiße Hose net mehr uff dem Stuhl liege sah, so war se der ganz richdige Määnung, ihr Schoorsch hätt se an sich genomme un trat hastig mit hochgehaltenem Bicheleise in die Laub. — Sprachlos un erstarrt vor Iwwerraschung blieb se vor de bääde langausgestreckte Nankingmänner steh. Die awwer schnellte, wie von ääm Schnürche gezoge, mitsammt de Bänk in die Höh un stanne bolzestrak un mit weituffgerissene Ääge vor Seraphine mit ihrm hochgehaltene Bicheleise.

„U-as wollen Sie mit the smoothing-iron," sprach der Viscount of Limoges un blickte mißtrauisch uff das Bicheleise, aus dem der glihende Stahl erausgefunkelt hat.

„Yes, Lady," sagte der Lord Douglas, „u-as wollen Sie mit the smoothing-iron?"

Seraphine's Busen fing heftig zu woge aa, sie rang lang nach Luft, plötzlich awwer schrie se gell uff: „Hilf! Der waarme Deckel!" Sie hatte die Engländer widder erkannt, von dene se ääm in Zürch bei ihrer Hochzeitsrääs irrdhimlich en waarme Deckel applicirt hatt.

Uff Seraphinen's gelle Krisch kam Schoorsch, dem's in de Bohne gelunge war, sei Toillet widder zu vervollkommene, aus de Stangebohne evorgesterzt, un vom Hof her eilte der kläne Herr Zwickel un der lange Herr Feldbausch in ihre neue Koppbedeckunge ebei, gefolgt von ihre Gattinne.

Digitized by Google

„O Lady," ſprach der Viscount of Limoges, „o Lady, u-as wollen Sie mit Warm Deckel?" — „What is Warm Deckel, Mylord?" frug err ſein Freund.

„Warm Deckel, Mylord, is warming-cover," überſetzte Lord Douglas.

„O Lady," ſprach der Viscount of Limoges, „o jetzt ich kennen Sie wieder! Sie u-aben mir uffgelegen in the Switzerland ein warming-cover, und jetzt u-ollen Sie ufferlegen mir in Germany ein smoothing-iron? Yes, Lady, yes, why u-ollen Sie smoothen mir, mir bugeln?"

„Yes, Lady, u-arum u-ollen Sie bugeln the Viscount of Limoges?" frug jetz der Lord Douglas.

„Lady, Sie belastigen yet: you molest, Sie belastigen the Viscount of Limoges," ſprach dieſer.

„Yes, Lady, Sie belastigen the Viscount of Limoges," beſtätigte Lord Douglas.

„Nää, Sie beläſtige uns!" rief Schoorſch. „So hawwe Se's vor finf Jahrn in Heidelberg gemacht bei unſerer Brauträäs un hawwe uns die Better weckgenomme un dann in Zürch die Geſchicht mit dem waarme Deckel."

Der klääne Herr Zwickel un ſei Juno mit Schmachtlocke ſperrte weit den zahloſe Mund uff, un der lange Herr Feldbauſch un ſei dickköppig Frää ſprache wie aus ääm Mund: „Ei, Seraphine, is dann Dir die Geſchichte mit dem Waarme Deckel baſſirt?"

„O weh!" ſprach Schoorſch, „morje wääß es jetz die ganz Stadt."

„Mir!" ſprach Seraphine tonlos un gebroche, „mir!" un ſank an den Buſe ihres Schoorſch.

„Lo-assen Sie uns gehn, Lord Douglas," ſprach der Viscount of Limoge zu ſeim Freund.

„Glicklich Rääs!" rief en Schoorſch ſpöttiſch nach. „Bon voyage! Bis an's End der Welt."

„U-ir u-ollen gehen nur bis Eppstein, yes: Eppstein, wo u-ir haben unser Logement in the Oelmühl."

„Oelmühl?" rief Schoorſch un ließ Seraphine ſanft in e Zwiwelbeet gleite. „Himmel, ſterz in! — Hochzeitsrääs un Jahresdag! — Ebbes beſſerſch kimmt net nach! — Die Forell hat ääch den Schlag!

Digitized by Google

XIV.

Der Stoppezieher.

Was ääch dem Lersner sei Chronik von alle dene große Hääpt- un Ritterschieße vermelde dhut, die schont in de graue Zeite vom Mittelalter in der weltberihmte Wahl- un Krönungsstadt Frankfort mit em e große Uffwand von Pracht un Herrlichkeit, Uffzieg un Festgelag stattgefunne hawwe; so kann sich doch kääns von all dene damalige Hääpt- un Ritterschieße mit derjenige Festlichkeit vergleiche, die anno 1849 vonseite der Frankforter Urschitze-Gesellschaft zu Ehrn vom Deutsche Reichsverweser uff dem Frankforter Owerforschthaus is veraastalt warn. Deß heeßt in Aabetracht von dene viele regierende Häupter, die des Fest uff dem Owerforschthaus dorch ihre allerhöchste un hoche Gegewart verherrlicht hawwe. Net weniger als drei regierende Häupter warn zegege; nicht alläänS regierende, sonnern sogar wohlregierende. Dann außer Seiner Kaiserliche Hoheit, dem Erzherzog Reichsverweser, hawwe ääch noch die bääde Wohlregierende Borjemääster der Freie Stadt Frankfort dem Fest aagewohnt. —

E eige Depetatzjon von de aagesehenste Urschitze hatte sowohl den Reichsverweser extra zu dere Festlichkeit eigelade, als ääch eweso die zwää owerschte Staatsgewalte von

Digitized by Google

Frankfort. Un als Seine Kaiſerliche Hoheit in de huldvollſte Ausdrick die Eiladung aazenemme geruhte, da war die Fräād unner de Urſchitze allgemää. —

Hinnerm Forſchthaus, nach Nidderad zu, warn zwää von de beſte Frankforter Stadtkanone uffgeblanzt; zwää Hauwitze, die ſich ſchont an wie manchem achtzehte Oktower driwwe vor'm Schaumäädhor dorch beſonnerſcht laute Knall ausgezeichnet hatte, un die jetz dorch ihrn medallene Mund die Aakunft von Seiner Kaiſerliche Hoheit vermelde ſollte. — Unner Gottes freiem Himmel awwer, deß heeßt im Schatte kihler Linde un Danne, war uffem Owerforſchthaus e mächdig groß un lang Dafel gedeckt, reich geſchmickt mit prächdige Uffſätz. Da hat merr de deutſche Reichsaddler geſeh, ganz friſch vom Conditter un ſo groß als wie e Gans; err war von pure Schokelad un hat de Leut ſei groß, roth Zung von lauter Mannelskriſte aus ſeim weit offene Schnawel erausgeſtreckt. Dem Reichsaddler ſei Fieß mitſammt de Kralle warn ganz vergoldt, un in der rechte Krall hat err en große Zuckerſtengel als Zepter getrage un in der linke Krall de Reichsappel, ganz von Zitternad. — Un der Frankforter Addler war ääch da; aus lauter weiße Zucker un mit ere Mauerkron von eigemachte Frichte! Un die Urſchitze hatt all grine Fräck un weiße Halsbinne aa, un aller Äage hawwe uff den Herrn Reichsverweſer gewaart. Alles hat der Mörfeller Landſtraß enunnergeguckt, nach dem Riedhof zu, ob der Erzherzog-Reichsverweſer noch immer nicht kommen dhet. Un uff äämal awwer hat ſich e Stääbwolk erhowe, die ganz roſa war, wie e Lämmerwölkche am Awendhimmel. Awwer es is derr leider nicht vom Reichsverweſer herkomme,

Digitized by Google

ſonnern war e milder Abglanz von de Vorjemääſterſch-Kutſcher un Bedienter, die uff de Böck von de zwää Vorjemääſterſchkutſche geſotze hawwe, die eraagerappelt komme ſin. Awwer kää Reichsverweſer vorne un kää Reichsverweſer hinne. — Un es is zwää Uhr warn, un is drei Uhr warn un wer net kam, war der Herr Reichsverweſer. — Un alle Urſchitze hatte Hunger, wie die Löwe un Dorſcht, wie die Fiſch, un hawwe die Köpp zeſamme geſteckt un hawwe ſehr verlege uff die zwää eigeladene Wohlregierende Vorjemääſter geguckt, die newer enanner uff un abgange ſin un ääch kää Geſichter gemacht hawwe, als hätte ſe ſich de Mage inwerlade. Un wie's dann zeletzt ſtark uff Vier gange is, da hat merr, aus Rickſichte gege die zwää halbverhungerte ſtädtiſche Owerhäupter, des Eſſe aarichte laſſe miſſe. Des ehrſcht Gericht war, ſinnigerweis, e deutſch Krebsſupp. Awwer kaum hatt' der Aeltere Herr Urſchitzemääſter en Leffel voll von dere Krebsſupp drunne, ſo hat err zu dem Jingere Herr Urſchitzemääſter geſacht, der newerm geſotze hat: „Wenn nor mit dene zwää Kanone hinner dem Forſchthaus kää Unglick nicht baſſiert, un daß kää Kind draa komme dhut!" Un da hat der Jingere Herr Urſchitzemääſter geſacht: „Da hawen Sie ganz recht, Herr Kolleg; ich will gleich emal nachgucke." Un da is err von der Dafel uffgeſtiche un is hinner des Forſchthaus zu dene zwää Kanone gange. Die hawwe awwer ganz ruhig dageſtanne, dann ſe wußte ja, ſe warn gelade, un es konnt en Niemand ebbes dhu. Un eweſo hat ääch der Kanonier gedacht, der die Uffſicht inwer ſe hatt un war deſſentwege e Biſſi in's Forſchthaus eneigange, um en Schoppe ze trinke. — Der Jingere Herr Urſchitzemääſter awwer hat

Digitized by Google

gedacht: „Gut is gut, un beſſer is beſſer," — un hat die zwää Kanone abgefeuert. —

„Err kimmt! Err kimmt!" — hat die ganz Diſchgeſellſchaft gerufe un is von der Dafel uffgeſprunge. Un die ſilwerne Leffel noch in de Händ un die Salveete noch vorgebunne, is alles nach dem Eigang vom Park zugeſterzt, der Aeltere Herr Urſchitzemääſter, der die Aaredd halte ſollt, mit em große, golderne Urſchitzepokal voraa. Err war awwer korz zevor vom em e heftige Huſte befalle warn, dann es war em e Krebsſchwanz in die unrecht Kehl komme. Zum Glick warn die zwää Wohlregierende Herrn Vorjemääſter ganz dicht hinner dem Aeltere Herr Urſchitzemääſter, wie err ſo im volle Huſte fortgeſterzt is un haww' em abwechſelnd uff de Buckel gekloppt, daß err widder Luft krieht hat.

Es war e groß un bunt Gewühl, was ſich nach dem Eigang gedrängt hat, un mitte drei ſtaak, von enanner getrennt, bald hie, bald da, e Mann von der Muſik, die ſchont vorher de Ufftrag hatt, wann der Reichsverweſer komme dhet, die öſtreicher Nationalhymne ze ſpiele. In dem Gedrick war deß awwer nor dem Poſauniſt meglich, der ſei Poſaun aus der Menſchemeng enaus geſtreckt hat un aus Leiweskräfte ſtoßweis blies: „Gott erhalte Franz den Kaiſer!"

Awwer von em e Reichsverweſer war nix ze ſeh un ze hörn. Un wie merr ſich dann iwwerzeigt hatt, daß es e blinder Lärme war, is Alles widder zerick an die Dafel geloffe un hat ſich mit em wahre Hääßhunger an die kalt Krebsſupp gemacht. — Kaum awwer hatte ſe die Leffel an de Mund gebracht, ſo kam e Staffett in kaiſerlicher Liweree in de Hof vom Forſchthaus geſprengt un hat die

Digitized by Google

Meldung gemacht, Seine kaiserliche Hoheit, der Herr Reichsverweser käme gleich nach. —

Un da is dann Alles widder von der Dafel uffgesprunge, awwer nicht mehr in so em e Dorchenanner als wie vorhint, sonnern es hat sich e großer Zug gebildt, die Musik voraa, un dann der Aeltere Herr Urschitzemääster mit seim große, golderne Pokal un dann die zwää Wohlregierende Herrn Borjemääster. Kaum awwer hatt sich der Zug in Bewegung gesetzt, so war ääch schont der Herr Reichsverweser da. Un da is dann der Aeltere Herr Urschitzemääster mit seim große, golderne Pokal hoch in der Hand vor de Herr Reichsverweser higetrete, hat dreimal e dief Verbeigung gemacht un hat dann werklich e sehr rihrend Aared gehalte, was die deutsch Centralgewalt so prächdig wär, un der Herr Reichsverweser so mächdig wär. — Un dann hat err dem Herr Reichsverweser den große, golderne Pokal zum Willkommtrunk kredenzt. —

Un wie der Herr Reichsverweser den Deckel von dem Pokal abgehowe hatt un bracht den Pokal an allerheechst Ihre Lippe un hat en Zug gedhaa, so hat err de Pokal widder abgesetzt un hat en Blick in de Pokal geworfe un hat gesehn, daß nix drin war. — Un der Herr Reichsverweser hat den Aeltere Herr Urschitzemääster ebbes verwunnert aagesehn un hat daderrbei ebbes schmal gelächelt un hat de Aeltere Herr Urschitzemääster in de leere Pokal gucke lasse. — Un wie der Aeltere Herr Urschitzemääster in den leere Pokal geguckt hat, da hat err ganz perplex dagestanne un hat dann gesacht: „Gott verdamm mich, wollt ich sage, bitt Ihne viel dausend mal um Entschuldigung, Kaiserlich Hoheit, awwer die zwää oosige Bodelle, wollt ich

sage, die 46er Hochemer Ausles aus de Weinbeerg von der Freie Stadt Frankfort is noch im Chaisekaste." „Lääf doch ääner geschwind emal hi un hol die zwää Bodelle!" —

Un da is die halb Urschitzegesellschaft wie ää Mann nach dem Hof im Forschthaus geloffe, wo die Kutsch mit dene Bodelle Wei gestanne hat. — Un bald druff sin zwää Mann von de Urschitze widder zerickkomme un jeder hat e versichelt Bodell in der Hand gehat. — Un der Aeltere Herr Urschitzemääster hat zu dene zwää Mann gesacht, wie s'em die Bodelle eihändige wollte: „Waart emal e Bissi!" — Un daderrbei is err mit der linke Hand in sein linke Westesack gefahrn un hat da ebbes gesucht. Un wie err desjenige, was err da gesucht hat, nicht finne dhat, so is err mit seiner rechte Hand in sein rechte Westesack gefahrn. Un wie err desjenige, was err suche dhat, ääch da nicht finne konnt, da sin em die dicke Schwääßtroppe uff die Stern getrete, un err hat en ganz jammervolle Blick dem Herr Reichsverweser zugeworfe un hat gesacht: „Gleich! Kaiserlich Hoheit, gleich!" — Un dann is err mit seiner linke Hand in sei recht Brustdasch gefahrn, un dann widder mit seiner rechte Hand in sei link Brustdasch. — „Ach Gott, Kaiserlich Hoheit, gleich! Ganz gewiß: Gleich!" — Un dann hat err sein linke Hosesack erumgedreht un dann sein rechte. In dem rechte Hosesack war sei Sackduch. Mit dem hat err sich de Schwääß uff seiner Stern abgetrockent, un dann hat err hinne in sei zwää Rockschoßdasche gegriffe. Ääch nix drin! — Un da hat err sich nach dem Aeltere Wohlregierende Herr Borjemääster gewendt un hat em zugeflistert: „Hochzuverehrender Herr Borjemääster, hawwe Sie velleicht en Stoppezieher bei sich?"

Digitized by Google

„Bedaure recht ſehr.“

Un dann hat err ſich an de Jingere Wohlregierende Herr Borjemääſter gewendt: „Hochzuverehrender Herr Borjemääſter, hawwe Sie velleicht en Stoppezieher bei ſich?“

„Bedauere recht ſehr.“

„Nor en äänzige! — Ääch net? Ach, Gottche! Ach, Gottche!“

Un bald is dorch die ganz Urſchitzegeſellſchaft e Gefliſter gange un Ääner hat immer de annern gefragt: „Hawwe Sie velleicht en Stoppezieher bei ſich?“ — Sogar kääner von de Muſikante hat en Stoppezieher bei ſich gehat. Un es hat ſich e groß un allgemää häämlich Wehklage nach em e Stoppezieher erhowe.

Un der Herr Reichsverweſer hawwe allerheechſt dageſtanne mit dem leere Pokal in ihrer allergnedigſte Rechte.

Der Aeltere Herr Urſchitzemääſter awwer wußt ſich in ſeiner Seeleangſt net mehr ze helfe un ze rathe. Err nahm die zwää Bodelle Hochemer 46er Ausles in ſei Hand un is dann zu dem Herr Reichsverweſer higetrete un hat geſacht:

„Sie wern giedigſt entſchuldige, Kaiſerlich Hoheit, hawwe Sie velleicht en Stoppezieher bei ſich?“

„Ich hab halt auch keinen.“

Da hat der Aeltere Herr Urſchitzemääſter en männliche Entſchluß gefaßt un hat an em Bäämſtamm de Hals von der ääne Bodell abgeſchlage. Leider awwer is daderrbei ääch der Bauch von der Bodell in Mitleidſchaft gerathe; ſe hat ſich geſpalte von owe bis enunner un der ganze edele Reweſaft hat ſich iwwer dem Aeltere Herr Urſchitzemääſter ſei recht Hand un ſein rechte Ermelufffſchlag

Digitized by Google

enab uff de ſchnede Erdboddem ergoſſe. — Awwer der Aeltere Herr Urſchitzemääſter war e reſolvirter Mann un hat gleich ääch der annere Bodell an demſelwige Bääm-ſtamm un mit dem nemliche glickliche Erfolg de Hals abgeſchlage.

Der Herr Reichsverweſer awwer hat zu dem große Unglick ſehr gnädig gelächelt un hat geſacht: „Bemühen Sie ſich nicht weiter meine Herren, ich nehme es als empfangen an. Mögen ſo, wie dieſe beiden Flaſchen, die Feinde Deutſchlands zerſplittern.“

Un da hat alles geruſe: „Vivat hoch! Noch emal hoch! Un awermals hoch! Der Herr Reichsverweſer ſoll lewe!“

Digitized by Google

XV.

Mit ganz Frankfurt verwandt.

Jugend hat kää Dugend, awwer en Kuß in Ehrn kann niemand verwehrn. Leider hat merr daderrzu net immer Gelegenheit. Deß hat merr in meine Jinglingsjahrn viel Kummer gemacht, dann ich hab for mei Lewe geern gekißt un mit Vorlieb junge Mädercher. Ich hatt nor e ääzig Bäsi im Vermöge, un deß hat en Schatz gehat. —

„Ach, wann de doch nor mit ganz Frankfort verwandt wärscht!“ haw' ich wie oft zu merr gesacht. Was häst de da e Last Bäsercher! Ich wollt ja geern, wann's net annerscht sei könnt, all die viele Dante mitkisse. Un da is merr dann e glicklicher Gedanke komme. Ich hatt en Freund, von dem ich wußt, daß err ääch liewer kisse dhet als wie net, un habb zu em gesacht: „Du, Karl, wääßt de, wie merr uff die ääfachst Art Mädercher kisse könne?“ Un da hat Der gesacht: „Bei'm Pänderspiel! Awwer da bist de schont so verrufe in der ganze Nachberschaft, daß sich alle Mädercher vor derr ferchte, dann du fällst immer gleich gar ze viel Klafter dief in de Brunne“. Da haw' ich em awwer zur Antwort gewwe: „Liewer Karl, redd merr nix vom Pänderspiel! Dann deß is nor e kläänerer

Nothbehelf for de Winter, un der Sommer hat doch ääch sei Rechte. Un allweil hawwe merr Sommer". Un da hat mei Freund Karl gesacht: „Hast de schont ebbes derrvo profedirt? Ich noch net!" Un da haw' ich awwer widder zu em gesacht: „Wääßt de, woher deß kimmt? Merr gehn ze wenig in die Kerch". Un da hat err mich dumm aagegugkt un hat merr erwiddert: „Du werrscht doch net Sonndags in die Kerch geh, um ze kisse?" —

„Sonndags? Deß weniger, awwer in der Woch."

„Also in die Betstunn von Vier bis Finf in der Kathrinekerch. Die drei alte Weiwer mit ihre Brille un ihre Schnuppdewaksnase kiß du!"

„Nor net! Awwer, guckst de, in dere Kathrinekerch werd doch ääch als morjens kopelirt un ehlich eigesegent."

„Was kann deß uns batte!"

„Was deß uns batte kann? Sehr viel! Wääßt de dann net, daß ganz Frankfort mitsammt Sachsehause mit uns Zwää verwandt is."

„Schwätz kää Blech!"

Da haw' ich em awwer gesacht: „Verlaß dich druff, mir zwää sin mit ganz Frankfort verwandt. Hast de dei schwarz Fräckelche noch?"

„Wie so? Awwer es is gut, daß de mich draa erinnersch; in der Stadt ihrm große Klääderschrank is so was im Sommer besser ussgehowe, als wie behääm in meim kläane."

Digitized by Google

„Deß laß bleiwe! Trag nix hinner die Kathrinekerch, was in die Kathrinekerch gehört. Morje frih um zehe n'Uhr is da e groß Copelatzjon. Mallmisch dich fei! Zieh dei schwarz Fräckelche an un e blitheweiß Weſt un e weiß Halsbinn. Laß derr dei Locke brenne un ſorg derr for e Paar gehle Glacé un for en neue Cylinder, awwer err muß inwennig mit weiß odder roth odder himmelblau Seide gefittert ſei, daß err was gleich ſieht, wann den unnern Aarm nimmſt. Je mehr de nach Eau de Levant riechſt, deſto beſſer. Awwer ſei merr pinktlich um zehe n'Uhr in der Kathrinekerch, ſonſt brengſt de dich muthwillig um e ganz Welt voll Kiß. De werrſcht merrſch danke."

Es hat awwer noch viel Zuredde gekoſt, bis merrſch mei Freund verſproche hat, ze komme. —

Wie ich de annern Morjend gege Zehe in die Kathrinekerch komme bin, war die ſchont geſtoppte voller Menſche. Der ganze Aldar war mit Blumme geſchmickt un owe uffem Lettner hat der Liederkranz geſtanne mit ſeim Direkter Juſt, all in ſchwarze Fräck un weiße Glacé. — Nach meim Freund Karl haw' ich mich awwer vergewens umgeſeh. Un ich hatt em doch eigens geſacht, ich dhet, un zwar aus ſehr wohlweisliche Urſache, ganz in der Näh vom Eingang in's Parreſtibbche ſteh. Un da ſtann ich dann ääch, ſo gut wie funkelneu von meim ehrſchte Harmoniebaal her am zwette Weihnachtsfeierdag im Weidebuſch. Da haw' ich geſtanne, net wenig eigebildt uff mei glatt Geſichtche un mei Biſſi Schnorrbärtche un hab mich ſehr in die Bruſt geworfe, dann ich war der feſt Iwwerzeigung, daß merrſch alle Leut in der Kerch aaſeh

dhete, daß ich in meim Vatter seiner eigene Kutsch zu dere Trauung gefahrn wär. Aller Ääge warn uff's Parrestibbche gericht, also ääch uff mich, dann aus dem Parrestibbche konnt jeden Ägeblick des Brautpaar eraustrete. — Endlich, un es war die höchste Zeit, hat sich dann ääch mei Freund Karl dorch die Leut zu merr an's Parrestibbche gedrickt. — „Spät kimmst de", haw' ich zu em gesacht, „awwer de kimmst wie e junger Variser." Un da hat err zu merr gesacht:

„Da draa is nor der oosige Frisseur schuld, der hat so lang an meim Kopp erum gemacht."

„Ja, de riechst ebbes versengt."

„Riecht merrsch?"

„Ja; awwer merr sieht's net viel." Mehr konnt ich em net sage, dann die Dhir vom Parrestibbche is uffgange un unnerm Voraatritt vom Herr Parre Fridderich is des junge Brautpaar erschiene un hinne nach die ganz Verwandtschaft; e sehr langer Zug von Herrn un Dame un unner de Dame nor zwää ehrwerdige Matrone, mehrere wahrscheinliche Dante in ihre beste Jahrn, awwer noch viel mehrere junge Mädercher, immer ää hibscher als wie die anner. — Die Braut ganz in weiße Atlas un Spitze war sehr schee un hat meim Freund Karl so gefalle, daß err merr, wie se an uns vorbeigeschritte is, zugeflistert hat: „Du, Fritz, die is awwer schee!" — „Sei nor still!" hamw' ich em zugeflistert, „die kisse merr nachher, un all die Mädercher in ihrm Gefolg ewefalls. Merr gewwe uns for ihr Vettern aus, un ehr

Digitized by Google

ſe ſich deß neher iwwerlegt hawwe un zu ſich komme ſin, hawwe ſe all ihrn Kuß un ääch zwää, un dann mache merr ſo ſchnell als wie meglich, daß merr fortkomme. — Awwer wääßt de, de derrfſt die Junge net allää kiſſe, net allää die Bäſercher, ſonnern de mußt ääch die Dante kiſſe mitſammt de zwää Matrone. Unſere Onkele awwer un Gevatter brauchſt de nor die Hand ze dricke."

Wie ſich des Brautpaar mit dem Herr Parre an der Spitz dem Aldar genähert hat, hat der Liederkranz owe uffem Lettner zu ſinge aagefange:

Dies iſt der Tag des Herrn!
Ich bin allein auf weiter Flur,
Noch eine Morgenglocke nur,
Nun Stille nah und fern.

Allein auf weiter Flur is zwar des Brautpaar net geweſe, un im Kathrinethorn hawwe ääch zwää Glocke geläut, awwer der Liederkranz hat des ſcheene Uhland'ſche Lied ſchee geſunge, un dann is es ſtill geworde nah un fern, dann der Herr Parre hat jetz die Copelatzjonsredd gehalte. Se war ſehr rihrend; awwer bis alle verklärte Liewe von ere große Verwandtſchaft der Reih nach ſegnend vom Himmel erunnergeblickt hawwe, da geht viel Zeit druff, un vorab mir un meim Freund Karl is die Redd ebbes lang vorkomme, dann wer kißt net geern ſo bald als möglich? Alles hat geflennt vor Rihrung un die Braut hat geſchluxt als wann ſe, anſtatt uff die Hochzeit, in ihrn Tod geh dhet. Der Herr Parre werd gedacht hawwe: Es is e Copelatzjon von wohlhawende Leut, da ſölle ſe ääch was hawwe ſor ihr gut Geld.

Digitized by Google

Wie ich gemeent hatt, jetz wär die Trauungsredd glicklich iwwerstanne, is es dem Herr Parre eigefalle, daß err ja nor die verklärte Liewe der Braut umständlich erwähnt hätt, awwer net ääch die ferne Liewe, un so hat err dann deß noch nachgeholt: „Lasset uns auch seiner gedenken, des ehrwürdigen, alten Herrn in Manchester, der hochachtbare Onkel der Braut, der leider durch Unwohlsein verhindert ist, der feierlichen Vermählung der theueren Tochter seiner innigst geliebten Frau Schwester und deren fürtrefflichen Gatten und hochverehrten Herrn Schwager beizuwohnen, der aber im Geiste zugegen ist und den Bund zweier liebenden Herzen segnet. Und ebenso lasset uns gedenken seiner zwei wackeren Söhne, Zacharias und Franz-Jakob, — welche geschäftlich abgehalten sind, bei der Trauung ihrer geliebten Cousine gegenwärtig zu sein, was bei einem so großen Handlungshause wie das ihres leider unpäßlichen Herrn Vaters leicht erklärlich, und sie hatten sich so gefreut auf diesen hochfeierlichen Freudentag einer großen, hochangesehenen Familie und um so mehr, als sie seit zehn Jahren, seit ihrer Kindheit, nicht mehr in Frankfurt gewesen. Aber auch sie, Zacharias und Franz-Jakob, werden im Geiste zugegen sein, bei ihren theuren Lieben." —

„Du, Karl," haw' ich meim Freund Karl zugeflistert; „merk derr for de Nothfall die zwää Name: Zacharias un Franz-Jakob."

Wie Alles uff der Welt emal e End nimmt, so hat dann ääch endlich dem Herr Parre sei Redd e End genomme. — Awwer daderrmit war'sch noch net genuch. Der

Digitized by Google

Liederkranz hat ääch noch emal Halleluja mit Orjelbe-kläädung gesunge, deß ääch net korz war, un dann hawwe sich vom Aldar aus die zwää Neuvermählte widder mit dem Herr Parre an der Spitz un gefolgt von der ganze Verwandtschaft nach dem Parrestibbche in Bewegung gesetzt.

„Du, Karl," haw' ich zu meim Freund gesacht un haw' en am Aarm krieht, „du, Karl, jetz gleich hinnedrei un mit in's Parrestibbche enei zum Grateliern. Die zwää alte Matrone kisse merr zuehrscht, dann sonst kimmt nix Bessersch nach."

Un so sinn merr dann mit enei in's Parrestibbche gequolle.

„Mein herzlichste, herzlichste Glickwunsch" haw' ich zu der ääne Matron gesacht, un ehr se mich noch betrachte konnt, hat se schont en Schmatz gehat, daß es geknallt hat. —

„Ei wer sin Se dann?" hat se zwar e Bissi iwwer-rascht gesacht, awwer doch net unfreundlich. „Ich hab ja gar nicht die Ehre, Ihne ze kenne?"

„Sie kenne mich nicht? Nun kein Wunder, wir haben uns seit zehen Jahren nicht gesehen. Ich bin ja der Zacharias von Mancheſter. Vor ere halwe Stunn bin ich mit meim Bruder Franz-Jakob ankomme."

„Net meglich! Sie, — du bist der Zacharias! Also seid err doch noch komme! No, so gebb merr noch emal en Kuß!" —

„Den sölle Se hawwe!" haw' ich gesacht un hab mich dann zu der junge Neuvermählte dorchgedrickt. Deß

gung awwer bei dem vollgestoppte Parrestibbche net so geschwind. Ich mußt mich vorher ehrscht dorch wenigstens zwanzig Bäsercher dorchkisse. Eh se sich verguckt hatte, hatte se all ihrn Kuß. —

„Ei, wer is dann deß nor?“ hawwe se sich all unner enanner gefragt, awwer die alt Matron hat gesacht:

„Ei, deß is ja der Vetter Zacharias von Manchester un sei Bruder Franz-Jakob is ääch mitkomme.“ —

No die Frääd!

„Meinen herzlichsten, herzlichsten Glückwunsch“, haw' ich zu der junge Neuvermählte gesacht, un ehr se sich noch bedanke konnt, hat se ihrn Kuß gehat. — Se is iwwer un iwwer roth warn in ihrm ganze liebliche, Gesichtche un hat gesacht: „Wer sind Sie denn, mein Herr? Ich kenne Sie ja gar nicht.“

„Ja, wer sind Sie denn?“ hat ihr junger Herr Gemahl gesacht: „Wir kennen Sie ja gar nicht.“

„Sie kennen mich nicht?“ haw' ich gesacht, „ich bin ja der Vetter Zacharias von Manchester.“

„Der Zacharias?“ hat die Neuvermählte gesacht, „der hat mir ja eben erst gratulirt.“

„Das ist mein Bruder Franz-Jakob gewesen. Er muß sich geirrt haben. Ich will ihn gleich herbeiholen.“

Un daderrmit haw' ich mich widder dorch so un so viel Bäsercher dorchgekißt un bin uff mein Freund Karl zugesteuert, der grad widder im beste Kisse begriffe war. „Du, Karl, haw' ich em zugeflistert, mach daß merr

Digitized by Google

fortkomme! Uff zwää Zacharias war ich net gericht! — Awwer ganz in der Näh hat e gar ze schee Bäsi gestanne, un dere haw' ich ehrscht noch en Kuß gewwe misse, nadirlich jetz als Vetter Franz-Jakob. — Un da hat se zu merr gesacht: „Du bist also unser lieber Vetter Franz-Jakob? Ich muß es glääwe, awwer ich hätt druff geschworn, du wärscht der junge Stoltze aus dem Newestock. Nää die Aehnlichkeit! Zum Verwechsele."

„Das haben mir schon viele Leute gesacht, liebes, goldiges Bäschen. Aber ich bin dein Vetter Franz-Jakob. Und jetzt gieb mir noch einen Kuß. So. Und heute Abend sehen wir uns auf der Hochzeit." —

Un dann haw' ich mich fortgemacht un hab mein Freund Karl mitgezoge. An der Dhir vom Parrestibbche in de Hof un uff die Gaß enaus, haw' ich noch emal e Bäsi gekißt.

„Wie komme Se merr vor, Herr Stoltze?" hat se awwer gesacht un war ebbes ungehalte un is widder in's Parrestibbche eneigeeilt. —

In dem Parrestibbche drin hat sich awwer uff äämal e groß Gelächter erhowe un unner der offene Dhir is e ältlicher Herr erschiene, als wollt err sich nach uns umgucke, ob merr noch in der Neh wärn. Un da hat mei Freund Karl Reißaus genomme Err hätt's awwer gar net nethig gehat, dann der ältliche Herr hat gar kää so bös Gesicht gemacht, dann err hat sich vor Lache de Leib gehalte un hat zu merr gesacht:

„No, sin Se widder glicklich in Manchester aakomme? Gewwe Se merr e Hand, Sie Allerweltsvetter. Wie sin

Digitized by Google

Se dann uff den oofige Gedanke komme, e ganz Parre-ſtibbche voll Mädercher ze kiſſe?“

Un da haw' ich em zur Antwort gewwe:

„Der Zehent wääß oft net, wie ſich der Elft ernährt.“

Un da hat err geſacht:

„Wann ihr zwää Zachariaſe dreißig Jahr älter wärt, ſo wär'ſch euch vielleicht iwwel genomme worn; ſo awwer ſoll's euch in Gnade erlaſſe ſei. Die ältere Dame hawwe bei de junge e gut Wort for euch eigelegt. Beſſert euch!“ —

„Ich will merr alle Mih gewwe!“ haw' ich geſacht.

Die Sach' hat awwer doch noch e Nachſpiel gehat; net for mich, awwer for mein Freund Karl, dann ää von dene Bäſercher hat ſich in en verliebt.

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARY

Digitized by Google

Im Verlage von **Heinrich Keller** in Frankfurt a. M sind erschienen:

Friedrich Stoltze's gesammelte Werke:

4 Bände broschirt M. 12.—
4 Bände in zwei Leinwandbände geb. ohne Goldschnitt M. 14.—
4 Bände in vier Leinwandbände geb. ohne Goldschnitt M. 15.—

Gedichte in Frankfurter Mundart. I. Band.
Broschirt M. 3.—, geb. mit Goldschnitt M. 4.—

Gedichte in Frankfurter Mundart. II. Band.
Broschirt M. 3.—, geb. mit Goldschnitt M. 4.—

Novellen und Erzählungen in Frankfurter Mundart.
Broschirt M. 3.—, geb. mit Goldschnitt M. 4.—

Gedichte in hochdeutscher Mundart.
Broschirt M. 3.—, geb. mit Goldschnitt M. 4.—

Hundert Kneiplieder für Techniker
von **Franz Graf.**
Broschirt M 1.50, cartonirt M. 1.75.

Schenkenbuch.
Rhein- und Weinlieder.
von
Friedrich Hornfeck.
Broschirt M. 4.—, eleg. geb. M. 5.—

Druck von Aug. Weisbrod, Frankfurt a. M.

Digitized by Google

Digitized by Google

This book is due two weeks from the last date stamped below, and if not returned at or before that time a fine of five cents a day will be incurred.

Jun 4		
NOV 1 3 1950		

Digitized by Google

COLUMBIA UNIVERSITY
0035532157
834St64